

TIÑU CHA IYO CUENDA ÑUHUN ÑUCOHYO

CONSTITUCIÓN POLÍTICA  
DE LOS  
ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

EN MIXTECO DEL OESTE DE LA COSTA

DATOS GENERALES SOBRE LA TRADUCIÓN DE LA CONSTITUCIÓN  
POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS  
AL MIXTECO DEL OESTE DE LA COSTA

TIÑU CHA IYO CUENDA ÑUHUN ÑUCOHYO

Traducción realizada con la colaboración de la Unión Nacional de Traductores Indígenas, A. C. (UNTI) -Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, el documento cuenta con las reformas a la CPEUM realizadas hasta el 14 de julio de 2011.

El equipo de traductores está conformado por colaboradores de la UNTI.

***Coordinadores:***

*Luis Eduardo Chávez Aquino*

Director General de la Unión Nacional de Traductores Indígenas, A. C.

*Bibiana Mendoza García*

Secretaría General de la Unión Nacional de Traductores indígenas, A.C.

***Equipo de traducción:***

*Agustino Hernández Mendoza*

*Beatriz García Hernández*

*Bonfilia Mendoza Hernández*

TIÑU CHA IYO CUENDA ÑUHUN ÑUCOHYO

CONSTITUCIÓN POLÍTICA  
DE LOS  
ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

MIXTECO DEL OESTE DE LA COSTA



342.OT12783

M6IIC México. Constitución

2012

Constitución política de los Estados Unidos Mexicanos :  
En lengua mixteco del oeste de la costa = Tiñu cha iyo cuenda  
ñuhun ñucohyo / coordinadores Luis Eduardo Chávez Aquino  
y Bibiana Mendoza García ; traductores Agustino Hernández  
Mendoza, Beatriz García Hernández y Bonfilia Mendoza Hernández.  
-- México : Unión Nacional de Traductores Indígenas : INALI, 2012.  
232 p.: tablas  
ISBN 978-607-7538-69-1  
Incluye glosario de términos jurídicos  
1. Familia Oto-mangue– México – Leyes y legislación 2. México.  
Constitución – Traducciones al mixteco del oeste de la costa  
(Idioma) 3. México – Derecho constitucional

De acuerdo con el *Catálogo de las lenguas indígenas nacionales: variantes lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadísticas*, publicado en el *Diario Oficial de la Federación* el 14 de enero de 2008, los textos incluidos en la presente publicación corresponden al mixteco del oeste de la costa.

Esta edición y sus características son propiedad del  
D.R. © 2012 Instituto Nacional de Lenguas Indígenas  
Privada de Relox 16-A, 5º Piso, Col. Chimalistac,  
Del. Álvaro Obregón, México, D.F., C.P. 01070  
Tel. (55) 5004 2100  
[wwwINALI.gob.mx](http://wwwINALI.gob.mx)

Diseño editorial, formación y diagramación:  
Comercializadora NUPS S.A. de C.V.  
Río Tíber núm. 100, Colonia Cuauhtémoc, Delegación Cuauhtémoc,  
C.P. 06500, México, D.F.  
e-mail: [contacto@nups.com.mx](mailto:contacto@nups.com.mx)

ISBN: 978-607-7538-69-1

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, la fotocopia o la grabación, sin la autorización por escrito de los titulares de los derechos de esta edición.

Ejemplar de cortesía, prohibida su venta

Impreso en México

## Presentación

La Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos es uno de nuestros máximos símbolos de unidad nacional, es la ley fundamental que en esencia recoge los principios y mecanismos de organización del Estado mexicano, así como los derechos y deberes de los ciudadanos mexicanos. Como ley suprema de la nación, y fundamento del resto de la legislación, es una declaración de principios que recoge los ideales y las aspiraciones de la sociedad nacional.

El 11 de junio de 2011, entró en vigor la reforma constitucional en materia de derechos humanos, que eleva los derechos humanos a rango constitucional, misma que modifica los artículos 1, 3, 11, 15, 18, 29, 33, 89, 97, 102 y 105. Esta reforma reconoce la progresividad de los derechos humanos, mediante la expresión clara del principio pro persona como rector de la interpretación y aplicación de las normas jurídicas, así como la obligatoriedad de vincular los tratados internacionales firmados por el Estado mexicano.

En virtud de dicha reforma, la Constitución incide de manera sustantiva en las instituciones del Estado, para quienes estipula de manera clara la obligación de reconocer, proteger, respetar y garantizar los derechos fundamentales de la ciudadanía a favor de la justicia y el mejoramiento de las condiciones de vida de la sociedad mexicana.

En este sentido, el Capítulo Primero de la Constitución —que incluye los artículos 1º al 30—, contiene los derechos humanos que protegen a todos los mexicanos, los cuales no pueden ser restringidos ni suspendidos, sino en los casos y condiciones especiales dispuestos también en la Carta Magna. De tal manera que , el artículo 1º establece que están prohibidas la esclavitud y la discriminación por motivos étnicos, de género, de edad, por capacidades diferentes o por condición social, entre otros y el artículo 2º señala los derechos reconocidos a los pueblos indígenas en dos apartados: en el apartado “A” que reconocen los derechos colectivos de los pueblos y comunidades indígenas a la libre determinación y autonomía, y el apartado “B” que contiene las obligaciones de la Federación, los estados y los municipios para garantizar la vigencia de derechos de las personas indígenas y el desarrollo integral de sus pueblos y comunidades con su participación.

El reconocimiento de los derechos lingüísticos plasmados en la Constitución y en la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas, hace necesario difundir entre la población hablante de idiomas nacionales el documento más importante de legislación nacional en su lengua materna para impulsar el conocimiento y la valoración de las lenguas indígenas nacionales, fomentando la lectura y escritura de las mismas.

Por tal motivo, el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, como institución del gobierno federal y rectora de las políticas lingüísticas, pone a su dis-

posición la segunda edición de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos en lenguas indígenas, proyecto que se logró gracias al apoyo invaluable de la Universidad de Sonora, la Universidad Intercultural de Tabasco, la Unión Nacional de Traductores Indígenas y la Coordinadora Estatal de la Tarahumara, las cuales cuentan con especialistas en el campo de la traducción, lo que permite obtener un documento apegado a las características gramaticales, semánticas y culturales propias de cada una de las lenguas indígenas.

Este proyecto intenta ser una muestra representativa de las lenguas indígenas habladas en nuestro país y un parámetro general sobre la diversidad lingüística y cultural de México. El fruto de este arduo trabajo de planeación, análisis y consenso con los hablantes de idiomas nacionales son las once traducciones de la Carta Magna —así como los respectivos glosarios jurídicos realizados para el mejor término de los trabajos—, en las variantes lingüísticas ch'ol de Tabasco, chontal de Tabasco, mayo, mixteco del oeste de la costa, pima del norte, seri, tarahumara del norte, tepehuano del norte, yaqui, zapoteco de la planicie costera y zoque del centro, las cuales representan cinco de las once familias lingüísticas que se hablan en nuestro país.

*Mtro. Javier López Sánchez*  
Director General  
Instituto Nacional de Lenguas Indígenas

# Traducción de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (CPEUM) a lenguas indígenas

## Objetivos

El Instituto Nacional de Lenguas Indígenas, en su facultad de articular políticas lingüísticas en materia de lenguas indígenas, ha implementado estrategias que tienen como objetivo difundir entre la población hablante de idiomas nacionales, los derechos y obligaciones que confiere la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (CPEUM), la Ley General de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas (LGDLPI) y los tratados internacionales en la materia, con la finalidad de impulsar el ejercicio de los derechos lingüísticos, estimulando a la población indígena a utilizar su lengua materna en los espacios institucionales, socioculturales y en los medios de comunicación masivos. Todo ello dentro de un marco donde se valora el multilingüismo de México como patrimonio cultural de la humanidad.

Este proyecto responde a diversos objetivos planteados en el Programa de Revitalización, Fortalecimiento y Desarrollo de las Lenguas Indígenas Nacionales 2008-2012 (PINALI), un ejemplo de ello es el eje rector III La igualdad de oportunidades en un marco multicultural y multilingüe, el cual incide en la atención gubernamental con pertinencia lingüística y cultural que se inserta en el reconocimiento del Estado de los idiomas indígenas y de la Lengua de Señas Mexicana con las misma validez que el español.

Por lo tanto, la traducción de nuestra Carta Magna a lenguas nacionales es un reflejo inicial de la obligatoriedad de difundir los ordenamientos jurídicos a las comunidades indígenas en sus lenguas maternas.

El eje rector II *El enfoque del multilingüismo, complementado con el enfoque intercultural*, está orientado a incentivar el uso de las lenguas nacionales en todas sus formas y ámbitos, con el propósito de reconocer, valorar y fortalecer la realidad multicultural y multilingüe del país.

El uso de las lenguas indígenas en contextos que van más allá del ámbito cotidiano y/o de su cultura tradicional, como las traducciones que ahora se presentan, les otorga un reconocimiento y un valor equivalente al del español, lo que abre la posibilidad de aumentar su funcionalidad.

La utilización de las lenguas nacionales como instrumento de expresión, en este caso legal o judicial, permite, por un lado, su desarrollo y ampliación de su repertorio de términos especializados; y por otro, actualizar y equilibrar las lenguas indígenas frente al español, orientándolas a recuperar su funcionalidad en contextos públicos.

## El proyecto

Para la materialización de la traducción de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (CPEUM), el Instituto Nacional de Lenguas (INALI) convocó a instituciones que cuentan con estudiantes y trabajadores bilingües calificados. La participación activa de la Universidad de Sonora (UNISON), Universidad Intercultural del Estado de Tabasco (UIET), Unión Nacional de Traductores Indígenas, A.C. (UNTI) y la Coordinación Estatal de la Tarahumara (C.E.T.), que cuentan con una amplia experiencia en el campo de la traducción, permitió obtener 11 traducciones en diferentes variantes lingüísticas, las cuales representan a cinco de las once familias lingüísticas que se hablan en nuestro país.

En el caso de la universidad intercultural se formaron grupos de estudiantes bilingües que, dirigidos por sus maestros, iniciaron un proceso que permitió, por un lado, la obtención de la experiencia en el campo de la traducción y, por otro, el incentivo para realizar trabajos en su lengua materna.

Aunque la metodología de trabajo fue diversa, siempre se procuró la reflexión colectiva de los traductores y la participación activa de los mismos, lo cual fue fundamental para el trabajo de producción de glosarios jurídicos que facilitan la interpretación del texto en español.

Debido a que la traducción de textos jurídicos en idiomas indígenas es relativamente reciente, y muchas lenguas no cuentan todavía con diccionarios, vocabularios y glosarios especializados, fue necesario generar un espacio de construcción colectiva de instrumentos que facilitaran la labor de la traducción, así como las herramientas teórico-metodológicas pertinentes para la comprensión de estos textos por parte de los connacionales hablantes de alguna lengua indígena.

Tomando en cuenta que toda traducción debe contar con el consenso de los hablantes de la lengua objetivo, especialmente por la gran cantidad de conceptos que requieren de un proceso de apropiación, la traducción todavía no ha finalizado. Como último escalón sometemos los textos estimados perfectibles a la consideración de los hablantes de idiomas indígenas nacionales para que en pleno ejercicio de sus derechos lingüísticos, participen en la mejora, perfección y enriquecimiento de la versión de la Carta Magna que hoy se publica.

Es preciso señalar que algunas variantes lingüísticas que aquí se presentan pueden mostrar diferencias en sus grafías al comparar estas traducciones con otros escritos. Lo anterior se debe a que las lenguas indígenas nacionales se encuentran en proceso de normalización y será en un futuro no muy lejano que las comunidades cuenten con un sistema de escritura consensuado.

El siguiente cuadro presenta las diversas traducciones de la CPEUM en las variantes lingüísticas disponibles así como las instituciones que realizaron el trabajo de traducción.

<b>Cuadro de variantes</b>		
<i>Familia lingüística</i>	<i>Variante lingüística</i>	<i>Institución</i>
maya	ch'ol de Tabasco	Universidad Intercultural del Estado de Tabasco (UIET)
	chontal de Tabasco	
oto-mangue	mixteco del oeste de la costa	Unión Nacional de Traductores Indígenas, A.C. (UNTI)
	zapoteco de la planicie costera	
yuto-nahua	pima del norte	Coordinación Estatal de la Tarahumara (C.E.T.)
	tarahumara del norte	
	tepehuano del norte	
	yaqui	Universidad de Sonora (UNISON)
seri	mayo	
	seri	
mixe-zoque	zoque del norte alto	Universidad Intercultural del Estado de Tabasco (UIET)



## TIÑU CHA IYO CUENDA ÑUHUN ÑUCOHYO

Tiñu cha iyo cuenda ñuhun Ñucohyo

Cha cuu cha ndicha 5 febrero cuiya 1917

Cuhva cha quee vaha chi nu cuu 6 febrero cuiya 1917

Cha nduchaa chi cuhva cha iyo artiiculo 17 cha quee DOF 29 julio cuiya 2010 Ra xihna cha cuu xini chi tuvi xaan ñivi ta ndiso tiñu ra nu cuu chi Poder Ejecutivo ( cha iyo cuenda cha cuu ra ndaca ñahan ñuhun Ñucohyo) aquí puede ir en el glosario en pie de pag. Cuhva cha ndaa yoo ya cahin cuenda Tiñu ya:

VENUSTIANO CARRANZA, ra cuu xihna cии Xini chi Tuuvi ñivi, ra Ndiso tiñu Poder Ejecutivo(ra ndaca ñahan ñuhun Ñucohyo) , sacoto yu ti: Nducuiti tuvi ñivi cha ndacu tiñu ya ñuun ya quivi 1 diciembre cuiya 1916, cuhva cha tiso vaha tiñu chi cuhva cha satuhun tiñu chi quivi 19 septiembre cuiya ya cha quee savaha cha cuu xihna cии Jefatura cuhva cha ndoo vaha tiñu cuhva cha cahan articulo 40. ta cuhva cha tani chi 14 ndaa yoo cha nducuiti tiñu 12 diciembre cuiya 1914 cha chacoo H. Veracruz ta quihvi tahan cuenda Tiñu cha cuu ceunda Plan de Guadalupe cha chacoo 26 marzu cuiya 1913, ta cua cuhva chi cuenda chehe:

Tiñu cha iyo cuenda ñuhun Ñucohyo, cha cuu cha ndicha 5 febrero cuiya 1857.



CUHVA CHA QUECHAHA CAHAN XIHNA  
CUII CHI



## Capiitulo I

### Cha cuiti cha iyo chi ñivi Garantias individuales

**Articulo 1.** Tichi ñuhun Ñucohyo ndihi ñivi cua cusii ini cuenda cha chaha tutu ya, ña cua cuu sandulu ñi ta ni ña cua casi ñi chi, cua savaha ñi cuhva cha cahan chi.

Ñahni ndatu cha cua cuu ñi musu cuatu tichi ñuhun Ñucohyo, nidhi ñivi cha cuu musu cuatu ta vachi ñi inca ñuhun ta cua quihvi ñi tichi ñuhun yo, cha cuenda tuhun ya cua ndoo nuna ndico ñi vatin ley ya cua cumi chi ñi

Ñahni ndatu cha cua tava ndaa tiñu chi ñivi ñuun o toho a ñahan cuu ñi a rai a cha cuenda cuiya ñi a cha iyo iin tundoho chi ñi, a cuhva cha iyo ñi, a tu cuhvi ñi a cha cuenda veñuhun, a cha cua cahan ñi ñavi ndicha cuii ñivi cha cuni maa yo, a cha tandaha ñi a ña tandaha ñi, ña cua savaha ndo cuati ya cha cuenda ñivi ñahni cuati ña cua tava ndaa ndo a ña cua chaa ini ndo cuhva cha tahan chi chi ñi ndihi ñi iyo nu nuna.

**Articulo 2.** Ñuhun Ñucohyo ituhun chi iyo ta ñahni inca ñuhun iyo cuhva cha iyo chi ta ña cuu natahvi chi

Ñuhun ya ndihi nuun cuhva cha iyo chi cha ndacu ñivi ñuun, cha cuu ñivi cha nda ni xihna cuii quechaha iyo ñuhun ya, ta cumi vaha ñi cuhva cha iyo tahan maan ñi chi ñivi tahan ñi chi cuhva cha chatiñu ñi xuhun chi cuhva cha nda ndacu ñi ñuun ñi chi cuhva cha cuu ñi cumitiñu ñuun ñi.

Cuhva cha iyo ñivi cuhva can cua coto tiñu tu cha ñivi ñuun cuu ñi ta cua cuinu ndihi cha cuiti cha iyo chi cha cuenda chi.

Ñivi cha iyo uvi uni nu iyo ñi cuu ñi ñivi ñuun ta iyo cuhva cha nduvi caa ñi cuhva cha nihin ñi xuhun(cuhva cha iyo xuhun ñi) ta cuhva cha iyo ñi ta iyo ñi iin ñuhun ta tiso ñi cumitiñu ñi cuhva cha ndacu maa ñi ta cuhva cha iyo ñi. Ndatu cha iyo chi ñivi cha cuu ñivi ñuun iyo nu nuna cha cua sandihi ñi ta cua nducu ndee ñi cha savaha ñi cuhva cahan tiñu ya, cha chaha chi cuenda cuhva cha iyo iin iin ñuun ta sanahan chi cuhva cha cua coo inuun ñi tichi ñuhun ñi. Cuhva cha cua savaha ndihi ñuun ta ñivi cha cuu ñivi ñuun cuhva can cua cunu ley cha niniin xaan cha cua coo inuun ñuhun, chacan iyo chi cha cua savaha ñi cuenda chi ta ndihi ca cha cahan cha xihna cuii icahnu ni cua cuu chi

cuhva cha cahan iti chata tichi articulo, ta nacoto ndicha chi cuhva cuhva cha iyo ndihi tata ta cahan iin tuhun ñuun ta cuhva cha iyo iqui cuñu ñi.

A. Tiñu ya sacoto chi ñivi ñuun cha iyo cha cuiti chi ñi ta sanahan chi, chi ñivi cuu ñivi ñuun iyo nuna cha cua savaha tahan ñi chi ta cua canihin maa ñi nda cha cuu cha chaha chi ta ndaa cuhva cha iyo iin ñuun tacan:

I. Cua canihin maan ñi cha iyo tichi chi cha cua coo inuun ñi, cua natahan ñi ta cua ndatuhun ñi, cuenda xuhun, cuenda ra nducu tiñu chi cuhva cha iyo iin iin ñuun.

II. Cua savaha ñi cuhva cha chito maa ñi cha iyo tiñu cua vaha ñi ta cua que vaha chi chi ndihi tundoho cha iyo ican, soco cua tayahvi ñi cuhva cha cahan nu quechaha tiñu ya, ta cua sacahnu ñi cuhva cha iyo iin ñivi, cuhva cha iyo ndatu chi ñivi cha ndacu ñi iin cha vaha ndicha, cuhva cha satiñu ñi ñahan ta ndacu ñi cha vaha. Ley ya cua cuhva cuenda cuhva cha cua ndehe ra cuu cumi tiñu tachi tuni chi ñivi cuhva cha tahan chi cha cua cutuni ñi.

III. Iyo chi cha cundicu tiñu cuhva cha cahan tutu ya, ta cua savaha ñi cuenda cuhva ndacu ñivi ñuun nu iyo ñi, chi cumi tiñu a nda ñivi cuu iti nuun chi tiñu cha iyo tichi cha ndiso tiñu ñi, ta cua tahavi taha ñi cha iyo taha nu nuna chi ñi ñahan cuhva cha iyo ndatu chi ra rai ta ra, cha iyo chi cha cua sacahnu ñi cuhva cha iyo tiñu ñuun ta ndaca ñahan ra cuu cumi tiñu tichi ñuhun ya.

IV. Cua cumi vaha ñi ta cua cahan ñi chi tuhun cahan maan ñi, ta ndihi ca cha iyo cha ndacu ñi ñuun nu iyo ñi ta cuhva cha cuu ñivi ñuun.

V. Cua cumi vaha ñi ta cua nducu ñi cuhva cha cua ndu vii ca ta cua cumi ñi nu iyo ñi ta ña cua saña ñi nu ñuhun satiñu ñi cuhva cha cahan tutu ya chi tiñu ya.

VI. Cua cuni ñi ta cua sacahnu ñi cuhva cha iyo nu cuu chihin ñi ta ñuhun nu satiñu ñi cuhva cha cahan tutu ya ta ley cha ndiso chi, cuhva cha iyo ndatu, cuhva cha iyo ndatu cha quihin tiñu uni a cha cua natahan ñi cha cuu chi ñivi ñuun, ñivi cha cuahan iti nuun ta ndacu ñi cha cua savaha ñi cha cacu ñi cuhva cha cahan tutu ya. Tu ñaa cua tahan ñi, cuu cua cundicu ñi cuhva cha ley ya.

VII. Ñuun cha iyo cuenda nu iyo ñivi cha cuu ñivi ñuun cua nacahi ñi, iin ñivi cha cua cuu iti nuun ta cundaca ñahan. Tutu ta ley cha chaha cuenda cuhva cha iyo nu ndaca ñahan iin iin ñuun cua savaha chi cuenda ta cua cuhva chi nu nuna chi ñuun cha cha cahnu vihi ca, tacan na cua coo ca tundee ini chi ñivi

cha indi ta ndacu cuhva ya ta chi ñivi cha nducu tiñu ta cuhva cha iyo maan ñi ñuuun ñi ta ndihi ca cha iyo ñuuun ñi.

**VIII.** Cua quivi ndicha tichi nu ndaca ñahan iin ñuhun. Cha cua cuhva chi ndatu, chi ndihi cha cua ndehe tiñu a vaha a ña vaha cuhva cha iyo ñi, a ituhun a uvi uni ñi iyo chi cha cua coo ndatu cha cua savaha ñi cuhva cha iyo maan ñi ñuuun ñi chi ndihi cha ndacu ñi ta cua tayahvi ñi cuhva cha ndiso tutu ya. Ñivi cha cuu ñivi ñuuun iyo ndatu chi ñi cha cua coo ñivi cha cua sandico coo tuhun cahan ñi ta ñivi cha cua cuinda naan chihin ñi chito vaha ñi tuhun cahan ñi ta cuhva cha iyo ñuuun ñi nacoto vaha ndicha chi ñi.

Ndihi cha chaha tutu ya ta ley ya nda yahvi chi chi ndihi ra cuu cumi tiñu cha natahan ra ta ra cua ndehe ñi cha iyo nu tutu ya ndaha cha vaha cha ndacu iin ñuuun a vaha a ña vaha cuhva cha iyo ñuuun can, na cua sanahan vaha ñi cuhva cha iyo ñi chi cuhva cha ndito ñuuun nu iyo ñivi ñuuun cuhva cha nda yahvi ñi, cuhva cha chito maan ñivi cuu ñivi ñuuun nda cha iyo cha cua savaha ñi ta nda yahvi ñi ta nacoto ndihi ñivi ñuuun.

**B.** Cha natahan ta nduvi nuun ñuuun, ñuhun chi ñuuun cuati ta cua satuñu ñi cuhva cha cua coo inuun ñi ta cua coo taha cha nuna chi ñivi cha cuu ñivi ñuuun ta cua sanaan ñi ndihi cha tava ndaa ñivi chi ñi, cua coo cha cua sanaha ñivi cuhva cha cua coo ñi tacan cua cuu cahan tahan ra nducu tiñu cha ninin xaan cua tayahvi ñivi cuhva cha iyo ndatu chi ñivi cha cuu ñivi ñuuun cuhva iyo ñuuun ñi ta cuhva cha ndacu ñi ndihi ca ñuuun, chacan iyo chi cha cua ndehe tiñu ta cua cundicu ñi inuun ni chi.

Cha cua tahvi cuati yo ndihi cha nducuihya ta ndihi cha cumani ta chaha chi tundoho chi ñuuun ta ndihi ca ñuuun nu iyo ñivi ñuuun, ta ra cumi tiñu nda ica cha cua savaha ra:

**I.** Cua sacuhun iti ñi cuhva cha iyo maa ñuhun nu iyo ñivi cuu ñivi ñuuun cha na cua coo ca tundee ini chi ñi cha cuenda xuhun ñuuun ñi, ta cua nduvii ca cuhva cha iyo ñi ñuuun ñi, tichi cha iyo uni cuhva cha iyo ra cumi tiñu ta chaha ra ndaca ñahan a ra cuu xini cha cuenda cumi tiñu, cha ndehe ra ta ra tiñu ñuuun. Ra cuu cumi tiñu ñuuun cuati cua cua coo inuun tudee ini cha iyo chi ra chi ñivi ta cua sanahan ra ndaa cha cua savaha ra chi ñivi ñuuun ta nda cua cun dihi cha tahan chi cha cua savaha ra.

**II.** Cua cuhva tiñu ta cua sandaa tiñu cuhva cha cua sacuaha ca tiñu ta cua cuni ca tiñu cua sacuaha ñi uvi tuhun chi sicuela cha sanahan cuhva cha iyo ñivi ñuuun cuhva cha cua cutuhva tiñu sacuaha ta cua cuu sandihi ñi masi

ndicha cuii cha cua cutuhva ñi sacuaha ñi, ta cua coto ñi cuhva cha cua satiñu ñi, ta cua sacuaha ñi cha cha sucu vihi ca chi cha cua sacuahan ñi cha cha sucu ca. Ta cua savaha tiñu cha cua coo cha cua tindee tiñu chi ñivi cha cuu ñivi ñuun cha cua sacuaha ndihi sicuela. Cua ndehe tiñu cuhva cha cua coo cha cua sacuaha ñivi ñuun ñuhun nu iyo ñi ta cua coto ñi cuhva cha iyo ñivi ñuun ñi cuhva cha nacoo ñivi chahnu ñi, cuhva cha iyo ley cha cahan tiñu ya ta cuhva cha cua nducu tuhun tiñu chi ñi cha cuu ñi ñivi ñuun. Ta cua nducu ndee tiñu cha na cua coto ndihi ñivi ta na cua tayahvi ñi cuhva cha iyo iin iin ñuun tichi ñuhun Ñucohyo.

**III.** Ndaa ica cha cua coo iin ñivi cha cua ndehe chi ñivi cuhvi ta cua coo chi niniin cahnu tichi Ñuhun Ñucohyo, ta cua coto ñi cuatiñu ñi yucu ndahvi, tacan ni cua tindee tiñu cha cua cuhva cha cua cachi ñivi ñuun can, ta nini xaan ca cha cua cuhva tiñu cha cua cachi vecuati ndihi.

**IV.** Cua sandu vii ca tiñu ñuun nu iyo ñivi ñuun ta ndihi nu nducuiti ñi an nu siqui ñi, ta cua savaha tiñu cha cua coo cuhva cha cua tindee tiñu cha cuenda ñuun an chi iin iin ñivi cha cua coo vehe ñi ta cua nduvii chi, tacan ni cha cua coo ndihi cha cua cuatiñu ñi cha nini xaan cuenda ñuun ñi.

**V.** Cua tindee tiñu chi ñi ñahan ñuun cha cua quihvi ñi iin cuenda tiñu cha cua savaha ñi, ta cua sacuenda tiñu chi ñi cha ña cua cuhvi xaan ñi, ta cua tindee tiñu chihin ñi cha cua coto ñi sacuaha ñi ta cua cuu tindee ñi chi tiñu cha iyo ñuun ñi.

**VI.** Cua sanducuaha ca tiñu ndihi cuhva cha iyo caa cha satiñu nu tati, ta ndihi ñuun cua quihvi cuenda chi, ta cua savaha tiñu nu cua cuinda chi ta cua nducuaha ca cuhva cha cua satiñu chi ta cua ndehe ñivi ta cua coto ñi cuhva cha iyo ñuñivi. Cua tiso tiñu cuhva cha ndihi ñuun nu iyo ñivi ñuun, cua nihin ñi ta cua cuu satiñu ñi cuenda caa cha satiñu nu tati can, cuhva cha cati ley cha cahan cuenda chi.

**VII.** Cua tindee tiñu cha na cua coo nu cua satiñu ñivi nu iyo ñuun cha cuu ñi ñivi ñuun, vati tacan cua nihin ñi xuhun cha chini ñuhun ñi, ta cua tihu ñi xuhun ñi, ta cua cuhva tiñu ndatu cha na cua tihu ñivi ñuun an iin iin ñivi xuhun ñi ta cua nducuaha ca tiñu nu cua satiñu ñi, ta cua nducu ca ñi maaquina cha cua tindee chi ñi ta cuaha ca cua satiñu ñi ta cuaha ca cua nihin ñi, ta cua cuu quihvi ñi nu cua xico ñi ndatiñu ñi ta inuun cua ndehe tiñu chihin ñi chi tiñu ndacu ñi.

**VIII.** Cua savaha tiñu iin cuhva cha tindee tiñu chi ñivi ñuun cha chahan inca ñuhun, an ñuhun nu iyo ñi an inca ñuhun, ta cua cahan tiñu cuenda cha na cua coo cha cuiti chi ñivi satiñu tichi cuhu, ta cua tindee tiñu chi ñi ñahan cha ña cua cuhvi xaan ñi, ta cua tindee tiñu chi ve cuati cha cua sacuaha ve chi cha cua cachi ve, nda chi ñivi tivaa cha cuu sehe maa ñivi cha cuahan inca ñuhun, ta cua cahan tiñu cuenda cha iyo cha cuiti chi ñi ta cua sacoto tiñu chi ndihi ñivi cuhva cha iyo ñi cha cuu ñi ñivi ñuun.

**IX.** Cua nducu tuhun tiñu chi ñivi ñuun quivi cha cua cuinu tiñu niniin cahnu Ñuhun Ñucohyo cuhva cha cua ndu cuaha tiñu nu ndaca ñahan chi (Plan Nacional Desarrollo) ta tichi iin iin ñuhun ta tichi iin iin municipiu, ta cua quihin tiñu cuhva cha cua cati ñivi can, cuhva cha cua coo cha cua nducu tuhun tiñu chi ñi.

Ta cua ndehe vaha tiñu cuhva cha cua cuinu tiñu cha cahan ihya, ra sacuaha ta tiso vaha ley cha nducuiti vetiñu nu nduvi nuun ra ta ra cuenda Ñuhun Ñucohyo, (Cámara Diputados Congreso de la Unión) ta ndihi ra sacuaha ta tiso vaha ley iyo tichi iin iin ñuhun, ta ndihi nu ndaca ñahan cuenda municipiu, cuhva cha tahan chi cha cua ndehe ra ta ra tiñu can, cua cuhva ra ta ra xuhun cuhva cha tahan chi cha cua cuni ñuhun tiñu ta tiso vaha ra ta ra tiñu cuhva cha cua quee xuhun can, tacan ni cua tiso ra ta ra chi ñivi cua ndehe iin iin ñuun ta cua sacuenda ñi cuhva cha cua sanaan tiñu xuhun can.

Yoni cua casi ndihi cha cuiti cha ndaa ihya cha cahan cuenda ñivi ñuun chi ndihi ñuun un iyo ñi, ta ndihi ñuun cha ndu inuun chi ñivi can cua coo cha cuiti ya chihin ñi cuhva cha cati ley.

**Artiiculo 3.** Ndihi ñivi ñuñivi iyo cha cuiti chi ñi cha cua sacuaha ñi. Ñuun cahnu ta ñuhun Ñucohyo ta ñuun Ñucohyo chi nu cuu Municipiu iyo chi cha cua coo preescolar chi primaria chi secundaria. Ta ndihi cuni chi nini xaan cha cua coo chi.

Cha cua sacuaha ñivi cua savaha tiñu ti yoni cua tava ndaa chi ni iin ñivi ta cua sanahan tiñu chi ve cuati cuhva cha cua cuni ve ta ve ñuhun nu iyo ñi ta cuhva cha cua coo inuun ñi chi ndihi ñuhun ta cua savaha ñi cha cuiti.

**I.** Cuhva cha sanahan artiiculo 24 cha iyo nu nuna cha cua cuinu ini ñivi ndaa cha cuni maan ñi ta yoni cua sanahan cuenda ni iin veñuhun sicuela.

Ta ndihi cha cua sanaha tiñu nu sacuaha tiñu cua cuu chi cuhva cha cuahan ra nditi ta ra sacuaha ra, ta cua ndu tiñu cuhva cha cua sanaan tiñu cha soho xaan cuni ñivi ta ndihi cha ndacu chi cha ña chito yo ta cha cua satiñu cuatu yo chi cha ndihi cha ña vaha cha saxini yo chi ndihi cha ña vaha ndacu yo cha cuenda chi.

Iyo cha:

- a) Cua cuu chi iin (democratico) tuhun vaha cha cahan ra cumi tiñu, cua savaha ñi cuenda chi tuhun can ñavi ndicha cuii cha niniin xaan ni cha chaha ndatu a cha cahan vaha cuenda ñi, ta cuhva cha ndacu ra nducu tiñu (politico), cuu chi cha cua sacuhun iti cuhva cha cua coo ñi ta cua cuhun ñi iti nuun cha xuhun, ta cuhva nduvii nuun ñi ta cuhva cha iyo maan ñi ñuun ñi;
- b) Cua cuu chi iin cha cahnu nu ndaca ñahan ñuhun Ñucohyo ña cua cuxaan ini ñi ta ni ña tava ndaa ñi na cua cutuni ini ñi ta cua ndehe ñi tundoho cha iyo, cua saninin ñi cua nducu ñi nda cha chini ñuhun tiñu, cua cuinda nihin ñi cuhva cha ndoo nuna ñi cha cuenda ñivi nducu tiñu, ta cua coto vaha ñi cuhva cha iyo nu nuna ñi cha cuenda xuhun ta cua cundicu ñi ta cua cuahnu ca cuhva iyo maa ñi ñuun ñi, ta cua
- c) Cua cahan tahan ñi ñaan tiñu nu iyo inuun ñivi, masi iyo ñaan ca cuati suhva cha cua savaha maan ñi, ta cua coo tundee ini chi ñi cha cua sanahan ñi cuhva cua coo ñivi, tacan cua tayahvi ñi cuhva cha iyo vii ñivi ta cuhva cha iyo iin ñivi chi ñivi ñi, cua sanini ñi cua savaha ñi cha vaha chi ndihi ñivi ñuun cuhva cha cua cumi ñi chi cua tindiso ñi ndihi cha cua cahan ñivi nu cua nduvi caa ñi cha cha iyo ndatu chi ñi, ña cua quihin ca cuenda ña tata cuu ñi, ña veñuhun chica ñi, ña grupo cuu ñi ta a rai a ñaan cuu ñi.

**III.** Cha cua cundicu ñi tiñu ya cuhva cha cahan parrafo uvi chi fraccion uvi, (E.F.) maa ra cumi tiñu cua cati ndihi tiñu ta programa cha sacuaha tiñu ta sanahan preescolar, primaria, secundaria chi normal cha iyo niniin cahnu nu ndaca ñahan ra cumi tiñu, cuhva cha cua quee cha cua savaha ra, ra cuu xini ta chaha ley tiñu ta ndaca ñahan ra ndihi cuhva cha natahvi nu iyo ñivi ta indi taha cha cuenda nu sanahan ñi a sacuaha ñi, cua savaha ñi cuhva cha chan ley ya.

**IV.** Ndihi cha cua sanahan tiñu tichi ñuhun yo ña cua satiahvi tiñu;

**V.** Cha cua sanahan ñi Prescolar, primaria chi secundaria cha sanahan maa parrafo iin, ñuhun cha ndaca ñahan chi cua satuñu tiñu ya ta cua ndehe ndihi

ñaan cha tahan chi, cuhva cha iyo nu sanahan tiñu- indi tahan sicuela cha cuenda ve xindili ca (E. I.) chi sicuela cha chanahnu vihi ca- cha nini xaan cuu chi cha cua cuahnu ñuhun nu iyo ñi, cua tindee tahan ñivi cha sacuahan ta nanducu cha nditi, chi ñi satiñu chi ndihi caa cha vachi quetuvi cua cuhva chi tundee ini ta cua cata cuati ñi cuhva cha iyo yo ñuun yo.

**VI.** Ñivi cha satiñu cuenda maan ñi cuu sanahan ñi ndihi cuhva cha iyo, cuhva cha sandihi cha iyo ley ñuhun nu iyo ñi cua cuhva chi ta cua sandihi chi ndihi cha chito chi cha ndayahvi cuenda cha sacuaha ñivi sicuela cha cuu chi maan ñi. Ta cua sicuela prescolar, primaria, secundaria ta normal, sicuela cha cuu chi maa ñi tahan chi:

**a)** Cua sanahan ñi chi iin cha vii cuhva cha cahan chi iin cha ndicha cuhva cha iyo chi parrafo uvoi chi fraccion uvi, cuhva can cua sacuinu ñi cuhva cha iyo tiñu ta ndih progarma cuhva cha cahan fraccion uni,

**b)** Chi quivi cua nihin ñi iin iin cha cua savaha ñi chi ndatu cuhva iyo tundee ini chi ñivi ñuun cua cuu chi, ta cuhva cha sandihi cha iyo ley.

**VII.** Universidad ta ndihi ca sicuela cha sacuaha cha chacahnu vihi ca ley chaha chi cuenda cuhva cha iyo chi, iyo nu nuna cha cua cundaca ñahan maa chi , cua sanahan chi cuhva cha cua coo yo, cua nanducu chi cuhva cha cua cata cuati chi cuhva cha iyo chi cuhva cha cahan nu quechaha articulo, cua tayahvi tiñu cuhva cha iyo nu nuna chi ñi sanahan (mastru) a ñi sacuaha cha nditi, ta iyo nuna examen ta ndihi cha cua ndatuhun ñi, ta cua ndehe ñi ndihi tiñu cha cua savaha ñi chi programa, ta cua ndehe ñi cuhva cha cua quechaha chi, ta cua satuñu ñi tiñu ta cua coo ñivi cha cua sanahan ta cua tiso cuenda ñi cha cuu chihin ñi. Ndihi tiñu cha iyo cha savaha ñi, ñivi cha sanahan ta ñivi cha sacuenda, cua cundicu ñi cuhva cha caha A articulo cientu oco uni cha iyo nu tutu ya, ndihi cuhva cha sanahan ta cuahva cha iyo cha cahan tiñu (ley) cha nduvi nuun tiñu ta cha cuenda cha satiñu yo, cahan chi cuhva cha iyo iin iin nu satiñu ñi cuenda maan ñi, tahan chi cha cua nduvi nuun chi cuhva cha iyo ñuun ñi, ta cuhva cha iyo cha nuna chi ñivi sanahan (mastru) a ñi sacuaha cha nditi ta ndihi cha iyo nu sacuaha tiñu cuhva cha fraccion;

**VIII.** Nu nducuiti ñivi ta nduvi nuun ñi, cua natahan ñi ta cua sacuenda ñi cuhva cha cua sanahan ra cumi tiñu ta (ley) tiñu nini can cua tiso vaha ña tiñu cuu chi, cua cati ley can nda cua cuu chi ta cua cuita cuati cuhva cha iyo nu sacuaha ñivi cuhva cha ndaca ñahan ra cumi tiñu, ta ndihi ca ñuhun ta ñuun, cua ndehe chi nda tahan chi cha cua cuhun xuhun cha tahan chi chi ñuun can ta cua cuu chi chi ñivi ñuun, chaca cua cati a vaha a ña vaha cuhva cha cua

savaha ñivi cua satiñu chi a cua sacuinu ñi a ña cua sacuinu ñi cuhva cha vachi tiñu iin ni cuhva cua savaha tiñu chi ñivi ña cua sacuinu a cua yaha cava (ley) tiñu ya.

**Articulo 4.** Rai ta ñahan inuun ni cuu ñi cha cuenda ley. Ley ya cua cahan cuenda ñivi ta cua coo vaha ca ñi cha cuu ñi ñivi iin vehe.

Ndihi ñivi iyo cha cuiti chihin ñi cha cua ndehe maa ñi cuhva cha iyo cha nuna chihin ñi, ta cua saxini vaha ñi cuhva cha cha chini soho ñi yoso tahan sehe ñi cuni ñi cha coo, ta yoso tiempu ta cua coo iin sehe ñi.

Ndihi ñivi iyo cha cuiti chihin ñi cha cua ndehe tiñu chi ñi cha na ña cua cuhvi xaan ñi. Ta ley can cua cati cuhva cha cua coo tiñu ta ndihi cuhva cha tahan chi cha cua ndehe tiñu chi ñivi cuenda cha ña cua cuhvi xaan ñi, ta cua cahan chi cuhva cha cua savaha ra cumi tiñu ndaca ñahan Ñuhun Ñucohyo, ta iin iin ñuhun cha iyo tichi chi cua cahan cuenda cha cua ndehe tiñu chi ñivi cuhvi niniin cahnu nu ndaca ñahan chi (Salubridad Gral.), cuhva cha cahan fraccioon XVI tichi articulo 73 un Tutu ley ya.

Ndihi ñivi iyo cha cuiti chihin ñi cha cua coo ñi nu vii caa ta cua cuahnu vaha ñi ta ña cua cuhvi xaan ñi.

Ndihi ñivi iyo cha cuiti chihin cha cua coo iin vehe vaha vihi ñi. Ta ley ya cua tiso chi yoso cuhva cha cua nihin ñi cha cua tindee tiñu chihin ñi cuhva cha tahan chi, tacan cua queta vaha cuhva cha cahan tiñu ya.

Nidhi ve cuati rai ta ñahan iyo cha cuiti chi ve ta ve cha cua nihin ve cha cua cachi ve chi cha cua cumi tiñu chihin ve ta ve ta ña cua cuhvi xaan ve, iyo cha cuiti chi ve cha cua sacuaha ve ta iyo ndatu cha cua siqui ve, cuhva cha cua cuahnu vaha ve.

Ñivi ve cuati ya, an inca ñivi cha cumi chi ve, ndaa ica chi cha cua cumi ñi cuenda cuhva cha iyo cha cuiti chi ve cuati can. Ta ra ndaca ñahan ñuhun can cua ndehe ra cuhva cha cua cuinu cuhva cha cahan cuenda ve cuati, ta cuhva cha cua tayahvi tiñu chihin ve ta ve cuhva cha iyo cha cuiti chi ve.

Ta ra ndaca ñahan ñuhun can cua cuhva ra ndihi cha tahan chi chi cuhva cha cua cuu satiñu ñivi cuenda ve cuati can, vati tacan cua cuinu chi cuhva cha iyo cha cuiti chihin ve ta ve.

Ndihi ñivi iyo cha cuiti chi ñi cha cua coo ñi cuhva cha iyo tahan maan ñi ñuuun ñi ta cua cuu cuatiñu ñi cha chaha tahan ra cuu tiñu ñuuun ñi, ta cua cuu savaha ñi cuhva cha ndacu tahan maa ñi ñuuun ñi. Ta ra ndaca ñahan ñuhun can cua tindee ra cha cua cahan ra cuenda chi ta cua coto ndihi ñivi cuhva cha iyo ñivi iin ñuuun, ta cua cuhun tiñu can iti nuun, ta cua ndehe ra ndihi nuun cuhva iyo ñivi ñuuun ta cuhva cha ndacu ñi ta cuhva cha cahan ñi, cua tayahvi tiñu cuhva cha iyo cha nuna chihin ñi cha cua savaha ñi cha vaha cuhva cha nanducu xini maan ñi. Ta ley ya cahan chi cuhva cha cua savaha tiñu, cuhva cha iyo cha nuna chi ñivi cha cua savaha ñi yoso cuhva cha iyo maan ñi.

**Articulo 5.** Yoni cua cuu casi ni chi iin ñivi cha cua satiñu ñi cuenda cha sacuaha ñi, an nu satiñu ñi cuenda ñaa cha chinu, an cuenda cha xico ñi an ñaa inca tiñu tahan ini maan ñi savaha ñi, cha cuu cha vaha. Cha nuna cuenda cha satiñu ñivi, ituhun ni ra cumitiñu tachituni chi ñivi cua cuu casi cuenda cha satiñu ñi, tu cha satañu chi chi inca ñivi, an ra ndiso tiñu cua cati cha tacan cua cuu chi cuhva cha cati ley, tu cha chaha chi tundoho chi cha cuiti iyo chi ñivi ñuuun. Ni iin ñivi ñaa cua cuu casi cha ñaa cua nihin ñivi satiñu yahvi ñi, ituhun ni maa ra cumitiñu cha tachituni chi ñivi cua cuu casi cuenda chi. Maa ley cua cati cuhva cha ndacañahan tichi iin iin Ñuhun, ndaa tiñu cuu cha nda ica cha cua coo tutu tiitulo chi ta cua cuu satiñu ñivi can, ta yoso cuhva cua savaha ñivi can ta cua nihin ñi tutu can, ta ndaa cumitiñu tahan chi cha cua cuhva tutu can.

Yoni cua sanini ni chi iin ñivi cha cua satiñu ñi ta ñahni yahvi tiñu cua savaha ñi cua coo cuhva cha tahan chi, ta ña ni ndoo ñi vaha cuhva cha cua tiahvi tiñu chi ñi, ndicha cuii ti tu cha cua cumani ñi ta ra cumitiñu tachituni chi ñivi cua cati ti cua satiñu ñi cuenda cuati ñi, cua savaha ñi tiñu can masi ña tahan ini chi, cuhva cha cati fraccioon I chi II tichi artiiculo 123.

Ta cuenda ndihi ra satiñu cuenda ñivi ñuuun, cha nini cuu cha cua satiñu ra ta ra cuhva cha cati ndihi ley cha cahan ihya, cuenda ra cua cuiso tuchii ta cuenda ra cua ndehe tiñu nu cutuni ñivi, tacan ni ra cua cuiso tiñu cuenda vetiñu cha cua cutahan ra chi cumitiñu, an nacachi ñivi ñuuun chi ra cha cua cuu ra cumitiñu ñuuun, ta iin tiso ni ñi chi ra an inca tucu cuhva quihin ra tiñu. Ta cuenda ñivi ndehe nu nacachi tiñu chi ñivi cua cuiso tiñu, ta cuenda cha quihin tiñu sivi ñivi ñuuun, cua cuu chi iin tiñu cha nini xaan cua savaha ñi, ta ñahni xuhun cua quihin ñi, soco cua coo yahvi ñivi cha sacuaha vaha ta iyo tiitulo ñi ta ndehe ñi tiñu ñivi ñuuun, cuhva cha cati Ley Cahnu ihya ta cuhva cha cahan ndihi ca ley cuenda ihya. Ta ndihi tiñu savaha ra sacuaha vaha

cuenda ñivi ñuun cha nini cuu cha cua satiñu ra ta cua coo yahvi ra cuhva cha cati ley an ñaa inca cha cahan chi cuenda tiñu can.

Ra cumitiñu ndacañahan iin Ñuhun ña cuu cua cuhva ra ndatu cha cua tisovaha ñivi iin tiñu, an ñaa inca cha cua savaha ñi ta cua ndoo ihni chi, an cua naan ihni ndatu cha cuu ñi ñivi iyo nuna cuenda iin cha ñahni yahvi ndaa. Ta ni ñahni ndatu cha cua tisovaha ñivi can tiñu cha cua coo cuati ñi an cha cua cuhun ñi inca ñuhun, an cha ña cua cuni ñi savaha ñi tiñu iin tiempu an ndihi ni tiempu tiñu sacuaha ñi, an ñaan ndatiñu savaha ñi an cha cuenda cha xico ñi.

Ta contratu cuenda tiñu cua satiñu ñi sanini chi chihin ñi cha cua satiñu ñi tiempu cuhva cha cati ley, ta ña cua yaha iin cuiya cha ña cua tiahvi tiñu chi ñivi satiñu, ta ña cua cuu nacaa tiempu ta cua saña ñivi can tiñu, an cua naan ihni cha cuiti iyo chihin ñi cuenda ñuun an cha cua cuiso tiñu ñi.

Tu cha yoni sacuinu cuhva cha iyo contratu can, cha cuenda maa ñivi satiñu can, cua sanini tiñu chi ñi cha cuu cuenda ñuun ni, soco ña cua cuu savaha tiñu cha cua cutuni ñivi can.

**Articulo 6.** Cha cua cahan ñivi cuhva cha saxini ñi ni iin ra cuu tiñu cuenda cha tachituni chi ñivi ta ni ñivi ndacañahan chi ñuun ña cua cuu casi chi ñi, soco tu cha cua savaha ñi cha ñavaha, an ña cua tayahvi ñi cha cuiti iyo chi inca ñivi, ta cua savaha ñi cuati cuenda ñivi ñuun ta cua sacanitahan ñi chi ñivi, cua coo cha cuiti chihin ñi cha cua cahan ñi cuenda ñi cuhva cati ley. Ta ra ndacañahan tichi Ñuhun can cua cuhva vaha ra ndatu, cha cua coo cha cuiti chi ñivi cha cua coto ñi ñaan cha cuu ñuhun nu iyo ñi.

Ta cuenda cha iyo cha cuiti chi ñivi cha cua coto ñi ñaan cha cuu ñuhun nu iyo ñi, ra cumitiñu ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, ta ra ndacañahan iin iin Ñuhun, ta ra ndacañahan Ñuun Ñucohyo cha cuu chi Xini Ñuhun, ta iin iin cuhva cha ndacañahan iin iin ra ta ra, cua savaha ra ta ra cuhva cha cahan tiñu ihyá cuhva cha cha iyo vaha chi.

I. Ndihi tiñu cha cua coto ñivi ta cumi vaha nda iin ra cumitiñu chi, an iin ñuhun, an ñaan iin cuenda cha satiñu ra cumitiñu Ñuhun Ñucohyo, an cuenda tichi iin ñuhun an tichi iin municipiu, cuenda ñivi ñuun cuu chi ta ndicha cuii iin tiempu ni cua coo xehe chi, vati ndaa ica cha cua coto ñivi ñuun cuenda chi cuhva cha cati ley. Ta cuhva cha cua cutuni ini tiñu cuhva cha iyo cha cuiti ya, nda ica cha cua cuhva vaha tiñu cuenda cuhva cha iyo tiñu an tuhun can.

**II.** Ta tuhun cha cahan cuhva iyo ñivi vehe ñi, ta cuhva cha iyo ñi cha cuu ñi ñivi ñuun cua cucumi vaha tiñu chi, ta maan ley cua cati tu cha cua coto ñivi cuhva cha iyo ñivi tahan ñi.

**III.** Ndihi ñivi tahan chi cha cua coto ñi ndaa cha cuni ñi coto ñi, masi ña cua cati ñi ñaan cuenda cuu cha cuni ñi coto ñi an cua cuniñuhun ñi tuhun can, cua cuu coto ñi tiñu cuenda ñuun, an cuenda ñivi can, an cha cua coso vaha tiñu cuenda chi, ta ña cua tiahvi ñi cuenda cha cua coto ñi tuhun can.

**IV.** Cua tiso tiñu iin nu cua cuhun ñivi ta cua coto ñi tuhun cuni coto ñi, ta cuhva cha chinu tiñu ta cua ndehe ñi nu chinu tutu can. Ta cuhva cha cua cunu tiñu nu satiñu ñivi cha sacuha vaha ta ndehe ñi tiñu can iin cha inuun, ta ndacañahan maan ñi nu iyo nu satiñu ñi, ta ndehe ñi cuhva cha chinu tiñu can cuhva cha chito maan ñi.

**V.** Ndihi ñivi cha tahan chi cha satiñu ñi, nda ica cha cua cumi vaha ñi tutu archivu nu satiñu ñi cuhva cha cuahan tiñu ndacu ñi, ta cua sacoto ñi tichi radiu an tichi televisión iyo yatin nu iyo ñi, ndihi cuhva cha cuahan satiñu ñi tichi quivi cha ndiso tiñu ñi, cuhva cha cuahan tiñu ndehe ñi, ta cuhva cha chatiñu ñi xuhun ñivi ñuun.

**VI.** Maa ley cua cati cuhva cha cua savaha ñivi ndiso tiñu, ta nda ica cha cua cuhva ñi cuenda chi ñivi ñuun, ñaan cuhva iyo tiñu cuenda xuhun ñuun cha cua cuhva cuenda ñi chi ñivi an chi nu satiñu cuenda ñuun an ñaa inca tiñu.

**VII.** Tu cha ña cua savaha tiñu cuhva cha iyo cha cua coto ñivi tiñu cuenda ñuun, cua coo cuati ñi cuhva cha cati ley.

Ndihi cha cua cahan ñivi iyo chi cha cua nduvi nuun ñi cuhva cha cua cati maa ra cumitiñu, ta cua taa ñi tiñu can ta cua cunaan ñi chi iti nuun ra, ta racan ndaa ica cha cua cati ndico ra yatin ni chi ñivi can.

**Artiiculo 7.** Ña cua yaha cava tiñu cuhva cha iyo cha nuna cha cuu taa tiñu ta cua quee chi cha cuu chi tutu ndaa tiñu cuu ni.

Ni iin ley ni cumitiñu ña cua cuu cua tihin xihna cuii chi ra ta cua sanini ra chi ra taa tutu ta cua ndaca ra xuhun chi ra an cha cua tava ra tutu savaha ra, ta ni ña cuu casi ni quee tutu, ñahni ndatu cha cua tihir achi cha ndacu iin ñivi, cuhva cha vaha ndacu ñivi an cha iyo vii ñi chi ñivi ñuun. Ta ni ña cuu suhu tiñu tutu cha cha quee vati cua cuu chi in cuati tu cua suhu ra chi. Ndihi ley cha tindee chi ñivi cua cati ndihi chaha cha cua cuu tindee ta ña cua

casi chi tu cha cua xico tuhun tiñu chi ñivi cua suhu tut cha quee, cua cundasi ñi vecaa tu cua nanihin tiñu chi ñi, "cha cuenda tutu", chi ndihi ra satiñu chi ta ndihi ra ni tiñu un quee tutu cha xico tuhun tiñu., cua sanahan ra ta ra xihna cuii cua sanahan ra ta ra ndihi cuhva cha satiñu ra ta ra chi ndihi chacan.

**Artiiculo 8.** Ndihi ra cuu xihi ta ndihi ra satiñu cuenda ñuun cua tayahvi ra ta ra cuhva cha iyo cha cuiti chi ndihi cha chica ñivi, tu cha chi tutu chica tiñu chi, cua quihin cuenda vaha ra ta ra chi chi cha vii; tichi cha cuu politica ndicha cuii ñivi Ñuhun Ñucohyo iyo cha cuita cha cua savah chi.

Ndihi cha cua ndaca tiñu ndihi cha cua cunda chi un tutu ta cua cuhun chi nuun ra cumitiñu, ti racan iyo chi cha cua savaha ra ta nacoto ra cuhva cha chica ñivi can.

**Artiiculo 9.** Ña cua cuu casi tiñu cha cuiti iyo chi ñivi cha cua nducuiti ñi an cua natahan ñi chi cha vii, ta tiñu vaha cua ndatuhun tahan ñi; soco ndicha cuii ñivi xuñuun ñuhun Ñucohyo iyo ndatu cha cua ndehe ñi yoso cua tiso tiñu chi ra cua cundaca ñahan ñuhun nu iyo ñi. Ta ni iin nu cua nducuiti ñivi can cha cua ndatuhun tahan ñi cuenda tiñu ñuun, ñahni ndatu cha cunaan ñi cha xaan.

Ñavi cuati cuu chi, ta ña cua cuu casi ra ndaca ñahan nu nducuiti ñivi can ta ndatuhun tahan ñi yoso cua ndaca ñi chi ra cumi tiñu, an cua cuhun ñi nu iyo ra ta cua cana chaa ñi iti nuun ra, soco ña cua cuu cahan ñi ndavaha ni ña cua cuxaan ñi iti nuun ra, ta ni ña cua cani tahan ñi ta ña cua cahan yuhu ñi, ta ña cua sayuhvi ñi ta ni ña cua sanini ñi chi ra cha cua savaha ra cuhva cha cuni maa ñi.

**Artiiculo 10.** Ñivi cha iyo tichi ñuhun Ñucohyo iyo cha cuiti chi ñi cha cucumi ñi cha xaan vehe ñi, cha cua cumi ñi chihin ñi ti cua cuatiñu ñi chi, soco ña chaha ley ndaca ñahan ñuhun Ñucohyo cha cua cuatiñu ñi cha cuu chi ra Sandadu (Ejército), chi ra chica nu Tañuhun (Armada), chi ra chica chi Avioon ta sacuenda ra ñuhun Ñucohyo (Fuerza A. Guardia Nac.). Ley iyo tichi Ñuhun ya cua cati maan chi yoso iyo tiñu, ta ndihi cha chica tiñu ta nda iyo chi cha cua cuatiñu ñi cha xaan can.

**Artiiculo 11.** Ndihi ñivi iyo cha cuiti cha cua quihvi ñi tichi Ñuhun Ñucohyo, ta cuu quee ñi ta cuhun ñi niniin cahnu tichi ñuhun can ta coo ñi ican, ta ña chimi ñuhun chi tutu cha cua cahan cuenda ñi, an pasaporte, an tutu cha cahan cuenda ñi cha cua cuu yaha ñi (salvo-conducto) an ña inca cha chica tiñu. Ta cha cua coo cha cuiti chihin ñi ihyá, maa ra cumi tiñu tachi tuni chi ñivi indi ndaha tiñu ya, ta tu cha savaha ñi cuati cuenda ñuun an cuenda ra cumitiñu

satiñu cuenda ñuun, ta ndihi cha tahan chi cuhva cha cati ley cha cuahan ñivi inca ñuhun, an vachi ñi inca ñuhun an cuenda cha na ña quihvi cuehe tichi ñuhun Ñucohyo an cuenda ñivi inca ñuhun cha chaha tisihi ta iyo ñi tichi ñuhun Ñucohyo.

**Artiiculo 12.** Tichi Nuhun Ñucohyo ña cua cuhva tiñu tutu cha cuu ñi ñivi nda yahvi xaan, an cha cua sacahnu xaan ñivi chihin ñi chi ndihi tata ñi, ta ni iin tiñu cha chaha ra ndaca ñahan inca ñuhun chi ñivi can ña cua cunda yahvi.

**Artiiculo 13.** Yoni cua cuu tachi tuni chi ni iin ñivi tu ñavi ley cha chito ndihi ñivi cuu chi, ta ni cha cua cutuni ñivi ta ñavi cuhva cha cati ley cuu chi. Ni iin ñivi an ndaa inca cuenda cha satiñu ñi ña cua coo siin ndatu cahnu chi ñi, ta ni ña cua cuu ca quihin ca ñi xuhun tu cha ñavi cuhva cha tahan chi cha satiñu ñi cuenda ñuun cuu chi ta cuhva cha cati ley. Iyo siin ndatu cuenda ra cuu sandadu cha cua cutuni ra tu cha cuamani ra cuenda nu satiñu ra, soco ra tachi tuni chihin ra ta ra cha cuu ra sandadu ñahni ndatu cha cua tachi tuni ra chi ñivi ña iyo cuenda can. Ta tu cha cumani tiñu chihin ra ta ra cha cuu ra sandadu ta iin ñivi ñuun cha ña iyo cuenda can cumani ñi, maa ra cumi tiñu ndaca ñahan chi ñivi ñuun cua ndehe cuati can.

**Artiiculo 14.** Ni iin ley ña cua satiñu chi iin tiñu cha cha yaha ta cua cuhva chi tundoho chi ñivi.

Yoni cua casi chi ni iin ñivi cuhva cha iyo cha nuna chi ñi ta cuenda nu cuu chi ñi, ndatiñu ñi ta cha cuiti iyo chi ñi, cua cutuni ñi nuun ra cumi tiñu cha tachi tuni cuhva cha iyo tiñu, cua sacuinu tiñu cuhva cha cua cunu tiñu cuhva cha cati ndihi ley cha cha iyo tahan maa cha cahan tiñu can.

Ta cha cua cutuni ñivi savaha cuati ñahni ndatu cha cua tiso maa ra tachi tuni can, cuhva cha saxini maa ra cuhva cha iyo cuati can, ta cua cutuni ñi ta ñavi cuhva cha cati ley cuu chi, cuenda cuati can.

Ta cha cua cutuni ñivi cha yaha ndaa cuenda ñuun, cua cutuni ñi cuhva cha cahan ley cuhva cha cutuni ini ra sacuaha chi, ta tu cha cumani coo ley can cua cundicu tiñu cuhva cha iyo tahan maa tiñu chi ndihi ñivi cuhva iyo cha cuiti chihin ñi.

**Artiiculo 15.** Ña cua cuu cuhva tiñu ndatu cha cua coso vaha tiñu cha cua cuhun ra indi vecaa cuenda cuati ñuun inca ñuhun ta ni iin ñivi cha savaha cuati chi ñivi tahan ñi ta iyo ñi tichi ñuhun Ñucohyo ta savaha ñi cuati can, an cuu ñi musu cuatu; ña cua cuu tiso vaha ñivi tiñu cuhva cha cuni maañi ta

ñavi cuhva cha cati ley, cuhva cha iyo cha cuiti chihin ñi cuhva cha cahan Ley Cahnu (Constitución) ya cuenda ñivi ñuun.

**Atiiculo 16.** Yoni cuaa satuñu chi ñivi ni chi ñivi ñi vehe ñi ni nu iyo ñi an chi cha iyo chi ñi chi ñivi ñi chi tutu ñi chi ndihi cha iyo chi ñi ta tu ñavi ra cuu cumi tiñu cua cati an cha cua quee nu tiñu cuu chi.

Ndihi ñivi iyo cha cuiti chi ñi cha yoni inca ñivi cha cuu coto ndihi cuhva cha iyo tutu ñivi, ta ituhun ni maa ñi iyo ndatu cha cua coto chi an va sama ndaa cha va sama ñi an va cani ñi cha cua sanaan ñi chi, ta cua cuu saci ñi nuun nda ch aña tahan ini ñi cuhva cha cua cati ley, ta cua cati chi ñaan cuhva cuu chic ha cuenda cha cua cumi tiñu nini cahnu nu ñuhun ya chi cha ceunda ndihi ñivi chic ha cua coo vaha ñi t aña cua cuhvi ñi ta cua cumi chic ha cuiti cha iyo chi ndihi ñivi/inca ñivi.

Ña cua cuu cha cua tiin maa ñivi chi ñi iyo cuati ta tu ñavi ra cuu policía cha tahan chi cua savaha chi t aña cua cunu cuati can an cua cani ñivi can chi ñi ta cuu chi cuati cha cuenda ley, ta ñahni ca chan una cua coo chi ñi ta cua ndoyo tutu cuhva cha chacoo cuati can ta iyo cuati maa ras avaha chi an cha cuindi ra nu cha coso vaha tiñu can.

Ra cumitiñu cha cua tava tutu cuati can iyo chic ha cua naco ora ch ira iyo cuati can chi iin ra jue(ch ira cua tachi tuni), t aña cua nducuee chi ta cua cumi xaan tiñu cuenda chic ha cua savaha tiñu cuhva cha tahan chi. Ta cuati cha cahan tiñu iti chata cua ra cumi tiñu cua cati yoso cuhva cua cuni tiñu.

Nda ñivi cuu ni cuu tiin chi ñivi ndacu cuati cuu chi suvi ni hora can an cha cha sayaha ni savaha ñivi can cuati can ta quii ni cua cunaan tiñu chi ñivi can nu ra cumitiñu cha iyo yatin ni ra ta cimu tiñu can quii ni cua sacoto tahan ra chi ra iyo cuanda Ministeriu Publico. Ta quii ni cua taa tiñu nu tutu cuenda cuati ya.

Ndicha cuii tan iin cha nini xaan cuu chi ta ica maa tiñu can cuhva cha cati ley cha cua coto tiñu cuhva cha iyo tiñu ta cua cuu quee nda tiñu cha cua savaha ñivi cha tachi tuni ta tu cha ña cua cuu cuhun ñi nuun ra cumi tiñu cha cuenda hora cha cati ñi an cha cuenda nu iyo ñi an ñaan inca cha tahan ñi chacan ra iyo cuenda Ministerio Publico cua naco ora chi siqui maa ñivi can ta cua tachi ra cua cutiin tiñu chi ñivi can ta cua cati tiñu ñaan chaha cha cua tiin tiñu chi ñi.

Tu cha nini xaan cuu chi an cha cuu suvi ni hora t ara juez cha cua quihin

cuenda tiñu cuenda cuati can iyo chic ha cua cati ra ñaan cuenda cua tiin tiñu chi ñivi can.

Ndicha cuii tu ñaan cha numi, tu cha ñaan iin cuati cahnu cuu chi ley can cua cati yoso cuhva cua cuu chi a cua quihvi chi cuhva ndiso ley a cua suhu ñi cuhva cha iyo cha cuiti, soco ña cuu cuu cuhva iti nuun ra cuu cumi tiñu cha cuenda hora, ndaa cua cuu chi an ndaa ica cuu chi, ra cumi tiñu Ministerio Publico tichi ndaha racan ta ra tiñu ya, maa ra ta ra cua cati tu cua cucuiñi chi, soco cua cati tiñu ñaan chaha ta cua sanahan ra ta ra ñaan cha cuu chi cuhva can cua coto tiñu cuhva iyo chi.

Tu tiñu numi cuu chi an ña chini ñuhun chi prueba, ra cumi tiñu cha tachi tuni chi ñivi cua ndehe ñaan cua savaha ra chi ra tiin tiñu numi ni cua cati ra ñaan cha cuu ta tiin tiñu chi ra an cua nacoo nuna tiñu chi ra cuhva cha cati ley.

Ra cumi tiñu, cuhva cha cua cati ra cuu Ministerio Publico tu ñaa ñaan cha cumani ñi a savaha ñi cuati, ra cumi tiñu cua tiso vaha tiñu tu ña cuu quee ñivi can, cuhva caa nu iyo ñi ta nda tiempu cha cua cati maa ley ca, soco ña cua yaha uvi xico quivi, tacan cua savaha tiñu ndihi chaha ta cua quee vaha cha nanducu tiñu, tacan ñahni cua tahan ñivi ta cuhva cha iyo ndatu chihin ñi, an tacha vachi iin tundoho-

Cha cuenda cha cua cutiin tiñu chi ñivi can cha ndicha cuii ra cuu autoridad judicial cua cuu tava chi maa tiñu can cha cuenda Ministerio Publico, ta cua taa tiñu cuhva cha caa nu cua ndehe tiñu cuenda ñivi cha cua tiin tiñu chi cuenda ndihi cha cua nanducu ñi an inca ch aña cua cuu ndancucu ñi ta cua quihin tiñu chi ta cua ndoyo iin tutu cuenda chi ta cua coo uvi testigu cha tiso ñivi cha iyo vehe nu cua ndehe tiñu ta cuenda tiñu cha quii cua savaha ñi.

Ley cha iyo ñuhun yo chi ñuun nu iyo yo, cha niniin xaan cha cua coo chi ti cua cuhva chi cha nunan ta ra cumi tiñu cua savaha ra cuhva cha cahan chi tu ñaan tiñu iyo.

Nuhun Ñucohyo ta tichi ñuhun nu iyo yo ta Distrito cua cuatiñu tiñu ñivi ñuun chi nu iyo ñi ñuun ñi, cua tindee tahan chi chi ñivi cha ndihi sacuaha ta cha satiñu ñi, chi ñivi cha cahan cuenda ñi chi defensor. Ñivi cha satiñu ta cuu ñi defensor ninu ca cuu ñi ta ñavi ca ra cuu cumi tiñu Ministerio Publico. Yoni

**Articulo 17.** Ni iin ñivi ña cua cuu tachi tuni maa ñi ta ni ña cua cuu cati tahan ñi chi ñivi cha cua cahan ñi cuenda maa ñi.

Ndihi ñivi iyo cha cuiti cha cua cuu cuhun ñi nuun ra tachi tuni cha cua ndehe tiñu ñi tiempu cha tahan chi ta cuhva cha cahan ley ta quii ni cua tisovaha ñi tiñu can chi iin cha cuiti ndicha. Ta ñahni cha cua satiahvi ñi, ta ni ñahni ndatu cha cua satiahvi tiñu chi ñivi cha ña cahan cha ndicha.

Vehe nu nducuiti ra sacuaha ta tisovaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo cua tava ñi ñey cha cua tisovaha cuhva cha iyo cha nducuiti ñivi. Ley cua ndehe yoso cuhva cua cuu chi ta cuhva cha cua savaha chi iin cha cuiti ta cuhva cha cua tisovaha ndico chi tu cha ña vaha savaha tiñu. Ndihi ra tachi tuni ta ra iyo chi cha cua coto vaha ra ta ra cuhva cha cuahan ta cuhva cha iyo tiñu ya.

Cua tava tiñu ley cha cua ndehe ta cua tisovaha ndihi cha cua cahan yuhu ñivi. Ta cuhva cha cua tachi tuni tiñu cua ndehe tiñu cua tiso vaha ndico tiñu iin cha ña vaha quee ta cua ndehe tiñu ndaa cha cuu cha cua savaha tiñu cuenda. Ndihi ley cha iyo ñuhun Ñucohyo chi ñuun cuati cua ndehe tiñu yoso cuhva cha cua taayahvi tiñu cha vehe cha iyo cha tachi tuni chi ñivi ituhun maa chi cua ndehe yoso cuhva cua cuu chi ta cuhva cha cua tisovaha ñi tiñu.

Ñuhun Ñucohyo chi ndihi ca ñuun chi ñuun Ñucohyo cua ndehe cha cua coo ñivi cha chito cua cahan cuenda iin ñivi cha cua cuu cuatiñu ndihi ñivi ta cua cuu ñi iin ñivi cha chito vaha ta cua satiñu vaha ñi. Cuhva cha cua ndehe ñi chi maa tiñu can cha sucu ca cua cuu chi ta ñavi ca cuhva cha ndehe ra cuu Ministerio Puublico.

Yoni cua cuu casi chi ni iin ñivi cha cuenda cha cuu ñivi ni.

**Artiiculo 18.** Ndicha cuii cuenda cuati cha savaha ñi tahan chi cha cua cutuni ñi ta sa cua ndoo nuna ndico ñi. Tu cuhva can cua cuu chi siin siin cuhva cua ndehe tiñu cuhva cha cua cutuni ñi ta ña cua satahan tiñu chi.

Ñivi cha iyo cha ndehe cuati can cua natahan ñi ta cua ndehe ñi tiñu can, cuhva cha chito maan ñi cha iyo chi, iin nu sacuahan ñi, cuenda cha an iyo vaha iqui cuñu yo ta cuenda cha ndacu ñivi ejercicio ndihi chacan cuu tindee chi ñivi -iti nuun ñivi ñuun, tacan ña cua savaha ca ñi cuati ta cua ndehe tiñu ti cha vaha ndacu ñivi can ta iyo ñi cuhva cati ley.

Cha cua nduvi nuun ñuun chi ñuun Ñucohyo cua cuu nduvi nuun ñi cha cuenda ñivi cha cha tichi tiñu ti iyo cuati ñi ta cua naan vecaa cha iyo ñi.

Ra cumi tiñu iyo iin iin ñuhun cha ndaca ñahan ñuhun Ñucohyo maa ra ta ra cua cati cuhva cua coo chi, maa ra ta ra cua ndehe nu tahan chi cha cua savaha tiñu chi a cua quee vaha chi, cua natahan ra ta ra cua savaha ra ta ra ndihi chi ti cua cuati ñu tiñu chi cha cua tachi tuni tiñu chi ñivi cha ndacu cuati ta savaha ñi iin cha ña tahan chi cha cuenda ley cha tachi tuni chi ñivi cha iyo uchi uvi cuiya ta nda chahun uni, cuhva can chaha ley nu nuna ta cua coto yo cuhva cha ndihi ñivi cuhva cha cati ley, cuhva cha cati tiñu cha iyo ndatu cuhva cha iyo iin iin ñivi cuhva cuahan cuahnu ñi nacoto ñivi chi ñi. Ndihi ñivi cha iyo uchi uvi cuiya ta savaha ñi cuati ta chito ñi cuhva cha cati ley, cua cati tuhun tiñu chihin ñi ta cua tindee tiñu chi ñi.

Cuhva cha iyo tiñu chi ra Cumi tiñu maa ra natahvi chi chi ndihi sicuela, vetiñu nu cutuni ñivi ta chi ndihi ra cumi tiñu cha tahan chi cha cua savaha ra ta ra ta cua ndehe ra a vaha a ña vaha ndacu ñivi tivaa. Tahan chi cha cua savaha tiñu cuhva cha iyo tiñu, cua cumi ñi ta cua savaha ñi cuhva cha tahan chi ndaa cha savaha ñi, cua ndehe ñi ta cumi ndihi ichi cuhva cha iyo maa ñivi tivaa can cua savaha ñi.

Ndihi cuhva cha satiñu cha vaha iyo chi cha cua ndehe tahan ñi cuhva cha iyo tiñu ya, ndihi chaha iyo chi cha cua coto ñi nda quechaha chi. Ndihi cuhva cha cua nanducu ñi cuhva cha iyo ñivi tivaa can cuhva can cua ndehe tiñu cuhva cha cua cunu tiñu ta cuhva cha cati ley, ta cuhva cha iyo ra cuu cumitiñu ti cua nnducu ra cuhva cha cua cucahnu ini ra ta ndaa ndihi ca cha cua cuni casi. Ndihi cuhva cha iyo ñivi can cua coto yo tacan cua cuu nduvi ca ñi chi ndihi ca ñivi ta chi ñivi ñi, tacan cua cuu ca cuahnu ñi ta ndihi cha cua savaha ñi. Cha cua cundasi ñi cuu chi ndicha cuii cha ña cuu quee ñi ta cua savaha ñi cha ña vaha ta cua cuu chi tiempu cuhva cha cua cuhun tiñu ñi, ndicha cuii chi ñivi tivaa ni cua savaha tiñu cha iyo uchi cumi cuiya ni cua savaha tiñu cuhva can, cuhva cha iyo ñi cua sacuaha tiñu a cuati cahnu cuu chi.

Ñivi cha cha iyo cha cua cutuni tichi ñuhun Ñucohyo ta iyo ñi inga ñuhun cutuni ñi, cuu cua quichi ñi ñuhun ñi ta ican cua cutuni ñi cuhva cha iyo tiñu cuhva cha cati artiiculo, ta ñivi iinga ñuhun cha cha iyo cha cua cutuni ñi cuenda cuati cha savaha ñi cua cuu chi cuhva iyo ley ñuhun Ñucohyo a cuhva cha iyo ley ñuhun ñi, a cuu cua cuhun ndico ñi ñuhun ñi nu iyo vehe ñi, soco cua tasoho ñi cuhva cha cati tiñu chi.

Ñivi cha cha iyo cha cua cutuni cuhva cha cahan ley cua cuu compurgar cha cuenda cuati ñi iin nu cuu chi centro penintenciaro cha iyo yatin nu iyo ñi

cuuhva cha cua cuu nduvi nuun ndico ñi chi ñivi ñuun ñi ta cuuhva can cua natahan ndico ñi chi ñivi, ña cua cuu cuuhva ya tu cha cuati cahnu ca cuu chic ha tiso vaha ñivi cuuhva cha cua savaha ñi cuati chi inca ñivi chacan iyo sin ra toho cha cua ndehe chacan.

Cha cua tisovaha tiñu cuenda cuati ya cha cahnu ndacu tuvi ñivi ndavaha ni iyo chic ha cua cuuhun ndihi tiñu ya iin nu cuu chic ha cua sacuaha vaha tiñu cuenda cuati ya. Ta cua cuu sasi ra toho xaan can t ara cha ña cua cuu ca cua coto ra cha quihin cuati can cuenda tiñu can ta cha quee cuati ñi cuuhva cha cuu ñi ñivi cha tiso vaha ñi cuuhva cha cua savaha ñi cuati y sentenciados por delincuencia organizada con terceros, soco ña cua cuu cuuhva cha cahan vaha xaan ñivi cuenda ñi, ta cua tachi tiñu cha cua tiso cuenda chi ndihi ñivi cha indi tichi cuati ya. Ta cua cuu tahan cua tiso cuenda chi ñivi cha cua ndaca chi tu cuuhva cha cati ley cuu chi.

**Articulo 19.** Cha cua tiin tiñu chi ñivi ña cua cuu yaha 72 ora cha ña cua cati tiñu tiin tiñu chi ñivi can, ñaan cuati cuu chi ta ndaa cuu chi ta ñaan ora ta ñaan cuuhva cuu chi ta ndihi cuuhva cha cati ley cuuhva cha cuu chi cuati, tacan ni ñaan cuenda ndihi cha cua cati tiñu cuuhva cha cuu cuati can an iin cha cuu cha cua cati ley ti cuati cuu chi ta cua quee chi cha iyo cuati ñivi can an tindee ñi ta chacoo cuati can.

Ta Ministerio Publico cua cuu ndaca ra ta ra chi ra tachi tuni can chana tiin tiñu chi ñivi cha quihin cuati ta tu ñahni vaha cuuhva cha sanahan chi cha iyo cuati ñi ta yoso cuuhva cha nducu tuhun tiñu cuuhva cha iyo maa cuati can ta cuuhva cha cumi tiñu chi maa ñivi cha tiso cuati tiñu chi ñivi cha cuu testigua n ñivi ñuun, tacan ta cha ndehe tiñu cuenda ñivi cha iyo cuati can an cha ndoo yoso cuiya cua cahnd ñi cuati ñi cuenda cuati ch aña ndicha. Ta ra tachi tuni can cua savaha ra cha na tiin tiñu chi ñivi can ta cha cuu chi cuenda iin cuati cha tiso vaha ñivi cha cua savaha ñi cha sandahyu ñahan ñi ta chahni ñi, violación, cha suhu ñi ñivi chi cuati chas avaha ñi chi cha xaan, tacan ni cuati cha ndacu ñi cha cuu sandoyo ñuhun chi ñuhun nu iyo ñivi an cha ña cua cuuhva cha cua coo vaha ñivi ta cua sacuhvi chi chi ñi.

Maa ley ya cua cati ndaa cha cua cuu savaha ra tachi tuni cha ña cua cuu sama ra cha cuenda ñivi cha quihin cuati.

Cua cuu cha cua cucuiñi nuun chi tu cha maa ñivi can cua cati(indiciado) cuuhva cha sanahan ley. Ta cua cuu cua casi tiñu chi cha cuenda cha ña vaha savaha ñi cha sandoyo ñuhun ndaa cha sandoyo ñuhun ñi. Ra cuu tiñu nu indi ñivi cha quihin cuati can cuu ra iyo chi cha cua cuuhva tiñu iin copia tutu cha

cahan cuhva cha cuahan tiñu can an cha cua na cua cunu ca tiñu can cha cuaha quivi, iyo chic ha cua ndehe ra tachi tuni can cuenda chehe cha cua nacaa ca quivi, ta tu ñac ua nihin ñi tutu can tichi uni hora cua cuu ndoo nuna ñivi cha cha quihin cuati can.

Ndihi tiñu can cha nini cua cuhun chi iti nuun cha cuenda ndihi cuati cha cuu chi. Ta tu tichi cha cuahan tiñu sacuaha cuati can ta cua quee inga chi iyo chic ha cua sacuaha sin tiñu chi, ta yoni cua casi cha cua cati ñi ti cua ndumondo/ sacatu tiñu can.

Tatu cha cua ndoo ñi tichi ndaha inga ra tachi tuni cha chica ch ira inga ñuhun, ta cua saña nuun tiñu cuacuahan ndehe tiñi cuenda ma cuati can.

Ndihi ch aña vaha ta ndavaha ni cha cua savaha tiñu chi ma ñivi cha cua tiin tiñu can, an ndaa cha cuu ch aña vaha cua cuahan tiñu chi ñi vecaa ndihi chi ña vaha chi ta ra chito ley cua cuu tachi tuni chi an ndihi ra cuu tiñu.

**Articulo 2o.** Ndihi cuati iyo chic ha cua taa tiñu chi an ndicha cuii cha cua cahan maa ñivi can. Cua sacoto tiñu ñaan cuati cuu chi an inca cha cua cahan inca ñivi, an cha cua savaha ñi, ta cua sanihin tiñu ndehe ñi cuati can.

A. Ndihi tiñu cuhva cha cua coo cha chi:

I. Cha cua cunu tiñu cuhva iyo cuati ñivi can, cuu cha cua nducachi ñaan savaha ñivi can, ta cua cumi tiñu cuenda ñivi ñahni cuati, ta cua ndehe tiñu cha ñivi iyo cuati ña cua ndoo ñi cha ña cua cutuni ñi ta cua tiahvi ñi tu cha ñaan cuati savaha ñi;

II. Ndihi chaha cha cua nducuiti tiñu cha cua cutuni ñivi can, iti nuu ra cuu juee cua cuu chi, ta ña cua cuu cuhva ra tiñu can chi inca ñivi cha cua ndehe ñi tiñu can, ñaan cuhva iyo cha nducuiti cuati can, ta ndaa ica chi cha cua cuu chi iin cha nuna ta cuhva cha chinu tahan maan tiñu can;

III. Ta cha cua ndoo ñivi can ta cua cutuni ñi, ndicha cuii cua quihin tiñu ndihi tuhun cha sanducuiti cuati ñivi can, ta ni ndehe tiñu chi nu nducuiti ñivi chi ra cumitiñu ta ndehe ñi cha ñi cutuni ñivi can. Ta maa ley cua cati ñaan cua savaha tiñu ta yoso cuhva chinu chi, ta cua ndehe xihna cuii tiñu ndihi tuhun cha sanducuiti tiñu can, vati cuhva can tahan chi cha cua ndehe xihna tiñu chi;

IV. Ra juee cha cua tachituni chi ñivi iyo cuati can, ña iyo chi cha cua coto xihna

ra tiñu can. Ndihi tuhun ta ndihi cha sanducuiti cuati ñivi cua cuhva cuenda tiñu chi, iti nuu ndihi ñivi iyo ican, ta cua cahan yuhu tiñu cuenda chi;

**V.** Ndihi cha cuiti cha cua sanahan tiñu cuhva cha iyo cuati ñivi can, chi maa ñi tiso cuati can tahan chi cha cua sanahan ñi chi nuu ra cumitiñu, cuhva cha cati ley cha tachituni chi ñivi. Iin ni cuhva cua ndehe tiñu nduvi ni chiyo chi ñivi can, chi ñivi tiso cuati ta chi ñivi chacoso cuati ta cua cahan tiñu cuenda ñi, cuhva cha tahan chi.

**VI.** Ni iin ra tachituni chi ñivi ña cua cuu ndatuhun tiñu chi ituhun ni chiyo ta cha ni chinu tiñu can, tu cha ñahni cuenda inca chiyo iyo, ta cua tayahvi tiñu cuhva cha iyo cha cua cahan yuhu tiñu cuenda chi, an ñaan inca cuhva cha cahan Ley cahnu ya; (Constitución)

**VII.** Quivi quechaha ndehe tiñu cuati ya, tu cha cua tihí maa ra ticuati tiñu, cua cuu sandihi tiñu cha chica tiñu tu cha ñahni cha nanihin tiñu, soco cuhva cha cati ley cua cundihi chi. Tu cha maa ra iyo cuati can cua cuhun ra nuun ra Cumitiñu tachi tuni, cua cuhun ra ta cua cati cuenda cha cuu can, cha savaha ra cuati iyo cuhva cuu sandihi tiñu cha ticuati tiñu chi ra, maa ra Cumitiñu tachi tuni cuhva cua ndoo chi. Ley cua cati ndaa cha cua savaha tiñu tu cha cua cati vaha ra ñaan cha savaha ra;

**VIII.** Ra Cumitiñu Tachi Tuni cua cati ra cuhva cha cua cutuni ñivi tu cha cua nanihin ra cuati saavaha ra;

**IX.** Tu cha cua nanihin tiñu ti sandayu ñahan tiñu cua cundasi cha cuiti cha iyo chi ñi,

**X.** Cuhva cha quechaha sanahan articulo ya, ti cua tasoho ra Cumitiñu ta cua savaha ra cua cha cua cutuni ñivi.

**B.** Cuhva cha iyo ndatu chi ñivi cha iyo cuati :

**I.** Tu cha nduyaa ñivi ta cati ñi ti ñahni cuati savah ñi, ta ni ata yoni nehe tiñu ñi ni ra Cumitiñu Tachi Tuni a ta cati cuhva iyo cuati ca;

**II.** Tu cha cua cati ra an ña cua cati ra, nda ni quivi cha tii tiñu chi ra cua cati tiñu ñaan chaha ta cua cati tiñu ti ña cua cahan ra, ña cua cuu coto tiñu ñaan savaha ra tu tacan.

Nahni ndatu cha cua cutuni ñi cuenda ley cha tachituni, tu cha ña cua cati

tiñu, an cua sayaha tiñu tundoho chi ñi. Cha cua cati maan ñi cuu cha cua tindee chi ñi masi lahni ñivi cua cahan cuenda ñi ta cua cahvi tiñu chi an cua quee vaha chi;

**III.** Iyo chi cua sacoto tiñu chi ñivi can, nda ni quivi cha cua tin tiñu chi ñi tacan cua coto ñi cha cua yaha ñi nuun ra Ministeriu Publico an ra Cumitiñu Tachi Tuni, ñaan chaha cha tiso tiñu cuati ñi ta ndatu cha iyo chi ñi. Tu cuati cahnu cuu chi, cuu xini chi ra policiia cua cucumi sivi ñivi can ndihi cuhva cha iyo ñi.

**IV.** Cua cutini ñi ta cua ndaca tiñu nda cha cuu cha cuiti cha cua cati ñi, cua cuhva tiñu iempu chi ñi cuhva cha ndiso ley ti cua cati ñi cha ndicha tacan ta cua cuu tindee tiñu chi ñi tu cha vaha cahan tiñu cuenda ñi, cuhva chica ley;

**V.** Cua cutuni ñi iti nuun ñivi cua savaha ra Cumitiñu Tachi Tuni an ra tribunal. Cua quee chi un ndichi tu cha cua yaha ndaa ra ta ra cuhva cati ley, tu cha cua maa ra cumi cuenda Ñuhun Ñucohyo, ra cumi chi ñivi ñuun, ñivi iyo cuenda cha cumi chi ñivi yaha tundoho, ñivi cuu tetigu, an cuenda ve cuati, tu cha cua ndunihi cuati ta cua coto ñivi ndihi cha ña tahan chi coto ñi, an tu cha ra Cumitiñu Tachi Tuni cua ndehe ti vaha chi ta cua tava vaha ra chi.

**VI.** Iyo ndatu cha cua coto ra cua cahan cuenda iyo cuati can tacan cua cuu cahan ra cuenda ra

Ñivi cha iyo cuati ta ñivi cha cua cahan cuenda ñi iyo chi cha cua sacuaha tiñu cuhva cha iyo ñi ta ñivi cha tiin xihna cuii tiñu ta cua cati tiñu ñaan cha savaha ñi a cua ndedu tuhan tiñu chi ñi. Tacan xihna ca cha cua queta ñi nuu ra cumitiñu tachi tuni ta ndedu tuhan ra ña savaha ñivi can, ta iyo nu nuna cha cua ndedu ñi ñivi cha cua cahan cuenda ñi. Tichi tiempu can ña cua cuu tixehe ñi ndihi cha cua ndedu tuhan tiñu cuenda ñi, ñahni cuati cua coo tu cha ñahni cha cahan ley tacan ta cua cuu tindee ñivi ichi ñi ta cua quee vaha ndihi cuhva cha cua ndedu tuhan ñivi cuenda ñi ta ndihi cha cua citi ñivi cuhva iyo ñi tacan ñahni tundoho cua tindee ñivi cua cahan cuenda ñi;

**VII.** Cua cutuni ñi nu iyo cumi mesa un ndaa ñivi tu cha cahnu cuati savaha ñi 2 cuya cua cundasi ñi vecaa, cha ni cumani 1 cuya ta tu cua cundee cundasi ndico ñi nu cua cutuni ñi, cua cacu ñi tu cha cua queta cuhva cha cahan ñivi cahan cuenda ñi;

**VIII.** Cua coo ndatu chi ñi cha cua nanducu ñi iin ñivi cua cahan cuenda ñi iin abogado, ta ñican cua casi chi. Tu ña cuni a ña cuu cahan ñi chi iin abogado, tu yaha cha chica tiñu ti na cua nanducu ñi, maa ra cumitiñu tachi tuni cua tiso iin ra cahan cuenda ñivi cua cahan cuenda ñi. Ta iyo ndatu chi cha cua cuatiñu ñi chi ra cua cahan cuenda ñi ndihi tichi tiempu can ta racan cha ninin ti cua savaha ra chi ndihi chaha cha cua ndaca tiñu.

**IX.** Ñahni ndatu cha cua nacaa quivi cha cua cuindi ñivi vecaa, tu ña cua tiahvi ñi yahvi ra cua cahan cuenda ñi an ñaan inga xuhun cua tava nuun ñi, an inga ñaan cha tahan chi savaha ñi análogo.

Vecaan can ña cua cuu sacaa tiñu tiempu an cuaha can quivi cha cuenda cuati cuhva cha cati ley ti cua nanducu tiñu cuati cha savaha ñi ta ña cua cuu chi uvi cuiya, ti iyo ndatu cha cua coo ñivi cua cahan cuenda ñi. Tu cha cua sacuini ñi chi ña cua ndoo ñi vecaa, ta cua quee ndico ni ñi tichi cha nanducu tiñu cuenda cuati cha savaha ñi, ta cua nducu ñi cuhva cha cua casi ñi nda cha vachi.

Cha cua cutuni ñivi ndacu cuati cua quihvi ñi vecaa, nda ni quivi cha cua tiin tiñu chi ñi.

**C.** Cuhva cha iyo ndatu chi ñivi cha iyo chi tundoho:

Cua ndatuhun tiñu chi ñi cuhva cha iyo Ley; cua coto ñi cuhva cha iyo ndatu chi ñi ta cuu tindee ley chi ñi, quivi cha cua ndaca ñi ta cua cati tiñu chi ñi cuhva cha cua cunu tiñu cuenda cuati can;

Cua tindee chi chi ra cumi tiñu Ministerio Publico cha cua quihin cuenda ra ta ra ndihi tutu cha cua cahan cha cuu cha cuiti, ndihi tutu cha caca tiñu nducu tuhan ñi tichi tiempu can, tacan cua ndu cachi tiñu cuhva cha tahan chi, tacan quivi cha cua cutuni ñivi ican cua cuhva cuenda tiñu ndihi cuhva cha cati ley. Ta quivi cha cua cati ra cumi tiñu Ministerio publico cha cua cuhva cha cua quee vaha tiñu, cua tidee ra ta cua cahan ndehe ini chi ñivi can.

**III.** Tichi nu indi ñi tichi cuati can cua tindee tiñu chi ñi, cuenda iqui cuñu ñi chi cuenda xini ñi;

**IV.** Cua tiso vaha tiñu ndaa cha ña vaha. Nda un quechaha chi cua ndehe ra cumi tiñu Ministerio Publico ti nda ica cha cua tiso vaha ra nda cha ña vaha iyo ican, ta ña cua nacoo ñahñu ra chi vati tacan cua cuu ndehe maa ñivi iyo cuati can a ñi tiin tiñu cua ndaca ñi chi ta cua ndehe ñi chi, ta ra cua tachi tuni

can cua cuhva ra cha nuna chi ñivi cha iyo cuati can cuhva cha chacoso vaha tiñu cua cha sentencia.

Ley can cua cati ti quii ni na cua sacuinu tiñu cuenda ñivi iyo cuati can ta cua tiso vaha tiñu cha ñavaha can.

Tu cua cumi vaha ñi ndihi tutu ñi, sivi ñi cuiya ñi a ña inga: Tu ni luhu ñi, a ñaan in cha ña vaha tahan ñi, an suhu ñivi ta satiahvi ñi, ta ora cha cua coo cha cua cutu ni ñivi cuu cua tindee ra cua tachi tuni can, cua cacu ñi vati iyo ndatu cha cua tindee tiñu chihin ñi.

Ra Ministerio Publico iyo chi cha cua tayahvi ra ta cua cumi ra chi ñivi can, cha iyo cha uhvi , ñivi cuu testigu a yo ca ñivi cha indi tichi tiñu can. Ra cumi tiñu tachi tuni cua cumi ra cuenda cuhva cha cua savaha ra chihin chi vati cha niniin cuu chi.

Cua ndaca tiñu chi cuenda cuhva cha cua cunu tiñu ya vati niniin xaan cha cumi tiñu chi ta cua nduchaa chi ndatu cha iyo chi ñivi can,

Ña cua sama tiñu tuhun cahan ñi iti nuun ra cumitiñu cha tachi tuni ndihi cha cumani cha cua savaha Ministeriu Publico ndihi cha cua nanducu cuati cha cuu, cuhva cha chacoso vaha cha cha yaha, ñahni tiñu, cha cua cuiñu cuenda cuati cha chacoo iyo chi cua cuhun chi iti nuun ndacu nda cha cua coso vaha chi.

**Articulo 21.** Maa ra Ministerio publico chi ra policia iyo chi cua nnducu tuhun ta cua nanducu ra ña cuati cuu chi, ta cua savaha ra ta ra chi cuhva cha iyo tiñu cha ndaca ñahan chihin ra ta ra.

Ra cuenda Ministerio publico iyo chi cha cua ndehe r ata ra tiñu can. Ta ley cua cati ndaa cha cua cuu cua cunaan ñivi nuun ra cumitiñu ñuun.

Ta tu cua tiso tiñu cuhva cha cua tachi tuni tiñu chi ñivi, an cua sama chi ta tiempo cha cua ndunahan chi ndicha cuii ra cuu cumi tiñu cua cuu savaha chi. Ta maa ra ta ra iyo cha nuna cha cua cani nuun ra an cua satiahvi ra cuhva cha iyo tiñu cuenda ra cumi tiñu chi ra cuu policía, ta ndicha cuii cua satiahvi tiñu, ta tihí nuun tiñu chi ñivi can oco chahun inu hora vecaa an cua satiñu ñi cuenda ñuun ndihi hora can; ta tu ña cua tiahvi maa ñivi can chi ma multa can- oco chahun iñu hora.

Ta tu cha chi iin ra satiñu iin tiñu ninu ña cua cuu satiahvi tiñu chi ñi cha cuaha xaan c ata ñavi ca cha sacanaan ñi iin nduvi tu cha ñavi cuhva cha cati tiñu can cuu chi.

Tatu ñivi ch aña satiahvi cuu ñi ta ñi ña cua cuu satiahvi tiñu chi cuaha xaan cha ñavi cuu cha cuu sacanaan ñi cuu chi.

Maa cuenda Ministerio Publico cua cuu ndehe ra ta ra ndaa cha cuu cha cua savaha r ata ra cuenda iin cuati, cuhva cha cua cati ley.

Ta cua cuu savaha ra cuenda ra tisovaha ta sacuaha ley ñuhun ya tu cha cua cuhva ra iyo cuenda Senado ndatu ta cua coto tiñu cuhva cha iyo nu cutuni ndihi ñivi ñuñivi.

Cha cuenda cha cua coo cha vaha chi ñivi ra cuu cumi tiñu iyo chic ha cua ndehe cuenda chacan tacan ni ñuhun Ñucohyo chi ñuhun nu iyo yo chi nu cuu Municipiu cha chito cuhva cha iyo chic ha cua ndehe ra ta ra cha cua sacuiñi ra ta ra cuati can, ta cuhva cha cua sacuaha tiñu chi ta cuhva cha cua sacuinu tiñu chi tacan ni cuhva cha iyo chic ha cua satiahvi tiñu uxu xuhun chi ñivi cha ndacu cuati cuhva cha cati ley, ta cuhva cha cahan ley cahnu ya. La ndihi vehe cha iyo ra cuu toho cua savaha r ata ra chi cuhva cuhva chan dicha chi cuhva cha cua chi ta chi cha quii ta chi cha vaha cuhva cha sacuaha ra ta ra chic ha cuiti iyo r ata ra ta cua taayahvi ra t ara cha cuiti cha iyo chi ñivi cuhva cha cahan ley cahnu ya.

Ndihi vehe cha sacuenda chi ñivi cua cuu chi chi ndihi ñivi ta cua coo chi iin cha cuiti ta cua satiñu vaha ñi. Ñi cuenda Ministerio Puublico chi vehe cuenda ra policiia ndihi uni cuenda ra cumitiñu iyo chi cha cua nduvi nuun ta cua sacuinu ñi cuhva cha cua coo vaha ndihi ñivi chi nu iyo ñi Vehe nu iyo ñivi cha cumi cha cua cuhva cha vii chi ndihi ñivi, ta iyo chi cha cua coo chehe chi ñi:

**a)** Cuhva cha cua coo vaha tiñu ya ta xuhun cha quihvi chi cuhva cha tisovaha ñi chi ñi ta cuhva cha cua ndunahan chi ta cuhva cha cua quee vaha chi chi ndihi cha cua cahan vaha ñivi cuenda chi ta cuhva cha cua coo tutu ñivi cha cua quihvi ican cha cua cuu ñi ñivi cua cumi. Cuhva chca cua coo chi ta cuhva cha cua cuanu chi tiñu ya ñuhun Ñucohyo iyo chi cha cua ndehe chi chi ñuun Ñucohyo chi ndihi ca ñuun chi ndihi nu cuu municipio iin iin nu tahan chi chi ñi.

**b)** Nu iyo ñivi cha ndehe an sacuenda ndihi cuhva cha ndacu ñivi cuati chi ndihi ñivi cha iyo vehe cuenda cha sacuenda chi ñivi. Ni iin ñivi tucu ña cua cuu quihvi vehe can ta tu ñahni tutu ñi iyo vaha.

c) Cuhva cua tisovaha tiñu cuhva cha cua cumi tiñu cha ña cua cuhva tiñu cha cua savaha tiñu cuati.

d) Ta cuhva cha cua tindee tahan ndihi ñuun nu cua sanihin tiñu an vaha cuahan chi cha ña cua coo xaan ca cuati tacan ni ndihi vehe cha iyo cuenda cha cua sacuenda ñi nu ñuhun Nucohyo ya.

e) Ndihi xuhun cha tindee tiñu chi cuenda cha cua cumi tiñu nu ñuhun ya chi nini cahnu cua cuhva tiñu chi chi vehe nu iyo ñivi cha cumi chi nu cuu municipio cha tahan chi nu iyo ñivi cha cumi.

**Artiiculo 22.** Ñahni ndatu cha cua cahni tiñu chi ñivi iyo cuati, ña cua cahnda ñi, ta ña cua savah ñi ndavaha ni chi ñivi, ta ni ña cua taan chi seña chi ñi, ta ña cua cani ñi, ni chi yutun, ña cua sayaha uhvi ñi chi ni iin ñivi, ta ña cua satiahvi cha yaha cuhva, ta ña cua quihin ñi ndatiñu ñivi, masi ñaan inca cuati savaha ñi ta ña indi chi tichi ihyá ta cua nandaa ca chi. Ndihi cuati iyo chi cha cua cutuni cuhva cha cati ley cua cuu chi ta cuhva cha quee vaha chi cua savah ra Cumitiñu tachi tuni.

Ña cua cuu chi cha quenda ndatiñu ñivi, ta cha ra cumitiñu cahan ra ti cua tiahvi ñivi iin multa an xuhun cha ndiseca ñi cuenda ra cumitiñu, tacan ni ta cha ra cumitiñu tachituni chi ñivi cua cati ra ti cua tiahvi ñivi can cuenda ñaan cha cumani ñi chi ñivi tahan ñi an ñaan cuati ni savaha ñi. Tacan ni, ña cua cuu chi cha quenda ndatiñu ñi, ta cha ra cumitiñu tachituni chi ñivi cua quenda ndico ra ndatiñu ñivi cha nducuca ta ñahni tiñu savaha ñi, cuhva cha cati artiiculo 109, cua ndoo chi cuenda ñuhun ñuun ndihi cha canihin vaha ra cumitiñu ta ni ndoo chi cuhva cha cahan tiñu, tacan ni ndihi ndatiñu cha ñahni ca chitoho chi ta ndoo chi cuenda tiñu. Ta cha cuenda ndatiñu cha ñahni ca chitoho chi cua coo iin cuhva cha cua cundicu tiñu ta cua cundaca ñahan cuenda chi:

I. Ra cumitiñu tachituni chi ñivi cua ndehe tiñu can, ta cua cundaca ñahan maan ra cuenda chi;

II. Ta cua ndehe ra tiñu cuenda cuati ñivi cha natahan ñi ta savaha ñi cuati cha cua sacuehe chi chi ñivi, an cha suhu ñi chi ñivi ta satiahvi ñi, an cha suhu ñi carru, an cha xico ñi chi ñivi tahan ñi, ta ndihi cuhva iyo tiñu cahan chi ihyá:

a) Ndihi cha cuu chachi ñivi, an ñaan ndatiñu ñi cha cuu chi cuati, masi ña ta cati ra tachituni chi ñivi cha iyo cuati ñivi can, soco iyo ndihi cha chaha cha cuiti cha savaha ñivi can cuati.

b) Ndihi cha cuu chachi ñivi, an ñaan ndatiñu ñi ta ñahni cuati iyo cuenda chi, soco ni chatiñu ñivi can chi, ta ni tixehe ñi an sacanuun ñi chi chi cha iyo cuati can, ta chacan cua cuu chi cuhva cha cati inciso iti chata.

c) Ta ndihi ndatiñu cha chatiñu ñivi can, ta savaha inca ñivi cuati chihin chi, ta tu ñivi cuu chitoho chi chito ñi cha tacan ta ña ni chaha ñi cuenda chi ra cumitiñu an chasi ñi cha na ña cua coto ra cumitiñu can.

d) Ta ndihi ndatiñu cha iyo sivi inca tucu ñivi chi, soco chito vaha tiñu ti iin cha nihin ñi cha suhu ñi cuu ndatiñu can, an nduinuun ñi chi inca tahan ñi ta savaha ñi chi, ta chacoso cuati ñi nuu ra cumitiñu ta cahan ñi cuenda ndatiñu can ta maan cha cuu ñi chitoho chi.

**III.** Ndihi ñivi cha ni chacoo tundoho can chihin ñi, cuu cua cahan ñi cuenda ndihi ndatiñu ñi ta cua sanahan ñi nuu ra cumitiñu cha nihin vaha ñi ndatiñu cha iyo chihin ñi, ta ñavi cha ñavaha iyo ini ñi cuu cha savaha ñi ndaa cha savaha ñi, ta ña cuu coto ñi cha ñavaha cua savaha ñivi can chi ndatiñu ñi.

**Artiiculo 23.** Uni tahan nu cua yaha ñivi savaha cuati cha cua cutuni ñi, ta ñahni ca nu cua yaha ñi. Ta ni iin ñivi ña cua cuu cutuni cha uvi chaha suvi ni cuenda cuati savaha ñi, an cha ndoo nuna ñi an cha ni ndoo cuii ñi vecaa. Ndoo tiñu cha ña cua cuu sandoo nuna ni iin nu yaha ñivi can cutuni.

**Artiiculo 24.** Ndihi ñivi iyo cha nuna chihin ñi cha cua sacahnu ñi ndaa veñuhun cha tahan ini maan ñi, ta cua savaha ñi cuhva cha sacahnu veñuhun can, ta chinu ini ñi an savaha ñi cuhva cha tahan chi cha sacahnu ñivi ican ndihi ni chaha, ndicha cuii ti ña cua cumani ñi an cua savaha ñi cuati ta cua cutuni ñi savaha ley.

Ra sacuaha ta tisovaha ley ta nducuiti ra ta ra Vehe cahnu nu tisovaha ra ta ra tiñu, ña cua cuu tiso ra ta ra ndihi ley cha cua coo cha sacahnu ñivi an cha cua casi ra ta ra cha sacahnu ñi.

Ta ndihi cuhva cha sacahnu ñivi nu nducuiti ñi, cua savaha ñi chi cuhva iyo tahan maa chi nu nducuiti ñi nu iyo veñuhun ñi. Ta tu cha cua sacahnu ñi inca cha cahnu ca ta ñavi ca veñuhun ñi cua coo chi, cua savaha tiñu cuhva cha cahan ley cuhva cha iyo tiñu can.

**Artiiculo 25.** Maan ra ndacañahan nu Ñuhun cua ndehe tiñu yoso cuhva cha cua coo cha cua satiñu niniin cahnu nu ñuhun, ta cuhva can cua coo vaha cha chiniñuhun ñivi, tacan cua coo tundee ini cuhva cha ndacañahan tiñu chi

Ñuhun ñuun yo, ta cuhva cha iyo cha nacachi tiñu chi ra cuu cumitiñu, ta cha cuenda chacan cua cuahnu cuhva cha satiñu cuenda xuhun ta cua coo cuaha ca tiñu, ta cua sacanaan ñivi cuhva cha tahan chi cha cua nihin ñi cha chiniñuhun ñi, cuhva cha iyo cha cuca ñuhun nu iyo ñi, ta chacan cua cuu coo cha nuna chihin ñi cuhva cha ndayahvi ñi cha cuu ñi ñivi ñuñivi, cha iyo iin cuenda an cha cuu ñi tucu tucu tatan, ta ley Cahnu ya cumi chi chihin ñi.

Ra cumitiñu ndacañahan Ñuhun ya cua tisovaha ra tiñu, cua ndehe ra cuhva cha cua cuhun chi, cua ndehe ra cuhva cha cua satiñu chi, ta cua sanahan ra cuhva cha cua coo tiñu cuenda xuhun niniin cahnu nu ñuhun nu ndacañahan ra, ta cua sacuenda ra cuhva cha satiñu chi, ta cua savaha ra cha cua nducuaha tiñu cuhva cha chica ñivi nu ndacañahan ra cuhva iyo cha nuna chihin ra cuhva cha chaha Ley Cahnu ya ndatu chi ra.

Cha cua cuahnu cuhva cha satiñu xuhun niniin cahnu ñuhun Ñucohyo iyo cha cua coo chi iin cha cua tindee ndicha chi chi ñivi, cuenda ñivi ñuun, cuenda cha satiñu cha cuu chi chi ñuun an cha satiñu ñivi cha cuenda maan ñi, yoni cua sananuun tiñu ndacu ñi an inca ndico tucu tiñu ndacu inca ñivi, cua tindee chi ta cua nducahnau ca cuhva cha satiñu ñuhun Ñucohyo.

Cha tahan maan chi cha cua ndehe ra ta ra nu iyo ra, ta ituhun ni maa ra cua ndehe cua sacuenda ra nu cuu chi ra cuhva cha sanahan articulo 28, parrafo cumi cha cahan Constitucion, cha cumi maa ra Cumi tiñu Ñucohyo ñuhun nu cuu chihin ra ta maa ra sacuenda chi ndihi ra ndiso tiñu na cua sacuinu ra ta ra ley.

Cuhva can cua cuu sacuinu ra chi chi ndihi ca ra ndiso tiñu, cuhva cha cahan ley tacan na cua cuhun chi iti nuun ta na cua cuahnu ca nu ndiso tiñu ra.

Cuhva cha iyo ley ta cahan chi cha ndicha ta sanduvi nuun chi chi ñivi chacan cua cuu tindee chi ñi ta cua cuhun ñi iti nuun chi tiñu cha ndacu ñi nu iyo ñi ta chi maa ñi cua cuu-, cua taha soho ñi cuhva cha iyo chi ta cuhva cha cati tiñu cha cua cuatiñu tiñu chi, ta chi ndihi ñivi vaha chi, xuhun cha cua cuatiñu tiñu ta cua nducuaha chi, cua cumi vaha tiñu chi cua sacuenda vaha tiñu chi. Ley cua cuhva tiñu ta ña ii ni cua nduvinuun ñi cha cuee cua cuu tiñu cuenda xuhun un ndiso tiñu raa ndee un iyo ra: un tiho, nducuiti ra ta ra ta satiñu can, an chi ndihi ñivi, chi ndihi cuhva cha satiñu cuenda ñuun cha cua coo ndatiñu, cua satiñu chi cha cua cuatiñu ñivi ta cuenda ndatiñu ñi.

Ley cua sacuhun iti ta cua cumi chi tiñu cuenda xuhun cha cua satiñu ñivi cuenda maa ñi ta cua cuhva chi cha vaha chi ndihi cha ña iyo vaha cuhva ch

asatiñu ñivi cuenda maan ñi cua nandaa xuhun cuenda Ñucohyo, cuhva cha cahan Constitucion ya.

### Atiiculo 26.

A. Ñuhun nu cuu chihin ñi cua nduvi nuun chi ta cua tiso vaha ñi tiñu cuhva cua satiñu ñi.

Ñuhun can cua sanduvi nuun cuhva cha cua coso vaha tiñu cha cua satiñu ta cua nandaa cha iyo cuenda Ñucohyo ndihi cha cua quee ta vaha chi, ta cua coo ca tundee ini, ta ñia cua naan chi ta cua cuahnu cuenda xuhun can cuhva cha iyo cha nuna ta cuhva ch aiyo ra ndaca ñahan iin Ñuhun cuenda poliitica, cuenda ñuun cuhva cha iyo iin iin Ñuhun.

Nu cua cundihi tiñu cha vachi iti Ñucohyo cuhva cha cati ley cua ndehe chi yoso cuhva cuahan tiñu. Tiñu can cua ndehe ra cumi tiñu ndihi ra cuu iti nuun chi iin ñuun cua ndaca tahan ra ta ra cha na cati ñivi ñuun cuhva cha cua cuu tiñu can ta soco cuhva cua satiñu chi. Cua coo tahan iin tiñu cha cua quee chi Ñucohyo cha cua cahan cuenda cha cua savaha ñi, ta iyo chi cha cua sacuinu ñi cuhva cahan ra cumi tiñu ta ndaa ican cha cua tasoho ndihi ra cumi tiñu.

Ley cua cati chi ra cuu xini cha tiso vaha tiñu yoso cuhva cua cundicu tiñu nda cha cua savaha ñi nda cha cua ndedu tuhun ñi chi ra cumi tiñu cuhva cha iyo tiñu cuenda ra cumi tiñu, iyo chi cha cua coto ra cuhva iyo cuhva cha cua cahan ra, cuhva cha cua tava tiñu ra, cuhva cha cua ndehe ra ta cua savaha ra cuenda cuhva cuahan tiñu chi ra ndehe chi. Tacan ni cua ndehe ra chi grupo ñivi cha cuu xini cuhva cha chinu tiñu ya ta cuhva cha quechaha chi cha cuenda ra cumi tiñu Ñucohyo, maa ra cua tiso chi ra cua cuu tiñu ta cua sacuhun iti r ata cua ndehe ra an vaha.

Tichi nu cua tiso vaha ra cumi tiñu tiñu cha cua savaha ra, cua quihin cuenda ra cha cahan ley cuhva cha chaha ndihi ra cuu xini ta tiso vaha chacan.

Ñuhun iyo chi cha cua cuiso cuhva cha iyo ñuhun Ñucohyo ndihi cha cuu cuenda Estadistica chi Geografica ta cuenda chacan cua ndehe tahan ra cuu xini cuenda ra policia. Cha cua cuu chi Ñuhun Ñucohyo, ta ndihi ñuhun, ta ñuun cha iyo tichi Ñucohyo chi ndihi municipiu, ndihi tiñu cha savaha chi (Sistema) cha nini cua savah chi cuhva cati ley.

Cha tahan chi cha cua savaha tiñu cuhva cha cati ley ta cua cundicu tiñu cuhva

cha cahan Sistema ta ndihi ra ndiso tiñu cuenda iin iin tiñu cha tahan chi (autonimiia tecnica) cha cua sacuenda, ndihi ñivi cha ndehe ley ta ñivi cha satiñu chi tiñu maa ñi, chi ndihi cha ninin xaan cha cua savaha ñi cha cua nducu ñi cha cua quee vaha chi, cua coo chi (juicio) ta sa cua tava tiñu chi cha cua cuhva chi cuenda ta cua sacuhun iti chi.

Un nduvi nuun tiñu cua coo iin junta chi Cumitiñu Ndacañahan chi uhun tahan ra satiñu ican, iin ra cua cuu Xini cuhva cha cati ley; cua tiso tiñu chi ra cha cua cuu ra Xini cuenda Ñuhun Ñucohyo cuhva cha cua cati ra Camara Senador an tichi cha ña satiñu cuenda Comisioon cha iyo cuenda vehe nu nducuiti ra sacuaha ta tisovaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo.

Ley cua sanahan cuhva cha cua quechaha cha nduvinuun ra ta ra ta ndaa tiñu cua Satiñu cuenda Ñucohyo ta cua cuhva chi cuenda ndihi cha iyo tichi chi ta cuhva cha sacuaha tiñu cuhva iyo ñivi, cuhva cha quechaha ta cuhva cha cua quihvi cua cuhva tiñu cuenda, cuhva cha ndehe yo chi, ta cuhva cha iyo tiñu ta iyo cha nuna; ndihi cha chica tiñu ta iyo chi cha cua savaha ra cutahan cuenda ra Cumitiñu, cua ndunahan chi tiñu cha ndiso ra ta ra.

Ndihi ra cutahan un nduciti ra satiñu cuenda ra Cumitiñu ndicha cuii cua sama ra ta ra tu cha iyo iin tundoho nihin, ta ña cua cuu ca cuiso tiñu ra ta ra, an cua satiñu ra inca tiñu, an cua cuu ra xini, ta ña cua cuu chi cha cua satiñu cuati ra ta ra un iyo vee cha satiñu tiñu, cha nditi, cuhva cha sacuaha tiñu cuenda iin ñuun an cha cua savaha cha vaha; cua tasoho ra ta ra cuhva cha cahan Xini tutu nuu cuu Cumi cuenda Constitucioon ya.

**Articulo 27.** Ndihi ñuhun chi nduta cha iyo tichi ñuhun Ñuvcohyo ya chi ñuhun ya cuu chi ta iyo ndatu chi cha cuiti cha cua cuu chi chi iin ñivi ta cua cuu chi chi ñi.

Ta cua cuu quenda tiñu chi chi ñi ta tu cha cuenda ñuun cua cuu chi ta cua tiso vaha tiñu ya nuun ra cumi tiñu cha cua ndoo chi iin cha vaha.

Ñuhun Ñucohya iyo ndatu chi chi cha cua ndehe chi yoso cuhva an ndaa cha cua savaha iin ñivi cha iyo ñuhun ñi ta cua savaha chi cha vaha chi ndihi ñivi ta cua ndehe tiñu cha cua cuatiñu tiñu iin cha vaha cha iyo nu ñuhun can ta cua cuu sama chi cuhva cha cua savaha chi cha vaha chi ñivi ta cua cumi tiñu chihin chi ta cua tindee chi cha cua cuhun ñuhun ya iti ta cua tindee chi cha cua coo vaha vihi ca ñivi cha iyo tichi cuhu chi ñivi cha iyo ñuun nahnu. Tu iyo iin cha ña quee vaha cua ndehe tiñu cua ndehe tiñu cuhva cha tahan chi cha

cua nacoo tiñu chihin chi yoso cuhva cha cua cuatiñu tiñu chihin chi cuhva cha cua cumi tiñu chihin chi chi nu iyo ñuhun chi nduta chi cuhu nahnu ta cua savaha tiñu cha cua cuu chi ndihi ñivi ta cua tiso vaha tiñu ta cua satiñu vaha chi ta cua cumi tiñu chi ta cua nducu tiñu cuhva cha cua coo vaha ca chi ta cuhva cha cua cuahnu chi tichi ñuun ta cuhva can cumi ta cua coo vii ta cua savaha chi iin cha vaha chi ñuhun ñuñivi cha cuu chi vehe cha taqui xaan cha cua coo chi cuhva cha cahan ley, cuhva cha cua nduvi nuun chi ya cua satiñu tiñu chi ta cua cuu chi iin ñuhun ñivi ñuun ta cua tindee chi cuenda ñivi cha satiñu tichi cuhu chi ñivi cha iyo sundiqui chi ñivi cha satiñu tichi cuhu cha sacuenda ñi chi ta ndihi ca cha ndacu ñivi cha nducu ñi xuhun cuenda ñuun cuati can ta cua nducu ñi cuhva cha na ña cua sandoyo ñuhun tiñu ndihi cha vaha cha iyo nu ñuhun ya ta ñuhun cha cua ndoyo ñuhun cua savaha ñivi.

Chi ñuhun Ñucohyo ya cuu ndihi cha iyo nu ñuhun ya chi ndihi cha iyo tichi tañuhun chi ñuhun cuati cha iyo tichi tañuhun chi cha cuu mineral chi ndihi cha cuu sahma chi ndihi nu nanihin tiñu cha cuu cha vaha tichi ñuhun chi ndihi nu iyo cha vaha ta un tava tiñu cha cuu caa chi cha cuu uxu caa cha chatiñu tiñu nuu savaha tiñu cha chatiñu tiñu ta nu iyo cha cuu yuu taqui chi un iyo ñiin taqui chi nu cacu ñiin chi nduta tañuhun chi ndihi cha chinu chi yuu ta cha cua satiñu tiñu iti xuu ñuhun an ndaa cha cuu cua cuu ñuhun yahma chi cha cuu petrolio chi cha cuu nduta xaan chi gas ndihi cha iyo nuñuhun ya cua cuu chi cuhva cha iyo cha cuiti chihin cuhva cha cahan vehe cahan cuenda cha cuiti cha iyo chi ndihi ñuhun.

Cuenda ñuhun ñuun cuu ndihi cha cuu nduta tañuhun cha iyo candaña ñuhun can, ta nda cua nda nu sandihi chi cuhva cha iyo tiñu savaha cuhva cha cahan ley cha ndacañahan nu ñuhun ñuñivi; ndihi nduta iyo yuhu tañuhun, ndihi tuñii an nu queta nduta yuta ta quihvi chi tañuhun ndihi ni tiempu, an nuna chi ta chasi ndico chi yuhu tañuhun can, ta ndihi nu ñuhun nduta ta cuu chi mini an chinu chi ndihi quivi, ndihi yuta ta ndihi ndohyo nu cuu xini chi, ta ndihi nu quechaha chinu chi ndihi ni tiempu, an chinu chi ta neti ndico chi, ta nda cuan da nu quihvi chi tañuhun cha cuu chi tuñii an nduta mini cahnu, cuu chi cuenda ñuhun Ñucohyo; ta ndihi yuta cha chinu ndihi ni quivi an nuna chi ta chasi ndico chi ta ndihi nu quee xini yuta can an iin ni nu quee chi an inca tucu chiyo, ta tacha cuhva chinu yuta can ta ndihi cuhva nu cuahan chinu chi an suhva ni nu chinu chi cuu chi xahñu chi inca ñuhun, an cuu chi xahñu suvi ni chi inca ñuhun nu ndacañahan Ñucohyo, an yaha chi inca tichi inca ñuhun suvi ni nu ndacañahan Ñucohyo, an yaha chi tichi nu cuu iti xahñu nuh ndacañahan Ñucohyo; ta cha cuenda ndihi nu cuu chi mini nahnu an nu cuu chi tuñii nu cuu soco chi, an nu iyo chi an yuhu chi yaha iti xahñu cha cuu uvi tahan an cuaha ca ñuhun ndacañahan Ñucohyo, an xahñu chi

chi Ñuhun ndacañahan inca cumitiñu; ta ndihi nduta ndohyo cha iyo yuhu tañuhun an yati nu iyo yuhu tañuhun, an nu chinu nduta can, ndihi nu cuu soco mini nahnu, an nu cuu chi tuñii cha cuenda ñuhun Ñucohyo, ta ndihi nduta cha quee nu tahvi ñivi tichi ñuhun, ndihi nu chinu nduta tichi nduta tuñii ta yuhu ndihi mini nahnu , ta ndihi nu chinu nduta can tichi ñuhun nda cua nda nu queta chi cuhva cha cahan ley. Ta ndihi nduta cha iyo tichi ñuhun iyo cha nuna cha cua ndundichin chi ta cuu cua savaha tiñu cuhva cha cua quee chi ta cuu cua cuu chi chi ra cuu xuchiin chi ñuhun can, soco ta cha tahan chi cha chiniñuhun ñivi ñuun chi, an ñaan inca tundoho cuu coo cuenda chi, ra cuu Xini ndacañahan ñuhun Ñucohyo cuu cua tiso ra cuhva cha cua cahan tiñu cuenda chi, cuhva cha cua quee chi ta cua cuatiñu ñivi chi, an cua cuu tiso ra tiñu ti ña cua cuu quee chi ta cuatiñu ñivi chi, tacan ni ndihi ca nduta cha iyo cuenda ñuhun Ñucohyo. Ta ndihi ca nduta cha ña cahan tiñu cuenda chi nu cahan tiñu ihya, cuu chi chi ñuhun nu iyo chi an nu chinu chi an nu iyo chi tichi ñuhun, ta tu cha iyo chi tichi uvi tahan tihyo ñivi, cuu cuu chi cuenda ñivi ñuun, ta maa ra cumitiñu ndacañahan tichi Ñuhun can cua cati yoso cua ndoo tiñu can.

Ta cuenda cha cahan nduvi tahan paarrafo iti chata ihyo, ti chi maa ñuhun Ñucohyo cuu chi, ta yoni cua quenda chi ta yoni cua taa ta cani tiñu cuhva cha iyo chi cuenda ñuhun ñuun ta cuhva cha cua cuatiñu ñivi chi, cha cua cuatiñu tiñu nduta ya, an iin tuhun ñivi cuu ñi an iin cuenda nu satiñu ñivi cuu chi cuhva cha cahan ley ñuhun Ñucohyo, ña cua cuu cuatiñu ñi chi tu cha ñavi ra cuu Xini ndacañahan ñuhun Ñucohyo cua cuhva ndatu, ndihi cuhva cha cahan ley cuenda chi. Ta ndihi tiñu cha cahan ley cuenda cha satiñu tiñu cuenda ndihi cha iyo tichi ñuhun an nduta cuhva cha cahan paarrafo cumi, cua tiso tiñu cuenda cuhva cha cua savaha ta cua ndoo vaha tiñu can cuhva cha tahan chi cuhva cha cahan ley can quivi quechaha chi, masi ñavi quivi cha chaha tiñu ndatu cuu chi, ta tu cha ña cua sacuinu tiñu cuhva cha cahan chi cha cua savaha ñivi can, cua cundasi ndico ndatu cuenda chi. Ra ndacañahan ñuhun Ñucohyo iyo ndatu chi ra cha cua cumi vaha ra cha cuu cuenda ñuhun Ñucohyo an ña cua cumi ra chi. Ta cha cua nducachi tiñu cuhva cha tahan chi cha iyo tiñu ya, maa ra cuu Xini cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo cua cuhva cuenda cuhva cha iyo tiñu ta cuhva cha cahan ley cuhva cha cua ndoo tiñu.

Ta cha cuenda petroliu ta ndihi yuu cha cuu cayu, ta ndihi cha cuu nduta an tati, ta ndihi cha cuu yuu cha iyo ñuhun xaan, ña cua cuhva tiñu ndatu ta ni tutu cha cua satiñu ñivi, ta cua cundasi ndatu tu cha chani chacoo chi, ta cuenda maa ñuhun Ñucohyo cua satiñu cuenda ndihi cha iyo tichi ñuhun can, ndihi cuhva cha cahan ley cuenda chi. Maa ra ndacañahan ñuhun Ñucohyo ta yoni inca cua satiñu cha cua coo chi, ta cua ndehe ra cuhva cua cunu tiñu chi,

ta cuhva cha cua quee vaha ca chi, ta cuu savaha ra cha cua cuita cuati ñuhun ndichin (energía eléctrica) ndihi cuhva cha cua cuatiñu ñivi ñuuun. Cuenda ñuhun ndichin can ña cuu cuhva ra cumitiñu ndatu cha cuu chi chi iin tuhun ni ñivi, maa cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo cua ndehe yoso cuhva cha cua satiñu ndihi cha cuu ndatiñu, ta ndihi cha iyo nu ñuhun ta tichi ñuhun cuhva cha tahan chi cuhva cha iyo tiñu.

Cuenda maa ñuhun Ñucohyo cuu cha cua ndehe yoso cua cuatiñu ndihi cha cayu ta cuu chi ñuhun xaan (energía nuclear) ta cuhva cha cua nanduvi chi ñuhun ndichin, ta cuhva cha cua cundacañahan cuenda chi ta ñaan inca cuhva cha cua cuatiñu ñivi chi. Ta cha cua cuatiñu tiñu ñuhun xaan can cua satiñu vii ñivi chihin chi.

Maa ñuhun Ñucohyo iyo ndatu chi cha cua satiñu chi iin cuhva cahnu cuenda ñuuun (zona económica) iti tichi ca tañuhun ta quechaha chi nu queta raya cha cuu cuenda ñuhun Ñucohyo nduvi chiyo xiin chi, iyo cha cuiti chi ñuhun can cha ndacañahan chi, cuhva cha tahan chi cuhva cha cahan ndihi ley cha tava ra sacuaha ta tisovaha ley cha nducuiti Vehe Cahnu nu satiñu ra ta ra (Congreso). Ta nu cua satiñu chi iin cuhva cahnu cuenda ñuuun (zona económica) cua nacaa uvi siendu milla (cha cuu chi uni siendu uni xico uchi miil cumi siendu metru) iti tichi ca tañuhun, ta cuu quechaha chi nda nu quechaha cahvi tiñu yuhu tañuhun cha cuu cuenda maa ñuhun Ñucohyo (cuu chi uchi uvi milla cha cuu chi oco uvi miil uvi siendo oco cumi metru). Ta tu cha nu nacaa chi ta yaha chi cuenda inca nu nu cuu cuenda inca ñuhun, cua quihin cuhva cuenda iin iin cuhva cha iyo tañuhun cha tahan chi chi iin iin ñuhun can, ta cha nini xaan cha cua ndatuhun tahan ra cumitiñu iin iin Ñuhun can ta cua ndoo inuun chi.

Ta cha cua cuu nihin tiñu ñuhun ta nduta cha iyo nuu chi cha cuu cuenda ñuhun Ñucohyo, cua savaha tiñu cuhva cha cahan chi ihya:

I. In tuhun ni maan ñivi cacu ñuhun Ñucohyo an ñivi cha ndoo cuiti ñi iyo ñi tichi ñuhun Ñucohyo ta ndihi ñivi ñuuun cha iyo niniin cahnu ñuhun Ñucohyo iyo cha cuiti chihin ñi cha cua coo ñuhun ñi, ta cuu nihin nu iyo nduta an cha cua nihin ñi ndatu cha cua satiñu ñi tichi ñuhun ta cuu xico ñi ndihi cha quee tichi chi an nduta. Maan ra ndacañahan ñuhun Ñucohyo cua cuu cuhva ra ndatu chi ñivi inca ñuhun, ndicha cuiti ti cuu tisovaha ñi tiñu chi ra cumitiñu cahan tahan chi cumitiñu inca ñuhun (Secretaría de Relaciones) vati ndihi ndatiñu ñi cuenda ñuuun cuu chi, ta ña cuu cha cua cahan ñi chi cumitiñu ñuhun nu quee ñi cha cua tindee chihin ñi cuenda ndatiñu ñi, vati tu cha tacan

cua cuu chi, cua naan cha cuiti chihin ñi chi ndihi ndatiñu cha ni nihin ñi, ta cua ndoo chi cuenda ñuun.

Iin cani ni cha cuu iin siendu kilometru nu tiin tahan xahñu ñuhun Ñucohyo chi inca ñuhun, ta uvi xico uchi kilometru cuu chi tu cha yahu tañuhun iyo chi, ta ñahni ndatu chi ñivi inca ñuhun cha cua sachin ñi ñuhun ta ni nduta cha iyo nuun chi. Ciento kilo metro cha nani nu sandihi ñuhun can, ta yahu tañuhun cuu chi uvi xico uchi ñahni ndatu cha cua quihvi ñivi inga ñuhun tichi ñuhun yo ña cua cpu quihvi ni maa ñi nu ñuhun a nu nduta.

Ñuhun cha ndaca ñahan, chi ñivi ñuun cua nduvi nuun ñi ta cua cati ñi yoso cuhva cua ndoo tiñu, cuenda ra cumi tiñu cha ndehe tiñu can ta racan cua cati chi ñivi inga ñuhun a cua cuu nihin ñi,

**II.** Cumitiñu cha ndehe ñivi veñuhun cuhva cha cahan articulo 130 ta cuhva cha cati ley ti iyo nu nuna cha cua ndaca cha chini ñuhun ñi, ta cua nihin chi a cua tiso cuenda maa ñi nu iyo ñi, iyo ndatu chi ñi, ndihi ndatiñu cha cua cuni ñuhun ñi, ta cua sacuinu tahan ñi cuhva cha cati ley ti cua cuhva ñi ndihi tutu cha cua ndaca tiñu chi ñi;

**III.** Ndihi instituto cua savaha ñi cha vaha, a chi ñuun cpu chi a chi maa ñivi can cpu chi, na cua ndehe tahan ñi chi ñivi cha chini ñuhun, Ñivi cha sacuaha ta nanducu ñi-, ñivi cha sanahan, ñivi cha tindoo chi asociados, a inga cuenda, ñia cua cpu nihin ñi ndihi vaha cha cua cuatiñu ñi , a numi a ndoo iti ni cua queta chi, cuhva cha cati ley iyo chi cha cua savaha tiñu;

**IV.** Ñivi ndiso tiñu cha xico tiñu cha cuenda tiñu ndacu ñi cpu coo tiho ñi soco ndicha cuii nu nuna cha cua cuatiñu ñi ta cua sacuinu ñi chi cha cua savaha ñi. Ñahni ndatu cha cua coo ñuhun nu cua tachi ñi, a cha cua cuindi sana ñi ni cuhun cha cha nahnu vihi ca cha iyo oco uhun chaha nahnu vi ca chi cuhva cha sanahan fraccioon XV tichi articuloo ihyo. Ley cati chi ti cua sanduvi nuun chi cuhva cha cuhva cha tahan chi chi capital ta yoso taha ñivi cua cpu socio chi ñivi can, ndaa cha cua cuhva ñuhun cha cpu chi ñivi can ñia cua nihin iin ñivi cha cpu socio uxu uxu ñuhun can, chacan ñuhun cha cpu chihin ñi cua satiñu ñi, tu chi maa ñi cpu chiqui can cua cpu Satahan tiñu ndihi cuenta cha cua quee ican. Chacan cati ley cuenda ñivi cha vachi inga ñuhun tai yo tañu ñivi can.

Suvi ni ley cua cuhva cha cua coo sivi a cua savaha tiñu cuenda ndihi cha ninin xaan cha cu asacuinu ñivi cuhva cha cahan fraccioon;

V. Ndihi bancu iyo ndatu cha cua savaha cuhva cha cati ley cha cuenda xuhun, cua coo ñivi cua cuu xini cha cua satiahvi, chi ñuhun cha iyo tichi ñuun chi vehe cha taqui xaan cuhva cha cahan ley, t aña cua cuu coo ñuhun ñi ta cua satiñu ñi chic ha ñavi cuhva cha tahan chi.

VI. Ndihi ñuhun ta ñuhun Ñucohyo ta ndihi nu cua chi municipiu tichi ñuhun Ñucohyo, iyo ndatu cha cua ndaca ñi ta cua nihin ndihi ndatiñu cha ninin xaan can cha cuenda ñuun ñi.

Ley ñuhun Ñucohyo ta ndihi ñuhun cha iyo tichi nu ndaca ñahan, maa ra ta ra cua ndehe nda cha cua savaha ra ñuun can nda cha cua cuu chi ñuun can, cuhva cha cati ley ta cuhva cha cua cati ra ndaca ñahan cha ndehe tiñu can. Yahvi chi cha cua ndoo nuna chi ta cua cuu chi chi ñuun, cua cundicu chi cuhva yahvi cha cua cati ra cumi tiñu tribunal ta ican ta sa cua cuhun chi nu iyo oficina nu quihin tiñu sivi ta nu satiahvi tiñu, ta cua ndehe tiñu a yahvi ch cati maa ra cuu chihin chi an chaha tiñu chi chihin ra tacan ni ti cati tiñu ti tacan ni cua tiahvi tiñu. Cha cua yaha cuhva cua taa tiñu yahvi chic ha ni cumani cha coso vaha an ndaa cha sama cha ni cumani cha cuhva ra cumi tiñu yahvi chi cua ndoo chi cha cua cutuni ñi ta cua tisovaha ñi chi iin cha cuiti. Ta cua ndehe tiñu chihin chi ta tu cha ndatiñu cha ndayahvi xaan cuu chi ta ñahni yahvi chi ndaa. Ndihi cha tahan chi cha cua savaha ñuhun Ñucohyo cuhva cha cahan articulo ya ta vaha chic ha cua cuhva iin cha cuiti, soco tichi cha cuahan chi chinu tiñu ya ta cha cua cati vehe nu iyo ra tachi tuni cua cuhva tiñu iin yoo, ta quihin ni ñivi cha cua sacuenda chi chi tiñu cha cua ndehe vaha ñi tiñu cuenda xuhun chi ta cha cua nuun yahvi chi an ta cha quiahvi ñuhun an nduta ta ñahni cha cua cuu casi cha cua savaha.

VII. Cua tayahvi tiñu cuhva cha iyo ñuhun ñuun chi ñuhun ñivi, tacan ni cha cua coo an cua tachi ñi nuun chi.

Ley cahan chi ta tindee chi cuenda ñuhun ñivi ñuun.

Ley ya sacahnu chi ta nducu ndee chi cuhva cha vaha vihi ca cuhva cha iyo ñivi ñuun ñi chi ñuhun ñi, ley ya cua cumi chi cuenda cha cua cuu coo ñivi nuun ñuhun ta cua ndehe tiñu cuhva cha cua cumi tiñu chi cuhva cha cua cumi tiñu yutun ya iyo ican chi nduta cha cha tiñu ñivi ta cua ndehe tiñu cuhva cha cua cuatiñu vaha ñivi ñuhun ñi chi nu iyo cuhu nahnu chi nduta cha cha tiñu ñi ta cua nducu tahan tiñu cuhva ndaa cha cuu tindee ñivi ñuun can ta vaha vihi ca cua coo ñi.

Ley tayahvi chi chi ñivi cha iyo ñuhun chi ñivi cha iyo tichi ñuun ta nducu tiñu

cuhva cha cua nducu ndee ñivi can cuhva cha cua satiñu ñi ta cua nihin ñi cha chini ñuhun ñi nu ñuhun can, ta cua ndehe tiñu cuhva cha cua satiñu tiñu ndihi cha cuiti iyo chi ñivi cha iyo ñuhun chi corra ñi. Ta cua coo tahan cuhva cha cua cuu nduvi nuun ñi chi tahan maan ñi an chi ra cumi tiñu an chi inca ñivi ta cua cuhva tiñu cha cua cuatiñu ñi ñuhun ñi, ta tu cha ñivi iyo ñuhun cuu ñi iyo chi cha cua coto ñi ndihi cha cuiti cha iyo chihin ñi cuhva cha iyo ñi tichi ñuun can; ta cua coto tahan ñi ndaa cha iyo chi cha cua coo chi ñi ta ndaa cha iyo chi cha cua savaha ñi cuhva cha cahan cuenda ñivi cha iyo ñuhun. Ta tu cha cua cuhva ñi ñuhun ñi chi inca ñivi yoni cua cuu casi nuun ñi vati iyo cha cuiti chi ñi cuhva cha cahan ley.

Ni iin ñivi ña cua cuu coo uhun cuhva ñuhun cha iyo ñuun can chi ñi. Soco iyo chi cha cua cuhva tiñu tutu ñi cuhva cha cuu chitoho ñi ñuhun can cuhva cha cahan fraccioon XV.

Nu nducuiti ndihi ñivi cua cuu chi cuhva cha cahan ley. Ta comisariadu cuenda ñuhun cha nachi ndihi ñivi cuhva cha cahan ley, cua cuu ra xini chi ndihi ñivi cha iyo ñuhun ta tiñu ra cuu chi cha cua tisovaha ra ndihi tiñu cha cua queta nuun nducuiti tiñu.

Cha cua cuhva ndico tiñu ñuhun an cuhu nahnu an nduta cha cuahan tichi ñuun cua savaha tiñu chi cuhva cha cahan ley;

Cha ña vaha ca chi:

**a)** Ndihi ñivi cha cua cuhva ñi ñuhun ñi chi inca ñivi an nduta an ñuhun cha iyo cuenda ñuun an nu cuu chi ranchu an nu iyo uvi ñivi an iin ñuun cha savaha ndihi ra nducu tiñu an ra cuu gobernador iin ñuun an ndaa inca ñivi cha cuu tiñu ñuun can ta ña cua chaa ini ñi tiñu iyo ican cuhva cha caha Ley cha chacoso vaha 25 junio cuiya 1856 ya ndihi ca ley cha iyo;

**b)** Ndihi cuhva cha cua cuhva ra cumi tiñu cha cua satiñu tiñu iin nu ñuhun an cha cua coso vaha iin tiñu ñuhun an cha cua xico tiñu chi an nduta an cuhu cha savaha vehe cha tindee chi ñi an nu cuu chi cuenda Hacienda an ndaa inca cumi tiñu ñuhun Ñucohyo ya nda ni quivi xihna cuii yoo diciembre cuiaya 1876 ta nda quivi ya, ta quihvi suhu inca ñivi nu ñuhun can cha ñavi chi ndatu chi ra cumi tiñu, quihin ñi ñuhun iin ñuun an ñuhun iin ranchu an iin nu iyo uvi uni ñivi an iin ñuun.

Cua cumi tiñu cuenda cha ña cua sanuun an cua casi tiñu cuhva cha cua xico tiñu an cha cua cuhva ñivi can ñuhun ñi chi inca ñivi an cua cuhva caha ñi

chi cuhva cha caha fraccioon cha cahan iti chata cha cuenda iin cha nduvi nuun ñivi an cha cuenda ta tachi tuni ra ta ra an ndaa inca ra cuu cumi tiñu ñuhun Ñucohyo cha cua quihvi suhu ra ta ta ñavi chi ndatu quihvi ra ta ra nu ñuhun can an cuenda nduta an cuhu nahnu cha cuu chi ñivi an ndaa inca ñuhun cha cuu chi iin ñuun an chi ñivi ñuun.

Ña cua cani tiñu cha yaha can, ndicha cuiii ñuhun cha chaha tiñu tutu nu sacha chi cuhva cha cahan Ley cha quee 25 junio cuiya 1856, ta iyo sivi ñivi can chihin chi cha cuu chi chihin ñi nda ni cha iyo uchi cuiya ta ña cua yaha uvi xico uchi hectaria cua coo chi ñi.

**IX.** Cha cua natahvi tiñu chihin chi chi iin ñivi cha cati ñi cha tahan chi an chaha ñi chi chi iin cha iyo yatin chihin ñi ta ña vaha quee chi cua cuu cani ndico tiñu chihin chi ta tu cua ndaca ndico ndihi ñivi cha iyo yatin ican chihin chi tu cha cua nduvi nuun uni cuhva ndihi ñivi cha iyo ican ta cha suhva vihi ca iyo maan ñi.

(Tani chi)

(Tani chi)

(Tani chi)

(Tani chi)

Tichi ñuhun Ñucohyo ya ñahni ndatu cha cua coo iin vehe cahnu xaan ta taqui. Cua cati tiñu ti luhu iin ñuun ta ña cua yaha cientu hectarea chi iin ñivi ta ñuhun can ña iyo vaha chi an vita xaan chi.

Ta cha cua quee inuun chi cua cahvi tiñu chi cha cua cuu chi ñuhun nu cua cuu tisonduta tiñu ta uvi cha cua cuu iin tiempu ni ta cumi chi cha cuenda tichi yoo agosto ta una chi cua cuu cuhu nahnu chi cuhu cuati cha cuu chi ñuhun iti.

Iyo ndatu cha cua coo ñuhun ituhun ñivi ta cua cuu chi chihin ñi cha cuu chi ta iin ñuhun luhu, soco ña cua yaha cha cua chi ciendu uvi xico uchi hectaria tu cha ñuhun nu tachi tucati cuu chi ta chacoso nduta chi, ta uni siendu hectaria tu cha nu cua tachi tíita, ndoo azuca, cafee, yavi, yutun suchan, ticaha, yoho uva, yutun olivu, yutun quina, yoho vainiya, yutun tusihva, yavi vixi, tuvihnda, an ndihi nuun yutun chaha yucu vixi.

Iin ñuhun luhu cha tahan chi chi ñivi iyo sundiqui ta ña cua yaha cuhva cua nihin ñi cha cuu ñi iin tuhun ni ñivi, cua coo ñuhun ñi cuhva cha chiniñuhun

ñi, tu cha iyo uhun siendu xini sundiqui ñi an ri nahnu an ri cuati cuu ri, ta cuhva cha cati ley cua cuu chi tu cha iyo vaha ita chachi ri ta ri nu ñuhun can. Ta tu cha cua coso vaha ñuhun can cha cua coso nduta chi, an cha cua cuinu nu cua cunu nduta an ñaan inca tiñu savaha ñivi cuu chitoho chi, cha na nduvaha ca ñuhun can cha cuu chi ñuhun luhu ñivi can, ña cua quee sivi chi cha cuu chi ñuhun luhu ñivi can masi cuaha ca sana ñi cua coo cha satiñu ñi nuun chi cuhva cha cati fraccioon ya, soco savaha ñi cuhva cha cati ley cuhva cha iyo chi cha cuu chi chihin ñi.

Ta cha nuun ñuhun luhu nu sacuina ñivi sundiqui ñi, cua tisovaha ñi chi cha cua tachi ñi ndihi nuun tatan, ña cua cuu sachiiñ ca ñi cuaha ca ñuhun, soco cuhva cha tahan ni chi cuhva cha ni nihin ñi cuhva cha cati parrafo uvi chi uni nuun fraccioon ya, ta cuhva iyo ni ñuhun can cua cuu chihin ñi cuhva cha tisovaha ñi chi.

#### XVI. (Tani chi)

**XVII.** Ra sacuaha ta tisovaha ley nducuiti nu cuu chi Vehe cahnu ñuun Ñucohyo, ta ndihi ra sacuaha ta tisovaha ley iin iin ñuhun nu ndacañahan ñuhun Ñucohyo, cuhva cha tahan chi nu ndehe ra ta ra tiñu, cua tava ra ta ra ley cha cahan cuhva cua coo tiñu cha cua natahvi ñuhun an cua cuhva tiñu chi chi inca ñivi ñuhun cha ndoo, tu cha ni yaha cuhva ni chaha tiñu chi cuhva cha cahan fraccioon IV chi XV tichi artiiculo ya.

Ta cha ndoo can cua natahvi chi cua savaha ra xuchiin ñuhun can ta cua cuhva ra chi chi inca ñivi, tichi iin cuiya cua cuu chi, ta cua quechaha cahvi tiñu cuiya can quivi cha queta tiñu nuu ra cuu xuchiin ñuhun can savaha ra cumitiñu. Ta tu cha queta cuiya can ta ña ta cuhva ra xuchiin ñuhun can chi, cuhva cha iyo tiñu, cua quiahvi chi chi ñivi cuni sata chi iti nuun ñivi ñuun. (Analizar más este párrafo) Ta iin ni cuhva cua cunda yahvi chi, tu cha chi ñivi cuni maan ñi cua cuhva ñi ñuhun can, cuhva cha chaha ley cuenda cuhva cha iyo tiñu ya. Maan ley iyo tichi iin iin ñuhun cua tisovaha cuhva cha cua coo cha cuu chi ñivi ta chi sehe ñi, ta cua cati chi ndaa cha cuu ndatiñu cha cua coo chihin ñi, ta cua ndoo tiñu ti ña cua cuu quiahvi chi, ta ni ña cua cuu sachiiñ tiñu chi ta ni ña cua sanini tiñu cha cua tiahvi tiñu cuenda chi;

**XVIII.** Cati cachi tiñu ti cua ndehe chaa tiñu ndihi tutu ni chacoso vaha ta ndihi tutu ndatu ni chaha ra cumitiñu tiempu iti chata nda ni cuiya Miil una siendu uni xico chahun iin (1876), ta savaha chi cha sachiiñ ñivi cuaha xaan ñuhun, ta cuaha xaan nu iyo nduta ta ndihi cha cuca iyo nu ñuhun can, cha

cuu chi chi ñuhun Ñucohyo, ta iin tuhun ni ñivi cuu ñi an iin cuenda ñivi cuu ñi, ra Cumitiñu cuu xini ndacañahan ñuhun Ñucohyo cua cuhva ra cuenda chi ñivi ñuun ti ñahni ca ndatu iyo chi ñivi sachii cuaha xaan ñuhun tiempu iti chata, ta cuu chi iin tundoho chi ñivi ñuun;

**XIX.** Cuhva cha cati nu Tutu Ley Cahnu ya, maa ra cumitiñu ndacañahan tichi Ñuhun can, cua cati cuhva cha cua coo tiñu ta cha nuna cuhva cha cua sacha ñuhun iin cha vaha ta iin cha cuiti ndicha, vati tacan cua cuu chi cuhva cha cahan ley, cha cuu chi chi ñivi iyo nuu ñuhun can, cha chaha ra cumitiñu cahnu chihin ñi, (Ejido) an cuu chi ñuhun cha satiñu ñi iin cahnu ni, an cuu chi iin ñuhun luhu cha cuu chi iin tuhun ni ñivi, ta ra cumitiñu cua tindee ra cha cua coo vaha tutu cuenda ñivi satiñu tichi cu

Ta cuenda maa ra Cumitiñu cahnu Ñucohyo cuu cha cua ndehe ra tiñu cuenda cha cahan yuhu ñivi cuenda xahñu ñuhun nu iyo ñi ta satiñu ñi iin cahnu ni, ta ndaa ñaa tundoho iyo cuenda chi an ndoo ica nuun chi, an cahan yuhu iin an uvi an cuaha ca ñuun cuenda chi, an cuenda cha ndrucu ndee ñivi cha cua coo vaha tutu ñi cha cuu chiin ñi chi maa ñuhun can cuenda ñuun nu iyo ñi. Ta cha cuenda tiñu ya, an cuenda ndihi tiñu cha iyo, cuenda cha chaha tiñu ñuhun can iin cha cuiti ndicha, maa ley chaha ndatu cha cua coo vehe nu cua cutuni ñivi chi tiñu cuenda ñuhun can, ta cua satiñu maan chi cuhva cha iyo ndatu nu tahan chi cha ndehe chi tiñu, ta cua coo ra cumitiñu cua ndehe cha cutuni ñivi cuenda tiñu ñuhun nu iyo ñi, ta maa ra cuu Xini ndacañahan ñuhun Ñucohyo cua tiso ra ndaa ra cua cuu tiñu can, ta ndihi maa ra cuu Senadoor iyo nu satiñu ra ta ra cua cati ndaa ra cuu ra, ta tu cha ndaa tatu nuu ra ta ra, maa ra ndiso tiñu cha iyo ra ta ra ndihi quivi nu iyo Vehe can cua ndehe ra ta ra tiñu can. Maa ley cua tiso chi ra cua ndehe tiñu ta cua savaha ra cha cuiti ta cua tindee ra chi ñivi cahan cuenda ñuhun nu satiñu ñi,

**XX.** Ta maa ra ndacañahan cuenda ñuhun Ñucohyo cua ndehe ra yoso cuhva cua satiñu ta cua coo cha chiniñuhun ñivi iyo ndihi ñuun cuati, vati na cua coo cuaha ca tiñu chi ñivi satiñu tichi cuhu ta na cua coo vaha tahan ñi chi ndihi ca ñivi iyo tichi ñuhun Ñucohyo, ta cua savaha ra cha cua satiñu tiñu tichi cuhu, ta cuenda cha cua sacuina ñivi sana ñi, ta cuenda cha cua tachi ñi ndihi nuun yutun ta cua cahnda ñi chi cha cua cuatiñu ñivi, ta cua coto ñi yoso cua satiñu vaha ñi nu ñuhun can, ta ndihi cha cua cuatiñu ñivi ñuun cha cuu iti nahnu, cha cuu cuenda ñuhun ndichin, ta ndihi vehe cha cua cuatiñu cha sacuaha, ta cuenda cha xico, ta cha cua cuhva nuun ra xuhun chi ñivi, ta ndihi cha cua sanahan tiñu chi ñivi cuhva cua satiñu ñi ndihi cuhva cha iyo ndihi nuun maaquina. Ta cua tava tahan ra ley cha cua cahan cuenda, cha cua tisovaha ñi ta cua cuhva tiñu cuenda chihin ñi, cuhva cha cua nihin xaan ñi cha satiñu ñi

tichi cuhu, ta cuenda cha sacuina ñi sana ñi, ta cua coso vaha ndihi chi ta cua quiahvi chi, ta cha vaha chi ñivi ñuun cua cuu chi.

**Articulo 28.** Ndihi ñuhun nu ndacañahan Ñucohyo, ñahni ndatu cha cua coo cha cua sachiiin iin tuhun ni ñivi cha cuu tiñu an cha quiahvi, an cha cua cuni ñi cha mani maan ñi cua ndehe tiñu, an ra cumitiñu cuenda xuhun cua cuni ra cha mani maan ra cua ndehe tiñu, an cha ña cua tiahvi ñivi xuhun cuenda ra cumitiñu ndihi cuhva cha cahan ley ya. Ta iin ni cuhva cua cuu chi cha ñahni ndatu cha cua coo siin tutu cha cua tindee nu chacoso vaha ndihi ndatiñu.

Ta chacan, cua tachituni nihin ley can chi ñivi savaha tacan, ta ra cumitiñu cua nanducu nihin ra chi ñivi ndacu tacan cha sachiiin ñi an tixehe ñi ñaan cha sata ñivi an cha cuu ñi iin tuhun ñivi an tuvi ñivi cuu ñi ta tixehe ñi ndatiñu can, cha ndatu ñi cha na cua ndaa yahvi chi, ñahni ndatu chi ñivi sacuina sana an ñi tachi ndihi nuun tatan ta cua ndu inuun ñi chi ra savaha ndihi nuun ndatiñu an ñivi sata ta xico ndico ñi, an ndihi ra iyo nu satiñu ta chaha ra tiñu chi ñivi, ta cua ndu inuun ra ta ra cua savaha ra chacan, vati cuni ra cha na ña coo cha nuna chi ñivi ñuun cha cua cu sata ñi cha xico iin ra ta inca ra ta ra, ta cuhva can cua sanini tiñu chi ñivi ñuun cha cua sata yahvi ñi cha xico ra ta ra, ta cuaha ca cua sacanaan iin ra ta inca ra tu cha tuvi ñivi cuu ra ta ra, ta cuu chi iin cha ñavaha ndacu ra ta ra chi iin cuenda ñivi ñuun an chi ndihi ñivi.

Ña sa cua savaha yo ta cua cuu ndaa yahvi; cua nduvi nuun tiñu nda cha cua savaha ñi chi ñivi cha satiñu fabrica, an ñivi xico an inca empresa cha satiñu ño, a ñaan inca tiñu ndacu maan ñi, cua cumi ñi cuenda cha cua cuhun ñivi can an cha cua savaha maan ñi ta cua saninin ñi chi ñivi cha sata ta cua tiahvi ñi in yahvi cha yahvi xaan, ndihi ni tiñu, cua nduvi nuun tiñu ta cua ndehe ñi nda cha vaha, cha cua cati tuvi ñivi a cua nducuiti ñi ta cua ndehe ñi yoso cuhva cua ndoo tiñu can tu ndaa cha ñavaha cua savaha ñivi ñuun a ndaa inca ñivi cha iyo xuhun.

Ndihi ley cua ndehe chi ta cua cati chi yahvi cha tahan chi cha quiahvi, materia an nda cha xico ñivi cha ninin cha chini ñuhun ñivi inca ñuhun an cha chatiñu ndihi ñivi, ña cua sanini tiñu chi ñivi yoso cuhva cua savaha ñi cha cuu ñi iin grupo cha natahvi ñi cuti suhva, materia an cha xico ñivi tacan cua cundihi cha iyo mahñu ta ña queta chi an cahnu xaan chi ta ña queta chi nu tahan chi cha cua tiahvi tiñu chi, ta nu sandaa ñivi yahvi, Ley cua sacuenda chi ñivi cha sata ta cua savaha chi cha vaha chi ñivi indi grupo cuhva cha cua cumi vaha ñi ndaiñu ñi chi xuhun ñi.

Ña quihvi cha cuu fabrica ni cha ndacu chi cha cuenda ñuhun ta cahan chi cha

cuenda ndihi tiñu ya chi ndihi cha ndacu chi: correo nu quichi tutu, telegrafo chi radiotelegrafo, petrolio ta ndihi ca cha cuu hidrocarburos, petroquimica, chi mineral radioactivo chi ndihi tiempu cha iyo ñuhun ndichin ta ndihi ca tiñu cha sanahan ley ta chaha chi cuenda cuhva cha nduiin ñivi. Cha cahan tiñu nu tati ta ndihi camion nahnu cuu chi in area cha cuni ñi na cuhun iti nuun chi ndihi ñivi cuhva cha cahan articulo 25 nu constitucioon; Ñuhun nu iyo cua cundaca ñahan ñi, cua cumi ñi tacan ni ra cuu cumitiñu cha ndaca ñahan, ta maa ra ta ra cua cuhva ndatu chi concesion ta cua ndoo chi ta cua savaha tiñu cuhva cha cati tiñu chi nidhi itñu nu cahan tahan tiñu (via de comuni.) cuhva cha cati ley cua cuu chi.

Ñuhun nu iyo yo cua savaha ra cuenda chi ndihi organizacioon chi empresa cha chica ñi cuhva cha cua savaha ñi tiñu cha iyo chi ñi chi ndihi ca ndaa ca cha saxini cha ni cua savaha ñi, ta cuhva cha cati ley cua savaha ñi, a nu indi uvi uni ñi, a cha cuu chi ituhun maan ñi.

Ñuhun nu iyo ñi cua coo iin bancu cha cua cuu xini cha cua cundaca ñahan maa ra cumitiñu ta cua ndehe ra cuhva cha cua satiñu vaha chi ta nu cua ndehe chi chi xuhun. Cha iyo chi cha cua savaha chi ti cua sanini chi cua ndehe yoso cuhva cua nandaa xuhu ñuhun Ñucohyo, cua nducu ndee chi chi tundee ini ra cumitiñu cuhva cha cua cuhun chi iti nuun cha cuu chi ñuhun nu iyo yo. Ni iin cumitiñu ñahni ndatu cha cua cundaca ñahan ta cua cati ra na cuhva bancu can xuhun.

Ñahni fabrica indi tichi nu ndaca ñahan Ñuhun ta cua savaha chi cuhva cha chica tiñu, bancu cuu xini chi ndihi chi ndihi tiñu cha iyo tichi chi, cha tava chi xuhun ta cuhva cha cua cuhva chi cuenda chi cha cuu tutu xuhun. Bancu cha cuu xini, cua ndehe ndihi chi cuhva cha iyo ley ta ndaa cha tahan chi cha cua cahan ra cumitiñu cha cuni tindee, cua ndehe ra nda cha tahan chi cha cua sama, nda cha ndoo ta cuhva cha cua satiñu xuhun, ta cua ndee chi ndaa cha niniin cha cahan cha cumitiñu cha cua savaha tiñu cuhva cha cua coso vaha chi y satuñu chi cuhva cha iyo ochi. Cuhva cha cua cuhun bancu can ñivi cha cua cundihi ican maa ra cumitiñu cha ndaca ñahan ñuhun Ñucohyo cuhva cha cati ra indi camara senadore chi inca comisioon cha iyo, iin cha cuu savaha tiñu.; tiñuu cha taha chi cha cua cuiso ñi cua ndunahan chi ta cua natahvi tiñu tiempu cha cua sanahan tiñu chi ñi yoso cuhva iyo chi; cua sama tiñu chi tu ña tundoho ica cua coo, ta ñahni inca tiñu cua nihin ñi, ña cua cuu cuiso tiñu ñahni inca cha cua cuhva tiñu chi ñi, cuhva cha cahan ley iyo chi cha cua savaha ñivi cha ndehe bancu can ta ndihi ñivi cha indi ican an satiñu ñi ta ña tiahvi, cha cuu científica, cultural an beneficiencia. Ñivi cha ndiso tiñu ta

sacuenda ñi yos cuhva cuahan bancu can, maa ñi cuu -politico cuhva cha cha articulo 110 nu constitucioon.

Ñaan cua savaha yo ta cua cunda yahvi; cua nduvi nuun tiñu nda cha cua savaha ñi chi ñivi cha satiñu fabrica, an ñivi xico an inca empresa cha satiñu ño, a ñaan inca tiñu ndacu maan ñi, cua cumi ñi cuenda cha cua cuhun ñivi can an cha cua savaha maan ñi ta cua sanimin ñi chi ñivi cha sata ta cua tiahvi ñi in yahvi cha yahvi xaan, ndihi ni tiñu, cua nduvi nuun tiñu ta cua ndehe ñi nda cha vaha, cha cua cati tuvi ñivi a cua nducuiti ñi ta cua ndehe ñi yoso cuhva cua ndoo tiñu can tu ndaa cha ñavaha cua savaha ñivi ñuun a ndaa inca ñivi cha iyo xuhun. Ñahni fabrica ni inca grupo satiñu ñivi ta cua ndehe maa ñi an cua cumi maa ñi cuhva cha sacanaan ñi chi ñivi ñuun a inca grupo cha nduvi nuun ñi. Cuhva cha cati ra cumi tiñu cahnu cua cuu sama chi ta tu cha nini xaan cuu chi cuhva cha chica ñivi iyo nu ñuhun ya, ta chaha tiñu ndatu cuhva cha cua savaha tiñu ndaa cha ndaca chi.

Ñahni ndatu cha cua coo vaha xaan iin ñivi cha savaha iin cha savaha an ñivi cha chita yaa cha cua quee iin tiñu cha ndacu ñi ta ndicha cuii maa ñi iyo ndatu cha cua sanahan ñi chas avaha ñi, ta cua cuu nducu ndee ñivi can cuhva cha cua savaha ca ñi iin cha vaha ca.

Ñivi cha ndiso tiñu cua sacuinu ñi cuhva cha cahan ley, ta cua cuu ndehe ñi ndaa cha cuni ñi cha iyo tahan maa cuenda ndihi ñivi ta cua cuatiñu ñi cha cuu chi ra cha chaha ra cumi tiñu, soco ña cuu ta tu ñavi cha chaha chi ndatu cuu chi. Maa ley ya cua cati ndaa cha cua cuu chi ta yoso cuhva cua cuu chi cha cua quee vaha tiñu cha cua savaha ñi ta cua cuatiñu chi ta ña cua cuhva tiñu cha cua cuacu nahan ñivi cuenda tiñu ñivi ñuun.

Ndihi tiñu cha iyo cha cuenda ñivi ñuun cua coo chi ta cua cuinu chi cuhva cha cahan ley cahnu ya.

Cua cuu tindee tiñu chi cha nini xaan ni ta tu cha cuenda ndihi ñivi cuu chi cha cua cuu chi iin tiempu ni ta ña cua nacoo ña vaha chi cuhva cha iyo xuhun ñuhun nu iyo ñi. Ta ra cumi tiñu cua ndehe ra ta cua savaha ra ta cuenda ñaan cuhva satiñu chi.

**Artiiculo 29.** Ta tu cha cua nducuiti tuvi xaan, an cua ña cua cuhva ñi cha cua coo cha taxin nu ñuhun ni iyo ñi an ñaan inca cha cuu cha cua tiso ñi chi tichi tundoho an cuati, ndicha cuii maa ra cuu Xini ndacañahan ñuhun Ñucohyo ta cua nduvi nuun ra chi ra cuu xini cha tindeee chi ra ta chi ra cuu xini cha

cahan cuenda ñivi iyo cuati ta cua cuhva tahan ñivi cha nducuiti vehe nu nduvi nuun ra sacuaha ta tisovaha ley, ta cuhva cha cua casi nuun ñivi cha ndehe tiñu ta cua cuu casi nuun ra ta ra niniin cahnu an ndaa iin nu iyo cha chasi ña tundoho ta ña ii ni; ta cua cuu savaha ra ta ra chi tichi iin tiempo ni cha cuenda cha cua ña cua quihvi ra ta ra tichi tundoho ta ñahni cha cua quee ñavaha tiñu iin ñivi cha cuenda chehe. Ta tu cua cucuiñi nuun tiñu tichi cha iyo cuiti ñivi cha ndiso tiñu ican cua cuhva ñi ndatu cha cua ndehe maan ra tiso vaha ley tiñu can, soco tu cha cua quee vaha chi ta cua coto tiñu ndaa cha ndicha tichi tiempo cha chacuiñi nuun tiñu quii ni cua sacuiti ndico tiñu chi ñivi cha ndehe tiñu can ta cua ndehe ñi cuhva cha cua ndoo inuun ñi.

## Capiitulo II

### Cha cuenda ñivi ñuhun Ñucohyo

**Artiiculo 30.** Cua cuu ñivi xuñuun ñuhun Ñucohyo cha cua cacu ñi tichi chi an cua quihvi ni sivi ñi cha cua cuu tahan ñi xuu ñuun

A. Ñivi ñuhun Ñucohyo cuu ñi ta tu cha cacu ñi tichi chi:

I. Ñivi cha cua cacu tichi ñuhuñ Ñucohyo, ñahni tahan ndaa cuu ñuun sutu ñi.

II. Ñivi cha cua cacu inca ñuhun soco tu cha sihi ñi an sutu ñi cuu xuñuun ñuhun Ñucohyo.

III. Ñivi cha cua cacu inca ñuhun soco tu cuu ñi sehe ñivi cha cuu tahan xuñuun ñuhun Ñucohyo ya cha cuenda cha tihi ñi sivi ñi nu ñuhun ya

IV. Ñivi cha cua cacu tichi iin tundoo an tichi avioon cha cuu chi ñuhun Ñucohyo cuu chi cha cuahan chi cuati an cha cuahan ñi chi ri chica cha satiahvi.

B. Cuu ñi xuñuun ñuhun Ñucohyo cuhva cha tihi ñi sivi ñi:

I. Ñivi inca ñuhun cha cua nihin ñi tutu cuhva cha cua cuu ñi xuñuun cha cua cuhva ra ndehe tiñu cha iyo inuun ñuhun.

II. Ñivi cha cua tandaha cuu ñahan an chi rai cha iyo tichi ñuhun Ñucohyo ta cuu ñi xuñuun ta sacuinu ñi ndihi cuhva cha cahan ley.

**Articulo 31.** Cha tahan chi savaha ñivi iyo xuñuu tichi ñuhun Ñucohyo:

I. Cua savaha ñi cha cua sacuaha sehe ñi an ñivi cuati iyo tichi ndaha ñi cua cuhun ñivi cuati can sicuela iyo cuenda ra cumitiñu an sicuela iyo cuenda ñivi tiso chi cha tiahvi tiñu, tacan na cua coto ve cuati ndihli cua sacuaha ve sicuela cuenda maan ve, ta cuenda primaria chi secundaria, ta cuenda ra sandadu, cuhva cha iyo tiñu cha cahan ley;

II. Ta cua cuhun ñivi can quivi ta hora cha cua cati ra cumitiñu iyo cuenda municipiu ndaa iyo ra sandadu ta ra, vati cua sanahan tiñu chi ñivi can, cuhva cha cua tayahvi ñi cha cuu cuenda cumitiñu, ta cha cuu cuenda ra sandadu, vati tacan cua coto ñivi can ndaa cha cuu cha cuiti iyo chihin ñi cha cuu ñi ñivi ñuun, ta cua coto tahan ñi cuhva cha iyo cha cuu tuchii, ta cuhva cha iyo ra cuu sandadu;

III. Ta cua tisovaha ñivi can chihin ñi vati cua cuhva ñi tiñu nuun ñi cha cua cumi ñi tichi ñuhun Ñucohyo, cuhva cha cati ley cuhva cha iyo cuenda ñuhun, ta cua coo vaha ñivi ñuun yo ta cua coo nuna yo ta ñuhun nu iyo yo, ta cuhva cha tayahvi tiñu chihin yo, ta cha cuu cha cuiti ta ndihi cha tahan chi cha iyo chi ñuhun Ñucohyo nu iyo yo, ta cua coo cha taxi ta ña cua ndusaca tichi ñuhun nu iyo yo;

IV. Ta cua tiahvi ñi xuhun cha cua tinde cuenda tiñu ñuun, cuenda ñuhun Ñucohyo, ta cuenda ñuun Ñucohyo cha cuu chi Xini chi ndihi Ñuhun, an cuenda iin iin Ñuhun ta cuenda municipiu nu iyo ñi, cuhva cha iyo ndatiñu ñi ta iin cha inuun cuhva cha cati ndihi ley.

**Articulo 32.** Maan ley ñuhun Ñucohyo cua ndehe yoso cua coo cha cuiti chi ñivi ñuhun Ñucohyo cha iyo inca ñuhun ta iyo xuñuun ñi tican, ta chacan maan ley cua cati yoso cua ndoo tiñu ñivi can ta ña cua coo tundoho chihin ñi, cuenda cha iyo sivi ñi ta iyo xuñuun ñi uvi chiyo.

Ta cuenda cha cua cuiso tiñu ñivi ta cua cuu ñi tiñu, cua coo chi cuhva cha cahan Tutu Ley Cahnu ya, nda ica xaan chi ti ñivi cacu tichi ñuhun Ñucohyo ñican cua nihin tiñu tu cha ña quihvi sivi ñi inca ñuhun ya iyo xuñuun ñi tican. Tacan ni cua savaha tiñu chi inca tucu tiñu, cuhva cha cahan ndihi inca ley cha tiso ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu ndu inuun ra ta ra.

Ta tiempu cha iyo taxi ñivi ñuhun nu iyo ñi, ni iin tuhun ñivi inca ñuhun ña cua cuu cuiso tiñu cha cua cuu ñi sandadu, an cua cuu ñi policiia cha cumi tichi ñuun. Ta cha cua cuu ñivi sandadu cuenda ra cumitilñu cahnu tiempu

cha iyo taxi ñivi, an ra cua satiñu cha cua sacuendara nu tañuhun, an cuenda cha cua tati ra chi avión ndihi ni chaha, an ñaan inca tiñu cha tava tiñu ra cuu xini cuenda chacan, ndaa ica xaan chi cha cuu ra ñivi cacu tichi ñuhun Ñucohyo.

Tacan ni iyo cuhva cha cua coo tiñu tu cua cuu ñivi can capitaan, an ra satati avioon, an ra ndehe tiñu, an ra sacunu maaquina, an ra tisovaha chi ri, tacan ni cuenda ndihi ñivi cua satiñu cuenda ndihi ra cua sacunu an tundoo an chi ri cuu avioon ta cuahan ri chi bandera an chi inca seña ndaa chi tundoo cha cuu cuenda ñuhun Ñucohyo. Tacan ni chi ra cua cuiso tiñu cha cua ndehe ra tiñu cuenda ra sacunu tundoo an ra satati avioon, ta ndihi tiñu cha iyo cha savaha ra ta ra ndihi ni quivi, an cha cua cuu ra xini cha cua ndehe ra nu ndava an nu quehni avioon.

Maan ñivi cacu ñuhun Ñucohyo cua nihin xihna tiñu, tacan ni tu ñivi inca ñuhun inuun cua nihin tahan ñi ndatu ndaa cha cuu cha cua savaha ñi, ta ndihi tiñu cha tahan chi cua nihin ñi, an ñaan inca tiñu cua cuhva ra cumitiñu ndacañahan ñuun, ta cha ña nini xaan cha cua cuu ñi ñivi xuñuun iyo tichi ñuhun Ñucohyo.

## Capiitulo III

### Cha cahan cuenda ñivi inca ñuhuntaqui

**Articulo 33.** Ñivi inca ñuhun cuu ñivi cha ña cacu ñi tichi ñuhun ya cuhva cha cati articulo 30. Iyo tahan cha cuiti chihin ñi cha cua tindee ley ya chihin ñi cuhva cha cahan capiitulo Inn tuhun ya, ta tiitulo xihna cuii nu Tutu Ley Cahnu ya, soco maan ra cuu Xini cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo, chi iin tuhun ni maa ra iyo ndatu cha cua savaha ra cha cua quee ñivi inca ñuhun tichi ñuhun Ñucohyo, ta ña cua cutuni xihna ñi, ta ña tahan ca chi cha cua coo ñi tichi ñuhun ya.

Ndihi ñivi inca ñuhun ta iyo ñi tichi ñuhun Ñucohyo, ñahni ndatu chi ñi cha cua tiki ñi chi ñi cuenda tiñu ñuun cha cahan cuenda ra cumitiñu ndacañahan ñuhun ya.

## Capiitulo IV

### Cha cahan cuenda ñivi ñuhun ñucohyo

**Artiiculo 34.** Ñivi xuñuun vaha cuu ñivi iyo tichi nu ndacañahan ñuhun Nucohyo, ndihi ra rai ta ndihi ñivi ñahan cha cuu ñi ñivi ñuhun Nucohyo, ta iyo ñi cuhva cha chica tiñu ihya:

I. Tu cha queta vaha ñi chahun uni cuiya ñi,

II. Ta satiñu ñi ta iyo ñi iin cha vaha.

**Artiiculo 35.** Cha tahan chi cha cua cusii ini ñivi xuñuun:

Cha cua cuhva yo voto yo nu nacachi tiñu chi ra cua cuu cumitiñu cuenda ñivi ñuun;

Cha cua cuu cuhva ñivi voto ñi cuenda ra ndedu tiñu cuenda ñivi ñuun, ta cuu ndoo ñi cuiso tiñu ñi an chi inca tiñu, tu iyo vaha cuhva cha sacuaha ñi cuhva cha cati ley;

Cua cuu natahan iin iin ñi cha cuu ñi ñivi ñuun cuhva cha iyo cha nuna chihin ñi ta cua ndedu ndee ñi iin cha vii cuhva cha cua coso vaha tiñu cuenda cha ndaca ñahan ñuhun nu iyo ñi.

Cua cuu cuiso ñi tuchii cuenda ra sandadu an cuenda ra cumi ñuhun Nucohyo, cha cua cumi ñi ñuhun Nucohyo ta ndihi cuhva cha iyo cha ndaca ñahan chi cuhva cha cati ley,

Iyo cha cuiti chihin ñi ta cha xico ñi an sata ñi cha cua ndaca ñi cuhva cha saxini ñi.

**Artiiculo 36.** Cha ndaa ica cha cua savaha ñivi iyo tichi ñuhun Nucohyo:

I. Cua tihi ñi sivi ñi nu tutu iyo vetiñu nu cuu chi municipiu, ta cua cuhva ñi cuenda cuhva cha iyo cha cuu chihin ñi cha cuu ñi ñivi xuñuun, an nu satiñu ñi, cuenda cha sacuaha ñi an nu satiñu ñi, tacan ni cua tihi ñi sivi ñi cuenda ndihi ñivi ñuun iyo tichi ñuhun Nucohyo, ndihi cuhva cha cahan ley.

Cuhva cha iyo ta satiñu ndihi ni tiempu cuenda nu iyo sivi ñuun Nucohyo, ta cua cuhva chi tutu cha cahan cuenda cuhva cha cuu ñi ñivi ñuun Nucohyo ta

ndaa ica xaan chi chihin ñivi ñuun, ta chacan ra ndaca ñahan cuenda ñuhun ta ndihi ñivi ñuun can iyo chi cha cua coo chi cuhva cha cati ley;

**II.** Cua tiso vaha ñi chi ñi cha cua cumi ñi ñuhun Ñucohyo;

**III.** Cua cuhva ñi voto ñi ta cha nacachi tiñu chi ñi cua cuu cumitiñu cuenda ñuun cuhva cha cati ley;

**IV.** Cua cuiso tiñu ñi cuenda ñivi ñuun iyo tichi ñuhun Ñucohyo an tichi iin ñuhun, ta ñavi cha cuatu ni cua cuu chi,

**V.** Cua cuiso tiñu ñi tichi municipiu nu iyo ñi, ta cuenda cha nacachi tiñu chi ra cumitiñu an cuenda ra cua ndehe tiñu.

**Artiiculo 37.** Ni iin ñivi cha cacu tichi ñuhun Ñucohyo ña cua cuu tixehe ñi cha cuu ñi ñivi ñuhun ya.

Tu cha quihvi sivi ñivi cha cuu ñi ñivi ñuhun Ñucohyo cua cuu naan chi tu cha:

Cua quihvi sivi ñi inca ñuhun, ta cuni ñi cua yaha ñi cha cua cuu ñi ñivi inca ñuhun, an chatiñu ñi pasaporte cha cuu ñi ñivi inca ñuhun, an quihin cuenda ñi ta cuni ñi cuu ñi cahnu cuhva cha chaha ra cumitiñu inca ñuhun chihin ñi ta tasoho ñi chi racan, Tu cha cha iyo ñi uhun cuiya inca ñuhun.

Cua naan cha cuu ñi ñivi ñuhun Ñucohyo tu cha:

Cua quihin cuenda ñi an cua cuni ñi cuu ñi cahnu cuhva cha chaha ra cumitiñu inca ñuhun;

Cha cua cuhva ñi tiñu nuun ñi cuenda ra ndaca ñahan inca ñuhun, ta ñahni ndatu chica ñi chi ra ndaca ñahan ñuhun Ñucohyo ta chi ndihi ra satiñu cuenda chi;

Cha cua quihin ñi an cua cuatiñu ñi cha chaha ra cumitiñu inca ñuhun ta ñahni ndatu nihin ñi cuenda ra ndaca ñahan ñuhun Ñucohyo ta chi ndihi ra satiñu cuenda chi,

Cha cua quihin cuenda ñi tutu an tiñu cha chaha ra cumitiñu inca ñuhun ta ñahni ndatu nihin ñi cuenda ra ndaca ñahan ñuhun Ñucohyo ta chi ndihi ra

satiñu cuenda chi, soco ra nihin tutu cuenda cha taa ra, an cuenda cha nditi, an cuenda cha savaha ra cha vaha chi ñivi, iyo cha nuna cha cua quihin cuenda ra chi;

Cha cua tindee ñi chi ñivi inca ñuhun an chi ra cuu cumitiñu inca ñuhun ta cua cuinda cuati ñi chi ñuhun Nucohyo ta cha cahan yuhu ñi cuenda cha iyo cha cahan mani tahan ra cumi tiñu, an nu cutuni tiñu ñivi cuenda ñuhun ñuñivi,

An ña inca tiñu cha cahan ley.

Cuhva cha cahan fraccioon II ta IV cuenda ihya, cuhva cha tiso ra satiñu nuducuiti ra ta nduvi nuun ra ta ra tiso vaha ra ley cha cahan tehen, tu cha cuenda iin tiñu nihin ñi ndatu cuhva can cua cuu chi, tu cha chinu quivi cuhva cati maa ley can, ndicha cuii cha cua tihi ñi tutu cuhva cha chica ñi.

**Artiiculo 38.** Cua naan cha cuiti chi cha cua cusii ii ñivi ñuhun Nucohyo tu cha:

Tu cha ña cua sacuinu ñi cha tahan chi cuhva cha cahan artiiculo 36. Ta cua ndunahan chi iin cuyata cua tachi tuni cha cahan ley chi ñivi can;

Tu cha iyo cuati ñivi can ta cua cutuni ñi ta nda quivi cha cua coto tiñu cha cua ndoo ñi vecaa

Tichi cha cua tiahvi ñi cuati cha savaha ñi vecaa

Cha mani cua caca cuu ni maa ñivi an chiñi ñi ndihi ni quivi, cua ndehe tiñu cuhva cha cati ley cuenda chehe;

Tu cha ñivi chica chinu cha ña cuni ñi cua tiahvi ñi cuati ñi nda quivi cha cua cati ra toho xaan cha cua cundasi ñivi can vecaa;

Ta cha nducuiti cuhva cha cutuni ñi cua naan cha iyo cha cuiti chi ñi.

Maa ley can cua cati ama cua cuu naan chi ta ndihi cha cuhva cha cua naan nuun cha cuiti cha iyo chi ñivi can ta cuhva cha cua nduvaha ndico maa ñivi can.



TITULO UVI



## Capiitulo I

Cuhva cha cua sacuinu tiñu cha cahan ra cumi tiñu  
ta cuhva cha ndacu ra cumi tiñu

**Articulo 39.** Cuhva cua sacuinu tiñu cha cahan ra cumi tiñu nu iyo ñi ta cuu ñi ñivi xuñun. Tundee ini cha iyo chi ñivi ñuun chaha chi ta cuu chi iin cha vaha chi ñuun can. Iyo ndatu chi maa ñuun can cha cua sama ñi cuhva chan dacañahan tiñu.

**Articulo 40.** Cuu cua cahan tahan ñuun cha cuni ñi, cua nduvi nuun ñi ta cua canihin maa ñi cuhva cha cuni ñi, ta cha cua nduvi nuun ñi chi inca ñuun cha cuu chi ñuun cha iyo nuna ta iyo cha vii chi cuhva cha chacundaca ñahan chi iti chata, soco nduvi nuun ñi cuhva cha cati ley.

**Articulo 41.** Ñivi ñuun iyo ra cahan cuhva cha ndacañahan ñuhun nu iyo ñi cuenda ndihi uni cuhva ta nduvi nuun cuhva cha ndaca ñahan ñuhun Ñuchoyo ta cha cuenda cha cua canitahan ñi cuenda chi ta cha cuenda ñuhun, cuhva cha tahan chi cha ndacañahan chi cuhva cha cahan ley cuenda cha nduvi nuun ñuun ta cuhva cha iyo iin iin ñuun, ta ñahni cha cua cuu casi cuhva cha nduvi nuun iin ñuun ta inca ñuun.

Ta cha cua nduchaa ra tiso vaha ley chi ra cuu xini chi ñuhun Ñuchoyo ta cua canihin tiñu chi ñi chi chan una, chi cha ndicha ta cua cuu chi iin iin tiempo cha cua cati tiñu, cuhva cha cahan cha vachi ihyá:

Ndihi ra nducu tiñu cuenda ñivi ñuun cuu chi; ta ley cua cati ndaa cha cuu cha cua sacuinu ra ta ra ta ndaa cha cuu cha cua savaha ra ta ra ta cua cuu ndoo sivi ra ta ra nu ra cumi tiñu nu ta ndaa cha tahan chi cha cua savaha ra tichi quivi cha cua cunu tiñu can. Ra nducu tiñu nini cahnu ñuhun nu iyo ra iyo cha cuiti chi ra cha cua cahan tahan ra nu cua canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu un iyo ra chi municipiu chi nuun Ñuchoyo.

Cha cua savaha ra ta ra chi cuu chi iin cuhva cha sanahan ra chi ndihi ñivi cuhva cha iyo chi cha cua canihin maan tahan ñivi yoo chi cuni ñi cha cua cuiso tiñu, ta cua tindee ñi cuenda chacan cuhva cha cuu ñi ñivi xuñun, iyo nu nuna chi ñi savaha ñi chi cuhva cha cahan tiñu, cuhva cha quechaha chi ta cuhva cha saxini ñi cha chica cuenda cha ndacu ñivi votar, iyo cha nuna ta xehe cua cuu chi ta ndo iti cua cuu chi. Ndicha cuii ñivi xuñun cua cuu nducu tiñu ta cua quihvi ñi cuenda tiñu can, ta chacan ña cua cuu tihi ñi ta ñi chi ñi tichi can an ñaan inca cuhva cha cua quihvi ñi ican.

Ra ndiso tiñu cuenda vehe cha ndehe tiñu cuhva chas avaha ñivi votar cua cuu cahan ñi cuenda tiñu cha iyo nu satiñu ni ñi cuhva cha cati ley.

Maa ley cua cuhva cuenda cha inuuun cua nducu ndee ra nducu tiñu ta cua cati chi ndaa tiñu cha cua sacuinu ra ta ra cuhva cha cua sanaan ra ta ra xuhun cha cuenda cha chica cuu ra ta ra nducu ra ta ra tiñu, ta cua savaha ra ta ra cha cha suhva ca xuhun cuenda ñuun cua cuatiñu ta ñavi ca xuhun cha chaha ñivi cha iyo cuenda ra ndaca ñahan.

Cha cua tihi tiñu xuhu ñivi ñuun cuenda iin iin cha nducu tiñu ñivi cuenda ñuun cha iyo vaha sivi chi cuhva cua cuhun chi iti nuun ta cha yaha nacachi tiñu chi ñivi cha cua cuu tiñu, ta cua ndehe tiñu cuhva cha cua cuatiñu xuhun cuhva cha satiñu tahan chi ndihi quivi, ta ndihi tiñu cuhva cha nducu tiñu voto tichi quivi cha ni nacahi tiñu chi ra cua cuu tiñu ta ndihi ca tiñu cha iyo cha tahan chi cha savaha cuhva iyo chi. Cua cuhva tiñu cuhva cha cati ley cha cuu chi:

Xuhun ñuun cha chatiñu tiñu ndihi ni quivi cua ndehe tiñu chi cuiya ta cuiya ta cua cahvi tiñu chi ndihi ñivi xuñuun cha iyo sivi chi oco chahun siqui iin cientu sacanaan ñivi ndahvi iin quivi cha cuenda ñuhun Ñucohyo. Oco cuchi cuhva siqui iin cientu xuhun cha cua quee cuenda cha cahan cha chayaha cua cuhva tiñu chi chi ra nducu tiñu soco inuuun cua cuhva tiñu chi chi ra ta ra ta uni xico uchi siqui iin cientu cuhva cha sacanaan ra t ara voto quivi cha nacachi tiñu chi ra cua cuu tiñu cha cuu ra sacuaha ta tisvaha ley.

Xuhun ñuun cha sanaan tiñu chi cuenda cha cua sanaan ra ta ra voto cuiya cha cua ndehe tiñu ndaa ra ta ra cua cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo, ra cua cuu senador chi ra sacuaha ley ta tisovaha ra ta ra chi cua cuu chi oco uchi cuhva xuhun cha cua cuhva tiñu xuhun cuenda tiñu cha ndacu ra ta ra ndihi ni quivi. Xuhun ñuun cua sanaan ti chi cuenda cha sacuaha tiñu chi cuenda cha sanahan vaha ca tiñu chi ñivi chi cuenda cuhva cha sacuaha tiñu cuhva cha iyo xuhun ñivi chi cuhva cha iyo ra cumitiñu, tacan ni cha cua tava tiñu tutu ta cua cuu chi uni siqui iin cientu cuenda ndihi xuhu ñuun cha tahan chi cuenda iin iin cuiya. Ta oco uchi siqui xuhun cha cua quee cha cahan tiñu iti chata, cua cuhva tiñu chi chi ndihi ra nducu tiñu iin ni cuhva cha nihin ra ta ra tauni xico siqui iin cientu cha cua ndoo cha cuenda voto cha nihin ra ta ra quivi cha nacachi tiñu chi ra cua cuu tiñu.

Ley cua cati yoso cuhva cua tahan chi iin iin ra ta ra cuhva cha nducu ra ta ra tiñu. Maa ley cua cati yoso xuhun cua tahan chi ra ta ra, ta ña cua cuu yaha chi cuhva cha tahan chi tichi iin iin cuiya, uchi cuhva siqui iin cientu cha cua casi

cha cua sanaan tiñu xuhun quvi cha cua sandihi ra cha chica cuu ra nu nducu ra tiñu, tacan ni cua savaha tiñu cuenda ndaa iti cua quee ta cua naan xuhun can, soco ta tu cha ña cua savaha tiñu cuenda chihin chi cua tachi tuni tiñi chi ñi cha ña cua savaha ñi chi.

Iin ni cuhva maa ley can cua cati yoso cuhva cua ndihi tiñu cha cua naan sivi ñi cha ndacu ñi tiñu, chi cuati suhva cha iyo chihin ñi ta cuenda ndihi cha ndoo chi ñi ch ira cumi tiñu.

Ra nducu tiñu iyo ndatu ch ira ta ra cha cua cuu cua cahan ra ta ra un cuu chi tele an tichi radio an ñaan inca cha sacoto chi ñivi.

**Apartdo A.** Vehe cha iyo cuenda cha ndehe cuhva cha canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu maa chi cua ndehe yoso tiempu cua cuu yaha chi tichi radio chi tichi tele cuhva cha cuni ñi ta cuhva cha iyo cha cuiti ch ira nducu tiñu cuenda cuhva cha cahan ihya ta cuhva cha cahan ley;

Ta quivi cha cua quechaha cha cua nducu ra ta ra tiñu ta nda quivi cha cua nacachi tiñu chi ñivi can cua ndoo ñi tichi ndaha vehe cha iyo cuenda cha ndehe cuhva cha canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu tichi uvi xico una minuto ndihi ni quivi, ta cua quee chi uvi an nda uni minuto tichi radio chi tichi tele, hora cha cahan letra d) nu cahan ihya;

Tichi cha ni tisovaha ñi cua caca ñi nducu ñi tiñu cua sacuiti ñi ndihi minuto cha cua quee chi tichi radio chi tele, ta tiempu cha cua ndoo cua cuatiñu tiñu chi cuhva cha cati ley;

Tichi cha chica cuu ra nducu ra ta ra tiñu iyo chi cha cua casi cuhva cha cuiti cha iyo chi ra ta ra cha cua chi cumi xico uhun siqui ndihi tiempu cha iyo cuhva cha cahan letra a) ihya;

Cha cua quee chi tichi radio chi tichi tele cua cuu quee chi iin ca iñu chi ca uchi uvi cha chacua;

Ndihi tiempo cha iyo cha cuiti chi ra nducu tiñu cua natahvi chi cuhva cha cahan cahan ihya: oco uchi cuhva cha cua cuu chi inuun ta inca uni xico uchi cuenda ra sacuaha ta tiso vaha ley ñuhun Ñucohya cha sanuna ni;

Iin iin partido poliitico cuenda ñuhun Ñucohyo cha ña cua cuhun ra satiñu nu nduvi nuun ra ta ra, radiu ta televisioon cua sanahan yoso cuhva tahan chi ta cua nduvi nuun chi chi iceso cha chayaha,

cha nun a cha chaha cuhva cha cahan A chi B cha tindee cha cha yaha precampaña ta campaña ra ndrucu tiñu, cuhva cha iyo Instituto Federal Electoral chacan cua cati ti uchi uvi ni cuhva cha tahan chi cha cua sandihi tiñu ta cha cua sayaha ni tiñu chi tichi radiu ta televisin ticihi Ñuhun ya cuhva cha cati ley tichi ndihi cha cua savaha chi; ta ndihi cha tahan chi, maa instituto cua cuhva nda cha tahan chi chi iin partido poliitico ñuhun Ñucohyo iin uvi xico uchi ni cuhva cua sanduvi nuun tiñu chi; ta ndihi ca tiempu cha cua ndoo cua cuatiñu tiñu chi tu cuni ra ta ra, a maa ra ndacañahan cuenda elector, ra iyo cuenda Ñucohyo ta ra iyo cuenda iin iin ñuhun tichi chi. Iin iin partido politico ñuhun Ñucohyo cua cuatiñu ra ta ra tiempu can chi tiñu cha tahan chi cuhva cha iyo chi iin yoo cha chi uhun minuto ta ndaa ca cha ndoo cha cua cahan ra ta ra tichi oco segundo iin iin ra ta ra. Tichi ndihi chehe, ndihi cha chaha cuenda cuhva ta cha cati inciso ya hora cha tahan chi cua cha cati Instituto cha sanahan inciso d) Ndaa cha tahan chi. Ndihi tiñu cha iyo chi maa Instituto can cua savaha chi cuhva cha iyo tiempu cha tahan chi ndihi tutun cha cua cahan iin partido tumanini cha cuenda iin partido poliitico, cha chica tiñu ni cua cuu chi.

Ndihi partido poliitico ña cua cuu ndaca ra an cua quihin ra, maa ra ta ra a inca ñivi cha cua sayaha tiñu chi tichi radiu an televisioon tiempu cha cuni maa ra ta ra.

Ni iin ñivi, ni maa ñi cha iyo tutu ñi cha sacuanan ñi ta ni inca ñivi, cua ndrucu ñi cha cua cana chaa tiñu tichi radiu an televisioon ta cua cahan cuenda tumanini ta cua cahan chi cuenda elector cha cuenda ñivi ñuun, ni ña cua cahan vaha ñi ta ni ña cua cahan siqui ñi cuenda paritdo poliitico an candidatos cha cuenda nu ndacu ñivi votar. Nahni ndatu cha cua cahan tiñu an cua sanahan tiñu chi niniin cahnu tichi ñuhun Ñucohyo tutun cha chica tiñu inca ñuhun.

Cuhva cha cahan uvi tahan parrafo cha cha yaha iyo chi cha cua cuinu chi tichi tiempu cha chaha maa ñuhun cha iyo tichi ñuhun Ñucohyo cuhva cha iyo cha ndaca ñahan chi.

**Apartado B.** Cha cua yaha cha cua savaha ñivi votar cha cua nandrucu tiñu chi ñivi cua cuiso tiñu, Instituto Federal Electoral cua ndehe tiempu cha tahan chi cha cua yaha chi tichi radiu an tichi televisioon an estacion ta nda canal nu iyo chi cha cua ndehe tiñu chi, cuhva cha vachi ihyá cha sanahan ley.

Cha cuenda tiempu cha ndacu tiñu cuenda elector iin ñuun cha cua ndunahan tiñu can nu cua coo junta ta cua ndoo vaha tiñu, tiempu cha sanahan tiñu iin iin ñuun cha iyo tichi ñuhun Ñucohyo iyo chi cha cua savaha chi ndihi cha ndiso a cahan inciso a), b) chi c) cuhva cha iyo chi tichi A;

Ndihi ca tiñu cha chinu tichi electorales, cha cua sacoto tiñu cuhva cha sanahan ley, ta cuhva cha ndiso tichi constitucion,

Ndihi tiempu cha cua cuhva tiñu chi ndihi partido poliitico, nda cha cuu registro local, cua savaha tiñu chi cuhva cha ndiso ta sanahan cuhva cha iyo tichi A cuhva ndacu ñivi ley.

Ta cha cua coo Juicio Instituto Federal E. ndihi chi cua yaha tichi radio chi televisioon -

**Apartado C.** Tichi ndihi cha cua cana chaa cuenda poliitica an electoral ta cua sacoto chi cuend poliitica iyo ña iyo cha cha cua cahan ñavaha ñi cuenda ndihi esc. An cuenda maa partido, a a cua ticiati ñi chi iin ñivi.

Ndihi tiempu cha cua coo campana electorales fed. Ta ñun can ta ndacula cha cua sandihi cuhva iyo tiñu nu iyo junta , cua casi tiñu ndihi cha cuu radiu a iin ca cha chaha cuenda ndihi cha cana chaa ñivi can gubernar,

**Apartado D.** Ñivi cha cua yaha cava ley cuhva cahan ihyá vati cua cutuni ñivi tu cha cua savaha ñi chi chi Instituto Fede. El. Cuhva cha cua savaha tiñu chi cua tu cha cuu ndoo nuna ndico chi, vati iyo ndatu cha cua casi tiñu chic ha cua quee chi tichi radio chi tichi tele cuhva cha ndoo inuun ñi chi cuhva cha tava tiñu ndatu cha cua yaha ndaa chi ley ya.

Ley cua cuati yoso ni tiempu cuu cha cua cuinu cuenda ra nducu tiñu ta cua ndaca chi ra cua nducu tiñu cha tiso ñivi ñuun, tacan ni tiñun cha cua sacuinu ñi cha ni cumani cha cua nducu ñi tiñu ta quivi cha cua caca ñi nducu ñi tiñu. Tiempu cha cua ndunahan ra cua cuu Xini ñuhun Ñuchoyo, senador an ra sacuaha ta tiso vaha ley cha cua caca ñi cua nducu ñi tiñu tichi iin cuiya cumi xico uchi quivi; ta cuiya cha cua canihin tiñu ch ira cua sacuaha ta tiso vaha ley ñuhun Ñuchoyo cua ndunahan chi uni xico uchi cha cua caca ñi cua nducu ñi tiñu. Ña cua cuu yaha uvi tahan cha cuu uni cuhva cha cua tiso vaha ñi ta ñi cha nducu ñi tiñu tichi tiempu cha cha nducu ñi tiñu.

Ta tu cha cua yaha cava ñivi cha nducu tiñu an inca ñivi tiñu ya cua cutuni ñi cuhva cha cati ley.

Cuhva cha nduvi nuun ta nacachi tiñu ch ira cua cuu tiñu ñuhun Ñuchoyo cua ndehe vehe cha iyo cuenda cha ndehe cuhva cha canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu, ta cua ndoo chi cuu chi cha iyo cuhva cha iyo cha cuiti chihin chi ta iyo

un coo chi ta cua cuu cahan tahan ra savaha ley ra nducu tiñu ñuhun Ñucohyo ta ñivi xuñun cuhva cha cati ley. Cuhva cha cua savaha tiñu chihin chi cha cuenda iin iin ñuun cha cuu chi iin chan dicha cuhva cha iyo ley cha cua cuu savaha ituhun maa chi tiñu cha cuu chi iin cha cuiti ta cua cuu chi cha cuu cundacañahan.

Vehe cha iyo cuenda cha ndehe cuhva cha canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu cuu chi xini cha cua cundacañahan cuenda chi ta ituhun ni maa chi cua ndehe ñaan cha cua savaha chi ta yoso cuhva cua satiñu chi ta cua savaha chi iin tiñu vaha; ta cua coo ra cua cuu xini chi ra sacuaha ley chi ra chi ra cua savaha cuenda. Ra cahan tiñu cuu cuu xini ta cua coo iin ra cua cati tuhun chi ra cua cuu iti nuun ta una tahan ñivi cha cua cati tuhun cuenda cha cua canihin ñi ñivi ta cua cuu cahan ñi soco ña cua cuu savaha ñi votar, ñivi cha cati tuhun ch ira cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo chi ñivi cha iyo tiñu nuun ra nducu tiñu ch ira Secretario cha sacuaha ley, maa ley cua cati cuhva cha cua coo chi ta yoso cuhva cua satiñu chi, tacan ni yoso cuhva cua cundacalahan tiñu tichi chi. Ñivi cha iyo cha sacuaha ley chi ndehe tiñu ican ta chacan cua coo ñivi cha sacuaha vaha cha cua ndehe vaha chi maa tican. Cha cua savaha cuenda xuhun can cha iyo tichi ndavaha ñi ta ituhun maa ñi cua ndehe tiñu cha iyo ican ta cua sacuenda vaha ñi chi, ta cua ndehe tiñu an vaha iyo xuhun cha quihvi chi xuhun cha quee cuenda vehe can. Cuhva cha cua cuhva ley cha cahan cuenda cha nacachi chi ñivi chi cuhva cha cahan ta cua sacuinu cuhva cha cahan ñivi cha sacuaha vaha tiñu can, ta cua sacuhu iti chi tiñu cuenda ñuun. Ñivi cha cua cuiso tiñu cha cua savaha cuenda tiñu cha nacachi tiñu chi ñivi cha cua cuu tiñu, tuvi xaan ca ñivi cha ndaa naan chi ñivican cua cuindi cuenda cha cua savaha ñi cuenda. Ta ñivi xuñun cua cunda casilla.

Iñu cuiya cua cuisitiñu ra cua cati tuhun chi ra cuu Xini, ta ituhun chaha cua cuu nacachi tiñu chi ra. Ndihi ra cati tuhun an ndehe tiñu vehe can iin cuiya cua cuisotiñu ra ta ra, ta cua nduchaa ra ta ra tichi siin siin tiempu ta ña cua cuu ca cuisotiñu ra ta ra chi inca caha. Soco uvi uni ñi cua nacachi tiñu chi ñi uvi tahan cha cuu uni cuhva cha cua nacachi ndihi ñivi cha ndiso tiñu cuenda Vehe nu iyo ra sacuaha ta tiso vaha ley, cuhva cha cahan cuenda sacuaha ley cuhva cha ndehe ra ta ra cha cahan ñivi ñuun. Ta tun cua cumani iin ra cati tuhun an iin ra ndiso tiñu cuenda vehe cha nacachi chi ñivi, cua nacachi tiñu inca ñivi cha cua cuiso tiñu. Ley cua cati ndihi cha iyo chi cha cua sacuinu tiñu ta cuhva cha cua cuu chi.

Ñivi cha cati tuhun ch ira cuu Xini ta chi ñivi cha ndiso tiñu vehe cha nacachi chi ñivi ña cua cuu cua satiñu ñi inca tiñu an cua cuiso tiñu inca inca tiñu, soco ñivi cha cua tachi maa un satiñu ñi cuenda inca tiñu cua cuu savaha ñi chi ta

tu cha ñivi cha sanahan cuu ñi an ñivi sacuaha cha nditi, an cuhva cha iyo ñivi an cha tindee ñi chi ñi. Iin ni cuhva cua tiahvi tiñu chi cuhva cha cati vehe tiñu un iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo.

Ñivi cha cua cuiso tiñu cuenda ch ira iyo vehe un iyo ra sacuaha ta tiso vaha ley cua nachi chi ñi cha cua savaha uvi tahan cha cuu uni cuhva ñivi cha cua cuhva voto cha cua cahan vehe cha iyo cuenda ndihi ñivi cha cuu un sacuaha ñivi cha cha sucu ca cuhva cha cahan ta tiso ley. Iñu cuiya cua cuu cuiso tiñu ñi ta cua cuu canihin ndico tucu tiñu chihin ñi inca ituhun ca chaha. Cua cunda chi hora cha iyo ñivi cha ndiso tiñu cha cuu ñi ñivi cati tuhun cuenda tiñu can ta cua nduvi nuun ñi cuhva cha cua satiñu ñi ta cua sacuaha tiñu an vaha cuahan tiñu cahnu ñuun.

Ra cua cuu Secretario cuenda ra cuu xini ñuhun Ñucohyo cha cua tiso uvi tahan cha cuu uni cuhva ñivi cha ndiso tiñu cha cati tuhun cha cua caha ra cuu xini ch ira.

Ley cua cati ñaan ni iyo chic ha cua sacuinu ñivi can ta cua cuu nacachi tiñu chic ha cua cuiso ñi tiñu can tacan ni cha cua cuu ñi ñivi cha cua cati tuhun cuenda vehe un nacachi tiñu chi ñivi, chi ñivi cha cua ndehe ndihi tiñu ch ira cua cuu secretario cuenda Vehe cha nacachi tiñu chi ñivi, ñivi cha cha cuu ñivi cha cati tuhu chi ñivi cha cati tuhun cuenda vehe cha nacachi chi ñivi chi ñivi cha cuu Secretariu ra cuu xini ña cua cuu cuiso tiñu ñi cha cua yaha uvi cuiya cha ni chiso tiñu ñi ña cua cuu cuiso tiñu nahan ñi inca tiñu cuenda ñivi ñuun cha ni savaha ñi.

Nivi cha cati tuhun cuenda ra iyo cha sacuaha ta tiso vaha ley cua tiso ñi chi cuenda un nducuiti ñivi cha sacuaha ley. Ituhun ni ñivi cha cuenda iin iin cuenda tiñu ta cua coto vehe un nducuiti ta sacua ley ta tisovaha ley ta nduvi nuun r ata ra cuenda ñuhun Ñucohyo.

Vehe cha iyo cuenda cha ndehe cuhva cha canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu cua ndoo chi tichi ndaha chi cuhva cha cahan ley, ta ndihi cha cua savaha tiñu cha cua sanahan vaha tiñu chi ñivi ta cuhva cha cua sanaha tiñu chi ñivi cuhva cha cua cuu ñi ñivi xuñuun vaha, ta ndihi cuhva ndaa iyo cha cuu cuenda vehe cha nacachi tiñu chi ñivi ya chic ha cuiti cha iyo chihin chi ta ndaa cha cuiti iyo chi ndihi ñivi cha indi ican ta cuenda ñivi cha nducu tiñu un ndaa sivi ndihi ñivi tac ha cua quee ndihi tutu cha cua cuatiñu tiñu ta cuhva cha cua savaha tiñu ta tiempu cha cua coo tiñu cha cua nachi tiñu chi ñivi, ta cua cahvi tiñu chi cuhva cha cahan ley cuhva cha cua cunda yahvi chi ta cua cuhva tiñu iin tutu cuhva cha nacachi tiñu ch ira sacuaha ta tiso vaha ley ta cuenda ra cua cuu senador,

ta cuhva cha cua cahvi tiñu cha cuu chi ra cua cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo, iin iin un cuu chi xini cuenda cha nacachi tiñu chi ra cua cuiso tiñu ta cuhva cha tito ni cua ndehe tiñu cuenda chi ta ñaan cha cua cahan ñivi cuenda chi. Ndihi cha cuu cuenda ñivi cha sacuaha vaha cua cuu chi chi ndihi ñivi cuhva cha cati ley.

Cha cua nducuhva cuhva cha iyo xuhun ñivi cha ndrucu tiñu cua ndehe vehe cha iyo cuenda cha ndehe cuhva cha canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu, iyo ndatu chic ha cua cundaca ñahan maa chi cuenda chi cuhva cha cua cuhva uvi tahan cha cuu uni cuhva ñivi voto ñi, cha cua caha ra cati tuhu cuenda ra cuu Xini. Ley cua cati yoso cuhva cua coo chi ta cua satiñu tiñu cuenda chi, tacan ni yoso cuhva cha cua tachi tuni tiñu chi. Ta cuhva cha cua cuinu ndihi cuhva cha iyo chi t aña cua cuu tixehe tiñu cuhva caha iyo cuenda bancu chi chi ñivi cha cuu chitoho chi un ra cumi tiñu.

Ñivi cha ndito tiñu cha cua ndehe ndihi tiñu cha iyo ican cua sacuhun iti chira cuu tiñu cha cua ndehe tiñu cha vaha cuahan chi tacan ña cua cuu casi tiñu cuenda cha cahan cha ndaa iti siqui.

Vehe cha iyo cuenda cha ndehe cuhva cha canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu cua nduvi nuun chi chi ñi cuu tiñi cha cuenda ñuun Ñucohyo ta tu cha cuan daca ñi chi, cuhva cha iyo tiñu cha nacachi tiñu chi ñivi iin ñuun cuhva cha cua cati ndihi ley.

Cha cua cuu chi iin cha ndicha cuhva cha cahan ley ta ndihi tiñu cuenda cha nacachi tiñu chi ra cua cuu tiñu cua coo iin cuhva cha cua sanahan tiñu ndaa cha ña ndicha cuhva cha cahan Ley cahnu ya. Cuhva cha cua ndoo ndihi cha cua yaha tiñi cha cua nacachi tiñu chira cuu tiñu ta tindee tiñu chi ndihi ñivi xuñuun cuhva cha cua savaha ñi votar ta cua cuu savaha tahan ñivi votar cuenda ñi ta cua cuinda naan tiñu chi ñi cuhva cha cati articulo 99 cha cahan un Ley cahnu ya.

Cha cua savaha tiñu cha cua sanahan tiñu cuhva ch aña ndicha cha cuu cha cahan tiñu an cha cuenda ra cumi tiñu, ñahni cha cua cuu savaha chic ha cua sacuiñi cuenda chi

## Capiítulo II

Ndihi cuhva cha iyo ñuun cha natahan ta ñuhun nu iyo chi

**Artículo 42.** Ñuhun Ñucohyo ya iyo chi:

Ndihi cha iyo tichi ñuhun;

Ñuhun cuati cha iyo tichi tañuhun ta nda yuu cha iyo tichi tañuhun ta yuu cha iyo chi tañuhun cha iyo yatin chi;

Ñuhun cuati cha iyo tichi tañuhun cha iyo iti chiyo chiso nicandi cha nani Guadalupe chi Revillagigedo;

Yuhu tañuhun chi ñuhun cha iyo tichi tañuhun chi yuu cha iyo tichi chi;

Nduta cha iyo nini cahnu tañuhun chi, cuhva cha cahan tiñu cuenda cha cuiti cha iyo nini cahnu nu ñuhun ñuñivi ta cuenda tiñu cha iyo cuenda tañuhun; Chi ndihi nu cuu cuenda ñuhun Ñucohyo cuhva cha cahan cuenda cha cuiti cha iyo chi ndihi ñuhun ñuñivi.

**Artículo 43.** Ñuhun cha indi cuenda cha nduvi nuun chi cuu ñuhun Aguascalientes, Baja California, Baja California Sur, Campeche, Coahuila, Colima, Chiapas, Chihuahua, Durango, Guanajuato, Guerrero, Hidalgo, Jalisco, México, Michoacán, Morelos, Nayarit, Nuevo León, Ñuunduva, Puebla, Querétaro, Quintana Roo, San Luis Potosí, Sinaloa, Sonora, Tabasco, Tamaulipas, Tlaxcala, Veracruz, Yucatán, Zacatecas y el Distrito Federal.

**Artículo 44.** Ñuun Ñucohyo cuu chi Xini ñuhun nu iyo ndihi uni cuhva cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo ta cuu chi Xini chi ni niin cahnu ñuhun nu ndacañahan chi. Ta cuhva cha iyo ñuhun nu iyo chi vitin, ta tu cha cua cuhun cha ndacañahan ra cumitiñu cahnu can inca chiyo, suvi ni nduhva ñuun Ñucohyo can cua coo chi cuhva cha cahnu chi ta nu cuu xahñu chi cuhva cha cua cuhva ra sacuaha ta tisovaha ley chi ndihi ra cuu Senadoor nu nducuiti iin cahnu ra ta ra ta ndehe ra ta ra tiñu.

**Artículo 45.** Ndihi Ñuhun cha indi cuenda ñuhun Ñucohyo cua cumi chi ni niin cahnu nu iyo chi nda cuanda vitin, tu cha ñahni tundoho iyo chi ni iin chi.

**Artículo 46.** Iin iin Ñuhun cha iyo tichi ñuhun Ñucohyo cua tisovaha maa chi cuhva iyo xahñu iin iin chi, chi cha cua ndatuhun vii ra ndacañahan iin iin

ñuhun can, soco ña cua coso vaha tiñu can tu cha ña cua cati ra cuu senadoor ta ra cuhva cua ndoo chi.

Ta tu cha ña cuu coso vaha tiñu savaha ra ta ra, ta ndaa iin maa ñuhun cha ña ndoo vaha cuhva cha ndatuhun tahan ra ta ra, cua cuu cuhun tiñu can nu iyo vehe nu satiñu ra cuu senadoor ta ra, ta racan ta ra cua ndehe tiñu can cuhva cahan artiiculo 76 fracion XI nu Tutu ley cahnu ya:

Ta cuhva cha cua tisovaha ra ta ra tiñu cuhva can cua ndoo chi ta yoni ca cua cahan yuhu cuhva cha ndoo chi savaha ra ta ra. Ta cha cuu Xini cuenda cha tachituni tiñu cuenda ñuhun Ñucohyo (Suprema Corte de la Nación) cua coto ra satiñu ican cuhva cha cahan yuhu tiñu cuenda ñuhun can ta cuhva cha chacos vaha chi cuhva cha cahan ley, (controversia constitucional) cuhva cha nducu ndee ñivi cuni cha coso vaha chi, ta ndaa inca cha ndusaca cuenda tiñu ni cahan ra cuu senadoor ta ra.

**Artiiculo 47.** Ñuhun cuenda Nayarit cua cuu chi iin ñuhun cahnu ta cua coo xahñu chi cuhva cha iyo chi vitin cha cuu chi ñuhun Tepic.

**Artiiculo 48.** Ndihi cha cuu ñuhun cuati iyo tichi tañuhun, ta ndihi nu iyo cava ta ndihi nu iyo ndihi nuun ticuru yuu ta ticuru tehe tichi tañuhun can, ta iyo cuenda ñuhun Ñucohyo, ta tichi ca tañuhun cha cuu cuenda Ñucohyo, ndihi nu cunu tañuhun nu iyo ndihi ñuhun cuati tichi tañuhun can ta nu iyo ndihi yuu ta ticuru yuu ta ticuru tehe, ta ndihi cuhva iyo tañuhun cha tahan chi chi ñuhun Ñucohyo, ta ndihi cuhva iyo tañuhun canda yuhu ñuhun Ñucohyo, maa ra cumitiñu ndacañahan ñuhun Ñucohyo cua ndehe tiñu cuenda chi, soco ña cua ndehe ra tiñu cuenda ndihi ñuhun cuati cha iyo tichi tañuhun can ta iyo chi cuenda maa ra cumitiñu ndacañahan iin iin ñuhun iyo tichi ñuhun Ñucohyo.

TITULO UNI



## Capiitulo I

### Cuhva cha natahvi cha ndacañahan ñuun

**Artiiculo 49.** Cha ndacañahan iin cha cahnu ñuhun Ñucohyo, uni cuenda natahvi chi ta cua cuu satiñu chi, cha cua cahan ta cua tisovaha cuhva cha cua coo ley, cha cua cundaca ñahan chi ñivi ñuun ta cua cahan tiñu, ta cha cua tachitumi cuati ndacu ñivi ñuun.

Ña cua cuu ndu iin uvi cuenda cha ndaca ñahan can ta cua ndoo tiñu can chi iin tuhun ni ñivi an chi iin cuenda ñivi, ta ni cha cuenda ra sacuaha ta tisovaha ley ña cua cuu ndoo chi chi iin tuhun ni ñivi, ndicha cuii ta cha chiniñuhun chi ti cua cuhva tiñu can chi maa ra cuu Ximi ta ndaca ñahan ra chi ñivi ñuhun Ñucohyo cuhva cha iyo inuun cha ndacañahan ra ta ra, cuhva cha cahan tichi artiiculo 29. Ta ñahni inca cuhva, ndicha cuii cuhva cha cati paarrafo uvi tichi artiiculo 131, cua cuhva tiñu ndatu niniin chihin ra cha cua tiso maa ra ley.

## Capiitulo II

### Cuenda cha sacuaha ta tisovaha ley

**Artiiculo 50.** Ndatu cuhva cha iyo cha sacuaha ta tisovaha ley ndihi Ñuhun nu ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, cua ndoo chi cuenda nu nducuiti iin cahnu ñivi ndiso tiñu can, ta uvi cuenda cua natahvi chi, iin chi cua cuu cuenda ndihi ra cuu Diputado ta inca chi cua cuenda ndihi ra cuu Senador ta ra.

## Seccioon I

### Cua nacachi tiñu chi ñivi cua cuiso tiñu ta cua ndoo ñi cua satiñu ñi nu nducuiti iin cahnu ñi

**Artiiculo 51.** Ra cua coo Vehe nu cua sacuaha ta cua tisovaha ra ta ra ley, cuenda ñuhun Ñucohyo cua cuiso tiñu ra ta ra, ta cua nacachi ñivi chi ndihi ra ta ra tichi iin iin uni cuiya. Ta cha cuenda iin iin ra ta ra cha cuu ra tiñu, cua coo iin ra cua ndoo tiñu nuun ra.

**Artiiculo 52.** Ra cua coo Vehe nu cua sacuaha ta cua tisovaha ra ta ra ley, uni sientu ra ta ra cua nacachi ñivi ñuun ta cuaha ca voto cua nihin ra ta ra, cuhva cha iyo iin iin xini ñuun cuenda cha nacachi tiñu chi iin iin ñivi cua cuiso tiñu, ta uvi sientu ra ta ra cua nacachi tiñu cha ña cuaha vaha voto nihin ra ta ra, soco cua cahvi tiñu ndihi voto cha ni quihvi ndihi nu iyo ñuhun nu ni savaha tiñu voto can cuenda ra ta cua cuiso tiñu ra ta ra.

**Artiiculo 53.** Xahñu cha iyo chi ndihi 300 distrito electoral ituhun chacan cua natahvi chi ndihi ñuun tichi ñuhu Ñucohyo tañu ndihi distrito cha cati tiñu. Cha cua natahvi tiñu chi ndihi distrito electoral ituhun nichi tañu ndihi ca chi cuu chi ñuhun Ñucohyo chacan cua savaha tiñu cuenda censo cha savaha tiñu chi ñivi ñuun, ni iin ñuhun cha iyo tichi chi ña cua cuu coo uvi diputado tu tuvi iyo.

Cha cua tiso tiñu 200 diputado ndani cha xihna cua cua savaha tiñu chacan ta cua cha iyo Sistema sivi ndihi Region, cua nanuun uhun cuhva cha nacachi tiñu chi ñivi cua cuu tiñu cha cua quee ñi iin iin cuenda cuhva cha nducu ñi tiñu chi ñivi cua cuiso tiñu tichi ñuhun Ñucohyo. Ley cua cati yoso cuhva cua ndoo xahñu ñuhun cha cuenda cha cua nanuun chi.

**Artiiculo 54.** Cha cua tiso tiñu 200 diputado cha xihna cuii cuhva cha cua cuu ra ta ra iti nuun cha cua ndehe ra ta ra tiñu ta cuhva cha iyo sivi ra ta ra cha cuenda ii iin Region, cua sacuinu ra ta ra cuhva cha iyo chi ta cuhva cha cua cati ley:

I. Iin partido Politico, cha cua nihin ra cua quihvi sivi ra tichi un cha iyo sivi iin iin ñuhun, iyo chi cha cua sanahan ra cha cua satiñu ra cha cua quihvi ra cha nducu ra tiñu cha cuenda diputado tu tuvi ñivi cua cahan masi iin uvi cientu distrito ta cuu chi ituhun ni;

II. Ndihi partido politico cha cua queta masi uvi iin cientu voto cha ndihi cha cua quihvi ta cua cunda sivi ra tichi iin iin ñuhun ta cua coo iin cuhva cha cua nanuun chi iin iin ra ta ra, iyo un nuna cha cua tava ra ta ra chi ra cuu diputado cha chacoso nda ni cha xihna cuii cuhva cha cua cuu ra ta ra iti nuun;

III. Partido politico cha cua sacuinu masi uvi cha chica tiñu cha cahan iti chata, iyo nuna chi ta cuu quihvi ca tutu tu tuvi ni cahan cuenda ra cua cuu candidato, cuhva cha tiso tiñu chi ra nda ni cha xihna cuii cha cua cuu ra iti nuun chi tiñu, cuhva cha savaha ñivi votar tichi ñuhun Ñucohyo, cuhva tiso tiñu numero diputado cha cha iyo sivi tichi region cha tahan chi cha cua sananuun tiñu chi

iin iin ra ta ra. Cha cua tiso tiñu chi ra cua cundicu tiñu cuhva cha chica tiñu chi ra nducu tiñu cuhva cha tahan chi.

**IV.** Ni iin partido politico ña cua cuu coo 300 diputado iin iin ta inca cuhva cha cahan xihna cuii.

**V.** Ni iin cuenda, partido politico ña cua cuu tiso ra ta ra numero diputado iin iin cuhva cha cahan chi cha xihna cuii cha cua cuhva cuenda tiñu iin porcetanje cha cuenda Camara cua nducu ñi una punto porcentaje cuenda votacion tichi ñuhun Ñucohyo. Chehe ña cua cuu savaha ra partido politico, cuenda cha cua sacanaan ra chi ndihi distrito cha cuu chi ituhun, cua nducu ra porcenaje cha cuenda tayu ra diputado chi ndihi chi cuenda Camara,

Sucun ca porcentaje chi cua cuu cha cua savaha tiñu votar tichi ñuhun Ñucohyo ta cua quihvi inca una cuenda iin cientu; ta

**VI.** Ndihi cuhva cha cahan fraccioon III, IV chi V cha cha yaha, cha cua cacahan yuhu tiñu iti nuun ra chaha tiñu can chacan cua ndoo chi ta cua cuhva tiñu cha tahan chi ra cuu partido politico cha vachi cahan fraccion IV an V, cua cuhva tiñu un nuna chi ndica partido politico chi ndatu cha iyo chi iin iin cuhva cha cua sananuun tiñu chi iin iin ra ta ra, cha cuenda cha savaha tiñu votar tichi ñuhun Ñucohyo cha savaha tiñu un sandihi. Ley can cua sacuhun chi iti nuun cuhva cha iyo chi ta ndihi cha cua savaha chi.

**Artiiculo 55.** Cha cua cuu yo diputado chini ñuhun chi ndihi chehe:

**I.** Cua cuu yo ñivi xuu ñuun Ñucohyo, cha cacu yo ihya, chi ndihi cha cuiti cha tahan chi chihin yo;

**II.** Tu cha quihvi yo oco iin cuiya yo quivi cha cua tiso tiñu chi ra cua cuiso tiñu;

**III.** Cua cuu yo ñivi xuu ñuun ñuhun un iyo yo un cua tava tiso tiñu chi ra an ñuhun cha iyo yatin ican un iyo ñi tu cha yaha iñu yoo quivi cha tiso tiñu chi. Cuu cua sanaan nuun tiñu un ndecu sivi cha nducu tiñu chi iin iin ñivi cha cua cuu candidato cha cua cuu diputado, iyo chi cha cua cuu ñi ñivi cha cacu tichi iin ñuhun Ñucohyo tacan ña cua sanaan nuun tiñu chi ñi un cua tiso tiñu chi ñivi nducu tiñu, an iin ñuun cha iyo yatin ican ta cha iyo iñu yoo cha iyo ñi ican auivi cha ni cumani cha cua savaha tiñu chi.

Ña cua naan ñivi cha iyo yatin chihin ñi cha cua cuhun ñi ta cua cuiso tiñu ñi cuhva cha cua tiso tiñu chihin ñi.

IV. Ña iyo chi cha cua satiñu ñi cuenda sandadu ni cuenda policia an xini cuenda ra cuu policia un cuu chi distrito un cua tiso tiñu chi ra cua cuu tiñu, cha ni cumani cumi xico uchi quivi.

V. Ña cua cuu chi xini nda iin tiñu cha cahancuenda constitucioon cuhva iyo nuna chi ñivi nducu tiñu, ña cua cuu ñi Secretariu ni Subsecretario ñuhun can, ni xini cuenda iin nu nducuiti ñivi ñivi cha natahvi tiñuan ra ndehe cha ndusaca cuenda ñivi ñuun, tu cha cua tiso vaha ra tiñu cha ndacu ra cha ni cumani cumi xico uchi quivi cha cua tiso tiñu chi ra cua cuiso tiñu.

Ña cua cuu ra ta ra xini cuenda Suprema Corte de Justicia, ni ra cuu xini cha cuenda tribunal, ni Secretario cuenda Elector ta ra cuu Xini cuenda ra cumitiñu tachi tuni cuenda Federacion, ni ra cahan tuhun chi ra Cumitiñu an ra cahan tuhun cuenda Electoral cha cuenda ndihi ra cahan tiñu, cha iyo ñuun can an un cuu chi distrito cha cuenda Instituto Federal Electoral, ni Secretariu cuenda ra Cumitiñu, chi ra cuu Director cuenda Cumitiñu an inca ñivi cha sacuaha vaha cha cuenda maa Instituto, tu cha ñahni ca tiñu can tiso ra, ta cha saña ra chi, cha ni cumani uni cuiya cha cua tiso tiñu chi ra cua cuiso tiñu.

Ndihi ra cuu Gobernador ndihi ñuhun ta ra cuu Xini chi ra Cumitiñu ñuhun Ñucohyo ña cua cuu quihvi ra cuenda cuhva cha cati ley tichi tiempu cha nciso tiñu ra ta ra ican, masi cha quee ra ta ra chi tiñu cha savaha ra.

Ra cuu Secretariu cuenda ra Cumitiñu cha iyo ñuhun Ñucohyo, chi ndihi ra Cuu xini chi chi Cumitiñu cha tachi tuni cuenda ñuhun Ñucohyo ta ndihi ñuhun cha iyo tichi chi, savaha ta cua maa ra cuu Cumitiñu iin iin ñuun ta nda inca tiñu cha ndiso tiñu ra ta ra cha cuenda politico ta ndehe ra ta ra tiñu Ñucohyo, ña cua cuu quihvi ra ta ra cuhva cha cha cati ley, tu cha ña cua nacoo ra ta ra tiñu cha ndacu ra tichi cumi xico quivi cha ni cumani tiso tiñu chi ra cua cuiso tiñu;

VI. Tu cha ñavi xini cuu yo cuenda veñuhun, ta

VII. Ta ñahni ni iin tundoho chi iqui cuñu yo cuhva cha sanahan articulo 59.

**Articulo 56.** Cha cuenda Camara Senador cua quihvi cientu oco una sanador, iin iin ra ta ra iin iin ñuhun cha iyo tichi ñuhun Ñucohyo, uvi ra cua canihin tiñu cuenda votación tu tuvi ñivi cua cati, ta ña cua quihin tiñu cha xihna cuii tu ña tuvi. Cha cuenda chehe, ndihi partido politico iyo chi cha cua cunda sivi ra ta ra un tutu ra candidato. Cha cuu senaduria tu ña tuvi cha xihna cuii cua

cati cha cua tiso tiñu chi ra cua nducu tiñu cuhva cha iyo sivi ra cuenda partido politico, cha cuenda maa ra ta ra, ta cua ndoo ra ta ra un uvi cha cuenda cha cua savaha tiñu votar tichi ñuhun ya cuhva cha tahan chi.

Ndihi oco uchi uvi ra ndoo can cha canihin tiñu ndaa ni cha xihna cuii cuhva cha chica tiñu, cuhva cha iyo sivi cha savha tiñu votar ta tiso tiñu iin cuhva chi iin iin ra ta ra niniin cahnu tichi ñuhun Nucohyo. Maa ley can cua cati yoso cuhva iyo chi cha cua ndoo chi.

**Artiiculo 57.** Cuenda iin senador cua nacachi tiñu iin ra cua quihin tiñu nuun ra.

**Articulo 58.** Cha cua ñivi senador cuaha cha chica tiñu chi ñi iin ni cuhva tu cua cuu ñi diputado, ndicha cuii cuenda cuiya, cati tiñu ti tu cha iyo ñi 25.

**Artiiculo 59.** Nidhi Senador chi Diputado cha ra iyo vehe nu nducuiti ta nduvi nuun ta tiso ra sacuaha ley ña cua nduchaa cha ndiso tiñu ra ta ra tichi cuiya can cha numi ni.

Ndihi ra Senador chi Diputado cha cua quihin tiñu nuun ra cua cu quihin tiñu chi ra ta ra tichi cuiya can cuhva cha cua cati maa ra cuu iti nuun can, tu cha ñahni inca tiñucha ndacu inca ñuhun; soco ndihi ra Senador chi Diputado cha cuu iti nuun ña cua cuu ña cua nduchaa cha ndicso tiñu ra ta ra tichi cuiya can cha cuenda ra cua quihin tiñu cuun ra.

**Artiiculo 60.** Cuhva cha nduvi nuun ndihi ñivi cuhva cha cahan artiiculo 41 cha ndaa nu constitucioon ya chi cuhva cha cahan ndihi ca ley cuhva cha cuu chi iin cha cuiti cha cua nacachi tiñu chi ñi sacuaha ta tisovaha ley chi ñi cuu senadoor cha iyo iin ñuun an nu cuu chi cha nduvi nuun iin ñuun ta inca ñuun, ta cua cuhva tiñu iin constancia chi ñi cuhva cha ndoo ñi cuu ñi ñivi cha cua nducu tiñu cha tuvi xaan ca savaha votar cuenda ñi ta cua nacachi tiñu chi ñi cua cuu senadoor cuhva cha cua nduvi nuun ñi cuhva cha cahan artiiculo 56 un constitucioon ya ta cuhva cha cahan ley. Ta cua cati ñi cuhva ndicha cuhva cha nachi tiñu chi ñivi cha sacuaha ta tiso vaha ley cuhva cha nduvi nuun tiñu cuhva cha cahan artiiculo 54 cha ndaa un constitucioon chi ley.

Ta cuhva cha ndoo tiñu ta cha cunda yahvi cuhva cha chacoo cha nacachi tiñu chi ra cua cuu tiñu, ta chaha tiñu tutu cha cua cuu ra ta ra, ra sacuaha ta cua tisovaha ra ley an cha cuu ra ta ra senadoor, cua cuu casi tiñu cha ña cua cuu ra ta ra tiñu, nu cuu chi vehe cuenda iin ñuhun nu iyo ra cumitiñu tachituni(Sala Regional) cuenda cha nacachi tiñu chi ra cuu tiñu, cha iyo chi

cuenda ra ndacañahan ta tachituni tichi ñuhun Ñucohyo, cuhva cha cati ley.  
(Tribunal Elec. Poder Jud. Fed.)

Ta tiñu cua tisovaha vehe iyo cuenda iin ñuhun cuhva cha cahan paarrafo yaha iti chata ihya, maa maan ra cumitiñu iyo Vehe cahnu ta ndehe ra cuhva cha tachituni tiñu chi ndihi cha iyo tichi ñuhun Ñucohyo, cu a ndehe ra tiñu cuhva cha quihvi tutu cha chasi savaha ra cuu xini cuenda cha nducu tiñu ra cua cuu cumitiñu, ta cua cahan ra cuenda cha ñavaha cha coo voto can, ta cua cuu sama cuhva cha ni chacoo chi. Ta cuhva cha cua cati ra cuu cumitiñu cahnu iyo vehe cha tachituni cuenda chi cua ndoo tiñu can, ta yoni ca cua cahan yuhu. Ta maa ley cua cati yoso xuhun cua cuniñuhun chi cuenda cha cua coso vaha tiñu can, ta ndihi cuhva cha chica tiñu yoso quichi cuati can ta cuhva cha cua cunu tiñu chi.

**Artiiculo 61.** Ndihi ra sacuaha ta tisovaha ley ta ndihi ra cuu senadoor ta ra, yoni cua casi cuhva cha cua cahan ra ta ra tiñu cuhva cha ndiso tiñu ra ta ra, ta yoni cua cuxaan chihin ra ta ra cuenda tiñu cahan ra ta ra.

Maa ra cuu xini Vehe nu satiñu iin iin cuenda ra ta ra, cua cumi ra cuhva cha cua tayahvi tiñu chi iin iin ra ta ra, cha ndiso tiñu ra cuhva cha cahan ley, ta cuhva cha ña cua cuiso cava ra ta ra vehe nu nducuiti ra ta ra cha satiñu ra.

**Artiiculo 62.** Ndihi ra sacuaha ta tisovaha ley ta ndihi ra cuu senadoor cha cuu ra ta ra iti nuun, tichi tiempu cha ndiso tiñu ra ta ra, ña cua cuu cuiso tiñu ra ta ra an cua coo inca tiñu savaha ra tichi ñuhun Ñucohyo tichi cha ni tiahvi tiñu chihin ra, tu cha ñahni ndatu nihin ra ta ra cuenda iin iin vehe nu satiñu ra ta ra, ta tu savaha ra cha ña tahan chi, cua quenda tiñu ñivi ñuun ndiso ra, tichi cha satiñu ra inca tiñu. Iin ni cuhva cua coo chi chi ndihi ra sacuaha ta tisovaha ley ta chi ndihi ra cuu senadoor cha cutahan, ta cha ndiso tiñu ra ta ra. Ta tu cha cua cuiso cava ra ta ra tiñu cahan chi ihya, cua cutuni ra ta ra cua quenda tiñu cha cuu ra ta ra, ra sacuaha ta tisovaha ley an cha cuu ra ta ra senadoor.

**Artiiculo 63.** Vehe nu nducuiti ra sacuaha ta tisovaha ley ña cua cuu nuna cuhva cha cua satiñu ra ta ra ican tu cha ña ndihi ra ta ra iyo, iin iin vehe can, ta tu cha ña yaha sava ndihi ra ta ra iyo cha cuu ra ta ra tiñu ican, soco ndihi ra ta ra cha iyo ra ican nda ica cha cua nducuiti ra ta ra quiwi cha tahan chi cuhva cha cati ley tacan cua sanimi tahan ra ña chahan can ta ra, ta cua cuhun ra tichi nu cua cunu oco uchi quiwi, ti tu cha ña cua cuhun ra ta ra cua cutuni ini tiñu ti ña cuni ra ta ra ndehe ra tiñu ndiso ra, ta cua cana tiñu chi ra cutahan ta nda ica cha cua cuhun ra ta ra tichi quiwi cuhva cha iyo tiñu, ta tu cha ni racan ta ra ña

cuni cuhun, cua ndoo nuna nu chacunda ra cha ndehe ra ta ra tiñu. Ta ndihi ra ña chahan cha cuu ra ra sacuaha ta tisovaha ley ta ndihi ra cuu senadoor vehe nu nducuiti ra ta ra, cha cua quechaha ndehe ra tiñu ley can, ta ndihi chaha cha ña cua cuhun ra ta ra tichi tiempu cha cua coo tiñu ican cua ndoo tiñu ti: ndihi ra ña chahan can cha cuu ra ra sacuaha ta tisovaha ley an ra cuu senadoor cha nducuiti ra ta ra vehe nu satiñu ra ta ra, cua ndehe tiñu ti cua sama ra ta ra, ta ndihi ca ra ta ra cha cuu ra ñivi tuvi ta satiñu ra ican, cua ndehe ra ta ra ti cua nacachi chaa tiñu chi ra cua cuiso tiñu cuhva cha cati fraccioon IV tichi artiiculo 77 nu Ley Cahnu ya, ta tiñu ndiso ra sacuaha ta tisovaha ley cha tiso tiñu chihin ra cuenda voto iin cahnu ni, maan cuenda partido ra cua cati ndaa ra tahan chi cha iyo sivi ra nuu lista cuhva cha tahan chi cha cua quihin ra tiñu cuenda ñuhun nu nducu tiñu chihin ra, ta cha ni yaha quihin ra ta ra tiñu savaha ndihi ra cuu diputado cuhva cha tahan chi chihin ra; ta tiñu ndiso ndihi ra cuu senadoor cha tiso tiñu chihin ra cuenda voto iin cahnu ni, maan cuenda partido ra cua cati ndaa ra tahan chi cha iyo sivi ra nuu lista, cuhva cha tahan chi cha cua quihin ra tiñu nu tahan chi chi ra tichi ñuhun Ñucohyo cuhva cha nducu tiñu chihin ra; ta cha ni yaha quihin ra ta ra tiñu savaha ndihi ra cuu senadoor can ta ra, cuhva cha tahan chi chihin ra ta ra; ta tiñu ndiso ndihi ra cuu senadoor cha nacachi tiñu chihin ra ta ra cha ña cuaha voto nihin ra cha xihna cuii, maan cuenda partido ra cua cati ndaa ñuhun cuu chi cha tahan chi cha ni quihvi sivi ra cha nducu ra ta ra tiñu ta ndoo sivi ra cha uvi nuu lista. Ta ndihi ra sacuaha ta tisovaha ley ta ndihi ra cuu senadoor, tu cha indaha ni cua cumani ra uchi quivi, ta ña sacoto ra an ña ni chica ra ndatu chi ra cuu xini iin iin vehe nu satiñu ra ta ra, cha na coto ra ta ra ñaa cuenda cha cumani ra, ta cua saña ra ta ra cha chahan ra nda quivi cha cua quechaha satiñu ra ta ra ican, cua cana tiñu chi ra cutahan ta ra.

Tu cha ña ndihi ra ta ra queta cuhva cha iyo tiñu cha cua coo ndihi ra, ta cua ndehe ra ta ra tiñu cuhva cha tahan chi cha cua quechaha satiñu ra ta ra, numi xaan cua cana tiñu chi ra cutahan ti cua cuhun ra ta ra ti cua ndehe ra ta ra tiñu cuhva cha tahan chi, tichi cha chinu oco uchi quivi cuhva cha cahan tiñu ihya. Tu cha ña vaha cua savaha ñi cua ndoo chi cuenda maa ñi ta cua cutuni cuhva cha cahan ley, masi cha nacachi tiñu chi ñi cha cua cuu ñi ñivi sacuaha ta tisovaha ley an senadoor cuu ñi ta ña cua cuhun ñi ta cua sanahan ñi cha ndicha vehe cha nducuiti ñi ta cua ndotiñu tiempu cha tahan chi cuhva cha cahan nu quechaha artiiculoya.

Ley cua cati cuhva cha cua cutuni ñi nducu tiñu cuhva cha ndaca ra tisovaha ley chi cuu senadoor ta ra cuhva cha ndoo vaha ñivi cha indi tichi cha nacachi tiñu ta ña cua queta ñi cha cua satiñu ñi cuhva cha tahan chi.

**Artiiculo 64.** Ndihi diputado ta senador cha ña cua cuhun junta, ta ña cua cati ra ñaa chaha ta ña chica ra ni ndatu chi ra cuu xini chi camara cha iyo, ñahni cha nuna cua coo chi ra ta ra nu cua coo junta quivi cha cua cumini ra.

**Artiiculo 65.** Nu cua nducuiti ta cua nduvicaa ra ta ra cuvi 1º septiembre iin iin cuiya, ndihi chaha cha cua sacahnu ñi iin iin cuiya cha cua coo junta un iyo maan ñi, cha quechaha 1º yoo febrero tichi iin iin cuiya cha cuu cha uvi cha cua coo junta un iyo ñi.

Tichi nduvi cuiya cha cua coo junta un cua nducuiti ñivi cua cutuñu ini ñi cua sacuaha ñi, cua ndatuhun tahan ra ta ta cua savaha ñi votar cuhva cha cua quechaha tiñu chi ley cha cua cuhva cuenda tiñu ta cua tiso vaha ñi tiñu chi ndihi cha cua ndatuhun tahan ñi ndaa cha tahan chi cha cahan constitucion. Iin iin cuiya cha cua coo junta chihin ñi cha cua nducuiti ñi cua ndehe vaha ñi tiñu cuhva cha sanahan ley cuhva cha cua ndehe ñi tiñu ñuun.

**Artiiculo 66.** Iin cuiya cha cua coo junta cha tahan chi cua ndunahan chi tiempu cuhva cha cua ndatuhun tiñu cuhva cha cahan artiiculo cha yaha. Cuiya xihna cuii ña cuuu sacaa tiñu quivi nda cua nda 15 diciembre suvi ni tichi cuiya, tu cha maa ra Cumitiñu ñuhun Ñucohyo cha cua quechaha satiñu ra quivi cha cati artiiculo 83, ta cha cua tahan chi coo junta cuu cua tiso tiñu nda 31 diciembre tichi cuiya can. Ta cuu uvi cuiya can cua tiso tiñu 30 abril suvi ni cuiya can.

Tu cha nduvi Camara ña cua nduvi nuun ta cua tiso tiñu junta can cha ni cumani quivi cha cati tiñu, maa ra cuu Cumitiñu Ñucohyo cua tiso vaha tiñu.

**Artiiculo 67.** Cha nducuiti an ndicha cuii Camara, ta cuu chi iin tiñu maa ni chi, cua nducuiti ra ta ra ta cua coo maa inca junta chi ra ta ra ndihi chaha cha cua cana tiñu chihin ra cha cuenda tiñu cha iyo; soco tichi iin chi ta inca chi cuan ndehe ra ta ra tiñu cha iyo tichi un ndoo tiñu ra chi iin cha chinituni vaha, tacan cua sacoto tiñu chi ñivi.

**Artiiculo 68.** Nduvi Camara iin ni un cua coo chi ta ña cua cuu cuhun chi inca chiyotu cha ñavi chi quivi cua cahan tiñu, ta chi tiempu cua ndehe tiñu cuhva cha iyo chi, ta iin ni tuhun an tiñu cua cahan ñi un cua coo junta. Soco tu cha cua nduviniun nduvi tahan chi ta cua sama chi un iyo chi, ta ña iin ni tiempu ta quivi ta un cua coo chi, maa ra Cumitiñu Ñucohyo cua ndehe chacan, ta cua

canihin ra ituhun ta cua ndehe ra ndaa ca cua queta chi ra cua nducu tuhun ra chi. Ni iin Camara ña cua cuu casi junta cha cua savaha ñi tu cha yaha uni quivi, ta ña cua cuinda naan tiñu chi ni iin ñi.

**Artiiculo 69.** Cha cua nuna un cua coo junta chi cha titoni cha cuu xihna cuii tichi iin iin cuiya cha cua satiñu un nducuiti ra ta ra, maa ra cuu Cumitiñu Ñuchohyo cuhva ra cuenda un tutu cuhva cha satiñu ra, un cua cahan sanahan chi ñuhun cha ndacañahn cha cua tivaha ra cuhva cha satiñu ñuhun ya. Un cua nuna cha cua coo junta cha cua coo can cuenda un nduciti ndihi ra cahan tiñu, an cha cuenda ituhun ni maa camara, maa ra Cumitiñu cha ndehe tiñu cha iyo cua sacoto ra ñaan chaha cha nduchaa cha cua cuinu tutu cha cua sacoto ra tiñu.

Iin iin Camara cua sacuaha cuhva satiñu ra ta ndaca ra chi Cumitiñu Ñuchohyo cua cua sanducuanha ra cha cua cahan tutu cha cua nducu tuhun tiñu ta cua cana ra chi cuu Secretariu Ñuhun can, ta chi ra cuu Procurador General ñuhun Ñuchohyo ta chi ndihi ra cuu director cha iyo iin iin ñuhu a ndehe ra tiñu, racan ta ra cua cuhva un nuna ta coo tutu cha cuhva cuenda cha satiñu ra ta cua cahan ra iin cha ndicha. Ley cha tiso ra cahan tiñu ta ndihi cha sanahan chi cua ndehe ra ta ra an vaha cuhva satiñu ra ta ra.

**Artiiculo 70.** Yoni cua casi cuhva cha iyo cha nuna cha cua taa ta cua sacoto tiñu tuhun cha taa ñivi ñaan tiñu an ñaan cuenda cuni maa ñi. Ni iin ley ta ni iin cumitiñu ña cua cuu cahan an casi cuenda chi, ta ni ña cua cuu ndaca tiñu xuhun cha cua tiahvi ñivi cha cuu (fianza) cha taa ñi tuhun can chi tutu can, ta ni ña cua casi tiñu maquina cha taa tuhun can, ta yoni cua tiso cuhva cuhva cha satiñu chi, soco ndicha cuii ti cua tayahvi tiñu cuenda cuhva cha iyo ñivi chi vehe ñi, t a ña cua savaha tiñu cha ñavaha ta ña cua sacanitahan tiñu chi ñivi. Ta ni ña cua cuu cuiso tiñu maaquina can cha cuu chi iin cha savaha cuati.

Ndihi ley cha cahan yoso cua coo tiñu ya, cua cahan chi ndihi cuhva cha tahan chi cha ña hcua savaha tiñu tiñu chi ñivi, ta cha cua coso cuati cuenda nu satiñu ñi nu chinu tutu can, ta cua cuindi ñivi xico an chata cuati tutu can vecaa, an ñivi satiñu tichi nu chinu ta quee tutu cha chacoso cuati can, ndicha cuii ti tu cha iti nuu cua ndundichin cha iyo cuati ñivi satiñu ican.

## Seccioon Uvi

### Cuhva cha quechaha ta cuhva chinu ley

**Artiiculo 71.** Cuhva iyo ndatu cha cua savaha tiñu ley an ndihi tuhun cha cahan chi ta cua cuu chi chi ndihi ra.

I. Chi ra Cumitiñu ñuhun Ñucohyo

II. Chi ra sacuaha ta tiso ley chi ra senador ta ra iyo vehe un nduciti ta nduvi cha ley; chi

III. Ra iyo tiso ley cuenda ndihi ñuhun.

Cha xihna cua cha sanahan ra Cumitiñu Ñucohyo, cha cuenda ra tiso ley iin iin ñuhun an cha cacahan ñuhun ra ta ra cha cuenda chi, quii ni cua yaha tiñu can. Ndihi cha cua cuhva cuenda ra sacuaha ta tiso ley an ra senador, cua tayahvi ra ta ra chi ndihi tutu cha cua ndaca Reglamento cha chica tiñu.

**Artiiculo 72.** Ndihi tiñu cha iyo cuenda ley ta ndihi tuhun chi, cha cua tiso vaha ituhun ni maa chi chi iin camara, cua ndehe ra ta ra iin chi ta inca chi, cua savah tiñu cuhva cha ndatuhun tahan ñi cuhva cha cua ndoo chi, ta cua ndehe ra ta ra cuhva cha cua ndatuhun ra ta cua savah tiñu votar.

A. Cha cua quee vaha iin tiñu cha cua quechaha savaha Camara, inca ñivi cua ndehe chi, tu cha cua cati ñi ti vaha chi, cua cuhva tiñu chi chi Cumitiñu Ñucohyo, ta racan cua ndehe tu ñahni ca cha cumani, tacan ta cua quee ni chi.

B. Maa ra Cumitiñu Ñucohyo cua ndehe an quee vaha chi, ndihi tiñu ña cua ndico coo ndico chi ta cua ndehe ra iyo camara can chi, tichi uchi quivi cha satiñu tiñu; vati tu ña cua savah tiñu cuhva ta cua cundasi un nduciti ra cahan tiñu an cua casi tiñu chi, ta chacan quivi iin cha satiñu tiñu cua ndehe tiñu chi ti quivi can nducuiti ra ta ra ta ndehe ra tiñu.

C. Tiñu cha cuenda ley ta tuhun cha cahan chi ra Cumitiñu Ñucohyo ndehe chi ta cumani chi , cua cuhun chata dico chi un chinu chi ti cua dehe ra ta ra chi. Inca chaha iyo chi cha cua ndatuhun tahan ra ta ra, ta tu cha vaha ndaa chi chi iin uvi an uni cuhva ta savaha tiñu votar, cua yaha chi inca chaha nu ra iyo camara ra sanihin chi an vaha an ña vaha ndaa chi. Tu cha cua cati tuvi ñivi ti vaha chi, tacan ta cua yaha tiñu cha cua cuu chi ley ta tuhun ta cua cuhun ndico chi nuun maa ra Cumitiñu Ñucohyo tichi quivi un cua coo junta.

Voto cha cua savaha tiñu cuenda ley chi tuhun cha ndaa nuun chi cua cunda yahvi chi.

D. Tu ta iin tiñu cha cuenda ley can chi tuhun cha cahan chi, tava ndaa ndihi ra iyo chi Camara cha ndehe ra ta ra chi, ta cua ndehe chaa ra ta ra chi. Tu cha cha ndehe chaa tiñu chi ta quee vaha chi vati tuvi ñiv cha iyo ican cati ti vaha chi, cua cuhun ndico chi Camara cha ni tava ndaa chi, ta cua ndehe chaa ndico tucu ra ta ra chi, ta tu cha cua quee vaha chi tu tuvi cati, cua yaha chi chi maa ra Cumitiñu Ñucohyo cuhva cha cahan fraccioon A; soco tu ña cua quee vaha chi, ña cua cuu ca quee chi tichi cuiya can.

E. Tu cha ñaan iin tiñu cuenda ley an inca tiñu chaha ra cumitiñu cahnu cuu Xini ña ni quihin cuenda tiñu ndihi chi an sama suhva cuhva cahan chi, an tiso ca tiñu suhva ca cuhva cahan chi savaha ra ni ndehe chi cha iyo ra ta ra vehe nu nducuiti ra ta ra, cha ndehe ra ta ra tiñu can, ta cua ndatuhun tahan tiñu inca cha chaa vehe nu quee tiñu can ndicha cuii cua ndatuhun tahan tiñu cuenda tuhun cha ña ni quihin cuenda ra ta ra, an cha ni nduvaha ca ley can, an ni tiso tiñu suhva ca chi, ta ñahni ndatu cha cua tisovaha ca tiñu ndihi artiiculo cha cha ni chacoso vaha ta ni quee vaha chi. Ta tu ndihi suhva ca cha ni tiso chaa tiñu an cha ni chacoso vaha ca savaha ra ta ra, cha ni ndehe ra tiñu can vehe nu nducuiti ra ta ra, ta nduiniun ndihi ra ta ra ta chaha ra voto ra ti vaha quee tiñu ndehe ra vehe nu satiñu ra ta ra, cua sayaha ra ta ra tiñu iti nuun ra cuu Xini cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo ti cua ndehe ra tiñu can cuhva cha cahan fraccioon a). Ta tu ndihi suhva ca cha ni tiso chaa tiñu an cha ni chacoso vaha ca savaha ra ta ra, cha ni ndehe ra tiñu can vehe nu nducuiti ra ta ra, ña ni quee vaha chi ta ndihi ra ta ra nduiniun ta chaha ra ta ra voto ra cha ña quihin cuenda tiñu chi, cua cuhun ndico chi iti vehe nu quee chi vati cua ndehe tiñu ñaan cuenda cuu chi, tu cha ndihi ra ta ra nduiniun ta chaha ra voto ra cha ña quihin cuenda tiñu chi cha uvi chaha ndehe tiñu chi cha cuu chi cha ni tiso chaa tiñu suhva ca chi, an cha ni chacoso vaha ca savaha ra ta ra. Ta tiñu cha ni quee vaha ta nduiniun nduvi tahan vehe iyo cuenda nu satiñu ra ta ra ta quihin cuenda ra chi, cua cuhun chi iti nuun ra cuu Xini cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo ti cua ndehe ra tiñu can cuhva cha cahan fraccioon a) Ta tu Vehe nu ndehe ra ta ra tiñu can (Cámara Revisora) nihin cuni ra ta ra cha na cua nduiniun ndihi ra ta cua cuhva ra ta ra voto ra cha iyo ra ta ra quivi can, cuenda cha na cua quee vaha ley cha ni tiso chaa suhva ca chi an cha ni chacoso vaha vaha ca savaha ra ta ra, ndihi tiñu can ña cua cuu ca yaha chi nuu iyo ra ta ra, soco cua ndehe chaa tiñu chihin chi nda inca chaha cha cua nducuiti ra ta ra, (próxima sesión) ta tu cha cua nduiniun nduvi tahan cuenda ra ta ra cha satiñu ra Vehe nu nduiniun ra ta ra ta tisovaha ra tiñu, ta ndihi ra cua cuhva voto cha na cua quee ndicha cuii artiiculo cha chacoso vaha

ni, ta ndihi ca ley cha ni chinu chaa suhva ca an cha cua coso vaha vaha ca, cua cuatu nuun chi nda inca chaha cha cua nducuiti ra ta ra ta cua sacuaha tiñu chi ta cua coso vaha chi.

F. Cha cua sacuaha tiñu ley, an cua coso vaha chi an cua sama chi an ñaan inca tiñu, iin ni cuhva cua cunu tiñu cuhva cha cua cuinu chi.

G. Ndihi tiñu cha cua cuinu ndihi ley chaa an ñaan inca tiñu cha ña ni quihin cuenda ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu iyo ra ta ra, ña cua cuu ca ndehe tiñu chi tichi cuiya can.

H. Cha chinu ley ta tuhun cha cahan chi icaa cua quechaha chi tichi ituhun ni cha iyo uvi chi, ñavi tichi tiñu ya cua savaha tiñu iin libru ta cua xico ñi, xuhun cha tiañi ñivi tiñu nuun ñi, an cua sacuiti ñi ñivi, ndihi ñican cua ndatuhun tahan un cuu chi Camara Diputado.

I. Cha cua quechaha tiñu chi ley chi tuhun chi cua ndatuhuntahan tiñu chi maa ra iyo cuenda Camara ta cua tiso tiñu chi, soco tu cha yaha iin yoo cha ndehe ra comisioon cha cua cati an vaha tutu ta ata cati ra an vaha chi, tichi nduvi tahan tiñu ya cha cuu chi ley ta tuhun cha cahan chi cua ndehe ra iyo ica ra iyo tichi Camara.

J. Maa ra cuu Cutiñu Ñucohyo cha nduvi nuun ña cua cua ndehe maa ni ca ndico vaha cuenda ra cahan tiñu cha iyo iin camara, quivi cha cua nducundee ñi ta cua tiso ñi chi ra cua ndehe tiñu cuenda elector ta ra sacuaha chi an vaha an ña vaha, iin ni cuhva tu cua savaha tiñu chi ra Camara diputado cua nducachi chi tu cuu xico tuhun tiñu chi iin ñivi masi iin tiñu sucun ndico tu cha iyo cuati ñi.

Ta ni ña cua cuu savaha ñi iin tutu cha cua coo junta cha cua tiso maa ñi cha cua ndaca maa Comisión can

## Seccioon uni

Cuhva cha iyo Tiñu chi ra cahan tiso vaha chi

**Artiiculo 73.**

Ra iyo cuenda cha cahan tiñu tiñu cha ndacu chi:

I. Tu cha cua quihvi chaa inca ñuhun ta cua natahan chi chi ñuhun Ñucohyo;

II (tu cha cua tani chi)

III. Cha cua nduchaa iin ñuhu tichi raya ñuhun cha iyo tahan maa, niniin cha cua coo cha chica tiñu chi ñi:

1º. Fraccioon an uvi uni cua ndaca chi chi maa Ñuhun can chi, tu cha iyo masi cientu oco mil ñivi.

2º. Ta ra ndehe tiñu can cua cati an vaha chi cuhva cha iyo cha chica tiñu ta cunu tiñu chi ra cumi tiñu.

3º. Na cua tasoho ra ndacu ley Ñuhun can tu cha tichi ñuhun iyo chi, ta ndaa ican cha cua sacoto chi tichi iñu yoo, cua cahvi tiñu nda ni quivi cua quechaha cahan tiñu.

4º. Iin ni cuhva na cua tasoho tahan ra Cumitiñu cha ndaca ñahan Ñucohyo, ta cua sacoto tahan ra chi tichi ucha quivi ta cua cahvi tiñu nda cha chica tiñu chi.

5º. Na cua savaha tiñu votar cha cuenda cha cua quihvi chaa Ñuhun chi iin uvi uni cuhva ra cuu diputado ta senador cha cua tiso iin iin Camara.

6º. Cha cua tiso vaha ra cahan tiñu cha cua cati tuvi ñivi cha ndacu ley ñuhun Ñucohyo cua quee vaha chi, cha nducu cuhva tiñu cha xihna cuii cuhva cha iyo chi, tu cha ra savaha ley cua cuhva un nuna chi ñuhun cha iyo tichi chi.

7º. Tu cha ra savaha ley Ñuhun un cuu chi, ta ña chaha ra un nuna, cuhva cha ndicha cha cahan fraccioon cha cha yaha, cua savaha tiñu chi uvi taha cuhva cha cuu uni cha ndihi ra savah ley tichi ndihi ca Ñuhun;

IV. (Tu cha cua tani chi)

V. Cha cua sama tiñu un iyo ra cuu Xini chi ra Cumitiñu Ñucohyo;

VI. (Tu cha cua tani chi)

VII. Ta cua tiso tiñu chi cha cua tiahvi ñivi cuhva cha queta xuhun cua cuatiñu cuenda ñuun;

VIII. Cha cua cuhva cuhva cha cua quechaha ra Cumitiñu Ñucohyo cuahva

cha cua savaha ra chi xuhun cha nihin nuun chi inca Ñuhun, cha cua ndehe tiñu an vaha cua satiñu xuhun nihin nuun cua coto vaha ra cua tiahvi ra un ndiseca ra cuenda Ñucohyo. Ni iin xuhun cha quee nuun ña cua cundayahví ta tu tiñu cha cuni ñi savaha ñi cha cuenda ñivi ñuun chi maa xuhun can, vaha cha cua savaha ñivi can cuhva cha cua queta xuhun, ndihi chacan cua cuu tiñu chi ndihi cha cua ndaca ñi cha quii ni cuenda ra Cumitiñu Ñucohyo cuhva cha cati articulo 29. Tacan ni cua quee vahan chi cuiya ta cuiya cua ndehe tiñu xuhun cha quee nuun cha cua quivi tichi ley cuenda xuhu, ta chini ñuhun chi chi maa ra Cumitiñu ñuun Ñucohyo ta ndihi un iyo ra cha ndiso tiñuu ra cuenda ñuun, cuhva cha sanahan ley cha tahan chi. Maa ra Cumitiñu Ñucohyo cua sacoto cuiya ta cuiya vehe nu nducuiti ta nduvi nuun ta tiso ra sacuaha ley cuenda iin tiñu cha ndiseca ra cuu Xini cuenda Cumitiñu Ñuhun Ñucohyo chi racan ta ra cua sacoto cuhva cha iyo tiñu cuenda cha cuu satiñu xuhun cha iyo. Maa ra cuu Xini cuenda ñuun Ñucohyo iin ni cuhva cua sacoto ra ta ra chi un cua coo junta iti nuun ñivi ñuun Ñucohyo, cha cua cati ra ccuhva iyo chi cuenda ñuun.

**IX.** Cha cua casi tiñu cha xico ñivi iin ñuhun ta inca ñuhun cua sananuun tiñu chi;

**X.** Ra savaha ley cuenda Ñucohyo cuenda petroliu, cuenda ra satiñu tichi ñuhun, ta ra satiñu chi cah nditi, ñuhun candi ta ra savaha ndihi nuun ñuhuntaqui chiñuhun candi, ra satiñu cuenda cine, ñivi sata ta xico, chi ndihi ñivi siqui xuhun ta natava ñi, ñivi satiñu cuenda bancu, cuenda ñuhun ndichin chi cuenda ñuhun xaan ta cua tava ra ta ra ley ndihi cuhva cha iyo ley cuhva iyo tiñu can cha cahan articulo 123;

**XI.** Cha cua savaha yo an cua sandihi yo iin tiñu ñuun cha cuenda Ñucohyo ta cua sanahan chi an cua ndaa an nuun cuhva cha tahan chi;

**XII.** Cha cua sacanda tiñu cuati, cua ndehe ra ta cuu xini cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo;

**XIII.** Cha cua savaha tiñu ley cuhva cha cua ndehe tiñu an vaha chi an ña vaha chi cha cuenda nama cha chinu yuhu tañuhu an nu ñuhun, cha cua tiso vaha tiñu ley cuhva cha iyo un nuna cha cua coo cha tachi an cuati cuenda tañuhun;

**XIV.** Cua sandoyo ta cua cuindanaan ndihi ra sanditiñu cuenda sandadu chi vehe un cha coso vaha tiñu, ta cua coto ra sandadu, an ra chica canitahan un nduta an ra chica chi avioon cuenda ñuhun Ñucohyo, ta cua tiso vaha ra ta ra cha cua nduvi nuun ra ta ra ta cua satiñu ra;

**XV.** Cha cua cuhva tiñu cuhva cha cua tiso vaha tiñu cha cuu cha xaan ta cua (disiplina) cahan nihin tiñu chi Cumi Ñuhun Ñucohyo, cha cumi ra ta ra chi ñivi iyo ican, cha cua tiso tiñu chi a cua xini ta oficial, ta ndihi can ñuhun cha iyo cha nuna cha cua savaha tahan ra disciplina cha ndaa cha cahan reglamento;

**XVI.** Cha cua savaha tiñu ley chi ndihi ñivi, cuhva cha cua cati ra savaha ley cha cuenda ñivi inca ñuhun, ñivi xuu ñuun, ñivi quihvi sivi ñuhun Ñucohyo, ñivi sañuun, ta ñi cuahan inca ñuhun tacan ni ñi vachi inca ñuhun ta.

Cuenda vehe cuhvi cha ndehe niniin cahnu ñuhun Ñucohyo.

**1<sup>a</sup>.** Ra cahan tiñu cuenda vehe cuhvi niniin chi maa ra cumi tiñu ñuhun Ñuhun Ñucohyo ndaca ñahan chi ra, ta ña cua cuu casi ni iin Secretaria ñuhun ya, ta ndihi cha cua savaha tiñu cuenda niniin cahnu nda ican cha cua savaha maa ñuhun can chi.

**2<sup>a</sup>.** Tu cha iyo iin cuehe yani ta xaan run ta cua nducuaha cuehe xaan cha vachi inca ñuhun, cha cuenda Secretaria vehe cuhvi nda ica cha cua cha cua savaha ñi numini

**3<sup>a</sup>.** Ra ndiso tiñu cuenda vehe cuhvi cua cundaca ñahan ta cua tasoho ra chi ra cumitiñu ta ndehe tiñu Ñuhun Ñucohyo.

**4<sup>a</sup>.** Cuhva cha cua ndehe ra cahan tiñu ta cha tiso cha cua ndehe ra campaÑa cha cuenda ñivi chihi ndixi ta cuenda cha xico ñivi cha cuu cha xaan chi ñivi ta sandoyo ñuhun chi chi ñivi ñuñivi, tacan cua ndrucu tiñu chi ñivi cha cua ndehe cha iyo xaan cha quini un ñuhun ñuñivi, ta cua ndehe ñi cua sanihim ra ndihi ra cahan tiñu tu cha iyo inca ñivi cha ndacu cuhva can;

**XVII.** Cha cua savaha tiñu ley cha cuenda ndihi camioon cha chatiñu ñivi, ta cuenda un chaha tutu ta un queta chi, cha cua tiso vahan tiñu ley cha cua cuatiñu tiñu chi ta cua quihin tiñu nduta cha cuu cha iyo Ñucohyo;

**XVIII.** Cha cua caqui ndaa tiñu vehe un cua coo xuhun, cua ndehe tiñu cuhva cha cua coo chi, cua coo cuhva cha cua satiñu chi ta cua ndehe tiñu cuhva cha ndayahvi xuhun cha vachi inca ñuhun ta cua quihin tiñu cuhva cha satiñu tiñu niniin cahnu cuhva cha vee ci ta cuhva cha cahnu chi;

**XIX.** Cuhva cha cua tiso tiñu cuhva cha cua satiñu iyo chi cha cua tayahvi ñi un cua satiñu ñi ta tu cua xico ñi ñuhun yoni cha yoni chatiñu cuhva tiñu yahvi chi.

**XX.** Ra cua tiso vaha ndihi ley cuenda ra satiñu ra cuahan tiñu nuun ra cumitiñu ñuhun Ñucohyo inca ñuhun an ñivi satiñu nu chacoso vaha tutu cha cuu cuhun yo ica ñuhun.

**XXI.** Cha cua ndehe tiñu ndihi cuena cuati a cua cumani tiñu chi ra Cumitiñu cua tachituni tiñu chi ñivi cua savaha chacan; cua tiso tiñu ley cha cuenda ndihi cha cuu suhu ñivi chi ñivi, cua coo chi masi cha cuu cuenda penal ta ndihi cha cua savaha ley can, distribucion competencia ta cuhva cha cua natahvi tiñu chi maa ra cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo, ra Cumitiñu Ñucohyo, ra ndiso tiñu iin iin Ñuhun ta iin iin Municipiu; cuhva ya cua ndehe ra ta ra tiñu cha cuenda cuati cha iyo.

Ra cumitiñu Ñucohyo ra cua coto ñaan cuati cha savaha ñivi ñuun tu cha cutahan ñivi can chi ñiv cha savaha cuati cahnu;

Cuhva cha cua ndehe tiñu ta cua nducuiti tiñu ta cua ñi cuhva cha cahan Constitucion, ta ndihi ley ñuhun Ñucohyo cua coo chi ndihi ca ra cumitiñu cha cua ndehe cuati ñivi ñuun ta cua coto ñi ta cua tiso vaha ñi cha cuu cuati cahnu;

**XXII.** Cha cua cuhva tiñu ta cua ndehe ra cuati na cua coto ra ti iyo ra Cumitiñu tachituni cuenda Ñuohyo;

**XXIII.** Ra cua tiso vaha ley cuhva cha cua quechaha cha nduvi nuun ra Cumitiñu Ñucohyo, ta ndihi Distrito Ñucohyo, ta ndihi Ñuhun chi Municipiu, cuhva can cua savaha tiñu ta cua sanduvi nuun tiñu ndihi vehe cha satiñu cuenda ñivi ñuun cuhva cha satiñu Ñucohyo, cua cuu chi ta cua ndoo chi cuhva cha cati articulo 21 cha cahan tutu ya.

**XXIV.** Ra cua tiso vaha ley cha cua ndehe tiñu cuenda ra nduvinuun ta ndehe tiñu xuhuncha quihvi ta quee chi ra Cuxinu Ñucohyo ta ndihi ca ley cha chinu ica, maa ra ta cu sacuenda ta cua satiñu chi cuenda ndihi uni cuhva ta nduvi nuun cuhva cha ndaca ñahan ñuhun Ñucohyo ta chi ndihi ñivi Ñuhun Ñucohyo;

**XXV.** Cuhva cha cua coo, ta cua nduvinuun ta cua satiñu Ñuhun Ñucohyo ta ndihi sicuela cha iyo tichi chi, cha cuati ta cha chahnu, ta secundaria ta un sacuaha ñivi cha cha cua nihin tiñu; sicuela cha sacuaha ñi cha nditi, un

cutuhva ñi taan ñi dibuju an cua cata chaha ñi, ta un sanahan tiñu cha cuu inca cha nditi, sicuela un sacuaha ñi cuenda tichi cuhu an cha cuenda cha satiñu tiñu tichi ñuhun, an cha cuni ñi cutuhva ñi inca tiñu, a cuenda museo (un iyo cha taqui), an un iyo libru, an cha cua nanducu ta ndihi ca vehe un sacuaha ñivi cuenda cuhva cha iyo iin ñuun an cuhva iyo ñivi iin Ñuhun ta iyo ley chi iin vehe un sacuaha ñivi, iyo tahan ley nda cha cua tixehe ñivi an tu cuaha xaan cuiya cua cuindi ñi sicuela can ta cuenda ndihi cha cuu ñuhun an yuu taqui cha ndacu ñivi, an cuenda ra chita yaa an ra cahan cuenda cuhva cha iyo Ñuhun, tu cha cunu tiñu tic ua sacuenda ñi chi cuenda Ñuhun Ñuchoyo; cuhva can cua coo ley ta cua satiñu ta cuhun Ñuhun Ñuchoyo iti nuun, ndihi Ñuhun ta ndihi Municipiu cha cua satiñu chi cuhva iyo iin iin sicuela ta xuhun cha cua tihí tiñu cha cua satiñu cuenda ñuun, ta nducu chi cuhva cha cua nduvinuun tiñu cuhva cha cua sacuenda ra un sacuahan ñivi tichi Ñuhun Ñuchoyo. Tiñu cha cua ndaca cuhva cha cua coo ta cua satiñu Ñuhun Ñuchoyo. Cuhva cha cua satiñu ley ta chaha chi cha cuiti chi ra taa tutu ta inca tiñu vaha cha iyo cha cuu savaha ra.

**XXVI.** Cuhva cha cuhva tiñu tutu ndatu ra Cumitiñuu Ñuhun Ñuchoyo ta cua sacuenda ra un iyo ra Cumitiñu cha nacahi chi ra cua cuiso tiñu ta cua ndehe tiñu cha cua scoso ra cua cuu Cumitiñu Ñuhun Ñuchoyo, maa ra ta ra cua ndehe an suhva quivi ni cua cuu chi, an cua cutahan ra chi ra cua cuu tiñu, cuhva cha cati artiiculo 84 chi 85 tichi constitucion ya;

**XXVII.** Cua quihin cuenda yo tu cha ra Cumiti Ñuhun Ñuchoyo cua cati ra ticua quee ra.

**XXVIII.** Cuhva cha cua tiso tiñu ley cuenda ra cua sacuenda xuhun ra Cumitiñu ta cua satiñu ra cuenda ñuun ta cua cuhva cuenda ra chi inuun inuun cuhva cha cua satiñu xuhun, nda xuhun quihvi ta ndaa cha quee, cuhva cha cuu chi chi maa Ñuhun Ñuchoyo, ta chi ndihi Ñuhun, ta Municipiu, ta ñuun ch aiyo tichi Ñuhun Ñuchoyo ta ndihi ñivi cha satiñu ican, cuenda politico-cua sacuenda taha tiñu ndihi cuhva cha iyo Ñuhun, tacan cua quee vaha chi niniin canhnu Ñuhun.

**XXIX.** Cha cua ndehe tiñu cuhva iyo iin iin tiñu:

**1º.** Cuenda cha sata ñivi ta xico ndico ñi iti chata ñuhun;

**2º.** Cuenda cha cua cuatiñu tiñu ta cua nihin tiñu siqui xuhun ndehe vaha tiñu cuhva cha cati paarafo 40. chi 50. artiiculo 27;

3º. Cuenda ndihi vehe cha chaha nu xuhun ta cuenda cha sata ñivi tutu cua tiahvi cuenda cha ndito ñi;

4º. Cuenda ndihi cha satiñu ñuun

5º. Ndihi cha ndahvi xaan:

- a) Ñuhun ndichin;
- b) Cha tachi ñivi ta chatiñu ñivi inu chacoso vaha ;
- c) Gasolina ta ndih ca cha cuu petroliu;
- d) Cerillu chi ndihi cha satiin ñuhun ;
- e) Cuenda ndih nduta vixi ta cha cuu ndixi ndoo;
- f) Ta ndihi cha cayu ihni cuhu
- g) Cha chatiñu ñivi ta chihi ñi cerveza (nduta uva)

Ndihi Ñuhun iyo tichi ñuhun Ñucohyo cua ndehe chi cuhva cha cua satiñu cuenda chi ta cuhva cha cua satihvi tiñu chi, cuhva cha cahan ley chinu cuenda chi tichi ñuhun Ñucohyo. Ta ra sacuaha ta tiso vaha ley ta tiso vaha ley tichi iin iin ñuhun can racan ta ra cua cati yoso xuhun cua tiahvi iin iin Municipiu, cuhva cha quihvi xuhun cha tiahvi ñivi cuenda ñuhun ndichin ta cuhva cha cua ndoo xuhun tiñu nuun chi tichi ñuhun can ;

**XXIX-B.** Ra ndacu ley cuenda cha cua cuatiñu tiñu Bandera, chi Tasu cha ndaa mahñu chi, chi Yaa cha chita tiñu cuenda Ñuhun Ñucohyo.

**XXIX-C.** Ra cua tiso vaha ndihi ley cua cuhun ra cua ndatuhun tahan ra chi Cumitiñu Ñuhun Ñucohyo, ndihi Ñuhun cha iyo tichi chi chi ndihi Municipiu, chi tiñu cha ndacu ra ta ra ndaa cha cua quee vaha, cuhva cha sanahan ra ta ra chi ñivi, cuhva can cua sacuinu ra ta ra cuhva cha cahan parrafo uni tichi artiiculo 27 tichi Constitucion;

**XXIX-D.** Ra cua tiso vaha ndihi ley cha cua tiso ñi tiñu cha cua ndehe ra cumitiñu Ñucohyo cha cuenda xuhun chi cha cuenda ñuun, ndihi cuenda cha cua satiñu ra ta ra estadistica y geografia cha cuenda siqui xuhun Ñuhun Ñucohyo;

**XXIX-E.** Ra cua tiso vaha ndihi ley cha cuenda cha sacoto ñivi (radiu, tele) cha canachaa ñivi, ta cha cua savaha ñivi cuenda cha cuu xuhun, cha cha ndayahvi xaan can cuu cha chachi ñivi ta inca cha cha ña cua cundihi chi ta na cua nducuaha ca chi cha cuu ndatiñu, ta cua satiñu vaha chi, chi ñivi ñuun ta niniin cahnu Ñucohyo nu chini ñuhun tiñu chi;

**XXIX-F.** Ra cua tiso vaha ndihi ley ta quihin cuenda ra ndihi cha cahan cuhva cha cua naan xuhun Ñucohyo, ta cua ndehe ñi chi cuhva ni xuhun cha vachi inca ñuhun, cha cua tachi ñii cuenda ndihi caa cha satiñu, ta ndihi cha cuahan nduchaa, ndihi cha cahan un tati ta ndihi cha cha ñiñu ñivi cha sacuaha cha nditi ta cha cuu caa cha chini nuhun cha cua coo ca ñuhun yo;

**XXIX-G.** Ra cua tiso ndihi ley cua cuhun ra cua ndatuhun tahan ra chi ra Cumitiñu Ñuhun Ñucohyo, cha cuu xini chi ndihi ra cumitiñu iin iin Ñuhun ta ndihi Municipiu, tichi cuenda cuhva cha taha chi chi ra ta ra, cuhva cha cumi ra ta ra ñuhun nu iyo ra ta sacuenda ra chi ta sanduvii ra ta ra cha na ya cua coo xaan cha quini;

**XXIX-H.** Cha cua tiso tiñu ley cha cahan cuhva cha cua coo un cua cutuni ñivi ta cha cahan yuhu ñi nu satiñu ñi, cuhva cha iyo chi chihin ñi ta yoni cua cati cuhva cha iyo cuati ñi, ta ndehe ñi cua tiso vaha ndico ñi cuenda cha cahan yuhu ñi un satiñu ñi cuenda Ñuhun Ñucohyo ta cuenda cha satiñu cha cuu chi maa ñi, cha nini xaan cha cua cutuni ñi cuhva cati ley, cuhva cha satiñu ñi cuenda ñivi ñuun cuhva cha iyo chi cha cua savaha ñi an satiñu ñi cuhva cha cahan ley, cha ndiso un tutu cha cuenda cha nduvi nuun ñi, cuhva cha cua satiñu chi, cuhva cha cua savaha chi, ta ñaan cha cua savaha ñi ta cua coso vaha tiñu;

**XXIX-I.** Ley cha cua tiso tiñu cuhva cha iyo ndatu cha cua coo chi ra Cumitiñu ndacañahan Ñucohyo, chi ra ndaca ñahan tishi iin ñuhun, ta ri cha ndacañahan tichi Municipiu tacan ñuun Ñucohyo , cua tiso vaha ra ta ra cuhva cua satiñu ra Cha cumi ta satiñu cuenda ñuun,

**XXIX-J.** Ley cha cahan cuenda cha siqui ñivi, ta cua tiso tiñu cuhva cha iyo ndatu cha cua coo chi ra Cumitiñu ndacañahan Ñucohyo, chi ra ndaca ñahan tichi iin ñuhun, ta ri cha ndacañahan tichi Municipiu tacan ñuun Ñucohyo, tacan cuenda cha cuu chi ñuun ta chi cuenda iin iin ñivi.

**XXIX-K.** Ley cha cahan cuenda cuhva cha chica cuu ñivi ndehe ndihi un taqui iin ñuhun ta inca ñuhun, ta cua tiso tiñu cuhva cha iyo ndatu cha cua coo chi ra Cumitiñu ndacañahan Ñucohyo, chi ra ndaca ñahan tishi iin ñuhun, ta ri

cha ndacañahan tichi Municipiu tacan ñuun Ñucohyo, tacan cuenda cha cuu chi ñuun ta chi cuenda iin iin ñivi.

**XXIX-L.** Ley cha cahan cuenda cuhva cha cua nducuiti ra cuu Cumitiñu Ñuhun Ñucohyo, ta ndihi ra ndaca ñahan tichi ñuhun Ñucohyo can chi ndihi Municipiu cha iyo tichi chi, ta tichi cuenda cuhva cha tahan chi chi ra ta ra, cuenda ra chahni tiaca ta ndihi ra sacuahan cuhva cha iyo nduta, tacan cuenda cha cuu chi ñuun ta chi cuenda iin iin ñivi.

**XXIX-M.** Ley cha cua tiso tiñu cuhva cha cua coo ra cua cumi ñuhun Ñucohyo, cua ndaca tiñu ndihi tutu ta cua sacuaha tiñu cuhva cha iyo ra ta ra.

**XXIX-N.** Ley cha cua tiso tiñu cuhva cha iyo tutu (constitucion), cuhva cha nduvi nuun ñivi, cuhva cha cua satiñu chi tacan ni satiñu cha ndava ñuhun ta satiñu cuenda ñuun. Ndihi ley ya cua tiso tiñu cuhva cha csatiñu ta cua cuatiñu tiñu chi cha cuenda Ñuhun Ñucohyo, ta ndihi ñuhun chi Municipiu, tacan ni ndihi ñuun cha iyo Ñucohyo, ta tichi cuenda cuhva cha tahan chi chi ra ta ra.

**XXIX-Ñ.** Ley cha cua tiso tiñu cuhva cha iyo ndatu cha cua coo chi ra Cumitiñu ndacañahan Ñucohyo, chi ra ndaca ñahan tishi iin ñuhun, ta ri cha ndacañahan tichi Municipiu tacan ñuun Ñucohyo cua nduvi nuun ra ta ra ta cua satiñu ra ta ra cuhva cha iyo ñuun, cuhva cha cahan fraccioon XXV tichi artiiculo ya. Tacan cua sacuinu tahan ra iyo cuenda cha cuu chi ñuun ta chi cuenda iin iin ñivi, tacan inuun cua savaha tiñu cuhva cha cahan parrafo iin (9) tichi artiiculo 40. tichi tutu ya (Constitución).

**XXIX-O.** Ley cha cua satiñu cha sacuenda ndihi tutu cha ndaa sivi ñivi cha cuenda ñuhun ñi.

**XXX.** Ndihi ley cha cua tiso tiñu cha ninin xaan cuu chi, Cha cua tiso tiñu ndihi ley cha chini ñuhun chi ti cua savaha ndicha chi cuhva cha iyo ndatu cha cahan iti chata ihyá, ta ndihi ca tiñu cha chaha ley cahnu ya chi cha nduvi nuun cha ndaca ñahan Ñuhun Ñucohyo.

**Artiiculo 74.** Tiñu ya cuu chi ra Ndiso tiñu cuenda Camara Diputados:

**I.** Ra cua tiso vaha tiñu cha sacoto chi ñivi ñuun cuenda ra Cumitiñu Ñucohyo cha ndiso tiñu ra ra tiso maa ra nehe tiñu cuenda Tribunal Electoral cha ndehe ra Cumitiñu tiso ley cuenda Ñuhun Ñucohyo;

**II.** Cua ndehe ra tiñu ta cua sacuenda ra chi, cua cuindi ndaha ra ta ra chi soco

ña cua sandoño ñuhun ra chi, cua ndehe ra tiñu un iyo ta can cua ndehe a vaha cuahan tiñu cuenda un ndacañahan Ñucohyo; cuhva cha cahan ley;

### III. (Tu cha cua tani chi)

IV. Yoo ta yoo cua cuhva tiñu cuenda ndihi xuhun cha satiñu Ñucohyo, cua ndehe tiñu an vaha chi an ña vaha chi, cua ndatuhun tiñu cuenda chi, ta cua ndehe tiñu an vaha iyo tiñu cha cua tachi tiñu chi ra Cumitiñu Ñucohyo, tu cha quee vaha ndihi cuenda xuhun can, un chatiñu tiñu cua ndehe ra an queta vaha cuhva cha satiñu chi. Tacan ni cua cati ra ta ra an vaha satiñu ndihi xuhun cha naan (cuaha xuhun) cha cuenda tiñu can ta ndihi cha chini ñuhun tiñu ta chinu chi ta chinu chi cuhva cha cahan ley, ndihi xuhun cha naan tahan chi cha cua quihvi chi cuhva cha chica tiñu ndaa naan xuhun cha quihvi ican. Ra Cumitiñu Ñucohyo cua cuhva chi chi ra iyo vehe Camara cha ndehe cuhva cha cua quechaha ley cha cuenda xuhun ta ndihi tiñu cha cua satiñu tiñu chi xuhun cha cua cuenda maa ra cumitiñu Ñucohyo cua ndunahan chi 8 quivi ni tichi yoo septiembre, ta ra cuu secretariu cha satiñu cuenda tiñu can cua sacoto ra cuenda chi. Ta Camara cuenda Diputado cua cati an vaha chi cuhva cha cua satiñu xuhun cuenda Ñucohyo can tichi 15 quivi tichi yoo noviembre. Cua quechaha satiñu ra ta ra cuhva cha cati articulo 83, ra Cumitiñu Ñucohyo cuhva cuhv chi chi ra Camarama cuhva cha cahan ley cuenda xuhun ta cuenda tiñu ta xuhun cha quihvi Ñuhun Ñucohyo ta cua quechaha chi quivi 15 ndaa yoo diciembre.

Ña cua cuhva xehe tiñu chi, tu cha ñavi cha nini xaan cuu chi, tacan cua savaha tiñu, cuenda ndihi xuhun can; cha cua ndehe ra cuu secretariu cuhva cha taa maa ra Cumitiñu cha ndacañahan Ñuhun Ñucohyo.

Cua cuu nacaa quivi cha cua cuhva cuenda tiñu cuhva cha cua quechaha ley cuenda xuhun ta cuanda tiñu cha cua satiñu tiñu chi maa xuhun can, cuenda medie tutu cha chica tiñu cha chica ra Cumitiñu cha chandehe ra ta quee vaha chi cuenda tiñu cha ndehe ra iyo Camara ta cuenda Comisioon cha iyo, ta ra cuu secretariu cua cati an cua cuhva cuenda ndihi cha tahan nchi cha cua cati ra ña chaha naan chi;

V. Cua cati tiñu an cua quihvi an ña cua quihvi ñivi cha satiñu cuenda ñuun vecaa tu cha savaha ñi iin cuati cuhva cha cati articulo 111 tichi Constitucioon. 110 tichi Constitucioon ta chi ñivi cha satiñu ican tiso cuati ñi cuenda cha cahan yuhu ñivi nducu tiñu cha cuenda cha tiso ñi;

VI. Cua savaha tiñu cuenda ñaan cha cuu tichi cuiya yaha, tacan cua cuu ndehe

ñi nda cha cuu cha savaha tiñu chi xuhun can, tacan cua coto ñi an quee vaha cuhva cha cati tiñu cuenda cha cua sanaan tiñu y cua savaha ñi cuenda cuhva cha satiñu tiñu chi ndihi programa can.

Cha cua savaha tiñu cuenda cuhva cha satiñu ñi cuenda ñivi ñuun maa cuu cuenda Camara Diputado cha iyo cuenda ñuhun can ra Cumitiñu cha ndehe tiñu can Ñuhun Ñucohyo. Tu cha tichi cha ndacu ra ta ra exameen ta cua quee cha ña inuun iyo xuhun cha tahan chi cha quihvi ta quee chi, cuenda ndihi cha cuu cuati suhva cha natahvi tiñu cuhva cha tahan chi ta ña nduvi nuun chi an cha queta xuhun cha tahan chi cuenda cha naan can, cua ndehe tiñu cuhva cua ndoo chi cuhva cha cahan Ley. Tu cha un savaha tiñu cuenda cuhva cha tahan chi cuenda programa ta ndihi cha cua savaha chi, ndicha cuu tichi Ñuhun cana iyo chi cha cua cati tuhun tiñu cuhva cha cua satiñu tiñu chi, cuhva cha cahan Ley.

Cha cuu chi ñivi ñuun ndihi cha tahan chi savaha ñi cuhva cha cati ra iyo cuenda Camara Diputado cha cua ndunahan xaan cua cuu chi 30 nda abril tichi inca cuiya. Cua cuu sacaa tiñu quivi tu cha cuhva cha cati un sandihi fraccion IV, tichi artiiculo ya; tu cua sacaan tiñu quivi cua cuu 30 quivi ni, cha cua cuu chi iin cha ndicha chi ra satiñu cuenda ñuhun can ra Cumitiñu cha ndehe tiñu can Ñuhun Ñucohyo racan cua ndehe tiempu cha cua sacoto ra ta cua cuhva ra cuenda nda cha savaha tiñu cuenda ñuun.

Ra satiñu cuenda Camara cua sandihi cua ndehe tiñu cha cua satiñu cuenda ñuun ta cua ndunahan chi 30 ndaa yoo septiembre tichi inca cuiya cha cua cuhva cuenda tiñu chi, cuhva cha iyo ta sacuaha tiñu ndihi cha cua savaha tiñu ta cuhva cha cua ndihi tiñu can ta cua ndehe tiñu cuhva cua ndihi chi cuenda ñuhun can ra Cumitiñu cha ndehe tiñu can Ñuhun Ñucohyo, cuhva cha cahan artiiculo 79 tichi constitucion ya, ta ña cua sananuun tiñu cuhva cha iyo tiñu can, cua cati tuhun tiñu ta cua ndehe tiñu cuhva cha cua satiñu cuenda ñuhun can ra Cumitiñu cha ndehe tiñu can Ñuhun Ñucohyo, cua sanihin tiñu cua sanahan cuhva cha cua cuhun chi ta cuhva cha cahan artiiculo ya.

Ra satiñu cuenda Camara Diputado cua ndehe an vaha an ña vaha cuhva iyo tiñu cha satiñu cuenda ñuhun can ra Cumitiñu cha ndehe tiñu can Ñuhun Ñucohyo ta cuhva cha chica tiñu cha cua catiñi ta cua sanahan ñi cuhva cha satiñu ñuhun Ñucohyo;

## (Tu cha cua tani chi)

Ta ndihi ca cha sanahan constitucioon ya

**Artiiculo 75.** Ra satiñu cuenda Camara Diputado, racan ta ra cua cuhva ndatu cuenda ndihi xuhun cha cua quee, ta ña cua saña ra ta ra cha cua sanahan ra cuhva cha cua tiahvi tiñu chi ñivi satiñu cuhva cha sanahan ley; tu cha ñaan cha cua cuu tichi nu cuu tiñu can iyo chi cha cua ndehe ndico ra ta ra yahvi cha cua tiahvi ra, cua cahan tiñu cuenda xuhun cha cha chaha tiñu iti chata ta cuhva cha cahan ley cuenda cha satiñu tiñu.

Tichi ndihi chi, cuhva cha sanahan ta cua tayahvi yo cuhva cha vachi cha cahan artiiculo 127 tichi constitucioon ya ta ndihi ley cha ndacu tiñu un nducuiti ra cuu xini cuenda ndihi tiñu ya.

Ra cuu xini cha ndacu ley, chi ra cumitiñu Ñucohyo, cha ra cumitiñu tachi tuni, ta ndihi ca cha iyo inuun ta chaha constitucioon ya un nuna cuenda cha cua nducu ndee maa chi ta cua nducu chi xuhun cha cua quihvi tichi Ñuhun Ñucohyo, tahan chi cha cua quihvi chi tichi ndihi tiñu cuenda xuhun ya, cua ndehe ra ta ra cuhva cha cua nduvi nuun xuhun can cha cati tiñu cha cua cua tiñu chi cha cuu chi ñuun. Cha tiso ñivi ya cua ndehe tiñucuhva cha cua cunu tiñu ta cua quee vaha xuhun cha cati tiñu cha cua quihvi, cuhva cha sanahan artiiculo 74 fraccioon IV tichi iconstitucioon ya ta ndihi ca cha cuu tiñu cha cahan ley cua cuinu chi.

**Artiiculo 76.** Tiñu cuenda ra satiñu cuenda Senado:

I. Cua ndehe tiñu cha cuu politica cha iyo inca ñuhun cha cuenda ra Cumitiñu Ñucohyo ta cua cua cuhva ra cuenda tichi iin cuiya ra cuu Cumitiñu ndacañahan Ñuhun Ñucohyo chi Secretariu ra cha ndehe tiñu cha tahan chi cha chaha maa cuenda Congreso.

Tacan ni cua ndehe tiñu an quee vaha tiñu chi inca ñuhun ta cuhva cha iyo inuun ra chi ra cahan cuenda ra Cuñitiñu Ñucohyo ta cuhva cha taa ra, ta cuhva cha cati ra cha cua cundihi chi, ta xico tuhun tiñu, ta chasi tiñu, ta tiso vaha tiñu, cua ndehe tiñu nda cha cumani, cua sandihi tiñu chi an cua tivaha tiñu chi, ta cua tiso vaha ra ta ra cha cua cahan ra cuenda tiñu ya;

II. Cua tiso vaha tisñu sivi ñivi cha coso cha cua ndehe tiñu ra cuu Procurador cah cuu xini Ñuhun Ñucohyo, ra cuu Xini cuenda ley, ñivi cha cahan cuenda

ra Ñuhun Ñucohyo, ta ñivi cuu xini cha tiso vaha tutu ñivi cunu cuhun inca ñuhun, ndihi ra satiñu chi tiñu cahnu cuenda cha satiahvi tiñu, ra coronel (Xini cuenda ra sandadu) ta ndihi caa ra cuu xini ca cuenda ra sandadu, maa ra sandadu can ta ra ta ndihi ra chica chi avioon cuenda Ñuhun Ñucohyo, cua savaha ra ta ra cuhva cha cahan ley;

**III.** Cua cuhva tiñu ndatu tacan cua cuu quee tahan tuvi ñivi Ñucohyo inca ñuhun, cha cua yaha ndihi ñivi inca ñuhun tichi ñuhun Ñucohyo iin iin un tahan chi cha cua coo tiñu, tichi iin yoo, tichi nduta Ñucohyo.

**IV.** Cua cuhva ra Cumitiñu ndacañahan ñuhun Ñucohyo ndatu cha cua cuhun ra Cumi Ñucohyo cua sacuenda ra Ñuhun un iyo ra inca ñuhun, tu cha chini ñuhun tiñu;

**V.** Cua cati tiñu, tu cha cua naan ndihi tundee ini cha cuenda constitucioon cha iyo tichi iin ñuhun, tu cha cua tiso tiñu inca ra cua cuu xini suhva ni tiempu tichi Ñuhun can, ta racan cua nacachi ndico cuhva cha cati ley constitucional tichi Ñuhun can. Cha cua tiso tiñu chi ra cua cuu Xini cuenda ñuhun can maa ra cuu Senado cua tiso chi chi maa ra Cumitiñu Ñuhun Ñucohyo ta cua cati ra an vaha chi tichi cha cuu uvi cuhva uni chi ndihi ñivi cha iyo ican, tu cua cundasi chi, cuenda Comisioon cha iyo ican, cuhva cha sanahan suvi ini ley. Ra ni tiso tiñu cha cua satiñu, ña cua cuu cuu ra Xini Constitucional cha cuenda cha nacachi tiñu chi ñivi cua cuiso tiñu ta cua ndehe tiñu cuhva cha cuhva tiñu cuenda ra ta cua coso vaha chi. Tiñu ya cua cundaca ñahan ta ndihi chaha cua cuu chi cuhva cha cati constitucion cha iyo Ñuhun can ta ña cua naan chi;

**VI.** Cua coso vaha tiñu cuenda politica ndihi ñaa cha cua cuu tichi Ñuhun can tu cha iyo iin chi cu coso vaha nda nuu ra cuu Senado, nda quivi, ndaa tiñu cuu cha cua ndehe ra soco ituhun ni maa constitucion cua cati yoso cua cuu chi, tu chi cha xaan cacani tahan ñi. Tu cha tacan cuu chi maa ra iyo cuenda Senado cua tiso vaha tiñu can, ta cua tayahvi ra cuhva cha cati constitucioon cha iyo cuenda niniin cahnu Ñuhun Ñucohyo ta cha iyo cuenda ñuhun can. Ley sanahan cuhva cha cua savaha ra tiñu ya ta ndihi cha cha yaha.

**VII.** Cua canihin tiñu chi iin ra cua ndehe ta coto ra ña cha cutuni ñivi cuenda politico nda cha cumani ra ta ra a nda cha ña vaha savaha ra cuenda tiñu ñiun cua coso vaha ndico cha ndusaca cuenda tiñu ñiun cha cua cuinu ta cua coso vaha un cua coo tiñu can, cuhva cha cahan artiiculo 110 tichi constitucioon ya;

**VIII.** Cua nanducu tiñu chi ra cua cuu Secretariu cha cuenda Corte de J. Nacion, tichi uni ñivi cha cua cuu cuiso tiñu cha tiso maa ra Cumitiñu Ñuhun Ñucohyo can, cua ndehe tiñu an vaha an ña vaha tutu ndatu an tutu cha cua quee ndico ñi, cuhva can cua savaha tiñu chi ñivi cua satiñu;

**IX.** Cua tiso tiñu ta cua nduchaa ra cuu Xini tichi ñuun Ñucohyo cuhva cha cahan ta sanahan Cosntitucion;

**X.** Cua cuhva tiñu ndatu tiempu cha chinu ley ta cha cuu uvi cuhva uni voto cha cua savaha tiñu cua tava vaha chi, cuhva cha ndoo inuun tiñu cuenda ndihi cha cua savaha tiñu cuenda Ñuhun Ñucohyo;

**XI.** Cua tiso vaha tiñu cuenda un cuu xahñu iin iin ñuhun cha iyo tichi Ñuhun Ñucohyo cua cha tahan chi cha ndaca iñu, cuhva cha quee vaha ley cha savah tiñu votar ta quihin tiñu cha cuu uvi cuhva cha cuu uni ca cuenda ñivi cha savaha chi;

**XII.** Ta ndihi ca cha chica Constitucion cha cua savaha tiñu.

**Artiiculo 77.** Iin Camara cuu ndehe maa tiñu, ta ñani cha cua casi:

**I.** Cua taa tiñu ley cuhva cha coso vaha cuenda xuhun cuhva cha cha cahan chi iti chata;

**II.** Cua cahan tahan tiñu chi ra iyo Camara chi ndihi ñivi cha tiso ley ta nduvi nuun ra ta ra chi Cumitiñu Ñucohyo, tichi ndihi ca ra indi ndoo tiñu ican;

**III.** Cua tiso tiñu chi ñivi cua satiñu cuenda scretariia ta cua savaha ñi cuhva cha cahan chi iti chata iin ni cuhva cua cuu chi;

**IV.** Cua tiso vaha tiñu tutu cha cua cuhva cuenda, tichi 30 quivi ta cua quechaha chi nda quivi cha ni iyo nuna, ta 90 quivi iyo chi cha cua tiso tiñu an cua nanducu tiñi chi ñivi cua cuiso tiñu. Tacan cua cuu quihvi ñivi can cha ni iyo un nuna cuhva cha cati artiiculo 63 un Constitucion ya, tu cha ni iuo un nuna cuenda ra diputado an senadore cha iyo vehe nu nducuiti ta nduvi nuun ta tiso ra sacuaha ley tu tuvi xaan cha xihna cuiii, nda un ndihi cuiya cua coo cha nuna cha cua nehe tiñu cuenda ra cua cuu diputado an senador.

## Seccioon cumi

### Cuenda Comisioon cha cua ndoo

**Artiiculo 78.** Tichi cha ndaa tatu nuu vehe nu nducuiti ta nduvi nuun ta tiso ra sacuaha ley cua coo iin comisioon cha cua ndoo cha cua tiso 37 ñivi tichi 19 ra cua cuu 19 Diputado ta 18 Senador, cha tiso iin iin Camara iin quivi cha ni cuani casi tiñu tiempu cha tahan chi cha savaha iin iin cuenda. Cuenda iin iin maa ra cuu xini ch Camara cua tiso tiñu, tichi ndihi ra satiñu ican, cua quee iin ra cua quihin tiñu nuun ra.

Comisioon cha cua ndoo, ndihi cuhva cha cua cati ñivi cuenda Constitucioon ya, ta iyo chi cua coo ndihi chehe:

I. Cua cati maa ñi cha cuhva nuun tiñu cha cua cuu cuati ra Cumi Ñuhun Ñucohyo tiñu cuhva cha cati articulo 76 fraccion IV;

II. Ra Cumitiñu Ñuhun Ñucohyo tahan chi cua quihin cuenda ra tiñu quivi cua tahan chi;

III. Cua tiso vaha tiñu tu cha iyo ca ñivi cuahan tahan; ta cua quihin cuenda tiñu chi tiempu cha ndaa tatu vehe nu nducuiti ta nduvi nuun ta tiso ra sacuaha ley cha ni cua quechaha ley ta ndihi cha cua cati ra iyo Camara ta cua sama tiñu hora cha cua coo cha cua cati tiñu yoso cuhva cua ndoo Comisiion cuenda Camara cuenda chacan cua cahan tiñu, Cuhva cha quii ni cua ndehe ra ta ra tiñu can tichi tiempuu cha tahan chi;

IV. Cua nacoo vaha tiñu cuenda chi cuhva cha cua cati ra Cumitiñu Ñucohyo, ta tutu cha cua tachi ra sacuaha ley an cha cu tachi ituhun Camara ndihi junta cha cu coo can, cha ninin cua coo uvi voto tichi uvi uni cuhva cha tahan chi cha cua savaha ñivi cha iyo ican. Tutu cha cua cahan cuenda chi cua sanahan ñaan cha cuu chi tichi junta cha cua coo ca;

V. Cua cuhva tiñu an ña cua cuhva tiñu xuhun cha cua cati ra Cuu Xini ndehe tiñu ñivi iyo cuati ta cha savaha cha cuiti chi ñivi Ñuhun Ñucohyo, cuhva cha tava tiñu ra cuu Xini chi Ñuhun Ñucohyo;

VI. Cua cuhva tiñu ndatu nda cha cuu oco uchi quivi chi ra Cumitiñu nda cañahan Ñuhun Ñucohyo ta cua tiso ra nuun ra chi ra cua quihin nuun tiñu nuun ra;

**VII.** Cua tiso vaha tiñu sivi ndihi ñivi cha cua tiso ra Cumitiñu Ñucohyo cha cua cuiso tiñu, ra sacuaha vaha ta cahan ra cuenda ra cumitiñu ta chahan ra iin ñuhun ta inca ñuhun, ra tiso vaha tutu ñivi tu cuni ñi cuhun ñi inca ñuhun, ra satiñu ta cuu ra xini cha satiahvi tiñu chi ñivi xico, ra coronel ta ndihi ra cuu xini cha sucun vihi can cuenda sandadu, ta cuenda ra chica chi avioon cuenda Nucohyo, cua savaha ra ta ra cuhva cati ley,

**VIII.** Cua nacoto ra ta ra ta cua tiso vaha ra ta ra tutu cha cua chaha tiñu ndatu cha cua quihin cuenda ra ta ra cuenda ra savaha ley.

## Seccioon Uhun

### Cuenda ra Cumitiñu cha tachi tuni ta cuu ra Xini cuenda Ñuhun Ñucohyo

**Artiiculo 79.** Ra Cumitiñu cha tachi tuni ta cuu ra Xini cuenda Ñuhun Nucohyo, la cuenda ra iyo Caamara Diputado, iyo un nuna cha cua satiñu ra ta ra nda cha cua savaha ra ta cua tihin ra ta ra tutu ta cua ndaca ra nda cha cumani ta cua sacuenda vaha ra tiñu can cha cua natahvi ta cua ndehe ra nda cha cua savaha ra cuenda organizacioon cha iyo tichi chi, cuhva cha cua satiñu chi ta cua coso vaha chi, cuhva cha cua cati ley.

Cua cha cua satiñu ra Cumitiñu cha tachi tuni iyo chi cha cua savha chi cuhva cha cha yaha, iin cuiya, cuhva cha cahan ley, cua canihi ra ndaa cha cua satiñu ra, ta ña cua cuinda naan ra chi ni iin partido ta cua satiñu vaha ra ta ra.

Ra Cumitiñu cha tachi tuni chi ñivi ta cuu ra Xini cuenda Ñuhun Ñucohyo cua coo tiñu cha cua savaha ra:

**I.** Cua sacuenda vaha ra cha cha yaha xuhun cha quihvi ta xuhun cha cua naan, cua tiso cuenda ra chi, cua cumi ra ta cua sacuenda vaha ra chi, ta cua nducu ra cuhva cha cua satiñu xuhun can cha cuenda ra cuu Xini un nduvi nuun ra ta ra, ta cua cuenda ra satiñu cuenda ñuun tichi Ñuhun Ñucohyo, cua cuiso ra cuenda ndihi tiñu cha cua savaha ra ta ra ndihi cuhva cha cha vachi cha cua satiñu ra cuend aÑuhun Ñucohyo, ti chi ndihi cha cua cuhva cuenda cua cha satiñu tiñu cuhva cha chica ley cha cua cuu chi.

Tacan ni ndoo iti cua savaha tiñu cuenda xuhun cha cua queta Ñucohyo ta chaha tiñu chi cha cua satiñu iin iin ñuhun, ndihi municipiu, ta ñuun cha iyo

ñuhun Ñuchohyo ta ndihi cuenda cha satiñu (politico- administrativo) ndihi un tahan chi, ta ña cua tava ndaa ra ta ra ley cha iyo Ñuhun Ñuchohyo; tacan ni cua sacuenda vaha ra xuhun cuenda Ñuchohyo cha tahan chi ta cua satiñu chi ñuhun can chi, ñivi cha satiñu vaha an ñivi cuu ni, ñivi ñuun an ituhun ni ñi, ta ñivi cha chahan ndatu chi ñivi cha chaha nuun ñi, tiñu, an xuhun an ña inca tiñu cuenda ra Cumitiñu, ta cua nduvi un ndih tiñu cha cua coo ican cuhva cha sanahan ley ta ña cua coo tundoho cha cua savaha tahan ican ra cumitiñu ta ndatu cha iyo chi ndihi ñivi cha cua ndehe tiñu xuhun can.

Ndihi tiñu cha cua savaha ñuhun cuhva cha cahan parrafo cha yaha iti chata ti cua cuiso chi cuenda cuhva cha cua coo tiñu ta cua cunda chi cha cuu chi cuenda, ndatiñu ta xuhun cha cha savah tiñu cuenda yoso cua cuu chhi cuenda Nuhun Ñuchohyo cha nihin tiñu cuhva cha tahan chi, cuhva cha sanahan ley tacan cua cuu chi.

Cuhva cha cua quechaha cuiya na ña cua coo cha saca, ñuhun un cua coo tiñu can cua ndehe ra an vaha iyo tiñu cha quihvi xuhun an quee chi cha que, ra Cumitiñu Ñuhun Ñuchohyo cua ndaca ra chi ta cua ndehe ra an vaha chi, cuhva cha iyo chi cuhva cha tahan chi, cua cuhva tiñu cuenda ndihi cha savaha tiñu iti chata cha cuenda Ñuhun cha cua satiñu xuhun cha cuu chi Ñuun cua tiso vaha tiñu chi, tacan cua cutuni ini tiñu ta ndih cuhva cha cahan ley, cua nuna chaa tiñu cuenda xuhun cha cuu chi Ñuun ta cua satiñu chi ndihi cuhva cha chica tiñu, tu cha maa programa an maa tiñu an xuhun cha naan ican, ndihi cuhva cha ndiso cha cua quihvi xuhun cua ndehe tiñu an vaha cua cuhun tiñu cuhva cha cua quechaha satiñu tiñu ta cua tiahvi tiñu ndihi nuun tiñu cha cua coo cha ndehe ra satiñu cuenda ñuun an cua ndehe chaa ndico tucu ra ta ra an vaha cuahan tiñu cuhva cha cati tiñu cha chinu programa Ñuhun Ñuchohyo. Cua ndehe tiñu ta cua cahan tiñu cuenda, ndaa cha tahan chi, iin iin ñuun cua ndehe ra an vaha iyo tiñu cha quihvi xuhun an quee chi cha chaha ra cuu xini chi Ñuhun Ñuchohyo cuhva cha chaha ra chi, ndicha cuii tiñu ñuun cua satiñu tiñu chi xuhun cha nihin tiñu cuenda Ñuun ti cuhva cua cua ndehe ndico tiñu an vaha chi.

Tacan ni ñahni cha saca cua coo cuhva cha quechaha tiñu cha yaha iti chata, tu cha ña savaha ra cuhva iyo tiñu ta cuhva cha cati ley, ta cua tiso tiñu cuati, cua ndaca maa ra cuu xini cha ndehe cueda xuhun can ti cua ndehe ra an vaha cuahan chi, tichi tiempu cha cuu tiñu ta tiempu cha tahan chi, cuhva cha iyo cha xico tuhun tiñu ta cua ndaca tiñu na cuhva ra cuenda cuhva cha satiñu ra. Tu cha ndihi cha chica tiñu ta yoni cahan cahan ñi tichi tiempu cuhva cha sanahan ley, maa ley can cua quihvi ndehe tiñu ya. Ra cuu xini cha ndehe cuhva quihvi xuun an quee chi cha chaha ra Cumitiñu ñuun Ñuchohyo maa ra

cua cuhva cuenda ndaa cha satiñu tiñu ta cua cuhun chi un iyo ra indi Camara Diputado, racan ta ra cua ndehe cua quechaha ndehe tiñu ya ta ndihi cha tahan chi cha cua satuñu inca ca tiñu iti nuun ra cuu cumitiñu cha satiñu tahan ican;

**II.** Cua cuhva cuenda tiñu cuenda cuhva cha ndehe tiñu an vaha cuahan xuhun cha cuenda ñuun chi ra iyo cuenda Camara Diputado cha cua ndunaan chi cua cuhva tiñu chi 20 ndaa yoo febrero tichi inca cuiya ta ni satiñu ra, ta cua savaha ra chi cuhva cha cati ra iyo Camara cuhva cha chica ñivi ñuun chi. Tichi un cua cuhva ra cuenda tiñu can cua quihvi taha chi nuun ra ndiso cuenda an vaha cuahan xuhun, cua cati ra ta ra cuhva cha cua coso vaha tutu, ra tahan chi cua ndehe cuhva cha iyo xuhun ta indi ndaha ra cha cuu xuhun cha quihvi cuenda Nucohyo tandihi can ñuhun un tahan chi cuhun xuhun can, cuhva cha cahan fraccioon cha yaha ta ndehe chi an vaha cuahan tiñu an cuahan chinu chi ndih chi cuhva cha ndiso programa cha iyoÑucohyo, tacan ni cua ndehe vaha tiñu cua sacuenda baha ra xuhun cha quihvi cuenda ra cuu xini Ñucohyo chacan cuu cha cuiti ta cua quee vaha chi, tu cha xuhun cha quihvi an quee chi iin ni cuhva cua cuhva cuenda tiñu chi.

Cuhva cha iyo chi, cuhva can cua cuhva cuenda tiñu ndihi cuhva cha satiñu chi ndaa cha cuu cha ni chinu cua sacoto ndico tiñu chi ndihi ñuhun cuenda xuhun cha tahan chi cha cua satiñu ta cua ndehe tiñu an vahan chi, cuhva cha iyo chi ta cua cuhva cuenda tiñu ndihi cuhva cha satiñu chi ndaa cha ni chinu cuhva cha tahan chi, ta iyo chi cha cua tayahvi ra cuu xini cuenda xuhun can ta ra cuu xini cuenda ñuhun Ñucohyo cuhva cha cua cuinu tutu cha cua cuhva cuenda ndihi cha ni satiñu tiñu cuenda Ñuun.

Ra cuu xini cuenda xuhun cha quihvi ta quee ñuhun Ñucohyo cua tachi xuhun can chi ndihi ca ñuhun cha iyo ican, cha cua ndunahan chi cuu 10 quivi cha satiñu, cha cha yaha chaha cuenda tiñu tutu cha cahan cuenda ndihi tiñu chi ra iyo Camara Diputado, ndih cha cati ra ta ra ta savaha ra cua satuñu tiñu chi tacan cua cuhun chi inca 30 quivi cha tahan chi, ta cua sacoto ra ta ra ñaan cha cua coo ta cua savaha tiñu chi cuhva cha tahan ini ra ta chito ra cha cua savaha ra, tu cha ña cua savaha ra chi cua cuiseca tiñu xuhun ca ta cua cutuni ñivi cha cua yaha cava ley. Cha cha yaha, ña cua cahan tiñu cuenda ndihi tutu cha cua ndehe tiñu ta ndihi cha cua satuñu ta cua ndehe vaha ra ta ra tiñu, ta cua tayahvi ra ta cua cundicu ra cuhva cha cati ley.

Xuhun cha quihvi an quee cha cuenda ñuhun Ñucohyo iyo chi cha cua cahan tiñu cha cuu 120 quivi cha satiñu ra ta ra ta cua cati ndico ra ta ra nda cha cu

xuhun cha quihvi, tu cha ña cua savaha ra ta ra chi, cua quihin tiñu cha cuu cha ni cati cahan tiñu ta cua cuinu chi cuhva cha cha vachi chi.

Tu cha cua cati tiñu da cha cuu tiñu cha cua savaha xuhun maa ra cuu xini cuenda xuhun cha quihvi ñuhun Ñucohyo can cua ndehe tiñu can ta cua cuinu vaha chi, ta tu cha cuu cua tava vaha ra ta ra iin cha ña iyo vaha.

Ra cuu xini cuenda xuhun cha quihvi ñuhun Ñucohyo cua cuhva cuenda ra chi Carama Diputado, quivi 1 nda yoo mayo ta noviembre tichi iin iin cuiya, cua cuinu tutu cha cua cuhva cuenda cuhva cuahan tiñu ta cua ndehe vaha tiñu cuhva cua cuinu chi, ta ndihi cha cua cahan ta cua satiñu tiñu.

Ra cuu xini cuenda xuhun cha quihvi ñuhun Ñucohyo cua savaha vaha ra cuenda ndihi cha cua savaha ra ta nda cha cua ndehe ra ta cua nda cha cua quee tutu cha cua cuhva cuenda nda cha chacoo ta chi cua cuhva tiñu chi ra iyo Camara Diputado cuhva cha cati fraccion; ta ley cua cati ndaa cha cua savaha tiñu ta ñivi cha cua tayahvi cuhva cha cati chi;

**III.** Cua nanducu tiñu ñaan cha cuu an nda cha savaha tiñu nda cha sa saca ta ña quee vaha an ña vaha iyo ñi cha cuenda quihvi an quee xuhun, cua cha cua satiñu chi, cua cumi ra ta cua sacuenda ra xuhun cuhva cha vachi ñuhun Ñucohyo, cua sacuinu ra cha cua cuhun ra vehe ta vehe ñivi, ndicha cuii cha cuaha sanini ra cha cua sanahan ra ndihi libru, ta ndih tutu cha indi vaha cha cuenda cha cua nanducu tiñu cuenda chi, ta cua tayahvi tiñu cuhva cati ndihi ley cuhva cha chinu chi ta un iyo ndihi sivi.

**IV.** Cua ndehe ra ta ra ndihi cha saca ta cha chaha tundoho chi vehe un satiahvi tiñu cha cuu Xini cuenda Ñucohyo an cuenda ñuhun an chi maa Ñucohyo can cuu chi an ñavi ta cua quechaha chi ndoo iti ni cuenda maa ra ta ra ta cua ndehe ra ta ra nda cha ñavaha iyo ican ta cua cutuni ñivi cha quihin xuhun cha iyo ican, tacan ni cua satuñu tahan ra cumitiñu tiñu cha cua quechahaha savaha ra cha tahan chi; cua satuñu tiñu ta cua savaha ra ta ra chi cuhva cha cati nu quechaha cha cuu Cumi un Constitucion ya, cua xico tuhun tiñu ta cua cutuni ñi, ta maa ley cancua ndehe cuhva cha iyo tiñu can.

Cha cua cutuni ñivi ta ndihi cha cua coso vaha cuenda xuhun cha quihvi an quee cha cuenda Ñuhun Ñucohyo cuu cua ta cuu ña cua ndoo ta ra vaha cah cuenda xuhun can, ta tu cha cuenda cha satiñu ñivi ñuun cuu chi, cua coo tundoho tu cua quihvi sivi chi nu ra cuu xin cuenda xuhun cha quihvi an quee

---

an iti nuun ra Cumitiñu tachi tuni cuhva cha cahan artiiculo 73, fraccioon XXIX- H un Constitucioon ya cuhva cha sanahan Ley.

Camara Diputado cua cati chi ra cuu xin cuenda xuhun cha quihvi ta cua quihin tiñu uvi cuhva uni voto ñivi cha iyo ican. Ley cua ndehe yoso cuhva cua cuhun tiñu ta ndaa cha cua coo. Ra cuu xini cha ndiso tiñu cuenda una cuiya ni cua cuu ra tiñu ta ituhun ni chaha cua nduchaa chi. Ta cua cuu sama ra, tu cha iyo iin tundoho an ñaan cha cuu, cuhva cha cati ley, ta suvi ni chi votacion cua coso chaa sivi ra cua cuiso tiñu, cuhva cha ndiso ta ndihi tiñu cha cahan cha quechaha un cumi cuenta constitucioon ya.

Cha cuu tiñu Xini cuenda xuhun chq quihvi an quee cuenda Ñuhun Ñucohyo iyo chi cha cua sacuinu tiñu, ndihi cha chica tiñu cuhva cha cahan fraccioon I, II, IV, V ta VI tichi artiiculo 95 cuenda constitucioon ya, ta ley sanahn chi cuhva can. Tichi cha ni chinu cuhva cha cua cuiso tiñu ra, ña cua cuu quihvi ra ni iin partido politico, ni ña cua satiñu ra inca tiñu, an cua cuiso tiñu ra, ña cua tiahvi tiñu cuenda cha sacuaha cha nditi, an ndihi ñivi cha iyo ican, an ña inca cha chito maa ñi cua savaha ñi an nda inca vaha ndacu ñi cha tindee ñi chi ñivi.

Ndihi uni cuhva cha nduvi nuuun cuhva cha ndaca ñahan Ñuhun Ñucohyo, ta ndihi ñuhun cha iyo tichi chi ta ndihi ra ndiso tiñu cuenda xuhun cha quihvi, cua cuu tindee ra ta ra cuhva cha ndaca ra cuu xini cuenda ñuhun cha cua tindee tiñu cuenda ndihi tiñu cha cua savaha chi, tu cha ña cua savaha ra ta ra chi, ta ñivi cha cua cuiseca cua cutuni ñi cuhva cati Ley. Tacan ni ndihi ra satiñu cuenda ñuun Ñucohyo ta ndihi ñuun cuati, tacan nda ñuhun cuu chi, ñivi cha satiñu vaha an ña satiñu vaha ñi, an chi ñuun cuu chi an chi iin ñivi cuu chi, an ñivi cha chaha nuuun, an tiñu cuu chi an xuhun, an ña inca iyo tichi ndaha ra Cumitiñu ta un sacuenda ra.

Ra quihin cuenda ta satiñu xuhun can cuenda ñuun cha ñuhun Ñucohyo, cua cuhva ra cuenda ñaan tiñu cuu chi ña tutu chica tiñu cuenda cua satiñu xuhun can cha quee chi ñuhun Ñucohyo, ta cua nduvi nuun chi cuhva cha vachi cha sanahan ndihi ley ta ña cua ndusaca tiñu cuhva cha satiñu tahan inca ra cumitiñu ta cuhva cha iyo ndatu cha cua satiñu ra cua ndehe xuhun can. Tu cha ña cua cati ra ta ra ñaan tiñu cuu chi, cua cutuni ra ta ra cuhva cha cati Ley. Ra Cumitiñu Ñuhun Ñucohyo cua savaha ra cuenda ndihi xuhun cha cua satiahvi tiñu ta cua sanduvi nuun ra cuhva cha cua cutuni cha quihin xuhun cuhva cha cahan fraccioon IV tichi artiiculo ya.

## Capiitulo III

### Cha cuu cuenda ra cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo

**Artiiculo 80.** Ndihi tundee ini cha ndacu ñivi cha cu cuu Xini ñuhun Ñucohyo ituhun ni ñivi cua cuu savaha chi ta cua cunani ñi cha cuu ñi "Xini chi ñuhun Ñucohyo"

**Artiiculo 81.** Ndo iti ni cua canihin tiñu ndaa ra cua cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo cuhva cha cati ley cha nachi chi ñivi cha cua cuiso tiñu.

**Artiiculo 82.** Cuni iin ñivi cua cuu ñi Xini cuenda ñuhun Ñucoyo:

I. Cua cuu ñi xuñuun ñuhun Ñucohyo nda ni cha cacu ñi ta ndacu ra cha chinu ndihi cha cuiti cha iyo chi ñi, ta sehe ñivi xuñuun vaha cuenda ñuhun Ñucohyo ya ta oco cuiya cha cha iyo ñi nu ñuhun ya.

II. Cha iyo ñi oco chahun cuiya ñi quivi cha cua nacachi tiñu chihin ñi.

III. Tu cha iyo ñi tichi ñuhun Ñucohyo ya iin cuiya cha ni cumani cha cua nacachi tiñu chi ñi. Ta cha ñahni ñi cua co iin oco uchi quivi ñahni cha cua tahan.

IV. Tu cha ña iyo ñi cuenda iin veñuhun ta ña cuu ñi iin ñivi cha ndatiñu cuenda can;

V. Tu cha ndihi ñi cuenda ra sandadu cua quee ñi ican iñu yoo cha ni cumani cha cua nacachi tiñu chi ñi.

VI. Tu cha ñavi Secretario an ra cutahan chi maa ra Secretario can cuu ra cha iin ñuun an cuu ra Xini ndehe tiñu ñivi iyo cuati ta savaha ra cha cuiti chihin ñi ñuhun Ñucohyo, an ra cuu xini tichi iin ñuhun an cuu ra xini chi ñuun Ñucohyo, soco cua cuu tu cha cua saña ñi tiñu can cha ni cumani iñu yoo cha cua nacachi tiñu chi ñi;

VII. Tu cha ña cua cuu savaha ra ndihi cha cahan artiiculo 83.

**Artiiculo 83.** Iin nda yoo diciembre cua quihvi ra cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo cua cuu ra tiñu ta iñu cuiya cua cuu ra chi. Ra cha cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo cha nacachi ndihi ñivi an cha quihvi nuun iin tiempu ni an cha quihvi nuun ni ta ña cua cuu ca cua cuisotiñu ndico tucu ra inca chaha cuenda chi.

**Artiiculo 84.** Ta tu cha cahnu xaan iin cha catu ñi cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo ya tichi uvi cuiya xihna cuii cha quihin ñi tiñu ta vehe nu nducuiti ñivi cha sacuaha ta savaha ley quii ni cua savaha ñi iin cuenda ñivi cha cua nacachi tiñu masi uvi cuhva ndihi cha iyo cuenda can cua coo ican ta cua sacuaha tiñu chi ñivi can cha cuenda ndihi ñivi cha savaha votar cuenda ñi cha cua cuu xini chi ñuhun Ñucohyo cha iin tiempu ni, ta cua tava ra sacuaha ta tisovaha ley chi tichi uchi quivi cha cua nacachi tiñu chi ra cua cuu xini, ta cua cundasi cha nacachi tiñu chi cua cuu xini tiempu cha tahan chi cua cati maa tiñu iin quivi cha cua ndehe tiñu cuenda chi, uchi cumi yoo ni cua cuu chi ña cua cuu yaha chahun iin yoo.

Tu cha ña iyo cuiti vehe nu nducuiti ta sacuaha ta tisovaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo, cua savaha ñivi cha iyo tahan cuenda can chi cha cua tiso iin ñivi cha ña chito vaha tiñu an cua ndoo ñi ta sa cua nducuiti siin ñivi cha iyo cuenda vehe cha sacuaha ta tisovaha ley cuenda ñuhun Ñucohyo ya ta cuhva can cua tiso ñi chi ra cua cuu xini iin tiempu ni ta cua cundihi cha nanducu ñi chi ra cua cuu xini cuhva cha cahan nu sandihi ihyá.

Ta tu cha ni cumani cumi cuiya cha cua ndihi cuiso tiñu ra cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo ta cua yaha ndaa ra an cua cumani ra iin cha cua cumani ra ta tu cha vehe nu nducuiti ta sacuaha ta tisovaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo ndatuhun tahan ra ta ra cua ndehe ra ta ra cua tiso ra ta ra inca ra cua cuu xini cha cua sandihi cuiya can, ta tu cha ña iyo cuiti ra ta ra inca cuenda ñivi cha iyo cuenda can cua tiso ñi iin ra cua cuu cuu xini cha cua coso nuun ni ra ta sa cua sacuiti ñi chi ñivi cha iyo vehe nu nducuiti ta sacuaha ta tisovaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo cha cua nacachi ndihi ra ndiso tiñu iin iin ñuun.

**Artiiculo 85.** Ta tu cha ña cua queta ra nacachi tiñu cha cua cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo an ña ta cuhva ra tuhun yuhu ra cha cua ndotiñu ra nu 10. Ndaa yoo diciembre cua ndihi ni chi, soco tu cha ndihi quivi cha tahan chi cua ndoo nuun ñi ta sa cua nacachi vehe nu nducuiti ta sacuaha ta tisovaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo chi ra cua cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo cuhva cha cahan artiiculo cha yaha iti chata.

Ta tu cha iin tiempu ni cuu cha cumani ra cuu Xini can, vehe nu nducuiti ta sacuaha ta tisovaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo ta iyo cuiti ñi an inca cuenda ñivi cha ndehe chi maa tiñu can cua canihin ñi iin ra cua cuu nuun xini ta cua ndunahan tiempu cha cua cumani inca ra.

Ta tu cha cua yaha oco uchi quivi cha cua cumani ra cuu xini, ta ña iyo cui ra

yo vehe nu nducuiti ta sacuaha ta tisovaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo ya inca cuenda ñivi cha ndehe cuenda tiñu ya cua sacuiti ñi chi ñivi cha sacuaha ta tisovaha ley cuhva cha cua quee vaha chi ta cua cuu chi iin cha ndicha cuhva cha cua cuu ra xini iin tiempu ni.

Ta tu cha cua cumani ra cuu xini can ta ña cua queta ca ra cua savaha tiñu cuhva cha cahan articulocha cahan iti chata.

**Articulo 86.** Ra cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo ña cua cuu nacoo ra tiñu can, soco cua cuu tu cha tundoho cahnu iyo chi ra, ta cua ndehe vehe nu nducuiti ta sacuaha ta tisovaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo ñaan cuenda cha cua nacoo ra tiñu can.

**Articulo 87.** Ra cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo quivi cha cua quihin cuenda tiñu iti nuun vehe un nducuiti ta sacuaha ta tisovaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo, ta cua chahan ra cuhva cua quihin ra tiñu, ta cua cati ra ti: “Cua canihin vahi ta cua sacuinuin cuhva cha cahan Ley cahnu cuenda ñuhun Ñucohyo ta nidhi ley cha iyo tichi chi, ta cua sacuinuin cuhva cha cati chi cuhva cha cuni yu ñuhun un iyo yu cuhva cha cui Xini chi ñuhun Ñucohyo cuhva cha caha ñivi ñuun tiñu chi, ta cua ndehi cha cua cuu cha vaha chi ñivi ta cuhva cha cua cuhun ñuhun ya iti nuun; ta tu cha ña cua sacuinuin chin a cuan daca ñuhun ya cuenda chi”.

**Articulo 88.** Ra cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo cua cuu naan nuun ra ucha quivi tichi ñuhun Ñucohyo ta cua cuhva ra cuenda ñaan tiñu cha cua naan nuun ra cuenda vehe un iyo ra Senador an ñivi cha ndehe cuenda chi, ta cuhva cha cua savaha ra. Ta tu cua yaha ucha quivi cha cua naan nuun ra iyo chic ha cua ndaca ra ndatu chi vehe nu iyo ra cuu Senador an ican cuenda cha ndehe tiñu can.

**Articulo 89.** Cha cua cuu savaha r acu Xini chi ñuhun Ñucohyo ta cha cua sacuinu ra cuu chi:

Cua tava ra ta cua sacuinu ra ndihi ley cha cua tava vehe nu nducuiti ta sacuaha ta tiso vaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo, ta cua cuhva tiñu cha cua ndehe tiñu an vaha cuahan chi;

Cua taa tiñu sivi chi ta cua cuu tuñu chi un iyo ra cuu ndihi secretario, cua cuu tuñu chi cha cuenda ñivi cha sacuaha ta cuhan ñi inca ñuhun an ñivi cha satiñu nu nducuiti ndihi xuhun ñivi ñuun, ta cua taa tiñu sivi chi ta cua cuu

tuñu chi cuenda ndihi ñivi cha iyo un cuiti ñi cuenda ñuhun Ñucohyo, ta cua taa tiñu sivi cuhva cha cahan Ley cahnu ya.

Cua tiso tiñu ch ira cua cuu ndehe iin tiñu cha cuu cuenda ñuuun chi ñivi cha sacuaha vaha ch ira cua cahan vaha cuenda ñuhun ya inca ñuhun chi ndatu ch ira cuu Senador;

Cua tiso tiñu chi ra ta ra chi ndatu ra cuu Senador ch ira cuu Xini cuenda ra sandadu chi ndihi cha ra cuu xini cuenda chi ch ira sandadu cha tachi chi avión chi ñivi cha satiñu cuenda un nducuiti xuhun cha tiahvi ndihi ñivi ñuhun Ñucohyo;

Cua tiso tiñu ch ira cua cuu Xini cuenda ra sandadu ch ira tati chi avión cuhva cha cahan ley;

Cua coo cha vaha cha ña cua nduyuhvi cuni ndihi ñivi cuhva cha cati ley ta cua ndoo chi tichi ndaha ra ndaca ñahan ñuhun Ñucohyo cha cua cuatiñu ñi cha cuu chi ra Sandadu (Ejército), chi ra chica nu Tañuhun (Armada), chi ra chica chi Avioon, cha cua cuhva cha vaha tichi ñuhun ya ta iti chata chi;

Cua cuhva tiñu cha cua cumi tiñu nini cahnu ñuhun Ñucohyo cuhva cha cati fraccioon IV artiiculo76;

Tu cha cua canda cuati cuenda sivi ñuhun Ñucohyo cuhva cha cua cati vehe nu nducuiti ta sacuaha ta tisovaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo;

Cua nacachi tiñu ta cua cati tiñu cha ndicha cuenda ra iyo cuenda Senador chi ra cuu xini ndehe tiñu ñivi iyo cuati ta savaha ra cha cuiti chihin ñi ñuhun Ñucohyo;

Ta cua sacuhun iti tiñu cuenda ñuhun ya ta cua cusii ini ñi ta ñi cha cua nduvi nuun ñi chi inca ñivi inca ñuhun, tacan ni cha cua ndihi ta cha cua xico tuhun ñi an cua sacuiñi nuun ñi an cua sama ñi an cua taa vaha ñi chi ta cua cani ñi cha ña vaha ca ta cua ndehe ñi cuhva cha cati tuhun ñivi tiñu ya ta cua ndehe tiñu an cua quee vaha chi cha cuenda ra cuu Senador. Cha cua sacuhu iti cuhva cha cahan tiñu ya ra cuu Xini chi ñuhun Ñocohyo cua ndehe ra ndihi tiñu ya cha cua cahan vaha chi: ta cuhva cha saxini ñivi cha cua ndoo ñuun ñi ta yoni cua cuu tihí chi ñi ta cua tisovaha ñi tiñu chi iin cha vii; ta ña cua cuhva ñi cha cua casi tiñu nuun cha vachi inca ñuhun ta nduvi nuun cuhva cha iyo

cha cuiti chi ñuhun ñi; ta cuhva cha cua tindee ñivi inca ñuhun chi ñi cha cua quee ñi iti nuun ta cua nducu ñi cuhva cha cua coo cha taxin ta cua coo cha vaha ta ña cua coo yuhvi xaan ñivi;

Cua sacuiti ñi chi ra iyo vehe nu nducuiti ta sacuaha ta tisovaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo inca hora cuhva cha cua cati ñivi cha ndehe tiñu can;

Cua tindee tiñu chi ra savaha cha cuiti cuhva cha chica tiñu cha ndacu ra ta ra; Cua coo nu nuna ndihi yuhu tañuhun ta cua coo nu cua ndehe tiñu an iyo ndatu chi ndihi ndatiñu cha quee inca chiyo an cha cua cuhun ndatiñu ñuhun ya inca chiyo, yuhu tañuhun cua coo chi ta nu cuu chi raya iin ñuhun ta inca ñuhun ta cua ndehe tiñu ndaa cua ndoo chi coo chi.

Cuhva tiñu ndactu cha cua cuhun ñivi cha cha ndoo vecaa cha iyo cuati ñi soco cuhva cha cua cati ley cuu chi ta ñivi cha cha cua ndoo vecaa cuenda iin cuati cha savaha ñi tichi ñuhun Ñucohyo;

Cua cuhva tiñu cha cua cusii ini ta cua coo vaha ñi iin tiempu ni cuhva cha tisovaha ley cha tahan chi chi ñivi cha nanihin iin cha nanihin chi ñivi cha sanandacu iin cha sanandacu an tisovaha vaha iin ndatiñu cha cuenda cha cua savaha tiñu iin cha cua savaha ñi;

Ta tu cha vehe nu iyo ra cuu Senador ta ra ta ñavi hora ndatuhun ra ta ra cuu chi, maa ra cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo cua cuu tiso maa ra chi ñivi can cuhva cha cahan fraccion III, IV chi IX, cuhva cha cua cati ñi ndehe tiñu can; (Tani chi)

Cua sanahan tiñu chi cuhva cha cahan ra cuu Senador, ta cua coo uni tahan ra cha cua cuu ndoo ituhun ni ra cha cua quihin ra tiñu cha cua cuiso tiñu vehe tiñu un iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo, ta cua coo cha nuna chi cha cua quee ra ta ra cuhva cha cua cuhva ra cuu Senador ndat;

(Tani chi)

Ta ndihi ca tiñu cha cahan cachi Ley cahnu ya.

**Articulo 90.** Cha satiñu ñivi cuenda ñuun tichi ñuhun Ñucohyo cua cuu chi nu cua nducuiti ndihi ñi ta cua ndotíñu ñi cuenda chi cuhva cha cahan Ley cha iyo cha tindee chi ndihi ñivi cha chaha vehe nu nducuiti ndihi ra sacuaha ley, ta cua cata cuati ra ndihi nu xico ñivi cuenda Secretario cuenda ñuun ta cua cati

ra yoso cuhva cha cua cuinu iin tiñu cha ndotiñu masi ña iyo ñi cuenda chi ta cua tihí ra tisovaha ley ñuhun Ñucohyo.

Ley cua cati yoso cuhva cha cua nduvinuun iin ñuhun ta inca ñuhun cha cua tindee masi ña indi chi tichi tiñu chi ra tisovaha ley ñuhun Ñucohyo chi ñivi cha ndehe tiñu cuenda ñuhun.

**Artiiculo 91.** Tu cuni iin ñivi cuu ñi Secretario cuenda vehe can iyo chi: cha cua cuu ñi ñivi xuñuun ñuhun Ñucohyo tac acu ñi un ñuhun ya, ta ndacu ñi cha chinu ndihi cha cuiti cha iyo chi ñi ta cha queta ñi oco uchi cuiya ñi.

**Artiiculo 92.** Ndihi tiñu chi tuhun ta cuhva cha nduvi nuun ñi cha cha ni cati ra cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo ra cuu Secretario cha iyo cuenda iin ñuun cua taa ra nuu chi, vati ta tu ña cua taa ra nuun chi yoni cua tayahvi chi.

**Artiiculo 93.** Ndihi ra cuu secretario cuenda nu satiñu ñi quivi cha cua ndatuhun ñicua cuhva ñi cuenda chi vehe cha sacuaha ta tisovaha ley.

Ndaa cuu ni vehe nu iyo ñivi cha sacuaha ley cua cuu sacuiti ñi chi cuu secretario cuenda iin ñuun, chi ra cuu cuu xini ndehe tiñu ñivi iyo cuati ta savaha ra cha cuiti chihin ñi ñuhun Ñucohyo, chi ra cuu xini chi ñivi cha sacuenda iin ñuun masi ña iyo cuenda can, tacan ni ñivi cha ndaca ñahan maan ñi nu satiñu ñi ta cua cuhva ñi tuhun yuhu ñi cha cua cahan ñi mani cha ndicha ni ta cha cua tisovaha tiñu iin ley an cua ndehe tiñu cuhva cha cuahan satiñu iin nu xico ñivi ta cua nducahan ñi ndaa cha cua nducu tuhun tiñu chihin ñi.

Vehe nu iyo ñivi cha sacuaha ta tisovaha ley cua ndaca ñi cumi cuhva cha cuu ndihi ñivi cha iyo cuenda inca cha cuu ra sacuaha ta tisovaha ley ta tu cha ra cuu senadoor cuu ra ta ra sava ndihi ra ta ra iyo chi cha cua coo ta iyo ndatu chi ra ta ra cha cua tiso ra ta ra ñivi cha cua nanducu tiñu cuhva cha satiñu ñivi can cha tindee tiñu chi ñi tacan ni chi nu satiñu ñivi cha cuu chi cueda ra cumitiñu. Ta cha cua quee nu cua nanducu ñivi can ican cua coto ñi sacuaha ta tiso vaha ley. Vehe nu iyo ra sacuaha ta tiso vaha ley cua cuu ndaca ñi yoso cuhva cuu chi ta cua cuu ndaca tahan ndihi tucu cha cua ndehe ñi chi ñivi cha cuu chitoho chi vehe nu satiñu ñi an nu cuu chi ra cumitiñu ta cha cua taa ñi chi nu tutu cua cuni chi ta iyo chi cha cua nducahan ñi cha cahan tutu can tichi 15 quivi cha cua queta chi nuun ñi.

Tiñu ya cua cuu chi cuhva cha iyo tiñu chi Vehe nu nducuiti ñivi cha sacuaha ta tiso vaha ley.

## Capiitulo IV

### cuhva cha iyo ra tachi tuni ta ra

**Artiiculo 94.** Ndoo tiñu tichi ndaha ndihi ra tachi tuni cuenda ñuhun Ñucohyo chi vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo chi nu tachi tuni tiñu chi ñivi cha nacachi tiñu chi ñivi cha nducuiti tiñu chi nu nducuiti ndihi ra cuu xini cha tachi tuni chi ra tachi tuni nu cuu chi Circuito chi nu cuu cha tachi tuni tiñu chi ñivi.

Cha cua ndehe vaha tiñu sacuenda tiñu chi cha cua ndehe vaha ñivi cha tachi tuni cha iyo cuenda ñuhun Ñucohyo ya, soco cha nu cuu vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo cua ndoo ñi cuenda nu nducuiti ra tachi tuni cuenda judicatura cuhva cha cahan constitucion ya chi ndihi ca ley.

Un cuu vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo cua coo uchi iin tahan ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni ta cua savaha chi cuhva cha tahan chi ta cha ndihi ñi iyo an tichi iin vehe.

Cuhva cha cua cati maa ley cha cua nducuiti ñi cha cua ndatuhun tiñu an tichi iin vehe ta ndihi ñivi cua cuu ndehe an cha cua ndatuhun xehe ñi tu cha cuhva can iyo chi cha cua savaha ñi tu cha tiñu ica cuu chi.

Cuhva cua savaha vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni nu cu nducuiti ñi cha cua ndatuhun ñi ta cha cua savaha ra tachi tuni nu cuu chi Circuito chi nu iyo ra tachi tuni cuenda iin ñuun chi nu tachi tuni tiñu chi ñivi cha nacachi tiñu chi ñivi cha nducuiti tiñu, tacan ni tu cha ña vaha cua savaha ñivi cha satiñu cuenda ñivi ñuun cha cuu ra tachi tuni cua ndoo chi siqui ra ta cua cuu chi cuhva cha cati ley ta cuhva cha cahan constitucion ya.

Nu nducuiti ra tachi tuni cuenda judicatura cua ndehe chi yoso tahan ñivi ta ndaa cua cuindi ñi ta ñuhun cua ndehe ñi ta cuhva cha sacuaha ñi cuhva can cua cuindi un cua tahan chi ñi chi nu nducuiti ndihi ra cuu xini cha tachi tuni chi ra tachi tuni nu cuu chi Circuito ta chi ra tachi tuni chi iin ñuun.

Ndihi ñivi cha iyo cuenda vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo cua coto ñi cua tisovaha ñi iin tiñu cahnu tacan cua cuhva ñi cha cua nduvi nuun ndihi ñivi cha iyo ican cha cua nacoto vaha ñi vehe can, tacan ni cha cua tachi ñi iin tiñu nu cuu chi nu nducuiti ndihi ra cuu xini cha tachi tuni cha iyo nu cuu chi Circuito, tacan quii ca cuahan tiñu ndacu ñi nu satiñu ñi, ta cuhva cha cua canihin ñi ndaa cha cuu cha vaha cuhva cha

ndoo ndihi ñivi tiñu ta maa vehe can cua ndehe ndaa cha vaha ca cuhv cha cua savaha ñi cha cuiti.

Ta cuhva cha cua ndoo tiñu can cuhva can cua cuhva chi cha vaha ta cha cua quee chi.

Ley cua cati ama cua cuu chi iin cha nihin xaan cha cua canihin tiñu iin cha cua savaha cha vaha chi ñuun cuhva cha iyo cha tachi tuni chi ñivi cuhva cha cua cahan ñi cha cahan Ley cahnu ya ta cuhva cha tiso tiñu cha iyo chi cha cua sacuinu tiñu nu iyo ñi ta tichi ñuhun Ñucohyo cuhva cha nduvi nuun ndihi ñuhun cha iyo un ñuhun ya cha savaha ñuhun Ñucohyo ya ta tiso tahan ñi ndaa cha cuu cha cua cuu casi tiñu chi an cua sama chi.

Xuhun cha cua tiahvi tiñu chi ñi satiñu vehe nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni chi ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni iin chiyo ni chi ra tachi tuni iin ñuun chi ra tachi tuni cuenda judicatura tacan ni ñivi cha cuu xini cuenda cha nacachi tiñu chi ra nducu tiñu, ña cua cuu nuun yahvi ra ta ra tiempu cha chica ra ta ra chi.

Nivi cha ndiso tiñu cuenda vehe nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo, chaun cuiya cua cuiso tiñu ñi, ta cua cuu sama nu satiñu ñi cuhva cha cahan titulo Cumi un constitucio ya, ta cha cua ndihi quivi cha cua cuiso tiñu iyo cha cuiti chi ñi cha cua nihin ñi iin cha cua nihin cha cua quee ñi. Nivi cha cha cuiso tiñu ña cua cuu ca ndoo cha ñi inca chaha, soco tu cha cua quihvi nuun ñi cua cuu.

**Articulo 95.** Cha iyo chi cha cua coo chihin iin ñivi cha cua nacachi cha cua cuisotiñu ñi un cuu chi Vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo, chini ñuhun chi:

I. Cua cacu ñi nu ñuhun Ñucohyo ya ta ndihi cha cuiti iyo chi cuenda ra cumi tiñu ta cuen cha cuu ra xuñuun;

II. Oco chahun cuiya ñi tahan chi coo ñi quivi cha cua nacachi tiñu chi ñi;

III. Quivi cha cua nacachi tiñu chi ñi iyo chi cha cua uchi cuiya cha cha nihin ñi tutu ñi cuhva cha sacuaha ñi cha cuu ñi licenciado cuenda cha cahan ñi cuenda ndihi cha cuiti iyo chi ñivi cha cua cuhva ñivi nu sacuaha ñi;

IV. Iyo chi cha vaha xaan cua cahan ñi cuenda ñi cha vaha iyo ñi chi ñivi ta tu ña quihvi ñi vecaa ni ituhun chaha cha iin cuiya an cha cua casi tiñu chihin ñi

vehe ñi an cha cua cuvi ñi, soco tu cha cuenda cha suhu ñi an sandahyu ñahan ta suhu ñi an sandahyu ñahan ñi ta chinu tutu ñi cha ña ndicha cuu chi an cha suhu ñi chi iin ñivi cha vaha xaan iyo ñi an ñaan inca cha cua tava ña vaha chihin ñi chi ñuun ñi, tu cha savaha ñi iin chehe ña cua cuu cuisotíñu cha cuenda cha savaha ñi chi.

V. Iyo chi cha cua coo ñi uvi cuiya tichi ñuhun Ñucohya ya cha ni cumani cha cua nacachi tiñu chi ñi;

VI. Ta tu ña cuu ñi Secretario cuenda iin ñuun an ña cuu ñi xini ndehe tiñu ñivi iyo cuati ta savaha ra cha cuiti chihin ñi ñuhun Ñucohyo an cha tachi tuni ñi chi ñivi iyo ñuun Ñucohyo, an ña cuu ñi senadoor an ra sacuaha ta tiso vaha ley an gobernador an Xini chi ñuun Ñucohyo tichi cha cumani cha cua tiso tiñu sivi ñi.

Ñivi cha cua ndoo cua cuisotíñucua cuu iin ñivi cha ndotíñu vaha xaan ta cuu cua ndehe ñi chi maa tiñu can ta cua savaha ñi cha cuiti ta taa yahvi xaan ñivi chihin ñi ta tundee xaan ñi cuenda iin tiñu ta cha sacuaha vaha ñi cuenda cuhva iyo cha cuiti chi ñivi.

**Artículo 96.** Cuhva cha cu tiso tiñu chi ra cua cuiso tiñu cuenda vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo, maa ra cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo cua tiso ra uni ñivi cha cua nacoo cha cua ndehe ra iyo cuenda senado, ta tichi ñican cua ndehe tiñu ndaa ñi cuu quihin tiñu cha cua cuu ra Xini chi ra tachi tuni. Cha cua nacachi tiñu chi ñivi can iyo chi cha cua savaha uvi tahan cha cuu uni cuhva ra cuu senadoor votar tichi oco uchi quivi cha cua cuhva tiñu. Ta tu cha tichi tiempu cha cati tiñu cha cua nacachi tiñu chi ra cua cuiso tiñu can ta ña savaha ra ta ra chi maa cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo cua nacachi ndaa ra cua cuu ra cua cuiso tiñu can.

Tu cha vehe un iyo ra cuu Senadoor ta ra ta ña cua quihin cuenda ra ta ra cuhva cha tiso tiñu chi uni ra ta ra, maa ra cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo cua canihin chaa ra inca cuenda ñivi cuhva cha cahan iti chata. Ta tu cha iin ni cuhva ña cua quihin cuenda ra ta ra cha cuu cha uvi ya, maa cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo cua nacachi ndaa ra cua cuiso tiñu.

**Artículo 97.** Ra cuu xini cuenda iin circuito chi ndihi ra tachi tuni ta ra cua tiso tiñu chi ra ta ra ta cua tishi tiñu chi ñi nu nducuiti ra tachi tuni cuenda Judicatura cuhva cha cua cati ñi cua soco vaha tiñu can ta cuhva cha chica ta cuhva cha cahan ley. Ta cua ndunahan ñi iñu cuiya un cua cuisto tiñu ñi ta

quivi cha cua ndihi ta cua ndoo tiñu vaha ta ndrucu tiñu cuhva cha cua nandaa ca tiñu chi ñi ta chi maa ñi cua cuu tiñu can cuhva cha cahan ley.

Vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo cua cuu tiso ñi ndaa ra ta ra ccua cuu cuisitiñu cha cua cuu ñi ra cua tachi tuni cuenda iin chiyo nu cuu chi circuito an cua nacachi ñi iin an uvi uni ñivi cha chito vaha cuenda chehe, tu cha cuhva cha chica ra tiso vaha ley cuu chi an cha chica vehe nu nducuiti ra sacuaha ta tisovaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo, an ra cuu gobernador cuenda iin ñuun cha cua nanducu tiñu tu iyo iin cha ña vaha savaha ñi chi cha cuiti cha iyo chi ñivi. Ta cua cuu ndaca ñi chi nducuiti ra tachi tuni cuenda judicatura cha cua sacuaha ñi cuhva cha iyo iin ra tachi tuni an ra cuu xini chi ra tachi tuni ta ra.

### (Tani chi)

Vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo cua tiso ñi ta cua cuu sama ñi chi ra cuu secretario chi ndihi ca ñivi cha satiñu ican. Ra cuu xini chi ñivi cha tachi tunu tacan ni ñivi cha tachi tuni can cuu tiso ñi ta sama ñi chi ñivi cha satiñi chihin cuenda nu tachi tuni iin chiyo tacan ni ra tachi tuni iin ñuun cuhva cha cahan ley cha cuenda ndihi cha cuiti cha iyo chi ñivi.

Cumi cumi cuiya ta cua nacachi tiñu chi ra cua cuu Xini chi vehe tiñu un iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo ta cha iyo cuiti ndihi ñivi cha satiñu ican, ta ña cua cuu ca nachi ndico tucu tiñu chihin ra ica cuiya cha vachi.

Iin iin ra ndiso tiñu vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo quivi cha cua quihvi ñi ican cua cuhva ñi tuhun yuhu ñi nu cuu chi cuenda senado, ta cua cati ñi cuhva ya:

Ra cuu Xini: “¿Ndoo cun vaha cha cua cuinu ndicaha cun cuhva cha cuni cun ñuhun cun cuhva cha cua cuiso tiñu cun Vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo cuhva cha chaha tiñu chi chihin cun ta cua canihin vaha cun chi ta cua sacuinu cun cuhva cha cahan Ley cahnu cha iyo ñuhun Ñucohyo ya ta ndihi ley cha ndaa nuun chi cuhva cha cua cuhun ca ñuhun ya iti nuun?”

Ra ndiso tiñu: “Ndoo-i vaha”

Ra cuu Xini: “Ta tu cha ña cua savaha cun cuhva can, cua ndaca ñuhun ya cuenda chihin cun”

Ndihi ra cuu Xini cuenda iin chiyo ni cha cuenda iin Circuito chi ra tachi tuni ta ra cua cuhva ra ta ra tuhun yuhu ra iti nuun Vehe tiñu un iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo chi iti nuun nducuiti ra tachi tuni cuenda judicatura.

**Articulo 98.** Tu cha cua yaha iin yoo cha cua cumani iin ra ndiso tiñu, ra cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo cua tiso ra inca ñivi cha cua quihvi nuun ni ta ra iyo cuenda senado cua cati an vaha cuhva cha cua ndehe ñi cuhva cha cahan articulo 96 nuun constitucion ya.

Tu cha cua cuvi iin ra ndiso tiñu can an ñaan inca cha cuu cha ña cua cuu ca queta ra nu satiñu ra, maa ra cuu Xini cua nduvi nuun ra chi cha cuu Senado ta cua tiso chaa tiñu chi inca ñivi cha cua cuiso tiñu can cuhva cha cahan articulo 96 cha ndaa nuun constitucion ya.

Cha cua cuni maa ñivi ndiso tiñu Vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo cha cua quee ñi cua cuu quee ñi tu cha cuenda iin cha ica xaan cua quee ñi ta cua ndehe ñivi cha sacuaha ta tisovaha ley ñaan tiñu cuu chi ta tu cha cuhva ñi ndatu cua tachi ñi chi cha quee vaha chi nu cuu chi cuenda Senado.

Tu cha ña cua yaha iin yoo cha cua ndaca ñi ndatu cua cuu cuhva Vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo ndatu chihin tu cha ña cua yaha tiempu can cua cuu cuhva ra cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo chi cha cua nduvi nuun ra chi ñi iyo cuenda Senado. Ta ña cua cuu yaha chi uvi cuiya.

**Articulo 99.** Nu tachi tuni tiñu chi ñivi cha nacachi tiñu chi ñivi cha nducu tiñu cua cuu cuu chi masi siin cha cahan fraccion II articulo 105 un constitucion ya cua cuu chi iin cha cahnu xaan cuhva cha cua cuu chi tiñu ta cua cuu chi iin vehe cha iyo ñivi cha chito vaha cuenda Vehe un iyo ra tachi tuni cuenda ñuhun Ñucohyo.

Ta cuhva cha cua tiahvi tiñu chihin ñi cua satiñu chi cuhva iin cha sucu ta nu cuati, ta quivi cha cua ndatuhun tahan ñi cua cuu coso ndihi ñivi cuhva cha ndatuhun ñi cuhva cha cahan ley. Cua coo ñivi cha chito vaha ndihi cha cuiti cha iyo chi ñivi ta ñivi cha chito savaha vaha cuenda cuhva cha cua satiñu vaha ñi.

Ñivi cha cha sucu ca ndisotiñu ñi ucha tahan ñi cua cuu ñi cha cuenda cha cua cuu ñi Xini cha cua cuenda cha nacachi tiñu chi ra nducu tiñu. Ta ra cua cuu

Xini chi ndihi ra tachi tuni, ñivi cha cha sucu ca ndiso tiñu cua nacachi chi ra ta ra ta cua cuitiñu ra ta ra cumi cuiya.

Nu tachi tuni tiñu chi ñivi cha nacachi tiñu chi ñivi cha ndedu tiñu iyo chi cha cua tisovaha ñi tinu iin ndaha ni cuhva cha cahan ley, cuenda:

**I.** Cha ña cua ndoo ñivi vaha cuhva cha cua nacachi tiñu chi ñivi cha cua cuiso tiñu ta cua ra sacuaha ta tiso vaha ley chi ra cuu senadoor ta ra;

**II.** Cha ña cua ndoo ñivi vaha cuhva cha cua nacachi tiñu chi ra cua cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo ta cua tisovaha tiñu chihin chi cuhva cha cua ndaca tiñu cha cuenda ra ndiso tiñu cha cha sucu ca.

Cha cha sucu ca ndiso tiñu chi cha ndiso tiñu ninu cuenda vehe cha tachi tuni cua cuu cati ñi ndaa cha ña vaha sacaha tiñu cuhva cha cahan ley.

Ñivi cha sucu ca ndiso tiñu cua cahvi ndihi voto cha chacoo quivi cha nacachi tiñu chi ra cua Xini chi ñuhun Ñucohyo, hora cha cha tiso vaha tiñu ndaa cha ña ndoo vaha tiñu cuenda chi, ta yaha chacan ta cua cati tiñu cha ndicha cuhva cha chacoo votacion can ta ndaa ra canihin tiñu cha cua cuu Xini cuhva cha cuaha ca voto nihin ra.

**III.** Cha ña cua ndoo tiñu vaha cuhva cha cuu chi cuhva cha cua tiso vaha cuenda cha nacachi tiñu chi ñivi cha cua cuiso tiñu cha ñavi cha cahan uvi fraccion cha yaha ta cua ña cua chaa ini ñi tiñu cha ndaa un tutu ya;

**IV.** Cha ña cua ndoo tiñu vaha cuhva cha cuu chi cuhva cha cua tiso vaha tiñu chi iin ndaha ni ta iyo vaha tundee ini chi ndihi ñivi cha tiso vaha tiñu can ta cua ndehe ñi an vaha quee cuhva cha tava tiñu ñi ta cua ndedu ñi cuhva cha cua cati ñi iin cha ndicha cuhva cha ndedu tuhun ñivi chihin ñi cha cua ndehe ñivi cuhva cha cuahan tiñu can ta ndaa cha cua quee nu cua sandihi cha cua nacachi tiñu chi ñi ndedu tiñu. Cua cuu savaha tiñu chihin tu cha cuenda cha cua tiso vaha tiñu iin ndatiñu cuu chi tichi cha chaha tiñu cha cua ndedu ñivi tiñu ta cua cuu savaha ñi chi quivi cha cahan ley ta cua ndehe vaha tiñu cuhva cha iyo chi an un cua quihin cuenda ñi iin tiñu cuhva cha tiso tiñu chihin ñi;

**V.** Ta cha ña cua ndoo tiñu caha cuhva cha cuu chi ta tiso vaha ñi cuhva cha na ña cua yaha cava ñivi chi ndihi cha cuiti cha iyo iin ñivi xuun cha cua savaha ñi votar ta cua cuu savaha tahan ñivi votar cuenda ñi ta cua cuu tiki ñi sivi ñi ndaa cuni maan ñi ta iin cha vii cua quihin cuenda ñi iin tiñu ñuun cuhva cha cahan ley ndaa un tutu ya. Ndihi ñivi cuu queta iti nuun ra tachi tuni tu cha iin ñivi

ñaa chaa ini cha cuiti cha iyo chi ñi cha cuenda cha ndaa naan ñi chi ra nducu tiñu ta iyo chi cha cua cundihí tundoho cha chacoo tichi cha nacachi tiñu chi ñivi can ta ley cua cati yoso cuhva cua cuu chi ta ndaa timpu cua cuu chi;

**VI.** Tundoho an cha cahan yuhu ñivi cha tachi tuni chi ndihi ca ñivi cha satiñu ican;

**VII.** Tundoho an cha cahan yuhu ñivi iyo Vehe cha iyo cuenda cha ndehe cuhva cha canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu chi ñivi cha satiñu ican;

**VIII.** Cuhva cha cua tiso tiñu cha cua tachi tuñi tiñu cha cuu Vehe cha iyo cuenda cha ndehe cuhva cha canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu an inca cuenda cha nducu tiñu an cuu ñahan an rai an ñivi cha iyo iin cuenda tiñu cha iyo ñuhun ya an ñivi cha vachi inca chiyo ta ña cua taa yahvi ñi tuhun ta ley cha ndaa nu constitucion ya.

**IX.** Ta ndihi ca cha cahan ley.

Vehe cha iyo cuenda cha ndehe cuhva cha canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu cua nducu ñi cuhva cha cati ley cua sacuinu ñi cha cua tachi tuni ñi chi ndatu cha iyo chi ñi ta cua tisovaha ñi chi cuhva cha cahan ley.

Cuhva cha cahan artiiculoros nu constitucion ya ñahni cha ña vaha cua savaha ñi ta nu cuu vehe cha tachi tuni tiñu chi ñivi cha nacachi tiñu chi ñivi cha nducu tiñu cua cuu tiso vaha ñi ndaa cha ña sacuinu tiñu cuhva cha cahan Constitucion ya. Ta cuhva cha cua tiso vaha tiñu ndihi cha cahan cha ña ndihi cua cuu savaha ñi cha cuenda cha tachi tuni tiñu. Ta ñivi cha cha sucu ca ndisotinu cua cuhva ñi cuenda chi Vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo.

Ta cha nu tachi tuni tiñu chi ñivi cha nacachi tiñu chi ñivi cha nducu tiñu ta ña cuni ñi sacuinu ñi cuhva cha cahan constitucion ya ta siin cha cahan ñi cha ñavi cuhva cha cahan vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo an iin ra cuu xini inca, cua cuu xico tuhun ñi chi cuhva cha cahan ley, ta cua cuu ndehe vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo ndaa cha cahan tiñu cua cuu ndoo. Ta ndihi tiñu cha cha quee vaha iti chata ñahni cha cua tahan chi cha cuenda cha cua ndoo ihya. Cuhva cha iyo nu tachi tuni tiñu cuhva cha cha iyo chi chi cuhva cha tiso vaha chi iin tiñu ta cuhva cha cahan chi cha cuenda ley cha nini xaan cuenda tiñu can cuhva cha cahan constitucion ya.

Ñivi cha ndiso tiñu cha cha sucu ca cua cahan ñivi cha ndiso tiñu cha ninu cua cuu cuhva ñi tiñu cha cua tachi tuni ñi ta cua cuu tachi tiñu tutu an ndaa cha cuu cha iyo chi cha cua coto tahan ñivi cha ndiso tiñu cha cha ninu vihi ta cuhva cha cua coso vaha chi. Maa ley cua cati yoso cuhva cua cuu chi.

Cuhva cha cua ndehe vaha tiñu ta cua sacuenda tiñu chi ta cua sacuinu tiñu nu tachi tuni tiñu chi ñivi cha nacachi tiñu chi ñivi cha nducu tiñu cua cuu chi cuhva cha cahan ley nu nducuiti ra tachi tuni cuenda judicatura ta cua cundi tahan ra cuu Xini chi nu tachi tuni tiñu chi ñivi cha nacachi tiñu chi ñivi cha nducu tiñu ta cua cuu ra nuun cuhva cha nachi tiñu ta uni ñivi cha iyo cuenda vehe un nducuiti ra tachi tuni cuenda judicatura. Nu cuu chi cha tachi tuni tiñu cua cuhva cuenda chi yoso xuhun cua cuni ñuhun cha cua sanaan ñi chi ra cuu Xini cuenda Vehe tiñu un iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo ta cua quihvi tahan chi nu tutu cha cua cuhva cuenda taha nu tachi tuni chi ñivi. Tacan ni nu tachi tuni tiñu chi ñivi cua tachi yoso cuhva cha cua tachi tuni ñi ta cuhva cha cua satiñu ñi iin cha vaha.

Ñivi cha cua cuu Xini chi nu ndehe cha nachi tiñu chi ra nducu tiñu cha cua cuisotiñu cha cha sucu ca ta nu iyo ni ñi ta uvi tahan cha cuu uni cuhva ñivi cha iyo cuenda vehe un iyo ra cuu senadoor ta ra cua cuhva voto ñi cuhva cha cua nacachi tiñu chi ñi cuhva cha chica Vehe tiñu un iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo. Cha cua nacachi tiñu chi ñivi can cua cuu chi siin siin tiempu cuhva cha cua tiso ta cua cati ley.

Ra cua cuu Xini chi vehe cha nachi tiñu chi ra nducu tiñu iyo chi cha cua coo ndihi cha chita tiñu chihin ñi cuhva cha cahan ley, ta cuhva cha chica Vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo ta cua ndunahan ñi un cua cuisotiñu ñiiin cuiya. Ta cua nacoo ñi tiñu can an cha cua yoni ñi cua coo cua ndehe tiñu can ta tutu cha chaha tiñu chi ñi cha cuu ñi Xini cha cha sucu ca chi vehe nu cachi tiñu chi ra nducu tiñu cua tava tiñu chihin chi ta cua cuhva tiñu chihin chi chi ñi cuhva cha cahan articulo 98 cha ndaa nu constitucion ya.

Nivi cha cuu Xini chi Vehe cha nacachi tiñu chi ra nducu tiñu ta ndihi ca ñivi cha iyo cuenda can iyo chi cha cua coo ndihi cha chica ley chi ñi ta cuhva cha chica tahan ra cuu Xini cha tachi tuni chi ndihi ra cuu xini cha tachi tuni cuenda iin circuito. Iin cuiya cua cuisotiñu ñi soco cua cuu ndaa ca tiñu chihin ñi tu cha cua ndaca tiñu chihin ñi.

Ta tu cha cua quee cuii ñi cua nanducu tiñu inca ñivi cha cua ndoo tiñu nuun ñi.

Ñivi cha satiñu cuenda cha tachi tuni tiñu cua sacuinu ñi cuhva cha cahan ndihi cuhva cha tachi tunui tiñu ta ndihi cuhva cha tiso tahan ley.

**Artiiculo 100.** Nu nducuiti ra tachi tuni cuenda judicatura ñuhun Ñucohyo ya cua coo chi tichi ndaha Vehe cuenda cha tachi tuni chi ñivi ñuhu Ñucohyo ta cua tindee tiñu chi ñi chi cha cua ndehe tiñu ndatiñu cha iyo chi ñi ta cuhva cha cua ndehe ñi tiñu ta cuhva cua tisovaha ñi tiñu.

Ucha ñivi cua cuu ñi cha cua cuu ñi Xini ta iin ñi cua cuu Xini cha cuenda Vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo ta uni ñivi cha cua cati tuhun cua nachi tiñu chi ñi ta cha ndihi ñivi vehe nu tachi tuni tiñu iyo ta iyo chi cha masi una voto cua coo chi ñi ta cua cha cua cuhva ra cuu Xini cuenda iin Circuito chi ra tachi tuni iin chiyo ta uvi tahan ñivi cha cua cuu cati tuhun cha cua nacachi ra iyo cuenda Senado ta iin ra cha cua nacachi ra cuu Xini chi ñuhun Ñucohyo.

Ndihi ñivi cha cua cuu ñivi cha cua cati tuhun vaha iyo chi cha cua coo ndihi cha chica artiiculo 95 cha ndaa un constitucioon ya ta cuu ñi iin ñivi cha nacoto ndihi ñivi cha cuu ñi iin ñivi nditi ta ndehe vaha iin tiñu ta cuu iin ñivi cha ña sandahyu ñahan ta taa yahvi xaan ñivi chi ñi chi tiñu cha ndacu ñi ta ñivi cha cua nachi Vehe tiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni iyo chi cha cua ndihi ñi cuenda cha cuiti cha iyo chi ñi.

Ta cua satiñu chi ta cha ndihi ñi iyo an cuhva cha cua tava tiñu chi ñi. Ta cha ndihi ñi cua tiso vaha ñi tiñu cuhva cha cua nachi chi ta cua cuhva ñi cuhva cha tahan chi iin ñivi ta cuhva cha cua tava vaha ñi iin tiñu ta cuhva cha cua satuñu ñi chi ra cuu xini chi ra tachi tuni ta ra ta ndihi ca tiñu cha cahan ley. Ndicha cuiti ra cuu Xini chi cuenda ñivi cha cati tuhun cua cuu ndrucu ndico ra tiñu cha ndiso tiñu ra, soco ndihi ca ra cati tuhun tahan uhun cuiya cua cuisotiñu ra ta ra ta cua nacachi tiñu chihin ra ta ra siin siin tiempu ta ña cua cuu ca ndoo ndico tucu ra ta ra cha inca cuiya.

Ñivi cha cua coso cha cua cuu ñi ñivi cha cua catituhun, ñavi tiñu nuun ñivi cha cua tiso chi ñi cua ndoo ñi ta cua satiñu vaha ñi ta ituhun maa ñi cua ndehe tiñu cuhva iin cha cuiti. Tichi tiempu cha cua cuisotiñu ñi cua cuu ndaa an nunn tiñu chihin ñi cuhva cha cahan Titulo cumi nu constitucioon.

Ley cua yoso cuhva cua satiñu tuñu ta ndaa cha cuu cha cua nduchaa cuhva cha cua satiñu ñi, tacan cuhva cha cua cuhun ca cha cuu cha cuiti cha iyo chi ñivi iti nuun, ta cua cuhun chi iin cha cuiti ndicha chi cha vaha chi cuhva cha chito vaha ñi ta ituhun maa ñi cua tisovaha tiñu.

Cuhva cha cua nduvinuun cuhva cha ca cahan ley, nu nducui ñivi cha ndisotiñu cua cuu ñi ñivi cha cua coto vaha tisovaha tiñu. Vehe nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo cua cuu ndaca chi un nduvi nuun ñivi cha ndisotiñu can cha na cua cuhva ñi cuenda tiñu cha cua nduvi nuun ñi ta cuhva can cua satiñu vaha ca ñi cuenda cundaca ñahan vaha ñi. Ndihi ñivi cha iyo vehe un tachi tuni tiñu cua cuu tahan ndehe ñi ta cua cuu casi ndaa cha cua tava ñivi cha nducui cha ndisotiñu tu cha iyo masi una ñivi cha cua savaha votar cuenda chi. Ley cua cati yoso cuhva ta ndaa cha cua savaha ñi.

Tiñu cha cua ndehe ñivi cha tachi tuni iin ndaha ni cua ndehe ñi ñaan cha cua savaha ñi ta yoni cua cuu casi, ta chacn yoni cua tachi tuni ta ña cua tindee tiñu, soco tu cha cua nachi ñi ñivi an cha tahan chi cha cua cuhva ñi chi ñivi an cha cua nduvi nuun ñi an cuhva cha cua sama ñi chi ñi cuu xini cha cuu cumi tiñu chi ñi tachi tuni ta ndehe nu cuu vehe iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo cha cua ndehe ñi an cuhva cha cahan ley cha tindee chi ndihi ñivi cuu chi.

Vehe nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo maan ñi cua savaha ñi cuenda yoso xuhun cua cuni ñuhun ñi ta un nducuiti ndihi ñivi cha cuu xini cha tachi tunu cua ndehe yoso xuhun cua cuni ñuhun cha cuu cuenda vehe cha iyo cha sacuinu cha cuiti cha iyo chi ñivi, ta ñahni cha ña vaha cua quee chi cha cuenda parrafo ucha artiiculoo 99 cha ndaa un constitucion ya. Cha cua ndehe ñi yoso xuhun cua cuni ñuhun tiñu ra cuu Xini cuenda vehe nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni cua ndehe chi ta xuhun cha cua quee. Cha cua ndehe vaha tiñu cuenda ndihi tiñu ta xuhun cha iyo nu cuu chi vehe nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo maa ra cuu Xini iyo chi cha cua ndehe chi.

**Artiiculoo 101.** Ra cuu Xini cuenda Un tachi Tuni, ta ra Cuu Xini cha ndehe ndihi tiñu, ra Cumitiñu tachi tuni, ta secretariu ra, ra cahan tiñu cuenda Judicatura Ñuhun Ñucohyo, tacan ra cuu Xini cha iyo vehe un Cutuni ñivi, Ña cua cuu quihin cuenda ra ta ra inca tiñu an cua satiñu an cua cuiso tiñu ra cuenda Ñuhun Ñucohyo, ch ndaca ñahan chi ndihi Ñuhun, ta ñuun Ñucohyo an cha cuu chi iin ñivi, ña cua satihvi tiñu chi ndihi ñivi cha nduvi nuun cha sacuaha cha nditi, ñivi cha iyo ican, an ñivi cha chito xaan taa an ñivi cha ndacu iin cha vaha chi inca ñivi.

Ñivi cha cha chiso tiñu cuenda cha cuu Xini un Cutuni ñivi, an Cumitiñu tachi tuni, an ra Tachituni cuenda Ñuhun Ñucohyo an ra cahan tiñu cuend aJudicatura Ñucohyo, tacan ni ra iyo nu Vehe un Cutuni ñivi, Yaha uvi cuiya cha cua nuna ra ta ra ta ña cua cuu ca cuu ra Xini cha cua cahan cuenda

ñaan cha cuu (pratono), an cua cahan ra ta ra cenda iin ñivi (abogado) an cua cuiso tiñu ra ta ra ta cua cuu nuun un ndiso tiñu ra Cumitiñu Taxituni cuend Nuhun Ñucohyo.

Tichi tiempu can, ñivi cha cha quee tichi tiñu cha cuu ñi Xini cha Tachi tuni, tu cha iin tiempu ni quihvi nuun ra satiñu ra, ña cua cuu cuiso tiñu ra cuhva cha cahan fraccioom VI tichi artiiculoo 95 cuenda Constitucioon ya.

Ndihi cha chasi artiiculo ya cua savaha tiñu chi chi ra satiñu cuenda ra Cumitiñu Tachi tuni cha nihin ra tutu ndatu ra.

Ra cua yaha cava Ley cuhva cha sanahan parrafo cha cha yaha, cua cutuni ra cuhva cha tahan chi cuhva cha ndiso tiñu ra cha cuu ra Xini cha Tachi Tuni cuenda Ñuhun Ñucohyo, cha cua cuhva ra tiñu nuun ra an nda cha vaha cua savaha ra ta ndih ca cha cuahan chinu cha cuenda tiñu can, yoni cua tachi tuni chi cuhva cha cahan Ley.

### **Artiiculo 102.**

A. Ley cua sanduvi nuun chi cuu Ministeriu Publico cuenda Ñuhun Ñucohyo, cua coso ra cua cuiso tiñu ta maa ra Cumitiñu Ñucohyo cua ndehe ican, cuhva cha cahan ley cuenda chi. Ra Ministeriu Público cuenda Ñucohyo cua coo ra cua cuu xini ndehe tiñu ñivi iyo cuati ta savaha ra cha cuiti chihin ñi ñuhun Ñucohyo, maa ra cuu Xini cuenda Ñucohyo cua tiso chi racan cuhva cha cua cati ra cuu Senado, an hora cha ña satiñu, maa Comisioon cha iyo. Cha cua cuu tiñu Xini cha tachi tuni cuni chi: cua cuu ñi ñivi cha cacu tichi Ñuhun Ñucohyo; ta oco chahun cuiya ñi taha chi quivi cha ni cua cuu ñi tiñu, ta iyo chi cha cua coo uchi cuiya cha cha satiñu chi iin tiñu vaha cha sacuaha ñi cha cuu ñi licenciado cuenda ley; ta vaha cahan ñivi cuenda ñi, ta ña iyo chi cha cua coo tutu cuati ñi. Maa ra Cumitiñu ndacañahn Ñucohyo cua tava tiñu chi ra cuu Xini cha tachi tuni.

Tiñu cha tahan chi cha cua savaha ra Ministeriu Publico cuenda Ñucohyo, cha ndicu tiñu chi iin ñivi, cua queta chi nuun ra Cumitiñu tachi tuni, cuenda ndihi cuati cha savaha ñi cua tiin tiñu chi; ta suvi ni maa ra ta ra, tahan chi cha cua ndehe ra ñaan chaha cha tiin tiñu chi ñivi; ta cua nanducu ñi cuhva cha cua sanahan quee vaha ña cha cuu cha savaha ñi; cua ndehe ra ta ra cuhva cua quee vii cuati can cuhva cha satiñu ley ta numi cua coo chi tacan ñahni ca cha cua satañu; cua ndaca tiñu cha cua cutuni ñivi can ta ña cua cuu tiahvi tiñu ta cua cundasi chi, ley cua ndehe cuhva cua ndoo chi.

Ra cuu Xini ndehe tiñu ñivi iyo cuati ta savaha ra cha cuiti chihin ñi ñuhun Ñucohyo maa ra cua ndehe ndihi cha cahan yuhu ñivi ta cua savaha ra cuhva cha cahan articulo 105 tichi Constitucion.

Ndihi cha cuu xico ñivi ta cuu chi cuenda Ñuhun Ñucohyo, tu cha cuenda ra sacuaha vaha ta cahan ra cuenda ra Cumitiñu in ñuhun ta inca ñuhun ta cuenda ñivi cha satiñu un chacoso vah tutu ñivi cuni cuhun inca ñuhun cuenda Ñucohyo ta ndihi ca un tahan chi cha cua ndehe ra Miniserio Publico cuenda Ñuhun Ñucohyo, ta ra cuu Xini ndehe tiñu ñivi iyo cuati cua savaha maa ra chi an ñivi cha cutahan chi ra (agente).

Ra cuu Xini ndehe tiñu ñivi iyo cuati ta savaha ra cha cuiti chihin ñi ñuhun Ñucohyo ta ndihi ra cutahan chi ra (agente), cuati maa ra ta cuu cha cua cumani, nda cha ña cua savaha ra an cua yaha ndaa ra ley cha tahan chi cua savaha tiñu.

Tiñu cha cua savaha ra cahan tiñu cuenda tachi tuni cuenda cha cuenda ra Cumitiñu an (ra Ndacañahan), ra Cumitiñu Ñucohyo cua tava tiñu chi ra, ndaa cha cua savaha ra cuhva cha cahan ley.

**B.** Vehe nu nducuiti ta nduvi nuun ta tiso ra sacuaha ley ta tiempu cha cua cuiso tiñu ra Ñuhun Ñucohyo, nda tiñu cha savaha ra ta ra, cua coo inuun cua cha cua cumi ra ta ra ndatucha iyo chi ñivi cuhva cha sanahan ndihi ley chi ñivi Ñucohyo, ndihi ñivi chi nda cha ñavaha an cha cuamani tiñu cuenda tiñu cha savaha ra an ndehe ra ta ndaa cha vachi cha cua ndehe ra cumitiñu an ra satiñu cuenda ñuun, cuhva cha ndacañahan ra Cumitiñu tachi tuni cuenda Ñuhun Ñucohyo, tu cua yaha ndaa ra ta ra ndihi cha cuiti ya.

Ndihi cha tiñu cha cahan parrafo cha yaha, cua canihin vaha ra ta ra ndih cha cua cahan ñivi ñuun, ña cua tava ndaa ra ta ra nda cha cua savaha iin ñivi ña cua xico tuhun ra ta ni ña cua tiso tiso cuati can un ra cumitiñu.

Tiñu ya ña cua cuu satiñu chi cuhva cha ndehe ra cumiñu cha nacahi chi ra cua cuiso tiñu, an tiñu cha ndacu ra nehe ndihi ley (jurisdiccionales).

Tiñu cha cua savaha ra iyo vehe nu nducuiti ta nduvi nuun ta tiso ra sacuaha ley Vehe cha Tindel chi ñivi cha cua Cuinu Ndihi cha Cuiti cha iyo chi ñi tichi Ñuhun Ñucohyo; cua cuhva ñi cha nuna cha cua sacuenda maan ñi xuhun cha tahan chi, ndihi cuhva cha iyo ñivi sacuaha ley ta cuenda ndatiñu cha iyo chi ñi.

Ra Cumitiñu cha cuenda Vehe cha Tindee chi ñivi cha cua Cuinu Ndihi cha Cuiti cha iyo chi ñi tichi Ñuhun Ñucohyo cua coo iin ra cua cahan tiñu an cua ndehe chi, ta uchi taha ra ta ra canihin tiñu chi voto cha cuu uvi tahan cha cuu uni cuhva ra satiñu cuenda Camara Senador, an quivi cha ña satiñu ra ta ra, cha cuenda Tiñu cha iyo ican cuenda vehe nu nducuiti ra sacuaha ta tisovaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo, iin cuhva cua cahvi tiñu cha cua savaha ra ta ra votar, Ley cua cati cuhva cua ndoo tiñu cha cua cundicu nda cha cua savaha Camara can. Cuiya ta cua sama tiñu chi uvi tahan ra cahan tiñu ta ndehe cuahva iyo chi, tu cha caha tiempu cha ndiso tiñu ra, tu cha cua tiso tiñu inca ra cua tiahvi tiñu cha cuu uvi cuiya.

Ra Cumitiñu cha cuenda Vehe cha Tindee chi ñivi cha cua Cuinu Ndihi cha Cuiti cha iyo chi ñi tichi Ñuhun Ñucohyo; ta cuu tahan chi chi ra cahan tiñu cuenda ta tasoho ndihi cha cahan ra Cumitiñu, iin ni cuhva cua nacachi tiñu chi ra cuhva cha cahan parrafo cha yaha. Uhun cuiya ni cuan ndunahan chi, ta ituhun chaha ni cua nduchaa chi ta cuu cua sama tiñu cha ndiso ra cuhva cahan un quechaha un Cumi cha indi tichi Constitucion ya.

Ra Cumitiñu cha cuenda Vehe cha Tindee chi ñivi cha cua Cuinu Ndihi cha Cuiti cha iyo chi ñi tichi Ñuhun Ñucohyo iin iin cuiya taha chi cua cuhuva ra cuenda cuhva cha satiñu ra nuu ra cuu Xini cuenda nduvi nuun ta tiso ta sacuaha ley. Iin ni cuhva cua cuhun chi nuun ra iyo cuenda Camara un nduvii nuu ñivi ta tiso ley.

Vehe cha Tindee chi ñivi cha cua Cuinu Ndihi cha cuiti cha iyo chi ñi tichi Ñuhun Ñucohyo cua coto ñi nda cha cha nduvi nuun tiñu un cua ndatuhun tahan ñi, cua nduvi nuun ñi nda cha cumani cha cuenda un nduvi nuun ñivi can ta cuhva cha iyo chi tichi Ñuhun Ñucohyo.

**Articulo 103.** Vehe un Cutuni ñivi cha iyo Ñuhun Ñucohyo cua tiso vaha ndihi cha cacaha yuhu ta cua ndoo vii chi:

**I.** Cuenda ndihi ley an cha cua savaha ra Cumitiñu cha cua yaha cava cha cuiti cha iyo chi iin ñivi;

**II.** Cuenda ndihi ley an cha cua savaha ra Cumitiñu Ñucohyo cha cua sayaha ra tundoho an cua cua tava ndaa ra cuhva cha iyo tiñu iin iin Ñuhun an ndihi un ndaca ñahan ra cha satiñu ra Ñuhun Ñucohyo.

**III.** Cuenda ndihi ley an cha cua savaha ra Cumitiñu cha cuu xini chi iin

iin Ñuhun an Ñuuñ Ñucoho ta cua quihvi ra nu ñatahan chi un satiñu ra Cumitiñu ndacañahan Ñucohyo.

**Artiiculo 104.** Chi ra Cumitiñu Tachi tuni cha iyo cuenda Ñuhun cua coto ndihi chehe:

I. Ndihi cha cahan yuhun ñivi cua coso vaha tiñu ñuuñ an cuenda cuati cha iyo cuena cha ña sacuinu tiñu cha cati ley Ñucohyo cha cua savaha tiñu an dihi cha ndoo tiso vaha ra ta ra chi inca ñuhun cha cuenda ndih Ñuhun cha iyo Ñucohyo. Tu cha ndaa cha cahan yuhu ta chaha chi tundoho cha sique xuhun ñivi, iyo chi cha cua nacoto tahan ñi cuenda chi, cuhva cha cua savaha maa ra taa chi, ra tachi tuni ta ra cumitiñu cha iyo cuenda Ñuhun cha indi tchi ñuhun Ñucohyo.

Xihna cua maa ra Cumitiñu tachi tuni cua tiso vaha chi tacan tacan ta sa cua cuu yaha ra ta ra nuun ra cuu Xini cuenda ra tachi tuni ta cua nacoto tahan ra ndaa cha cuu cha xihna cui cha cua ndehe ra;

I-B. Ndihi xuhun cha cua sacuenda tiñu ta cua quichi cha cua casi cha cua coso vaha tiñu nuun ra Cumitiñu tachi tuni ta cua cu cuiñi tiñu ndehe cu chinu, cua ndehe ra ta ra cuhva cha cahan fraccioon XXIX- H tichi artiiculo 73 ta fraccioon IV, inciso e) tichi artiiculo 122 tichi Constitucioon ya, ndicha cuii nda tiñu cha sanahan ndihi ley.

Cha cua ndehe tiñu an vaha chi an ña vaha chi, iyo chi cha cua nacoto tahan ra Cumitiñu tachi tuni ta ndihi ñivi cha satiñu ican, ta cua tayahvi ra ta ra cuhva cha sanahan ley tichi artiiculo 103 chi 107 tichi Constitucioon ya, ta cua ndehe ra ta ra cua cumi ra ta ra cuhva cuahan tiñu (indirecto), tu cha ndaa cha cua casi cha na ña cua coso vaha tiñu can na cua cati tiñu chi ra Cumitiñu tachi tuni ta chi ndihi ra satiñu ican ti ña cua cuu cutuni tiñu ta niña cua tiahvi tiñu;

II. Ndihi cha cahan yuhu ñivi, cua ndatuhun ñi cuenda cha cuiti cha iyo cuenda tañuhun

III. Ta ndihi cha iyo cuenda Ñuhun Ñucohyo;

IV. Ndihi cha cahan yuhu an ndacu ñivi cuhva cha cahan artiiculo 105, chacan cua sanahan chi ra cuu Xini cuenda un Cutumi ñivi cha cuenda iin Ñuhun;

V. Nda cha tahan iin Ñuhun ta inca Ñuhun cha iyo yatin chi inca chi,

**VI.** An ñaan cha cuu cuenda ndihi ñivi cha iyo cuenda ra sacuaha ta cahan ra cuenda ra Cumitiñu in ñuhun ta inca ñuhun an ñivi cha iy cuenda un Chacoso vaha tutu ñivi cha cuu cuhu ñi inca ñuhun.

**Artículo 105.** Vetiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Nucohyo cua coto ra, ndihi cha sanahan ley ta cuhva satiñu chi, tichi ndihi tiñu cha cua ndehe ra:

- a) Cuenda Ñuhun Ñucohyo, ta tichi iin ñuhun ta tichi ñuun Ñucohyo
- b) Cuenda Ñuhun Ñucohyo ta iin Municipiu
- c) Ra Cumiti Ñucohyo ta vehe nu nducuiti ra sacuaha ta tiso vaha ley ta nduvi nuun ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo, racan ta ra, ta ndaa ra cuu ni cha iyo cuenda Camara cua coo, ta tu cha, Tiñu cha iyo ican cua cuu chi iin nuu cuenda Ñuhun Ñucohyo ta Ñuun cha iyo tichi chi;
- d) Iin Ñuhun ta inca chi;
- e) Iin Ñuhun ta Ñuun cha iyo Ñuhun Ñucohyo;
- f) Ñuun Ñucohyo ta iin Municipiu;
- g) Uvi tahan Municipiu cha iyo ndihi nuun ni Ñuhun;
- h) Uvi tahan ra ndacañahan tichi iin Ñuhun, cuhva cha cahan ley constitucional cha cua savaha ra ta ra, ta cuhva cha cua cahan ra ta ra tiñu.
- i) Iin Ñuhun ta iin Municipiu chi, cuhva cha cahan ley constacional cha cua savaha chi ta tiñu cha cua cahan chi;
- j) Iin Ñuhun ta ituhun ni Municipiu cha iyo inca Ñuhun ; cuhva cha cahan ley constitucional cha cua savaha chi ta tiñu cha cua cahan chi ;
- k) Uvi ra cuu xini cuenda ra Cumitiñu Ñuun Ñucohyo; cuhva cha cahan ley constitucional cha cua savaha ra ta ra chi ndihi tiñu cha cu cahan ra.  
Ndihi chaha cha cua ndatuhun tiñu cua cahan ñi cuenda ndihi tiñu cha iyo miniiñ cahnu tichi iin Ñuhun an Municipiu cha ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, ndihi Municipiu cha ndacañahan iin Ñuhun, an cuhva cha cahan inciso c), h), chi k), tiñu cha cua ndehe Vetiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni

racan cua cati tu ña vaha chi, ndihi tiñu cha cuu coo icahnu ni cua ndehe tiñu un cua coso vaha chi chi una taha ni voto cha cua savaha tiñu.

Tichi ndihi ca tiñu, maa ra iyo Vetiñu nu iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi iyo chi cha cua tayahvi ra ta ra nda cha ndatuhun tiñu ta cua quihin tahan ra ta ra masi uxu chi.

**II.** Ndihi tiñu cha cua savaha ra ta ra ta ña cua savaha ra cuhva cha cati constitucioon, ta sama ra ta ra cuhva cha iyo tiñu cha cahan ley cha ndacaha ñahan niniin cahnu tichi constitucioon ya.

Ndihi cha ñavaha cha cua svaha tiñu cha ñavi cuhva cati constitucioon cuu chi ta cua savaha ra ta cuhva cha chito maan ra, tichi oco uchi quivi cha satiñu tiñu ta fecha cha vachi can cha cua quee ley can:

- a)** Tahan chi oco uchi uni cuhva cha tahan chi ndihi ra satiñu cuenda Camara Diputado chi cuenda Vehe nu nducuiti ra sacuaha ta tiso vaha ra ley, tu cha ña nduvi nuun ra ta ra cuhva cha iyo ley cuenda Ñucohyo an ñuun cha iyo Ñuhun Ñucohyo maa ra iyo Vehe nu nducuiti ra sacuaha ta tiso vaha ra ley cua sandihi tiñu can.
- b)** Tahan chi oco uchi uni cuhva cha tahan chi ndihi ra satiñu cuenda Senado, ta ndoo ra ta ra vaha cuhva cha iyo ndihi ley Ñucohyo an Ñuun cha iyo tichi Ñuhun Ñucohyo maa ra iyo Vehe nu nducuiti ra sacuaha ta tiso vaha ra ley cua tiso vaha tiñu ta ndihi ca cha ndatuhun taha ra ta ra chi inca ñuhun cha cuenda maa Ñivi Ñuhun Ñucohyo;
- c)** Ra cuu Xini ndehe Tiñu ñivi iyo cuati ta savaha ra cha cuiti chihin ñi ñuhun Ñucohyo, ta ña iyo inuun ra ta ra cuhva cha iyo ley Ñucohyo, ta ndihi un ndacañahan chi ta Ñuun cha iyo Ñuhun Ñucohyo, ta ndihi tiñu cha tiso vaha ra ta ra chi inca Ñuhun cha cuenda maa Ñivi Ñuhun Ñucohyo;
- d)** Tahan chi oco uchi uni cuhva cha tahan chi ndihi ra satiñu ta nduvi nuun ra ta ra chi ra ndacu ley cuenda ndihi ñuhun, ta maa ra ta ra cua tiso vaha ndihi ley can,
- e)** Tahan chi oco uchi uni cuhva cha cuenda ndihi ra satiñu cuenda un Nducuiti tiñu cha cua tiso tiñu chi ra cua cuu iti nuun cuenda ñuun ch iyo tichi Ñuhun Ñucohyo, ta suvi ni maa ra ta ra cua tiso vaha ndihi ley,

f) Ndihi partido poliitico cua coo sivi un tutu cha iyo Vehe cha iyo cuenda cha ndehe cuhva cha canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu, ra ndehe tiñu cuenda ndihi ra cuu xini Ñuhun Ñucohyo, ta iyo nduvi nuun ra ta ra cuhva cha iyo ley Vehe nu ndehe cha cua canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu Ñuhun Ñucohyo an iin ñuun; iyo sivi ndihi partido poliitico iin Ñuhun, cha cuenda maa ra ndehe tiñu can, tu cha ña nduvi nuun ra ta ra cuhva cha iyo ley Vehe un ndehe tiñu ndaa ra cua cuiso tiñu, ndihi ra tiso ley cuenda Ñuhun ta cumi ra ta ra sivi ican racan ta ra cua tiso vaha tiñu.

g) Vehe cha Tindee chi ñivi cha cua Cuinu Ndihi cha Cuiti cha iyo chi ñi tichi Ñuhun Ñucohyo, ta ña nduvi nuun ra ta ra cuhva cha iyo ley Ñucohyo, ta ndihi Ñuhun ta Ñuun cha iyo tichi Ñuhun Ñucohyo, tacan tiñu tiñu cha tiso vaha ra ta ra chi inca ñuhun cuenda maa ra Cumitiñu Ñuhun Ñucohyo ta Senado cha cuu Xini cuenda Ñucohyo tava vaha chi, ta yaha cava ra ta ra ley cuena Vehe cha tindee chi ñivi cha cua Cuinu Ndihi cha Cuiti cuhva cha iyo tichi Constitucion . Tacan ni ndihi un nducuiti cha cua cumi ra ta ra cuenda Vehe cha tindee chi ñivi cha cua Cuinu Ndihi cha Cuiti cha tahan chi chi ndihi ñuhun cha iyo tichi Ñuhun Ñucohyo, tu cha nduvi nuun ra ta ra cuenda ley cha tiso ra ndacu ley iin Ñuhun ta cuenda Vehe cha Tindee chi ñivi cha cua Cuinu Ndihi cha Cuiti cha iyo chi ñi tichi Ñuhun Ñucohyo, ta ña nduvi nuun ra ta ra cuhva cha iyo ley Ñucohyo, ta ña nduvi nuun ra chi ley cha tiso ra satiñu cuenda un Nducuiti tiñu cha cua tiso tiñu ley cha cuenda Ñuhun Ñucohyo.

Iyo iin cuhva cha cuu tiso vaha ra cha ña nduvi nuun ra ta ra cha cuenda ley Vehe cha iyo cuenda cha ndehe cuhva cha canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu, cha iyo tichi Constitucion ta cha ndiso artiiculo chi.

Ndihi ley Vehe cha iyo cuenda cha ndehe cuhva cha canihin tiñu chi ra cua cuu tiñu Ñuhun Ñucohyo ta ñuhun chi iyo chi cha cua sanducuaha ra ta ra chi ta cua quee chi tichi cumi uchi quivi tichi cha a ta quechaha cha cua cuhun tiñu cuenda cha cua coso ra cua cuiso tiñu na cua cuinu ni chi, a ña cua cuu tiso vaha maa ra ley cha cua coo ican.

Tiñu cha cua tiso vaha Vetiñu un iyo ra cuu xini chi ndihi ra tachi tuni tichi ñuhun Ñucohyo, ndicha cuii cua cati ra nda ñavaha cahan ley, ta ndihi cha cua cahvi tiñu masi una taha voto cha cua savaha ñivi ta cua quee vaha chi.

**III.** Tiñu ta cha chica ra tiso cuenda Ituhun ni Vehe un cutuni ñivi ta ndihi ra iyo cuenda ra cuu xini ndehe tiñu ñivi iyo cuati ta savaha ra cha cuiti chihin ñi ñuhun Ñucohyo, iyo chi cua coto ra ta ra yoso cuhva cua quihvi cuati can

nuu ra Cumitiñu tachi tuni cuenda Distrito tiempu cuhva cha vachi cuenda Ñuchohyo ta cuhva cha ninin chi ta cua coto ra ta ra ndaa cha cua savaha ra. Tu cha ña chacoso vaha tiñu cuhva cha cahan fraccioon I ta II tichi artiiculo ña cua cuu ndehe ra ta ra cha cha yaha, ña cua quihvi chi inu cua cutuni ñivi, cuhva cha quechaha cahan ndihi itiñu ta cati ley cha cua savaha tiñu cuhva cha iyo chi.

Tu cha ña cua sacuinu tiñu ta ña chacoso vaha chi cuhva cha caha fraccioon I ta II tichi artiiculo ya cua savaha tiñu chi, ta cua cunu tiñu ta cua savaha tiñu chicuhva cha cahan uvi cha quechaha tichi parrafo fraccioon XVI artiiculo 107 tichi Constitucioon.

**Artiiculo 106.** Chi ra Cumitiñu Tachi tuni cuenda Ñuhun Ñuchohyo tahan chi ihya, cuhva cha cahan ley cuenda chi, cua tiso vaha ra ta ra cha cani tahan ñivi an nda cha cahan yuhun ñi, vati iyo cha cua ndehe ra tiñu savaha ra, ta cua satuñu ra tiñu can un ra nu Cutuni ñivi cha iyo cuenda Ñuhun Ñuchohyo, tichi ndihi chehe ta ndihi Ñuhun ta Ñuun Ñuhun Ñuchohyo, tichi iin iin Ñuhun ta inca Ñuhun ta inca ca Ñuhun, cuenda maa Ñuhun can an Ñuun Ñuhun Ñuchohyo.

**Artiiculo 107.** Ndihi cha ña iyo inuun vaha tiñu cuhva cha cahan Artiiculo 103 cua tasoho chi cuhva cha chinu ta iyo tiñu cuhva cha cahan ley, cuhva cha cua quechaha chi ihya:

I. Cha cutuni ñivi ta cahan tiñu cuenda ñi ndihi chaha cua quechaha chi cuenda maan ñivi ni ni yaha tundoho;

II. Ta cha cua cahan tiñu cuhva cha tahan chi cha cutuni ñivi can, ndicha cuii cuenda ñivi iyo iin tuhun maan cua cahan tiñu cuenda ñi ta cua cumi tiñu cuenda ñi cuhva cha chacoso cuati ñi, ta ña ni cahan tiñu cuhva cha cati ley an ñaan ca cuenda cuu chi cha cahan tiñu cuenda chi;

Cha tachituni ta cahan tiñu cuenda ñivi ndaa ica cha cua cuhva vaha tiñu cuenda cuhva cha ñavaha chacoso cuati ñivi can, cuhva cha cahan ley iyo cuenda chacan tichi artiiculo 103 ta 107 tichi tutu ley cahnu ya.

Ta cha cahan ñivi cuenda chaha iin cha cuu chi ñivi ta cuni quenda ñi ñuhun ñivi can an ña chaha ñi cha cuatiñu ñi chi, cha cuu nduta, an cha cuu ita an cha cuu cuhu cha iyo cuenda ñuhun ñuun, an cuenda nu iyo ñuun ta cumi ñi chi cuendaa ñuun ñi, ta cuhva cha iyo cha cuiti chihin ñi chi ñuhun can, an chi maan ñivi xuñuun cha cuu chiin chi maan ñuhun can, ta chacan ndaa ica cha

cua cuinu tutu cha cuu iin seña chi ñivi can ta cua tindee chi chihin ñi cuhva cha cha cahan tiñu ihyo, ta cua cuinu ndico tucu iin tutu cha cua cahan cuhva cha iyo cha cuiti chi ñivi can chi ñuhun nu satiñu ñi, ta ndihi cuhva cha iyo tiñu can ta ndihi cuhva cha ndaca ñi.

Ta cuhva cha tachituni tiñu chi ñivi cuhva cha cahan paarrafo iti chata ihyo ña cua cuu cunu tiñu cahan chi, vati cuni sandoyo ñuhun chi tiñu cuenda ñuhun iyo cuenda ñuun ta chi ndihi ñivi xuñuu iyo ican, an cuenda cha chacundasi tiñu cuenda chi ta yoni ca ni satuñu chi maan tiñu can, ta cha cuaha xaan quivi ndoo ihni cuhva cha ndedu ndee tiñu, soco iin chi ta inca chi cua cuu quee vaha tiñu cua cahan chi. Ta cha cua cahan tiñu cuenda cha ndacu tiñu cha ñavaha cuenda ñivi ñuun ña cua cuu saña tiñu ta cua ndoo ñivi can vaha cha tacan ni cua coo tiñu, soco tu cha tacan chacoso vaha tiñu savaha ñivi ñuun nu ndacu ñi, ta tiñu chacoso vaha can ndoo chi cuhva cha cati ñi.

**III.** Ta cha cua cahan tiñu cha ndacu vehe nu tachituni tiñu chi ñivi, an cuenda nu ndiso tiñu ñi an satiñu ñi, cua cuu cahan ñi cuenda ñi cuhva cha iyo tiñu nu cua cahan chi ihyo:

Ta cha ni sandihi cha cutuni ñivi can, ta ñavaha ni chacoo tiñu ta ni sandihi chi cha ni cutuni ñi, ta ñahni ca cha cuu savaha ñivi can ta cua sama tiñu can an cua cosovaha vaha ca chi, an cha ñavaha ni chacoo tiñu nu ni cutuni an tichi nu ni chinu tiñu can, chaha chi tundoho chi ra ni tiso tiñu can, vati ñavaha chacoso vaha chi; ta chacan ndihi chaha ta cha ñavaha chinu tiñu can, nda ica cha cua cahan nihin tiñu tichi nu chinu tiñu, cuhva cha iyo tahan maan cha chinu chi, cuhva cha cahan ley cuenda cha ñavaha savaha tiñu chi ñivi ta cua cuhun chi cha uvi chaha, cuenda cha ñavaha savaha tiñu cha xihna cuii chihin ñi. Ndihi cuhva cha cahan tiñu ihyo, ña nini cha cua cuhva tiñu chi nu cua cahan ñivi cuenda cha cutuni ñi savaha ra ndacañahan ñuun ta cua sandoyo ñuhun tiñu chi ñivi can nu iyo ñi chi ñivi ñi.

**b)** Cua cahan ñivi cuenda ñi ta cha ña cua cuu ca cosovaha tiñu iin cha vaha cha mani maan ñi an cha nda cha yaha chi, ta ndihi cha ni ndehe cuhva cha ni chinu tiñu ñi,

**c)** Cuenda cha chaha chi tundoho chi ñivi cha ña indi tichi nu cutuni cuati can.

**IV.** Ta cuenda cha ndiso tiñu ñivi, cuu cua cahan tiñu cuenda ñi, ta cha ñavaha tisovaha tiñu cuenda ñi ta ña cua ca nduvaha chi masi cutuni tiñu can ta cahan ñi cuenda ñi cuhva cha iyo tiñu. Ña nini cha cua sanini xaan ñi, ta cha maan ley cahan cuenda can sanini xaan chi cha cua sacuinu ñi cuaha ca tiñu, ta ñavi

cuuhva cha cahan maan ley chaqui cuuhva tiñu iyo cuenda cha Cutuni ta cahan tiñu cuenda ñivi, chica chi ta cua cucuiñi tiñu can an cuati can;

V. Cha cua cahan tiñu cuenda ñi ta cha yaha cutuni ñivi an ñavaha ni ndoo tiñu can ta sandihi chi, an ñavaha ni savaha tiñu cuuhva cha ni chinu chi, an nu ni cahan tiñu cuuhva cha cutuni ñi, cua sacuhun tiñu ya nuun ndihi ra cuu juee nducuiti nu cuu chi circuito nu tahan chi, cuuhva cha tahan chi cha ndehe ra ta ra tiñu cuuhva cha cati ley cahan cuuhva cha satiñu ra ta ra cuenda cha Tachituni tiñu chi ñivi tichi Ñuhun Ñucohyo, ta cha iyo tiñu cuuhva cha cahan chi ihya:

a) Ta cuenda cha savaha ñivi cuati, ta cha cha ni cahan tiñu cuuhva cha ni cutuni ñivi iti nuun ra cumitiñu tachituni chi ñivi, an cuenda maan cha ndacañahan Ñuhun Ñucohyo cuu chi, an cuenda ñivi tichi ñuun an cuenda ñivi satiñu cuenda sandadu.

b) Ta cuenda cha ndiso tiñu ñivi, ta cha cahan ñivi tichi ñuun cuenda cha tachituni tiñu an cahan tiñu cuenda cha na cutuni ñivi can ta ni sandihi chi cuuhva cha ni tachituni tiñu chihin ñi cuenda cha ndiso tiñu ñi, an cuenda cha savaha ñi cuati ta cutuni ñi, ta ni chi iin ca cha ña cuu cosovaha tiñu, an cua cutuni ñivi can ta cua cahan ñi uxu ni cuenda ñi cuuhva cha iyo tiñu.

c) Ta cha cuenda tiñu tichi ñuun, ta cha cua cahan tiñu cuenda cha cutuni ta cha ni sandihi chi cuuhva cha ni cahan tiñu can nu cutuni ñivi can, cuenda cuati cumani ñi chi ñuhun Ñucohyo, an cuenda cha xico an cha sata ñi, ta cuu chi cuati cha cua ndehe ra ndacañahan ñuhun Ñucohyo an cha cua ndehe ra nadacañahan tichi ñuun ni ta cua cati ra cuuhva cha cua ndoo chi, an cha cua cutuni ñivi cuenda cuati savaha ñi tichi ñuun ni.

Ta ta cha chacoo cha cutuni ñivi cuenda cha cumani ñi chi ñuhun Ñucohyo, cuu cua cahan nduvi ni cuenda, ñivi cha ni cutuni ta tacan ni ra ndacañahan ñuhun Ñucohyo, vati cua cuenda ndihi cha cuu chachi ñivi,

d) Ta cha cuu cuenda cha satiñu ñivi, cua cahan tiñu tu cha ñavaha ni cahan ñivi ndiso tiñu nu cuu chi Junta iyo tichi Ñuhun can, an cha iyo cuenda Ñuhun Ñucohyo ta sandumani nu cahan yuhu ñivi, an cha iyo cuenda Nu Cutuni ta sandumani tiñu chi ñivi Satiñu ta cha cahan yuhu ñi, cuenda cha satiñu ñi chi ra ndacañahan.

Ñivi ndiso tiñu nu cuu chi Vehe Cahnu cha ndehe tiñu ñivi iin cha cuiti, cuuhva cha satiñu tahan maan ñi an cha cua ndaca ñivi satiñu nu cuu chi Nu Tachituni ndihi ra cuu juee nu cuu chi circuito, an ra cuu xini ndehe ndihi tiñu

ñivi iyo cuati tichi ñuhun Ñucohyo, vati cua ndehe ñi tiñu can, ta cua nacoto ñi iin ndocuiti ni cuhva cha cahan ñivi cuenda tiñu ñi, vati nda ica xaan cha cua ndehe ñi tiñu can.

**VI.** Ta ndihi tiñu cahan fraccioon iti chata ihya, ley cha cahan tiñu tichi ndihi artiicul 103 ta 107 tichi Ley Cahnu ya cua cati maan chi yoso cua cunu tiñu ta cuhva cha cua savaha nu cutuni ñivi nuun nducuiti ndihi ra cuu juee nu cuu chi circuito, ta ñivi cuu xini nu cuu chi Vehe Cahnu cha ndehe tiñu ñivi iin cha cuiti, vati tacan cua cuu tisovaha ñi tiñu cuhva cha tahan chi;

**VII.** Cha cua cahan ñivi cuenda ñi ta cha ña cutuni vaha ñi, an cha yaha cuenda chi an cha sandihi chi, an chaha chi tundoho tundoho chi inca ñivi ña indi tichi can, an cuenda ley an ñaan cha ñavaha savaha ra cumitiñu ñuun chihin ñi, cua cuhun tiñu can nuun ra cuu juee nu cuu chi Xini ñuun nu ndehe ra tiñu ta ican cua coo cha cua cahan ra tiñu an ni cua coo chi, ta cua cunu tiñu chi cuhva cha cua cuhva ra cumitiñu cuenda cuhva cha iyo chi, iti nuun ndihi ra ni nducuiti cha cua tasoho tiñu can ta suvi ni ican cua cana tiñu ndihi cuhva cha iyo tiñu can, ta cua quihin cuenda tiñu ndihi cha cuu seña cha cua sanahan ñivi can cuhva cha iyo tiñu can, ta cua tasoho ra ta ra ndihi cuhva cha cua cahan yahu ñivi can, ta sa cua cati ra ta ra yoso cua ndoo tiñu can suvi ni ican;

**VIII.** Ta cua cahan tiñu cuenda ñi, ndihi cuhva cha ni cahan ra tachituni ta tiso tahan ra cha cua cahan tiñu cuenda ra, nu cuu chi Xini ñuun an nu iyo lin tuhun ni nu Cutuni ñivi nu cuu chi circuito cua ndehe tiñu can. Ta cua coto tahan ndihi ra cuu xini Vehe Cahnu cha ndehe tiñu ñivi iin cha cuiti:

**a)** Ta cha cua tihí tiñu cha cahan cuenda ñivi, ta ndehe tiñu ti yaha cava tiñu siqui Ley Cahnu, ndihi ca ley iyo tichi ñuhun Ñucohyo an cha iyo tichi iin Ñuhun, an tiñu tisovaha ndihi ca cumitiñu ñuhun ñuñivi, an ñaan tiñu tiso ra cuu Xini ndacañahan ñuhun Ñucohyo, cuhva cha cahan fraccioon I tichi Artiicul 89 nuu Ley Cahnu ya, ta ndihi ca tiñu iyo tichi iin iin Ñuhun tiso ra cuu xini iin Ñuhun can, an ra cuu xini tichi Ñuun Ñucohyo, ta iyo cha ña cahan vaha chi cuhva cha iyo Ley Cahnu;

**b)** Ta cha tahan chi cuenda tiñu cha cahan ndihi fraccioon II ta III tichi artiicul 103 nu Ley Cahnu ya.

Ñivi cuu xini nu cuu chi Vehe Cahnu, cuhva cha satiñu tahan maan ñi an cha cua ndaca ñivi satiñu nu nducuiti ndihi ra cuu juee nu cuu chi circuito, an ra

cuu Xini ndehe tiñu ñivi iyo cuati tichi ñuhun Ñucohyo, ta cua nacoto ñi iin ndocuiti ni tiñu cahan cuenda ñivi can, vati nda ica cha cua ndehe ñi tiñu can. Ta ndihi ca tiñu cha ña cahan tiñu cuenda chi tichi paarrafo iti chata ihyá, cua coto tahan ndihi ca Nu nducuiti ndihi ra cuu juee nu cuu chi circuito, ta cuhva cha cua cati racan ta ra ñahni ca cha cua cuu savaha tiñu;

**IX.** Ndihi tiñu cahan cuenda ñivi, ta iin ndoo cuiti ni cua cati ra ndiso tiñu nu Tachituni ta nducuiti ndihi ra cuu juee nu cuu chi circuito, ñahni ca cha cua cuu savaha tiñu, ndicha cuii tu cha ñavaha vaha chacoso vaha ley can, cua ndehe tiñu cha cua cutuni ini tiñu cuhva cha cahan Ley Cahnu cuhva cha chacoso vaha tiñu can, ta chacan ra cuu xini Vehe Cahnu cha ndehe tiñu ñivi iin cha cuiti ta cuhva cha ndatuhun tahan ta nduiuuun ra ta ra, cha cua sacuaha vaha ta cua ndehe vaha tiñu can cuhva cha ndayahvi xaan chi. Cuenda chacan ni cuu cha cua ndehe vaha tiñu can ta cua yaha chi nuun iyo ra cuu xini Vehe Cahnu cha ndehe tiñu ñivi iin cha cuiti, ta chi cuenda xaan ni cua ndehe ra ta ra cuhva cha iyo tiñu can yoso cuhva cha ndaa chi nu Ley cahnu;

**X.** Ndihi cha savaha ta cahan tiñu cuu cua cucuiñi nuun tiñu can, cuhva iyo tiñu ta cuhva cha cahan ley, ta chacan cua ndehe tiñu cuhva cha ni cumani ñivi can ta cahan yuhu ñi, ta ndihi tundoho ta cua cosovaha ndihi cha ni sandoyo ñuhun chi ñi, cha cahan tiñu cuenda chi, ta chi ndihi inca ñivi sativi chi cha cuu cuenda ñuun.

Ta cha cua cucuiñi nuun tiñu can, ndaa ica cha cua cuhva tiñu chi cuenda cha cutuni ñivi cuenda cuati ñi, ta cuenda cha ni tihí ñi tiñu cha cua cahan tiñu cuenda ñi, ta cuenda cha cuu ñi ñivi tichi ñuun, cua tiahvi ñi iin yahvi cha tiso ñi cuati can, vati cua tindee chi cuenda ñaan cha cua ndoyoñuhun cuenda cha cua cucuiñi nuun tiñu can, ta ña cua cundayahvi ca chi tu cha ña chinu ini inca cuenda ñi, ta na cua cuhva ndico ñi ndihi cha cumi ñi cha cuu cuenda ra ndacañahan Ñuhun, tu cha cua cuhva tiñu tutu cha cahan cuenda ñi, ta cua tiahvi ñi ndihi ca ñaan cha cua ndoyoñuhun nu cuahan iti nuun;

**XI.** Cha na cucuiñi nuun cuati can ch ira cumitiñu ndehe tiñu can, ta cha tahan chi cha iyo tutu cahan cuenda ñivi cha quee chi iin ndocuiti ni Tachituni ta nducuiti ndihi ra cuu juee nu cuu chi circuito, ta maan ra cumitiñu ndehe tiñu can cua cati ndaa cha cua savaha tiñu cuhva cha tahan chi. Ta inca ndico ti, maan ñivi iyo tichi tundoho can nda ica cha cua tihí ñi tutu cha chica ñi cha cua cahan tiñu cuenda ñi iti nuun ra cumitiñu ndehe tiñu can, ta cua cuhva tahan ñi ndihi copia tutu can chi ndihi ca ra cua ndehe nu cua coo cha cua cutuni ñi, chi ra ndehe tiñu cuenda cuati ñivi ta iin chi cha cua ndoo chi tichi tutu cuati ñivi can vetiñu. Ta ndihi ca tiñu ta cha cua cucuiñi nuun cuati can,

cua coto ta cua tisovaha maan ra cuu juee ndihi nu cuu chi xini ñuun, an lín tuhun nu Cutuni ñivi nu cuu chi circuito;

**XII.** Cha cua cuiso cava tiñu cha cuiti iyo chihin yo cuhva cha cahan articulo 16, cha cahan cuenda a cha tachituni tiñu, 19 chi 20 cua cahan tiñu iti nuu ra cuu xini nu tachi tuni tiñu cha ñavaha savaha ra, an iti nuu ra Juee cha iyo nu cuu chi xini ñuun an nu cuu chin nu tachi tuni tiñu nu iyo ituhun Circuito nu tahan chi cha cua cuhun tiñu, cua cuhun ñivi ican iin chaha ta inca chaha, ta cua coso vaha tiñu cuhva cha cahan fracción VIII.

Ta tu ra Juee iyo nu cuu chi xini ñuun an ra tachi tuni nu cuu chi ituhun circuito yoni ra iyo nu tahan chi cha iyo ra cumitiñu cha cua ndehe tiñu can, cati ley ti ra Juee an ra iyo nu tachi tuni tiñu cua cuu quihin cuenda ra tutu cha chasi ndaa cuati ñivi nuu ra, ta cua cuu sacuiñi nuu ra cuati queta nuu ra, tu cha iyo chi cuhva cha cati maan ley ya.

**XIII.** Ta cha ndihi ra cua tachi tuni nducuiti ra ta ra nu cuu chi circuito ta ña nduiniun ra ta ra ta cahan ra tiñu cuenda tutu chasi ndaa cuati ñivi cuhva cha ndehe ra ta ra, ra cuu xini cuenda ndihi ra cuu Juee cha ndehe ra ta ra tiñu ñuun Ñucohyo, ra cahan cuenda cha na cunu tiñu savaha ra tachi tuni tichi Ñuhun Ñucohyo, ta ndihi nu iyo ra tachi tuni nu cuu chi xini ñuun an ndaa ra ta ra ndehe tiñu cuhva cha quihvi tutu can, cuu cua tiki ra ta ra tiñu can nuu ra cuu xini chi Suprema Corte de Justicia, ti tacan ndihi ra ta ra cua ndehe cuhva cha iyo tiñu can nu ndatuhun rata ra tiñu can, cuhva cha tahan chi, ta maan ra ta ra cua ndehe ndaa cha tahan chi cua ndoo cuhva cha cahan ley cha tachi tuni vaha chi ñivi ta nduiniun ra ta ra cuhva cha cahan chi.

Ta cha ndihi sala nu cuu cuenda ra Cumitiñu iyo Vehe Cahnu cha tachituni iin cha Cuiti cuenda Ñuhun Ñucohyo, (Suprema Corte de Just.) ña nduiniun tuhun cahan ra ta ra cha cuenda cha chasi ndaa cuati ñivi nu cutuni ñi nuu ra ta ra nu satiñu ra, ra Cahan cuenda ndihi ñivi iyo cuati tichi ñuhun Ñucohyo (Proc. Gen.de la Rep.) an ndihi ra ni ndehe tiñu nu cutuni ñivi can, ta ñavaha vaha chacoo chi, cuu cua sayaha ra ta ra tiñu can nuu ra Cumitiñu iyo Vehe Cahnu cha tachituni iin cha Cuiti, (Suprema Corte de Just.) ta cua nducuiti ra ta ra ta cua ndehe ra ndaa tiñu cuu cha vaha ta cua ndoo chi.

Ta tiñu cha tiso vaha ra ta ra nu nducuiti ra ta ra nu cuu chi Suprema Corte, cuhva cha cahan nduvi tahan paarrafo cha yaha iti chata, ndicha cuii ti cua ndoo vaha tiñu can cuhva cha cahan ley, ta ña cua tani cuhva cha cuahan tiñu cuhva cha cha ni cutuni ñivi can, ta ña nduiniun vaha tiñu cahan ra ta ra.

**XIV.** Ta nu cahan paarrafo nu sandihi fraccioon uvi tichi articulo ya, cua cati ra cuu xini ti cua ndoo nuu tiñu cha chasi ndaa cuati ya an ña cua ndehe ca ra quihin cuenda tiñu ya chihin chi cuenda cha ña chahan ca ra ni tiso cuati can an ra chica tiñu can, cuhva cha tahan chi, ta cha tiñu cuenda ñivi ñuun cuu chi an cuenda ra satiñu ta ra, cua ndoo tiñu can cuhva cha cati ley cha cahan cuenda chi. Tu cha cua saña ra ndehe tiñu can chihin chi cua ndoo ndito tiñu can cuhva cha cutuni ñivi can nuu ra ta ra.

**XV.** Ra cuu Xini cha Cahan cuenda ndihi ñivi iyo cuati tichi ñuhun Ñuchoyo (Procurador Gen. de la Rep.) an ra cuu xini cha cahan cuenda ñivi iyo cuati tichi ñuun cuenda ra cumitiñu cahnu(Age. Min. Pub. Federal.) cua ndehe ra ta ra tiñu can, cua ndehe ra ndihi tiñu cha chasi ndaa cuati ñivi, soco ña cuu tichi ra chihin ra nu cua cutuni ñivi can, ta cha chito maan ra ta ra ti ñavi cha vaha chi ñivi ñuun cuu chi.

**XVI.** Tu cha chaha ra ta ra tutu cha chasi ndaa cuati can(amparo) ta ra cumitiñu ndehe tiñu can cuni ra ndehe chaa ra tiñu can an cuni ra tava ndaa ra cuhva cha tachi tuni ra Cumitiñu cahnu, ta ra Cumitiñu iyo cuenda VeheCahnu cha tachituni iin cha cuiti Ñuhun Ñuchoyo,(Suprema Corte Justicia) cua ndehe ra ti ña tahan chi cha cua cumani ra ta ra cha ña cua sacuinu ra tiñu cahan ra ta ra, ra cuu cumitiñu savaha tacan cua quenda tiñu chi ra ta ra, ta cua coso cuati ra ta ra nuu ra Juee iyo nu cuu chi xini ñuun (Distrito) nu tahan chi cha cua cutuni ra. Tu cha iyo ña cuenda cha ña savaha ra tiñu can ta ña sacuinu ra cha ndehe ra cuati can ta ña yaha cava ra ley, ra Cumitiñu iyo cuenda Vehe Cahnu cha tachituni (Suprema Corte) cua ndaca ra chi ra ni cumani can ta cua cuhva ra iin tiempu cuhva cha tahan chi, vati cua sacuinu racan cha cua ndehe ra cuhva cha cua cutuni ñivi can. Ta tu cha ra cumitiñu can ña cua sacuinu ra ta cua ndehe ra cuhva cha cua cutuni ñivi can cuhva cha chaha tiñu tiempu chihin ra, ra cumitiñu cuenda Suprema Corte Justicia cua ndehe cuhva cha cua cutuni ra cumitiñu ña sacuinu can cuhva cha cahan tiñu cha ndaa nu ley. Ta tu cha tiñu can chaha chi cuhva cha ra cumitiñu cuenda Suprema Corte Justicia cua tahvi ra tiñu cuhva ña sacuinu racan ta ra an cha ndehe tiñu chi cha uvi chaha cuhva cha ndaca tiñu, cuu cua cuhva ra cha na cua ndehe ra chica tahan maan cahan cuenda ñivi iyo cuati, ta cua sacuinu tiñu cha cua ndehe inca ra cuhva cha cua cutuni ñivi can, ta cuhva cha iyo tutu cha chasi ndaa cuati can, tu cha cua cuinu cuhva cha cua cutuni ñivi can, ta tu cha chaha xaan chi htundoho chi ñuun an chi inca tucu ñivi ta ñavi ca xuhun cha cua nihin ñivi tiso cuati can.

Iin ni cuhva chi ñivi tiso cuati can cuu cua ndaca ñi inca nuu ra cumitiñu cha

tahan chi, ta cua sacuinu tiñu cuhva cha ndehe inca ra cha cutuni ñivi can ta cuhva cha iyo tutu chasi ndaa cuati can cuhva cha chaha tiñu can cha cua ndehe tiñu chi.

Tu cha yoni ndehe tiñu can an cumani caca cuu ra ndehe tiñu can ta cahan ra cuenda chi, ta ndehe ra cuhva cha cua cunu tiñu can cuhva cha cua na cua cuinu tiñu cahan cuhva cha cutuni ñivi can ta chasi ndaa tiñu cuati can, cua tani tiñu cahan chi cuhva cha cati ley cahan cuenda chi.

**XVII.** Ra cumitiñu cua cumani can cua coo cuati ra nu cumitiñu cha tahan chi, tu cha ña cua 96e tuo sacuiñi ra tiñu cuhva cha chica ñivi, ta tahan chi cha cua savaha ra chi, ta cua quihin ra cuaha xaan xuhun an suhva cuii ni, ta ñavi cuhva cha tahan chi cuu chi, ta nduvi ni chiyo cuu chi cuati, vati quihin ra chi, ta ra chica tiñu can tiahvi ra chi, tacan ni ra chaha nuu chi.

**XVIII.** Tani chi

TIITULO CUMI



Cha cahan cuhva cua savaha ra satiñu  
cuenda ñuun ta cuenda ndihi cha iyo chi ra ndaca  
ñahan cuenda ñivi ñuun

**Articuló 108.** Ta cuenda ndihi cha tahan chi cha cua savaha tiñu cuhva cha cahan titulo ya cahan chi cuenda ndihi cha cua savaha ndihi ra satiñu cuenda ñuun, ndihi ra cuu cuenda cha tiso ñivi ñuun, ndihi ra satiñu ta iyo ra cuenda cha cuu ra Cumitiñu Cahnu cha tachituni chi ñivi tichi ñuhun Ñucohyo, (Poder Jud. Fed.)ta ra Cumitiñu tachi tuni chi ñivi tichi ñuun Ñucohyo,(Poder Jud. D.F.) ndihi ra satiñu cha cuu ra musu nuu ra cumitiñu can, ta ndihi ra ndiso tiñu nu cuu chi Vehe Cahnu nu nducuiti ra ndiso tiñu cuenda ñivi ñuun tichi ñuhun Ñucohyo, (Congreso de la Unión) ta ndihi ra satiñu ta cuu ra musu nuu ra ndiso tiñu can an ñaan inca tiñu savaha ra ta ra ican, nu iyo Vehe nu nducuiti ra Sacuaha ta tiso vaha ra ta ra ley cuenda ñuun Ñucohyo,(Asamblea del D.F.) ta ndihi ra ndiso tiñu cha cutahan ra ta ra chi ra cumitiñu cahnu, an ndiso tiñu ra ta tichi ñuun Ñucohyo, ta ndihi ra quihin tiñu chaha Ley cahnu(Constitución) ta ndaca ñahan maan ra ta ra chi tiñu savaha ra, (Autónomo) ndihi racan ta ra cua ndehe vaha ra ta ra tiñu ndiso ra, ta cua savaha ra chi an ña cua savaha ra cuhva cha tahan chi cha ndiso tiñu ra. Ta maan ra cuu Xini ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, (Presidente Rep. Mex.) tiempu cha cuu ra tiñu cua cuu tiso tiñu cuati ra cha ña ndehe vaha ra tiñu ta savaha xehe ra ñaan cha cua sandoyo ñuhun tiñu cuenda Ñuhun Ñucohyo an ñaan inca cuati cahvi xaan savaha ra cuenda ñivi ñuun.

Ta ra cuu Xini ndaca ñahan tichi iin iin ñuhun, (Gobernadores de Estado) ta ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley iyo tichi iin iin Ñuhun, (Diputados Congreso Locales) ta ndihi ra cuu Xini cuenda Vehe Cahnu cha tachituni chi ñivi tichi iin ñuhun,(Tribunal Superior de Justicia del Estado) ta ndihi ra iyo cuenda Conseju Judicatura cuenda iin ñuhun, cuati ra ta ra cua coo tu cha cua cuiso cava ra Ley Cahnu ya ta ndihi ley cha cahan cuhva cha ndacañahan tichi Ñuhun Ñucohyo, an ñavaha cua cuatiñu ra ta ra xuhun an ñaan ndatiñu cha cuu chi ñivi ñuun tichi ñuhun Ñucohyo.

Ta ndihi Ley cha cahan cuhva cha ndacañahan iin iin ñuhun (Estados) tichi ñuhun Ñucohyo, cua cahan tahan chi iin ni cuhva, cuhva cha indi chi tichi paarrafo xihna cuii tichi articulo ya cuhva cha cahan chi cha cua savaha ra ta ra, cuhva cha cua coo ra cha satiñu ra ta ra cuenda ñuun cha ndiso tiñu ra ta ra tichi iin iin ñuhun (Estados) cha iyo cuenda Ñucohyo, ta iin iin municipiu.

**Articulo 109.** Nu nducuiti icahnu ta nduinuun ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ra ta ra ley, (Congreso Unión) ta ndihi nu nducuiti ra ta tisovaha ra ta ra ley tichi iin iin ñuhun, (Congreso Locales) ta ndihi nu tahan chi cha cua ndehe ra ta ra tiñu, cua savaha ra ta ra ley cuhva cha tahan chi cha cua savaha ra satiñu cuenda ñuun, ta ndihi inca ley cahan cuhva cha cua tachi tuni tiñu chi ndihi ra ndiso tiñu can tu cha cua cumani ra ta ra cuhva cha cha chito ra ta ra tiñu cuhva cha cahan chi ihya:

**I.** Cua cutuni ra ta ra cua savaha suvi ni tahan maan ra cuhva cha ndiso tiñu ra, ta cuhva cha cua cutuni ra ta ra, cahan articulo 110 cuhva cha cuu ra ta ra, ra satiñu cuenda ñuun, ta tacha ndiso tiñu ra ta ra ta cua savaha ra cuati an ña cua savaha ra tiñu cha nda ica xaan cha cua savaha ra ta ra cuenda ñuun an ña ndehe vaha ra ta ra tiñu can. Ña cua cuu coo cuati ra ta ra cuenda cha cahan ni ra ta ra ñaan cha saxini ra.

**II.** Tu ndaa iin ra cha satiñu ra cuenda ñuun cha cuu ra cumitiñu, ta cua savaha ra ta ra cuati cua tiin tiñu chihin ra ta cua cutuni ra cuhva cha cahan ley cha tachi tuni cuati ñivi. (Legisl. Penal)

**III.** Cua quenda tiñu chi ra satiñu cuenda ñuun cha cuu ra cumitiñu tu cha cua savaha ra cha ñavaha an ña cua savaha ra cha vaha, ta ña cuiti rai cuu ra, ta ña iyo vaha ra cuenda ñuun, ta ña inuun ndehe ra tiñu queta nuu ra, ta ni ña ndehe vaha ra chi cuhva cha tahan chi cha cua satiñu ra cuenda tiñu ndiso ra. Ta ndihi cuhva cha cua cunu tiñu cha cua cutuni ra ta ra, siin ra cua ndehe tiñu can. Ña cuu cha cua cutuni ra uvi chaha cuenda iin ni cuati savaha ra.

Maa n ley cua cati ndaa cuati ta ndaa cha cuu cha tahan chi cha cua cutuni ñivi ni nducuca chi xuhun ñuun tiempu cha chiso tiñu ñi an satiñu ñi cuenda ñuun, an cuenda sivi inca ñivi tiki ñi xuhun can ta nducuca ñi, an sata ñivi can ndatiñu tamaan cha chihin ñi cuu chi, ta ña cuu cati ñi ndaa nihin ñi xuhun can masi ña suhu ñi chi. Ley cha tachi tuni chi ñivi savaha cuati cua savaha cha cua quenda ndihi ndatiñu cha cati ñi cha cuu chihin ñi, ta ndihi ca cha tahan chi cha cua cutuni ñivi can.

Ndaa ñivi ñuun cuu ni, cua cuu tiso cuati ñivi can, soco iin cha ndicha ndicha ta cua cuhva cuenda tiñu tutu cuhva cha iyo cuati ñivi can iin cha ndicha nuu iyo ra cuu Diputado Vehe nu nducuiti ra ta ra cuhva cha savaha ñivi can ta cuhva cati articulo ihya.

**Articulo 110.** Cuu cua coo cha cutuni ra ta ra cua savaha tahan maan ra cuhva cha ndiso tiñu ra ta ra, ndihi ra cuu Senador chi ndihi ra cuu Diputado

cha ndiso tiñu ra ta ra nu cuu chi Vehe Cahnu nu Nducuiti ra ta ra, ndihi ra ndiso tiñu Vehe Cahnu cuenda cha cutuni ñivi iin cha Cuiti Ñuhun Ñucohyo. (Suprema Corte de Jus. de la Nación) Ra cuu Consejeru cuenda Judicatura tichi ñuhun Ñucohyo, ra cuu Secretariu cha satiñu Vehe nu iyo ra ndiso tiñu can, ra cuu Diputado cuenda Asamblea ñuun Ñucohyo, ra cuu xini ta ndacañahan ra tichi ñuun Ñucohyo, ra Cahan cuenda ndihi ñivi cuati tichi ñuhun Ñucohyo, ra Cahan cuenda ndihi ñivi iyo cuati tichi ñuun Ñucohyo, ra cuu xini chi cha tachi tuni tiñu chi ñivi nu cuu chi circuito, chi ra cuu Juee nu cuu chi xini ñuun, ra cuu xini chi cha tachi tuni tiñu chi ñivi chi ndihi ra Juee nu cutuni ñivi ñuun tichi ñuun Ñucohyo, ra cuu Consejeru cuenda Judicatura tichi ñuun Ñucohyo, ra cuu Consejeru Presidente , chi ndihi ra cuu Consejeru cuenda cha tiso tiñu chi ra cuu cumitiñu, ra cuu Secretariu cuenda Instituto cuenda cha tiso tiñu chi ra cuu cumitiñu, ra cuu xini cuenda cha cutuni ñivi cha ñavaha quihin ñi tiñu, ndihi ra cuu xini cha ndiso tiñu ta iyo ra iin iin chiyo ndehe ra tiñu, ndihi nu iyo cha satiñu cuenda tiñu ta maan ra cumitiñu cuu chiin chi tiñu can, ta ndihi ca tiñu iyo cha satiñu cuenda ra cumitiñu ta ra iyo cuu xini cuenda fideicomiso cha iyo cuenda ñivi ñuun. Ndihi ra cuu Xini cha ndacañahan iin ñuhun, ndihi ra cuu Diputado iyo tichi ñuhun can, ndihi ra cuu Xni cuenda Vehe Cahnu cha tachituni chi ñivi can tichi ñuhun can, an ra iyo cuenda Conseju Judicatura tichi ñuhun can, cua cuu cutuni ra ta ra cua savaha ra ndacañahan cuenda maan ra ta ra cuhva cha cahan tiñu ihya, cuenda cha yaha cava ra ta ra Ley Cahnu ya ta ndihi ca ley cahan cuenda ñuhun Ñucohyo, an sanaan ra xuhun cha iyo cuenda ñivi ñuun, soco ndicha cuii ti cua cahan ni tiñu cuenda chi, ta cua cuhun tiñu can nu iyo ra Sacuaha ta tisovaha Ley nu ndacañahan ñuhun can,(Legis. Locales) vati cua ndehe ra ta ra tiñu can cuhva cha tahan chi cua ndehe ra ta ra chi.

Ta cha tahan chi cha cua savaha tiñu chi ra ni cumani chi ley can, cua quenda tiñu chihin ra ta ña cua cuu ca cuiso tiñu ra, ta ni ña cua cuu ca satiñu ra ni iin tiñu cha iyo cuenda ñivi ñuun.

Ta cua savaha tiñu cuhva cha cahan ley ya, ra iyo Vehe nu cuu chi cuenda ra Sacuaha ta tisovaha ley can ta ra (Cámara de Diputado) cua tiso ra ta ra cuati can Vehe nu iyo ra cuu Senadoor ta ra,(Cámara de Senadores) ta ndihi racan ta ra cua cahan cha iyo ra ta ra quivi can ta ndehe ra ta ra tiñu Vehe can, soco nda cua yaha cha sacuaha ra ta ra cuhva cha ni quihvi tiñu can nuu ra ta ra, ta cua coo tahan maan ra savaha cuati can quivi can.

Ta tu cha chito ndihi ra cuu Senadoor iyo Vehe nu nducuiti ra ta ra, maan ra ta ra cua tachituni, ta maan ra ta ra cua cati yoso cuu cha tahan chi cha cua cutuni ra savaha cuati can, uni cuenda cuu ra ta ra cha cua nduiniun ra ta ra, ta cua

ndehe ra tiñu can, yaha cha cua ndehe ra ndihi tutu cuati ra chacoso cuati can, ta cua coo tahan ra quivi can.

Ndihi cuhva cha cati ra Sacuaha ta tisovaha ley ta ra, (Diputados) ta hndihi tiñu tiso vaha ra cuu Senadoor can ta ra, yoni cua cuu cahan cuati cuhva cha tisovaha ra ta ra tiñun can.

**Artiiculo III.** Cuu cua tiso tiñu cuati ra Sacuaha ta tisovaha ley (Diputado) an ra cuu Senadoor cha ndiso tiñu ra Vehe nu nducuiti ra ta ra cuenda ñuhun Ñucohyo, (Congreso Unión) ra Cumitiñu Cahnu tachituni iin cha cuiti iyo cuenda ñuhun Ñucohyo (Suprema Corte de Justicia), ra ndehe cuhva cha tachituni tiñu cha cuu xini cuenda Vehe cha ndehe cuhva chacoso ra cumitiñu, (Sala Sup. Trib. Electoral) ra cuu Consejeru cuenda Judicatura tichi ñuhun Ñucohyo, ra cuu Secretariu satiñu Vehe nu iyo ra ndiso tiñu can, ra ndiso tiñu cha Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Asamblea tichi ñuun Ñucohyo,(Diputados Asambleisgtas) ra cuu Xini ta ndacañahan ra tichi ñuun Ñucohyo,(Jefe Gobierno D. F.) ra Cahan cuenda ndihi ñivi iyo cuati tichi ñuhun Ñucohyo, (Procurador Gen, Rep.)ta ra Cahan cuenda ndihi ñivi iyo cuati tichi ñuun Ñucohyo,(Procurador Justicia D.F.) tacan ni ra cuu Consejeru Presidente ta ndihi ra cuu Consejeru cuenda cha tiso tiñu chi ra cumitiñu, ta ndihi ra iyo cuenda Conseju cha iyo Vehe nu sacuaha cuhva chacoso ra cumitiñu ñuhun Ñucohyo, (Inst. Fed. Elec.) tu cha cua savaha ra ta ra cuati tiempu cha ndiso tiñu ra ta ra, ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley iyo Veh nu nducuiti ra ta ra cua cati (Cámara de Diputados) tu cha cua coo cuati an ña cua coo cuati ra ni chacoso cuati iti nuun ra ta ra.

Tu cha cua cati ra Sacuaha ta tisovaha ley can ta ra ti (Diputados) ña cua cunu tiñu cuenda cuati ñivi can, cua cucuiñi nuun tiñu cuenda cuati can, soco ña cua cuu cundasi tiñu cuhva cha cua cutuni ñivi can tu cha iyo cuati ñi, ña cuu tachituni xihna tiñu chi ñi cuhva cha chacoso cuati ñi, soco nda cua nuna ñi cha ndiso tiñu ñi.

Tu cha ra Sacuaha ta tisovaha ley can ta ra (Diputados) cua cati ra ta ra ti iyo cha cua cunu tiñu cuenda cuati ñivi can, cua cuhva cuenda tiñu chi ra iyo cuati can tichi ndaha ra cumitiñu cha tahan chi cha cua tachituni chihin ra cuhva cha cati ley.

Ta chi maan ra Presidente Ñuhun Ñucohyo, cua tiso tiñu cuati ra nuun ra cuu Senadoor ta ra nu iyo ra Vehe nu nducuiti ra ta ra, cuhva cha cati artiiculo IIo. Ta ra Senadoor can ta ra cua ndehe ra ta ra cuhva cha chacoso cuati can nuun ra ta ra, ta cua savaha ra ta ra cuhva cha cati ley cahan cuenda cuati can.

Ta cha cua cuu savaha tiñu, cha cua ndedu ñivi ñuun cha cua coo cuati cahnu ra ndiso tiñu cuenda ñuun, ra cuu Xini cha ndacañahan iin Ñuhun, ra Sacuaha ta tisovaha ley iyo cuenda iin iin Ñuhun can, (Diputados locales) ndihi ra cuu Xini Vehe Cahnu cha tachituni iin cha cuiti iyo tichi iin iin Ñuhun can, (Magistrados Sup. Justicia de los Estados) an inca ra iyo cuenda Conseju ndihi Judicatura iyo tichi iin iin Ñuhun can, (Consejos Judicaturas Locales) iin ni cuhva cua cunu tiñu cuenda cuati can, cuhva cha cahan artiiculo ya, soco cua cundicu tiñu cuhva cha cha ni cahan tiñu cuenda cuati can ta cua quihvi chi nuun iyo ra Sacuaha ta tisovaha Ley iyo cuenda nu ndacañahan Ñuhun can, (Legislaturas Locales) vati cua ndehe ra ta ra cuati chacoso nuun ra ta ra cuhva cha tahan chi.

Ndihi cuhva cha cati ra Sacuaha ta tisovaha ley (Diputados) ta ndihi tiñu tisovaha ra cuu Senadoor can ta ra, yoni cua cuu cahan cuati cuhva cha tisovaha ra ta ra tiñu.

Ta cha cua nducachi tiñu ya cuenda cuati ñivi can ta cua cundicu tiñu cuenda cuati savaha ñi, cua quenda tiñu ndiso ñi ndihi tiempu cha cua cunu tiñu cuenda cuati savaha ñi.

Tu cha quichi quee chi cha ñahni cuati ñi, ta cua cati tiñu ti iyo nuna ndico ñi, cua cuu quihin ndico ñi tiñu ndiso ñi. Ta tu cha cua quichi quee chi cha iyo cuati ñi ti savaha ñi chi tichi quivi cha ndiso tiñu ñi, ña cua cuu savaha tiñu tumanini chihin ñi, ta ni ña cua cuu ndoo nuna ñi.

Cha quihvi tutu cuati nu cutuni ñivi ñuun, ta ican cua coso cuati ra satiñu cuenda tiñu an cuenda ñuun, ña cua ndaca tiñu tutu cuhva cha vachi cahan chi cuenda cuati can. (Declaración de Procedencia)

Cha cua cutuni ñivi can cuhva cha iyo cuati ñi, cua cuu chi cuhva cha cati ley cahan cuenda cuati savaha ñivi, (Legisl. Penal) ta tu cuati can cuu chi cha savaha ñivi can, ta sacanaan ñi cuaha xuhun an sandoyo ñuhun ñi ndatiñu cuenda ñivi ñuun, cua quee xuhun chi ñi cuhva cha tahan chi cha xico ñi ndatiñu can an sandoyo ñuhun ñi chi cuenda cha ñavaha savaha ñi.

Ña cua cuu yaha uni cuhva siqui cuhva cha cua tiahvi ñi, cuenda xuhun nihin ñi an ndatiñu cha sandoyo ñuhun ñi.

**Artiiculo 112.** Ña cua ndaca tiñu tutu cuhva cha vachi cahan tiñu cuenda cuati can, chi ra Sacuaha ta tisovaha ley iyo Vehe Cahnu nu nducuiti ra ta ra, ta cha

ra satiñu cuenda ñivi ñuun can cua savaha ra cuati tiempu cha ña satiñu ra cuenda tiñu ndiso ra, cuhva cha cahan paarrafo xihna cuii tichi artiiculo III.

Ta cha ra satiñu cuenda ñivi ñuun can quihin ndico ra tiñu ndiso ra an nacachi ndico tiñu chi ra cha cua ndehe ra inca tucu tiñu, soco ndihi cuhva cha cahan artiiculo III, cua savaha tiñu cuhva cha cahan ley can.

**Artiiculo 113.** Ley cha cahan cuenda cuhva cha cua coo ta cua ndehe ñivi tiñu cha satiñu ñi cuenda ñuun, cahan chi cuhva cha tahan chi cha cua coo ñivi, vati tacan cua cucumi vaha tiñu cha cuu cuenda vetiñu, ta ña cua suhu ñivi can, ta cua coo vaha ñi iin ni chiyo, ta inuun cua ndehe ñi tiñu, ta cua savaha vaha ñi chi, cha cuu ñi ñivi satiñu, ta ndiso tiñu ñi an chica ñi tiñu quee chihin ñi, ta cha cua cutuni ñi savaha tiñu cuenda cha ñavaha savaha ñi an ña cuni ñi savaha ñi cuhva cha iyo tiñu, tacan ni cahan ley can cuhva cha cua ndehe ra cumitiñu cuhva cha cua cutuni ñivi can. Ta cuhva cha cua savaha tiñu chihin ñi, cuhva cha cahan ley can, cua saña ñi tiñu ndacu ñi, an cua sachiyi tiñu chihin ñi ta ña cua satiñu ca ñi, an cua tiahvi ñi xuhun cuenda cha yaha cava ñi ley, ta cua cuu chi cuhva cha ni nihin ñi xuhun cha savaha ñi cuati can, an sandoyo ñuhun ñi ndatiñu cuenda ñuun cha ñavaha savaha ñi an ña savaha ñi tiñu cuhva cha tahan chi cha cua savaha ñi, cuhva cha cahan fraccioon III tichi artiiculo 109, soco ña cua yaha uni cuhva siqui xuhun cha ni nihin ñi an ñaan cha ni sandoyo ñuhun ñi.

Ta cha tahan chi cha cua savaha ra ndacañahan iin Ñuhun cuenda cuati savaha ñivi can, cuhva cha satiñu ñi tiñu ndiso ñi ta ñavaha vaha ndacu ñi, ta cua sandoyo ñuhun ndatiñu an cua yaha cava ñi cha cuiti iyo chi ñivi, cua ndehe ni tiñu chihin chi ta ña cua cunu ca hora. Tu cha ñivi ñuun cuu ni cuu ñi, iyo cha cuiti chihin ñi cha cua tiahvi tiñu chihin ñi cuhva iyo tiñu, ta cuhva cha cati ley cha cua savaha tiñu chihin ñi.

**Artiiculo 114.** Ta cuhva cha cua cutuni ñivi can, cua savaha ra ndiso tiñu ñi cuhva cha ndacañahan tiñu nu satiñu ñi, (juicio político) cua cuu quechaha tiñu can tichi tiempu cha satiñu ñi ta nda cua yaha tichi iin cuiya. Ta cuhva cha tahan chi cha cua tiahvi ñi, cua cuu savaha tiñu chi chihin ñi tichi iin cuiya, soco ña cua yaha quivi cuhva cha quechaha tiñu can.

Ta cha tahan chi cha cua savaha tiñu chi ñivi savaha cuati tichi tiempu cha ndiso tiñu ñi, cha satiñu ñi cuenda ñuun, nda ica chi cha cua savaha ñi cuhva cha cati ley cha tachituni cuati ñivi tichi tiempu cha tahan chi, ña cua yaha uni

cuiya. Ta tiempu cha cahan tiñu ihyá, (plazo de prescripción) cua cucuiñi chi tu cha ni ndiso tiñu ñivi can cuhva cha cahan artiiculo III.

Ta ley cha cahan cuhva cha iyo tiñu cha tahan chi cha cua savaha ñivi ndacu tiñu, cua ndehe tiñu ñaan cuhva iyo chi, ta ñaan cha ni chacoo cuenda cha savaha ñivi can an ña ni savaha ñi tiñu cha tahan chi cuhva cha cahan fraccioon III tichi articulo 109. Ta tu cha ñavaha savaha ñi an ña ni savaha ñi cha tahan chi ta cahvi xaan cumami ñi, tiempu cha cahan tiñu ihyá ña cua yaha uni cuiya cuu chi.



TIITULO UHUN



Cahan chi cuenda iin iin ñuhun nu ndacañahan  
ñuhun ñucohyo ta cuenda ñuun ñucohyo cha cuu chi  
xini ñuun nu iyo cumitiñu cahnu

**Articuló 115.** Ndihi Ñuhun cha iyo tichi Ñuhun Ñucohyo, cua cundacañahan chi cuhva cha iyo cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo, cua coo ra cua cuu tiñu cuenda iin iin ñuhun, cha cuu cuenda ñivi ñuun, cuhva cha iyo raya nu cuu cuenda chi, ta cuhva cha iyo cha ndacañahan cumitiñu ta ndehe ra tiñu iyo ican, nu cuu chi Municipiu Nuna, cuhva cha iyo tiñu cahan ihyá:

I. Iin iin Municipiu cua cundacañahan cha cuu Ayuntamiento cha cua nacachi ñivi ñuun ta cua tiso ñi cumitiñu, ra cuu Presidente Municipal chi ndihi ra cuu regidoor chi ra cuu Siindico cuhva cha cati ley. Ta ndatu cha chaha Ley Cahnu ya (Constitución) chi ra cumitiñu municipal cha cua cundacañahan ra cuenda Ayuntamiento, chi maan ra ta ra tahan chi cha cua ndehe ra ta ra tiñu ican, ta ñahni inca cumitiñu cua cahan cuenda ra ta ra iti nuu ra Cumitiñu ndacañahan Ñuhun nu iyo municipiu, nu cuu ra ta ra tiñu.

Ndihi ra cha cuu Presidente, regidoor ta Siindico cuenda Ayuntamiento, cha nacachi ñivi ñuun ta tiso tiñu chihin ra ta ra, ña cua cuu nacachi ndico tucu tiñu chi ra ta ra inca chaha cha sa yaha ni cuu ra ta ra tiñu. Ta ndihi ñivi cha chacoso siin ta cuu ñi tiñu, an quihin ñi tiñu savaha ra cumitiñu cha cutahan ñi chi ra, an ñaan inca tucu tiñu ndiso ñi, ña cua cuu cuiso tiñu ñi cha sa yaha nuna ñi. Ndihi ra ni chiso tiñu cuhva cha cha cahan chi ihyá, ta maan maan ra cuu iti nuun, ña cua cuu nacachi tiñu chihin ra ta ra, ta cua cuiso tiñu tucu ra cha cua cutahan ra, cha sa yaha ni nuna ra ta ra, soco ndihi ra ni cutahan chihin ra cha cuu ra tiñu, cua cuu nacachi tahan ñivi ñuun chihin ra cha cua cuu tahan ra tiñu, tu cha ña ndiso tiñu ca ra ta ra.

Ta ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley iyo nu ndacañahan Ñuhun can, (Legisl. Locales) cua cuu ndiuinuun uvi tahan cha cuu uni cuenda ra ta ra cuhva cha ndiso tiñu ra ta ra, ta cua quenda ra ta ra tiñu chi ra cuu tiñu iin Ayuntamiento, ta cua cuhva ra ta ra cuenda cha ñahni ca ra cuu cumitiñu iyo, ta cua quenda tiñu chihin ra an ña cua coo ca ndatu chihin ra cha cutahan ra ican, ti cahvi xaan cumani ra ti ña sacahnu ra ley cuhva cha cahan chi, soco tahan chi ti cua sanducachi ra ñaan cuenda cuu chi cha cumani ra, an cua cahan ra cuhva ñaan saxini ra cha savaha ra tacan.

Ta tu iin ra ndiso tiñu can cua nacoo ra tiñu ndiso ra, ra cutahan can cua quihin tiñu ndiso ra an cua savaha tiñu cuhva cha cati ley.

Ta tu cha nducachi tiñu ti ñahni ca ra cumitiñu iyo cuenda Ayuntamiento can, an ni saña ra tiñu ndiso ra an ña ndihi ra cutahan chihin ra iyo, ta tu cuhva cha cati ley ti ña cuu cua quihin ra cutahan can ta ra tiñu, ta ni ña tahan ca chi cha cua coo ndico tucu cha cua tiso chaa tiñu chi ra cua cuu cumitiñu, ra Sacuaha ta tisovaha ley nu ndacañahan iin iin Ñuhun can, (Legisl. De los Estados o Locales) cua tiso ra ta ra chi ñivi iyo ican cha cua cuu ñi Concejo Municipal cha cua ndehe ñi tiñu nda cua nda cha cua sandihi chi tiempu cha tahan chi cha ndacañahan cuenda cumitiñu can, ñivi cua cuiso tiñu cuenda Concejo ya, maan ley cua cati yoso tahan ñi cua quihin tiñu, ta ñivi can tahan chi cha cua ndehe ñi yoso cua nacachi tiñu chi ndihi ñivi cha cua cuu regidoor.

**II.** Ndihi cha cuu Municipiu cua coo sivi chi ta cua iin ñivi iti nuu ley ta cua cuu satiñu maan chi chi ndihi ndatiñu cha iyo cuenda ñuun cuhva cha cahan ley can.

Ndihi cha cuu Ayuntamiento can, iyo ndatu chi cha cua ndehe chi ndaa cha vaha, cuhva cha cati ley cuenda cha cuu municipiu can, ta ra Sacuaha ta tisovaha ley nu ndacañahan iin iin Ñuhun tahan cha cua tisovaha ra ta ra ley, cuhva cha cua coo ra cuu policia ta cuhva cha cua cundacañahan ra cuu cumitiñu, ta ndihi cha cahan cuhva cha cua savaha ra ta ra, ta ndihi tutu ta ndihi cuhva cha cua ndehe ra ta ra tiñu tichi ñuhun nu tahan chi cha ndacañahan ra ta ra, cua ndehe ra ta ra tisovaha ra tiñu iyo tichi municipiu can, cua ndehe ra ta ra cuhva cua coo cha cua cunu tiñu ican, cuhva cha cua coo cha cua cuatiñu ñivi ñuun, cha tahan chi cha cua ndehe ra ta ra, ta ñivi ñuun iyo ican cua ndehe tahan ñi tiñu cua coo nu iyo ñi.

Cuenda cha cahan ndihi ley ya ta ndaa chi tichi paaraifo iti chata cua coo chi cuhva ya:

**a)** Ta cuhva cha cua coo cha cua satiñu cuenda ñivi ñuun tichi municipiu can, ta cuhva cha cua cunu tiñu iyo ican, ta ndihi cuhva cha cua quihin cuenda tiñu queta ican, ta yoso cua ndehe ra ta ra, ta cha iyo cha cahan yuhu ñivi ñuun chi ra ndiso tiñu can, cuhva cha iyo tuhun cha sanahan cuhva cha inuun cua ndehe tiñu chi ñivi, cuhva cha cua coto ndihi ñivi ñuun, ta cuhva cha cua nducuiti ñi ta cua ndehe ñi cuhva cha iyo tiñu ñuun cuhva cati ley.

**b)** Ta ta cha chiniñuhun chi cha cua coo inuun uvi cha cuu uni cuenda ndihi ra ndiso tiñu nu cuu chi Ayuntamiento can, ti cua cahan ra ta ra cuenda ñuhun an vehe cha iyo cuenda municipiu can, an cha cua sanduiniun ra ta ra tiñu ta cua ndoo chi siqui municipiu can, vati cua yaha ca tiempu cha tahan chi cha ndacañahan Ayuntamiento can.

c) Ta tiñu cha tahan chi cha cua savaha ndihi ñivi iyo ican ta cha cua tisovaha ñi tiñu cha cahan fraccioon III chi IV tichi articulo ihyá, ta paarrafo uvi tichi fraccioon VII tichi articulo 116 tichi Ley Cahnu ihyá.

d) Cuhva cha cua cunu tiñu can, ta cha tahan chi cua savaha ra cumitiñu cuenda tichi Ñuhun can, ta cua quihin ra tiñu satiñu cuenda tichi municipiu can, ta ña ta ñahni tiñu cosovaha cuhva cha tahan chi, ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley nu ndacañahan Ñuhun can, (Legisl. Estatal) cua ndehe ra ta ra ti municipiu can ña cuu ndehe ra iyo ican tiñu, an cuiso tiñu ra ta ra cuhva cha tahan chi, tu cha tacan cuu chi ndaa ica cha cua ndaca ra satiñu cuenda Ayuntamiento can chi ra ndacañahan tichi Ñuhun can, chi cha cua nduinuun uvi cha cuu uni cuenda ra ta ra cha cuu ra ta ra tiñu ican.

e) Ta cha tahan chi cua savaha tiñu chi ndihi municipiu cha ñahni ra cua ndehe tiñu iyo an ñahni ley iyo cuhva cha tahan chi.

Ra Sacuaha ta tisovaha ley nu ndacañahan ndihi Ñuhun can, (Legisl. Estatales) cua savaha ra ta ra ley culva cha tahan chi cua savaha ra ta ra, ta cua cosovaha tiñu ndaa cha cahan yuhu ra cuu cuenda municipiu can chi ra ndacañahan cuenda tichi Ñuhun can, (Gobierno -Estado) an chi inca tucu ñivi, ñaan cha savaha tiñu chihin ñi cuhva cha cahan inciso (c chi d) iti chata.

**III.** Ndihi tiñu cha tahan chi cha cua savaha ndihi cha cuu Municipiu cuenda ñivi ñuun cuu ndihi chehe:

a) Cuenda nduta vaha, cuenda nu chinu nduta quini, cuenda cha cua cosovaha nuu chi, cuenda cha cuan du ndoo ta cua quee ndico nduta quini can,

b) Cuenda cha cua coo ñuhun ndichi tichi ñuun,

c) Cuenda cha cua ndu ndoo, ta cua canihin ta cua cusita tiñu mihin,

d) Cuenda Nuyahvi ta ndihi nu quiahvi ndihi cha chachi ñivi,

e) Cuenda Camasandu,

f) Cuenda nu chihi ndihi quiti cuhun chachi ñivi,

g) Cuenda ndihi Calle, parque ta ndihi nu iyo ita cha sandutaqui cua tisovaha tiñu chi,

h) Cuenda cha cua coo ra cua cumi, cuhva cha cati articulo 21 tichi Ley Cahnu ihyá, ra cua cuu policiia cha cua sacuenda tichi municipiu can ta ra cua sacuenda cuhva cha chinu ñivi chi carru ñí,

i) Ta ndihi ca tiñu cha savaha ta cahan ra Sacuaha ta tisovaha ley cha ndacañahan tichi Ñuhun can, cuhva caa ndihi cha iyo nu ñuhun can, cuhva cha satiñu chi ta iyo xuhun ndihi nu cuu chi Municipiu can, ta cuhva cha cuu ndehe ra ta ra tiñu ta iyo xuhun cuhva cha nducu ndehe ra ta ra ican.

Ña cua cuhva chi tundoho chi ndatu cha iyo chi municipiu can cuhva cha cati ley, cha cua savaha ñivi ndiso tiñu ican cuhva cha tahan chi cha iyo tiñu chi ñivi ñuun can, ta chacan ndihi municipiu tahan chi cha cua savaha chi ndihi cuhva cha cahan ley ra Cumitiñu Cahnu Nucohyo, ta ley cha cahan ra Cumitiñu ndacañahan tichi Ñuhun nu iyo chi.

Ndihi cha cuu Municipiu, cha cua nduiniun xihna chi chi ndihi Ayuntamiento chi, cua cuu natahan chi ta cua satiñu vaha ca chi tiñu cuenda ñuun an vaha ca cua quee tiñu savaha chi cuhva cha tahan chi. Ta cuenda tiñu ya cha cuu cuenda cha cua natahan ndihi municipiu ta cua satiñu chi tichi uvi nu ndacañahan Ñuhun an cuaha ca, nda ica chi cha cua coo ndatu cua savaha ra Sacuaha ta tisovaha ley nu ndacañahan iin iin Ñuhun can. Tacan ni ta cha iin Ayuntamiento ndehe chi ti chiniñuhun chi, cuu cua ndatuhun tahan chi ta cua tisovaha chi tiñu chi ra ndacañahan tichi Ñuhun can, vati racan cua ndehe iin ndoo iti ni tiñu cha tahan chi an ra cutahan chihin ra cua ndehe chi, ta cua cuiso tiñu ra ta ra iin tiempu ni tichi iin municipiu can, an inca ti cua cundaca ñahan ra ta ra icaa ni, ra ndacañahan tichi Ñuhun can, ta ra ndacañahan chi maan municipiu can.

Ta ndihi ñuun nu iyo ñivi cahan ñuun, cha iyo tichi municipiu can, cuu cua nduiniun tahan chi ta cua natahan chi ta cua satiñu chi cuhva cha cahan ley.

**IV. Ndihi cha cuu municipiu cua satiñu maan chi chi xuhun an ndatiñu iyo ican, an ñaan ca cha cuca iyo cha cuu chi maan munipiu can, tacan ni xuhun cha cua quihvi cha cua tiahvi ñivi Vetiñu can, an ñaan inca cha cua cati ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cha ndacañahan Ñuhun can, cha cua tiahvi tiñu cuenda Vetiñu can, ta inca ndico ti:**

a) Cua quihin cuenda tiñu xuhun cha cua tiahvi ñivi vetiñu can, ndihi cha cuu siqui cha cua ndaa yahvi cua tiahvi ñivi, cua savaha ra ndacañan tichi ñuhun can cuenda tihyo, an nu cua coo ñivi, an cuhva cha cua natahvi chi, ta

cua coo tutu chi, an cua yaha chi tichi ndaha ñivi inca chiyó nu vaha ca, ta cua cundayahvi ca tihyo can an vehe can.

Ndihi cha cuu municipiu cua cuu tisovaha chi tiñu chi ra ndacañahan tichi ñuhun can, vati racan cua ndehe yoso cua satiñu ra cuhv a cha cua quee xuhun ta cua sagtiñu chi cuenda municipiu can.

**b)** Ta xuhun cha chaha ra cumitiñu Cahnu Ñucohyo, cua cuhva tiñu chi cuenda ra, chi ra cumitiñu cuenda municipiu can, cuhva cha iyo tiñu nda xini, ta yoso cuu chi, ta ndaa tiempu cuu chi iin iin cuiya cha cua cuhva ra chi, cuhva cha tiso ra Sacuaha ta tisovaha ley nu ndacañahan ndihi Ñuhun can.

**c)** Ta ndihi xuhun cha tiahvi tiñu ndihi nu cuu chi cuenda ñuun cha iyo tichi nu ndacañahan ra cumitiñu municipiu can.

Ndihi Ley cuenda ra cumitiñu Cahnu Ñucohyo, ña cuu casi chi ndatu cha iyo chi ndihi nu ndacañahan ra cuu Cumitiñu iin iin Ñuhun cha iyo tichi cuenda Ñuhun Ñucohyo, cuhva cha cua tiso ra cha cua satiahvi tiñu chi ñivi Ñuhun nu ndacañahan ra, cuhva cha cahan inciso a) chi c), ta ña cua cuhva ra ndatu cha ña cua tiahvi ñivi xuhun cuenda tiñu, cuhva cha cahan tiñu ihyá. Ndihi cha cuu ley iin iin Ñuhun ña cua cuhva chi ndatu cha ña cua tiahvi ñivi, an cua tihí tiñu xuhun cuenda ñuun chi iin ñivi, an cuenda iin nu satiñu ñivi can. Ndihi cha cuu cuenda ra Cumitiñu Cahnu cha cuu cuenda ñuun ña cua tiahvi tiñu cuenda chi, ta ndihi cha cuu chi ra ndacañahan iin iin Ñuhun an cha cuu cuenda ndihi municipiu iyo tichi Ñuhun can, ña cua tiahvi tiñu cuenda chi. T a tu cha ndatiñu can chatiñu ra iyo cuenda Ñuhun can chi an inca ñivi ñuun chatiñu chi, ta iyo sivi chi cuhva cha satiñu chi, an ñaan inca cuhva iyo chi, ta ñavi cuenda cuhva cha iyo ñuun cuu chi, cua tiahvi tiñu cuenda chi.

Ndihi nu cuu chi municipiu ta iyo ra ndacañahan, ta cuhva cha tahan chi cha cua satiñu ra ta ra , cua tihí ra ta ra tiñu nu iyo ra Sacuaha ta tisovaha ley tichi nu ndacañahan iin iin Ñuhun, cuhva cha saxini ra ta ra cha cua tiahvi tiñu xuhun tiñu, an cuenda cha cua coo cha cuiti chi ñivi, an xuhun cha cua coso vaha tichi ñuun, ta cua coo iin tabla cuhva cha cua ndehe ñivi ta cua tiahvi ñi xuhun cuenda iin iin tihyo nu cha cuinda vehe, ta cua cuhva chi cuenda yoso cua tiahvi ñivi cuenda ñuhun ñi an cuenda tihyo ñi.

Ra Sacuaha ta tisovaha ley tichi iin iin Ñuhun, cua tava vaha ra ta ra ley cha cahan cuhva cua tiahvi tiñu cuenda tichi ndihi municipiu, ta cua ndehe ra ta ra cuhva cuahan tiñu can ta cua ndaca ra ta ra cuenda cuhva cha iyo xuhun

cuenda ñuun can. Ta ndihi xuhun cha cua cuatiñu cuenda tiñu cua savaha municipiu can, maan ra ndiso tiñu cuenda Ayuntamiento can cua ndehe yoso cuhva cha queta xuhun cha quihvi cuenda chi, ta iyo chi cuhva cha cua satiñu chi, ta suvi ni ican cua tihi tahan ra ta ra ndihi cuenda cuhva cha iyo cha tiahvi tiñu chi ñivi satiñu cuenda municipiu can, ta cua savaha ra ta ra cuhva chito ra ta ra cha cati articulo 127 tichi Ley Cahnu ya.

Ndihi xuhun iyo cuenda cuhva cha satiñu municipiu can, iin ndoo iti ni cua cuatiñu ndihi Ayuntamiento can chihin chi, an cua cuhva tiñu ndatu chi inca ra ta ra cha cua ndehe ra tiñu can cuhva cha cati ley.

V. Ndihi cha cuu Municipiu, cati Ley cuhva cha ndacañahan ra Cumitiñu Cahnu Ñuhun Ñucohyo, ta ndihi nu cuu chi iin iin Ñuhun iin ni cuhva cahan chi cuenda municipiu can, vati iyo ndatu cha cua savaha chi ndihi cuhva cahan ihyá:

- a) Cua savaha chi tutu ndihi cuhva cha cua satiñu chi, cua ndehe chi ndaa cha vaha cua savaha chi, ta cua satiñu chi nu cuu chi ñuhun nu cua cunu ñuun tichi nu ndacañahan chi cuenda municipiu;
- b) Cua ndehe chi cua ndedu chi ta cua satiñu chi ñuhun an cuhu nu ndacañahan chi;
- c) Cua ndehe chi yoso cua cosovaha tutu cuhva cha cua cuahnu tiñu cuenda cha na cuhun ñuhun nu iyo chi iti nuun, ta iyo cha cua coo inuun chi chi ndihi tiñu cua coo ican. Ta tu cha ra Cumitiñu Cahnu an ra Cumitiñu iin iin Ñuhun cua tiso vaha ra ta ra ñaan iin tiñu cua coo cuenda ñuhun nu iyo chi, nda ica cha cua cahan ra ta ra cha na cua quihvi tahan municipiu can tichi tiñu can;
- d) Cua cuhva municipiu can ndatu, ta cua ndehe chi ta cua cumi chi nu iyo ñuhun cuenda chi cuhva cha tahan chi cha ndacañahan chi ñuhun nu iyo chi;
- e) Cua ndehe chi cua tisovaha chi tutu cuenda cha iyo tihyo ñivi tichi nu iyo cuenda ñuun can.
- f) Cua cuhva chi tutu cha iyo ndatu cha cua savaha ñivi vehe ñi;
- g) Cua ndehe chi cha cua coo ñuhun cuenda ñuun cha ña cua tahnda ca yutun (ecología) ta cua coo tiñu cha cua sacuenda vaha ñivi nu iyo ñuhun can;

**h)** Iyo cha cua ndehe chi yoso cua coo tiñu cha cua coo cuhva cha cua satiñu cha chica ñivi chi carru vati tacan ña cua quihvi inca ra satiñu inca ñuun tichi ñuhun can;

**i)** Cua tisovaha chi tiñu cuhva cha cua satiñu ta cua sacuenda tiñu nu cuu chi ñuhun cuenda ra Cumitiñu Cahnu.

Cuhva cha sanahan tiñu ya cuhva cha cahan tichi paarrafo uni ya tichi artiiculo 27 nu Ley Cahnu ya, cua savaha municipiu can ndihi tuhun cuhva cha cua cundacañahan tiñu tichi ñuhun can cuhva cha chiniñuhun chi.

**VI.** Ta cha uvi ñuun iyo tichi ñuhun cuenda municipiu can ta indi chi tichi cuenda uvi an cuaha ca ndihi iin iin Ñuhun iyo tichi ñuhun Ñucohyo, ta cuni chi cha cua coco ca ñuun can, ta chi man cha cuu cuenda ra Cumitiñu Cahnu, ta cuenda cha ndacañahan iin iin Ñuhun, ta ndihi maan municipiu can, cua nduiniun ra ta ra, ta cua ndehe ra yoso cua tisovaha ra ta ra tiñu cuhva cha cua coco ñuun can, ta cua savaha tiñu cuhva cha cahan ley cuenda maan ra Cumitiñu Cahnu cuhva cha iyo tiñu ihyá;

**VII.** Ra cuu policiia sacuenda coto coo tundoho, tichi ndaha maan ra cuu Presidente cuenda Municipiu can cua coo ra ta ra, cuhva cha cati ley ndacañahan cuenda Ñuhun can. Ta maan ra Cumitiñu ndacañahan tichi Ñuhun can cuu xini chihin ra ta ra, ta chi racan cua tasoho ra ta ra, ta cha cua quee tiñu chihin ra ta ra, ta cha iyo tundoho cahnu tichi ñuun.

Maan ra Presidente Ñuhun Ñucohyo cua cuu xini chi ndihi ra sacuenda tichi ñuun nu iyo tahan maan ra an cua coo nuun ni ra;

**VIII.** Ndihi ley cha iyo tichi iin iin Ñuhun, cua sanahan chi cuhva cha iyo tiñu cha cua cuiso tiñu tahan ñivi icahnu ni, cuenda ñivi ni chaha voto ta ña queta vaha chi cuhva cha chacoo chi tichi nu ndacañahan ndihi Ayuntamiento can, cuenda ndihi municipiu can.

Cuhva cha cua coo ra ndacañahan tichi municipiu can chi ñivi satiñu cuenda chi, cua savaha ra ta ra cuhva cha cati ley cha cua tisovaha ra Sacuaha ta tisovaha ley nu ndacañahan iin iin Ñuhun can, cuhva cha cahan chi tichi artiiculo 123 nu ley Cahnu ihyá, ta ndihi ca tiñu cahan chi.

**IX. (Tani chi)**

**X. (Tani chi)**

**Artiiculo 116.** Cuhva cha cua natahvi cha cua coo cha ndacañahan iin iin Ñuhun, ta cua satiñu chi, cua coo ra cuu Xini cua tahvi tiñu, cua coo ra Sacuaha ta tisovaha ley, cua coo ra Tachituni chi ñivi, t a ña cua cuu cuiso tiñu uvi tiñu can iin tuhun ni ñivi an iin cuenda nu satiñu ñivi, ta ni ña cua cuu cuiso tiñu iin tuhun ni ñivi cuenda ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley.

Ta cuhva cha iyo cha ndacañahan iin iin Ñuhun can, cua coo chi cuhva cahan ley iyo cha ndacañahan iin iin Ñuhun can, cuhva cha cahan tuhun ihyá:

**I.** Ndihi ra cuu Xini cha ndacañahan iin iin Ñuhun, (Gobernadores) iñu cuiya ni cua ndunahan ra cha ndiso tiñu ra.

Cha cua nacachi tiñu chi ndihi ra cua cundacañahan iin iin Ñuhun ta chi ndihi ra cua Sacuaha ta cua tisovaha ra ta ra ley, iin ndoo iti ni cua coo chi cuhva cha cahan ley cuhva cha nacachi tiñu chihin ra ta ra cha cua cuu ra tiñu cuhva cha tahan chi.

Ndihi ra cuu Xini ta ndacañahan ra ta ra iin iin Ñuhun, ta ni tiso ñivi ñuun chihin ra ta ra, an chacoo siin cuhva cha chacoso ra ta ra, ña cua cuu ca ta ni ña tahan ca chi cha cua cuiso tiñu ra ta ra suvi ni tiñu can, an cha cua quihin nuun ra ta ra tiñu ndiso tahan ra ta ra, an cua ndoo nuun ra ta ra ndehe ra tiñu vehe nu satiñu tahan ra ta ra.

Ña cua cuu ca nacachi tiñu suvi ni chi maan ra ta ra, ta cua cuiso tiñu ndico tucu ra inca chaha:

**a)** Ra cua cuu Xini cha cua quihin tiñu ta cua saqueta ndihi ra tiñu (Gobernador Sust. Const.) ni chiso maa ra Cuu Xini cha ni cha cundacañahan cuhva cha cati ley, an iin ra ni tiso ni tiñu, ta quihin ra tiñu ndiso ra cuu xini can, vati ña ni savaha racan tiñu cuhva cha chiso tiñu ra, an ñaan ca sivi cuu cha ni cumani ra;

**b)** Ra cuu Xini ta cua saqueta ndihi ra tiñu, (Gobernador Interino) an ra quihin nuu ni tiñu can, an ndaa inca ñivi ñuun cua cuu tiñu can an ñaan cha cuu inca sivi chi, ta cua cuu nuu ra tiñu nuu ra cuu Xini can, ndihi tichi inca uvi cuiya ta cua sandihi chi cuhva cha ndacañahan Ñuhun can.

Ra cua cuu cuu Xini cuhva cha cati ley iin Ñuhun, iin ra cha cacu tichi Ñuhun Ñucohyo, an cha iyo cuiii ra iin uhun cuiya niniin, xihna ca cha nacachi tiñu chihin ra cha cua cuu ra tiñu, ta cha queta vaha ra oco uchi cuiya ra quivi cha cua nacachi tiñu chihin ra cha cua cuu ra tiñu, an ña ta queta vaha ra tu cha tacan cati ley cha ndacañahan tichi Ñuhun can.

II. Cuhva cha tuvi ñivi iyo iin iin Ñuhun, tacan cua coo ra cua cuu tiñu cuenda cha cua Sacuaha ta cua tisovaha ra ta ra ley cuhva iyo tichi Ñuhun can, ucha ra ta ra cua cuiso tiñu tu cha cumi cientu mil ñivi iyo tichi Ñuhun can ta ña cua cuu nanuun cuenda can, ta iin tahan ra ta ra tu cha ña yaha una cientu mil ñivi iyo, ta uchi iin tahan ra ta ra tu cha yaha ca cuenda ta tuvi ca ñivi cuhva cha cahan chi ihya.

Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley tichi iin iin Ñuhun, ña cua cuu ca nacachi ndico tucu tiñu chihin ra ta ra cha sa yaha ni cuu ra ta ra tiñu. Ndihi ra cutahan chi ra cuu iti nuun cha Sacuaha ta tisovaha ra ta ra ley, (Diputados Suplentes) cua cuu nacachi tahan ñivi chihin ra cha cua cuiso tiñu ra cha cua cuu ra iti nuun, tu cha ña cuu ra iti nuun cha ni cutahan ra, soco ra cuu iti nuun chi tiñu can, ña cua cuu ca cuu ra tiñu cha cutahan ra, cha sa ni yaha ni chiso tiñu ra. Vehe nu iyo ra Sacuaha ta tisovaha ley iin iin Ñuhun, (Congreso Locales) ican cua coo ndihi ra nacachi ñivi ñuun ta tuvi ñivi tavi chi ra, tacan ni ra cua cuu tiñu cha cuenda yoso tahan ñivi iyo, ta cuhva cha cati ley ndacañahan tichi Ñuhun can.

Chi maan ra Sacuaha ta tisovaha ley tichi iin iin Ñuhun, tahan chi cha cua ndehe yoso xuhun tahan chi cha cua cuatiñu tichi iin cuiya cuenda tiñu tichi Ñuhun nu ndacañahan ra ta ra. Ta cua ndehe ra ta ra yoso cuu xuhun yahvi ndihi ra satiñu cuenda tiñu ñuun, ta ndaa ica cha cua savaha ra ta ra cuhva cha cati ley tichi artiiculo cientu oco ucha (127) nu Tutu Ley Cahnu ya.

Ndihi cuhva cha ndacañahan tichi iin iin Ñuhun, cuenda ra Sacuaha ta tisovaha ley, cuenda ra cuu Xini chi Ñuhun can, ta ra Tachituni chi ñivi iyo cuati tichi nu ndacañahan Ñuhun can, an ndaa inca cumitiñu cha iyo ta ndehe maan ra ta ra tiñu cha ndiso tiñu ra tichi iin iin Ñuhun, cuhva chaha ley ndatu chihin ra ta, nda ica cha cua tihii ra ta ra cuhva cha cua quee xuhun cha cua cuatiñu cuhva cha iyo ndihi cha tiahvi tiñu chi ndihi ra satiñu cuenda ñuun. Ndihi cuhva cha cua coso vaha tiñu ya ta ndihi tutu cha cahan cuenda chi, ta cua cuu quee vaha chi ta cua nihin tiñu xuhun cha tahan chi cua cuatiñu tichi nu ndacañahan Ñuhun can, cuhva cha cahan ndihi Ley Cahnu ta ndihi cuhva cha chacoso vaha tiñu can cuhva cha tahan chi cuhva cati ley can.

Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley iyo tichi iin iin Ñuhun cua ndehe ra ta ra cuhva cha cua coo inca ndico tucu ra cumitiñu cha cua ndehe cuhva cha cua satiñu ra satiñu cuenda ñuun, ta cua coo cuhva cha cua satiñu maan ra ta ra cuhva cha chito ra ta ra cuhva cha chinu tiñu, ta cuhva cha iyo ndatu chihin ra ta ra, cha cua ndehe ra yoso cua satiñu maan ra ta ra, ta cua ndehe ra cuhva cha cua cunu tiñu ta cua tisovaha ra ta ra chi, cuhva cha cati ley iyo tichi Ñuhun

can. Ta cuhva cha cua satiñu ra ta ra cha cua ndehe ra cuhva cha satiñu ñivi cuenda ñuuun, cua cunu tiñu can quivi quihin ra ta ra tiñu ta iti nuun, tichi iin iin cuiya, cuhva cha cati ley, ta inuun ni cua ndehe ra ta ra tiñu ñivi can, ta cua cuinu ini ñivi tiñu savaha ra ta ra.

Ta ra cua cuu Xini chi tiñu iyo tichi iin Ñuhun cha cua ndehe ra cuhva cha cua satiñu ñivi cuenda ñuuun, maan ra ndiso tiñu cha Sacuaha ta tisovaha ley iyo Vehe nu nducuiti ra ta ra, cua nacachi chi ra cua ndehe tiñu can, ta uvi cha cuu uni cuenda ra ta ra cua nduiniun ta cua tiso ra ta ra chihin ra quivi cha iyo cuiti ra ta ra ican, ucha cuiya ni ta ña cua nanuun tiempu cua cuiso tiñu ra, ta iin ra cha chito tiñu cua cuu ra cha cha satiñu ra iin uhun cuiya cuenda cha ndehe ra tiñu cha sacuenda can, ta chito ra ndehe ra tutu cuenda xuhun ta ndaa inca ca tiñu cha chiso tiñu ra.

**III.** Tiñu cha ndehe cuhva cha tachituni tiñu chi ñivi iyo tichi iin iin Ñuhun, cua ndehe tiñu chi nu cuu chi Vehe nu cutuni ñivi, cuhva cha tiso tiñu chi cuhva cha cati ley iyo cuenda Ñuhun can.

Ra cuu Xini chi tiñu can ta ndihi ra cuu Juee tahan chi cha cua satiñu maan ra ta ra, ta ndihi ley Cahnu ta ndihi ley cahan cuhva cua satiñu ra ta ra cha iyo tichi Ñuhun can, cua cuhva chi ndatu cha cua ndehe maan ra ta ra tiñu, ta cuhva cha cati maan ley can, cua quihvi ra ta ra cua satiñu ra, cuhva cha cua sacuaha ra ta ra ta cua coto ra ta ra tiñu, ta ndihi tiempu cha cua satiñu ra ta ra, cuenda tiñu cha ndacañahan cuhva cha tachituni tiñu chi ñivi tichi iin iin Ñuhun can.

Ndihi ñivi cuu xini ta cuu ñi tiñu cha tachituni chi ñivi tichi iin iin Ñuhun, nda ica cha cua sacuinu ñi cuhva cha cahan fraccioon iin I ta nda uhun V tichi articulo 95 nu Tutu Ley Cahnu ihy. Ña cua cuu cuiso tiñu ñivi cha cha cuu Secretariu an ñaan inca tiñu, an chiso tiñu ñi cha cuu ñi ni cahan cuenda ñivi iyo cuati, an ñivi Sacuaha ta tisovaha ley tichi iin iin Ñuhun can, tichi cuiya cha ña ta tiso tiñu chihin ñi.

Ndihi ñivi cua cuu xini Vehe nu cutuni ñivi, ta ndihi ñivi cuu Juee cha cuu ñi tiñu cuenda cha tachituni tiñu chi ñivi tichi iin Ñuhun, cua cuiso tiñu ñi, vati cha ni chiso tiñu ñi iin cha vaha ta quee vaha ñi cuhva cha satiñu ñi ti savaha ñi cha cuiti cuenda cha cutuni ñivi iyo cuati, an cuu ñi iin ñivi ndayahvi xaan, ta cuu vaha ndehe ñi tiñu can, vati cha ni cuu ñi tiñu cuenda inca nu satiñu ñi, ta chito ñi cuhva cahan ley ta cahan ñi cuenda ñivi iyo cuati.

Ta ndihi ñivi cuu xini Vehe nu cutuni ñivi, cua cuiso tiñu ñi tiempu cuhva cha

cati ley ndacañahan tichi iin iin Ñuhun can, cua cuu quihin chaa ndico tucu ñivi can tiñu, ta tu cha ni quihin chaa ndico tucu ñi tiñu, maan ley cua cati ndaa tiempu cuu chi cha cua quenda tiñu chihin ñi, cuhva cha cahan ndihi Tutu ley ta ndihi ley cha cahan cuhva cha ndiso tiñu ñivi satiñu cuenda ñivi ñuun tichi iin iin Ñuhun can.

Ndihi ñivi cuu xini Vehe nu cutuni ñivi, ta ndihi ra cuu Juee cua tiahvi tiñu chihin ñi cuhva cha tahan chi ta ña cua cati ñi ti ña cua satiñu ñi, ta ña cua cuu nanuun cuhva cha tiahvi tiñu chi ñi tichi tiempu cha ndiso tiñu ñi.

**IV.** Ndihi ley Cahnu ta ndihi ca ley cha ndacañahan tichi iin iin Ñuhun can, ta cahan chi cuenda cha nacachi tiñu chi ñivi cua cuiso tiñu, ta cua cahan ndicha chi cuenda tiñu can:

- a) Cha cua nacachi tiñu chi ra cua cuu xini cha cua cundacañahan Ñuhun can, ndihi ra cua cuu tiñu cha cua Sacuaha ta cua tisovaha ra ta ra ley nu ndacañahan iin iin Ñuhun can, ta ndihi ra cua cuu tiñu cuenda ndihi Ayuntamiento iyo tichi iin iin Ñuhun can, cua savaha tiñu chi cuhva cha iyo chi niniin cahnu ñuñivi, ta yoni cua casi, iin cha xehe ni ta iin ndo iti ni, ta quivi cha cua coo chi cuu domingu xihna cuii yoo juliu tichi cuiya cha tahan chi. Ta ndihi ca Ñuhun nu tahan chi cha nduiniun chi tichi cuiya, cha chacoo cha nacachi tiñu chi ra cua cuiso tiñu cuenda ra Cumitiñu Cahnu, ta ña nduiniun chi iin ni quivi cha tahan chi cuenda racan, ña nini cha cua sacuinu tiñu cuhva cha cahan nu sandihi chi ihy;
- b) Cha cua satiñu ra cumitiñu cuenda cha nacachi tiñu chi ñivi cua cuu tiñu, ta nda ica cha cua cundicu chi cha cuu cha ndicha, iin cha inuun, ta cua ndehe maan ñivi can tiñu can, ta cuhva cha cati ley ta iin ndo iti ni;
- c) Cha cua ndehe ra cumitiñu ndiso tiñu cuenda cha cua tiso ra chi ndihi ñivi cha cua ndehe nu cua nacachi tiñu chi ñivi can, ta chi ndihi ra cua ndehe tiñu iin iin nu chacoo cuenda cha nacachi tiñu chi ñivi can, tu cha quee cha cahan yuhu ñivi can cuenda chi, ta maan ñivi ndiso tiñu cuenda chacan cua tahvi tiñu, ta yoni ñivi cua tihii chihin ñi cuhva cha cua cati ñivi ndiso tiñu can;
- d) Ñivi cuu cumitiñu cha ndehe cha nacachi tiñu chi ñivi, ta chito vaha ñi tiñu can, ta satiñu ñi vehe cha iyo cuenda chi.
- e) Ndihi cuenda cha iyo cha nducu tiñu cuenda ñuun ndicha cuii ñivi iyo xuñuun vaha cua coo cuenda chi, ta ñahni ndatu cgha cua quihvi ñivi cha iyo inca cuenda sindicatu, an ñaan inca cuenda cha nducu ndee ñivi ñuun an indi

sivi ñi cuenda inca tiñu. Ta cuan acoto vaha ñivi chihin ñi cha iyo cha cuiti chihin ñi cha cua nducu ñi cua quihvi sivi ñi cha cua cuu ñi candidatu cha cua cuiso tiñu ñi cuenda ñivi ñuun, ta ñavi cuhva cha cati articulo 2º., tichi A, fraccion III ta VII, nu Ley Cahnu ya;g

f) Ra ndacañahan cuenda cha nacachi tiñu chi ra cua cuu tiñu ndicha cuii tiñu cha iyo cuenda cha nducu tiñu ni ñivi cua ndehe ra cuhva cha cahan tiñu ihy;

g) Ndihi cha iyo cuenda cha nducu tiñu cuenda ñuun cua cuhva tiñu chihin chi iin cha inuun, xuhun cha cuu cuenda ñivi ñuun ta cua satiñu chi tiñu cha iyo tahan maan ndihi ni tiempu, ta ndihi tiñu iyo ta cha nducu tiñu voto ñivi ta chinu tiñu cuhva cha nacachi ñivi chi ra cua cuiso tiñu. Tacan ni ta cua coo cuhva cha cua naan ndico cuenda cha iyo cha nducu tiñu ñivi, tu cha tani ndico sivi chi ta ndaa iti cua nandoo ndatiñu cha ni chacoo chihin chi.

h) Cua ndehe tiñu cha cua coso cuhva cha cua cuhva tiñu xuhun cha cua cuatiñu iin iin cuenda cha nducu tiñu ñivi can, xihna ca cha cua quechaha cahan ñi cuenda tiñu nducu ñi, ta tichi tiempu cha cha nducu nihin ñi tiñu ta cua nacachi ñivi chihin ñi, tacan ni cua coso cuhva cua nihin ñi xuhun cha cua cuhva ñivi ndanaan chihin ñi, ña cua yaha uchi xuhun siqui iin siendu cuhva cha tahan chi cua cuatiñu ñi tichi nu cua caca nihin ñi cua cahan ñi tiñu nducu ñi cha cua cuu ñi xini chi iin Ñuhun; cua coso cuhva cha cua sacuenda tiñu ndaa iti quichi xuhun ta yoso cuhva chatiñu tiñu chihin chi cha cuu chi cuenda cha indi ndaha iin iin cuenda cha nducu tiñu ñivi can; ta cua coso cuhva cha cua cutuni ñivi can tu cha ña cua sacuinu ñi cuhva cha cahan tiñu cuenda chi;

i) Ndihi cha iyo cuenda cha nducu tiñu cuenda ñuun cua cuu cahan ñi tichi radiu chi televisioon, cuhva cha iyo tiñu ta cahan chi tichi B nu ndaa chi tichi III tichi articulo 4º nu Ley Cahnu ya;

j) Cua coso cuhva cha cua coo cha cua satiñu iin iin cuenda cha nducu tiñu ñivi cuenda ñuun xihna ca cha cua quechaha cua cahan ñi tiñu ta tichi tiempu cha cua cahan nihin ca ñi cuenda tiñu nducu ñi, tacan ni cua coso cuhva cha cua cutuni ñi tu cha ña cua sacuinu ñi cuhva cahan chi. Ta inca ndico ti tiempu cha cua ndunahan cha cua cacacuu ra nducu tiñu cua cahan ra ña cua yaha cumixico quivi tu cha cuenda ra cua cuu xini chi iin Ñuhun cuu chi, ta ni ña cua yaha uni xico quivi tu cha nacachi tiñu chi ra cua sacuaha ley tichi Ñuhun can, an chi ra cua cuu xini chi municipio; cha cuu cha cua caca xihna cuii tiñu cha cua cahan ra nducu tiñu ña cua cuu yaha cuhva soco uvi cha cuu uni cuhva ni cuu tiempu cha cua cuatiñu ndihi cuhva cha cua coo cha cua cacacuu ra nducu tiñu cua cahan ra cha na cuhva ñivi voto ñi chi ra;

**k)** Cua coo iin cuhva ta cua sanini tiñu cuhva cha cua cahan tahan tiñu chi ñivi ndiso tiñu nu Sacuaha cuenda cha nacachi tiñu chi ra cua cuu tiñu tichi Ñuhun Ñucohyo, chi ñivi cuu tiñu cuenda can iin iin tichi Ñuhun nu ndacañahan chi cuenda cha cua sacuenda tiñu cuhva cha chatiñu chi xuhun savaha iin iin cuenda cha nducu tiñu ñivi cuenda ñuun, cuhva cha cahan tiñu ndaa tichi uvi paarrafo nu sandihi chin u ndaa chi tichi V nuu articulo 41 tichi Ley Cahnu ya;

**l)** Cua coo tahan cuhva cha cua cahan nihin tiñu cha na cua coo vaha tiñu ta cuhva cha nacachi tiñu chi ñi cua cuu tiñu, cuhva cha cati ley. Tacan ni cua taa cuhva tiñu ndaa cha ñavaha ta ndihi regla cuhva cha cua sacuinu tiñu, nu ndehe ñivi satiñu tiñu can, cuhva cha tahan chi cha ndehe ñi tiñu can, ta cahvi ñi ndihi an suhva ni voto cha ni chaha ñivi;

**m)** Cua tiso tahan tiñu cha cua casi ta cha chacoo cha nacachi tiñu chi ra cua cuu xini tichi iin Ñuhun, an cuenda ra sacuaha ley tichi iin Ñuhun an cuenda municipiu, ta tiempu cha cua cahan tahan tiñu cuenda chi ta cua cosovaha tiñu, ta cua ndehe tiñu cuhva cha iyo cha cua sandihi chi cuhva cha chinu tiñu cha nacachi tiñu chi ñivi cuu tiñu,

**n)** Cua ndehe tiñu ñaan cha cuu cuati an cha cumani tiñu cuenda cha nacachi ñivi chi ra cuu tiñu, ta ndihi cha cua cutuni an cua tiahvi ñivi can cuenda cha cumani ñi.

**V.** Ndihi ley iyo cuenda iin iin Ñuhun cuu cua tiso chi iin Vehe nu cua cutuni tiñu ta cha cahan yuhu tiñu nu satiñu ñivi, ta cua ndehe maan chi cuhva cha cua cutuni ñivi can, ta cua ndehe tiñu cha cua cosovaha cuhva cha cahan yuhu ñivi ñuun chi satiñu ra cuu tiñu cha ndacañahan, ta cua coso cuhva cha cua coo chi ta cua satiñu chi, ta cua cunu tiñu ta ndihi cuhva ta cha ña cuu cosovaha chi.

**VI.** Ta cuhva cha cua coo ñivi satiñu cuenda iin iin Ñuhun, maan ley tiso ra Sacuaha ta tisovaha ley, cua cati yoso cuhva cua coo ñivi can chi cuenda ra ndacañahan iin iin Ñuhun cuhva cha cahan artiiculo 123 nu Tutu Ley Cahnu cha ndacañahan Ñuhun Ñucohyo chi ndihi cuhva cha cahan chi.

**VII.** Cha ndacañahan Nuhun Ñucohyo ta chi ndihi Ñuhun iyo tichi chi, cuhva cha cati ley, cua cuu tisovaha tiñu cuhva cha ndaa tiñu cua savaha ñivi ndiso tiñu ican, ta yoso cua cahan ñi tiñu ta cua savaha ñi cuhva cha iyo chi, ta cuhva cha cua coo ndihi cha cua cuatiñu ñivi ñuun, ta cha cua nducahnu ñuun can cuhva cha satiñu chi ta iyo ñivi tichi chi.

Iin iin Ñuhun iyo tichi ñuhun Ñucohyo cua cuu tisovaha chi tiñu chi ndihi cha cuu Municipiu, vati tacan cua ndehe maan municipiu can yoso cua savaha chi ndihi nu cua cuatiñu ñivi ñuun ta ndihi cuhva cha tahan chi cha cua savaha chi cuhva cha cahan paarrafo iti chata.

**Articulo 117.** Ndihi Ñuhun iyo tichi Ñuhun Ñucohyo ña cuu savaha chi ni iin tiñu ya:

**I.** Ña cua cuu tisovaha chi tiñu an cua natahan chi chi inca Ñuhun, an chi inca ra ndacañahan inca Ñuhun.

**II. (Tani chi)**

**III.** Ña cuu savaha maan chi xuhun caa, ni tutu xuhun, ni tutu estampilla ta ni tutu ndaa sellu.

**IV.** Ña cuu satiahvi chi chi ñivi an ñaan cha chicacuu tichi ñuhun chi.

**V.** Ña cuu casi chi an satiahvi chi cuenda cha quihvi an quee ndatiñu quiahvi cha iyo tichi ñuhun can, an vachi chi inca ñuhun.

**VI.** Ña cuu satiahvi chi cuenda cha chica ta quiahvi cha iyo tichi ñuhun can, an cha vachi inca ñuhun, ta cua tiahvi tiñu an cha cuiti cha ña cua tiahvi tiñu nu cuu chi aduana iyo nuu ñuhun can, an cha cua ndehe tiñu ñaa cha cuu chi an cha cua tiin sivi chi cha cuu chi ndihi bulto an cha cuu ndacañahan inca ñuhun.

**VII.** Ña cuu cua tava chi ley ta cua coo chi an cuenda cha satiahvi tiñu chaña queta vaha tiahvi ñivi an ñaan inca cuenda ndatiñu quichi suvi ni tichi ñuhun Ñucohyo an inca Ñuhun nu ndacañahan inca cumitiñu, ta cua saqueta tiñu cha cua tiahvi ñivi cuenda ndatiñu iyo tichi ñuhun can, an ñaan inca cha savaha tiñu ta vachi chi inca tucu chiyo.

**VIII.** Cha cua tiin chi tiñu iin cuahan ni an chi cuenda inca tucu cuhva, ta cua tiin chi tiñu cha cua quihin nuun chi xuhun ra ndacañahan inca ñuhun, an chi inca cuenda ñivi cha iyo inca ñuhun, an ta cha cua tiahvi tiñu chi xuhun inca ñuhun ta ñavi tichi ñuhun Ñucohyo cuu chi.

Ndihi iin iin Ñuhun ta ndihi Municipiu ña cua cuu tiin chi tiñu cha cua quihin nuun chi xuhun, soco ta cha tahan ni chi cha cua tihi tiñu xuhun cuenda ñuun ta cua satiñu vaha chi, tacan ni ndihi cuenda cha satiñu cuenda ra ndacañahan

ta ndihi cha satiñu cuenda ñuun, cuhva cha iyo tiñu tisovaha ra sacuaha ta tisovaha ley can, ta ndihi cuhva cha savaha tiñu, ta ndihi cuhva cha chacoso vaha cha cua tiahvi tiñu cuhva cha cati ley tichi iin cuiya cuhva cha vachi iin iin cuhva cha cua cuatiñu tiñu xuhun. Ndihi ra ndehe tiñu ta cuu ra xini cua cuhva ra cuenda yoso cuhva satiñu ra iti nuun ñivi ñuun.

**IX.** Ña cua satiahvi ra cuenda cha satiñu ñivi, cha cumi vaha ñi an xico ñi ndaha inu, tucu tucu cuhva an cha cua tiahvi yahvi xaan ñivi, ta ñavi ndatu chaha Vehe nu nducuiti ta nduiniun ra sacuaha ta tisovaha ley cuu chi Vehe nu nducuiti ta nduiniun ra sacuaha ta tisovaha ley ta ndihi ra nducuiti ta tisovaha ra ta ra ley tichi iin iin Ñuhun cua tiso ra ta ra ley cha cua casi cha chihi xaan ñivi ndixi.

**Artiiculo 118.** Ta ni cuhva ña cua cuu savaha chi tiñu, tu cha ñahni ndatu cua cuhva ra satiñu Vehe nu nducuiti ra ta nduiniun ra ta ra ta sacuaha ra ta tisovaha ra ta ra ley:

**I.** Ña cuu tiso chi cha cuiti cuenda cha ticuhva tiñu cha nduvee, ni iin nu queta tundoo, ta ni ña cuu cua tiso chi cha cua tiahvi tiñu an cha cua coo cha cuiti cuenda cha sata ñivi ndatiñu cha vachi inca Ñuhun, an cha xico ñi ndatiñu ñi inca Ñuhun.

**II.** Ta ni ña cuu coo tundoo cha chica cuati ta ni sandadu cuenda chi ni iin tiempu.

**III.** Ña cuu cua canitahan chi chi ni iin cumitiñu inca ñuhun, ndicha cuii ta cha cua quihvi ni maan ñivi inca ñuhun ta iyo cha cuni sandoyo ñuhun ñuun ña cua cuu nducuee tiñu can. Ta cha iyo tundoho can ndaa ica cha cua sacoto tiñu chi ra cuu Xini Ñuhun Ñucohyo suvi ni hora can.

**Artiiculo 119.** Ndihi uni cuenda cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo iyo chi cha cua cumi chi cuenda iin iin Ñuhun iyo tichi chi, ta cha vachi ñivi inca ñuhun cuni canitahan chihin chi inca ñuhun. Ta cuenda cha cuni cuinda cuati suvi ni maan ñivi ñuun ta sandusaca ñi tichi nu ndacañahan chi, ta ni cuhva cua cumi ra ndacañahan iti xini chihin chi, ta maan ra sacuaha ta tisovaha ley an maan ra cuu xini cuenda Ñuhun can chica ra, tu cha yoni ra sacuaha ley iyo cuiti vehe nu nducuiti ra ta ra.

Iin iin Ñuhun iyo tichi ñuhun Ñucohyo ta Ñuun Ñucohyo cha cuu chi xini chi ndihi Ñuhun, cha nini xaan ta ña cua nducuee tiñu ta cua cuhva cuenda tiñu chi ñivi savaha cuati an ni chinu cuhva cha cua cutuni ñi an cha ni ndoo

ñi vehecaa, tacan ni ndihi cha ni cua canihin vaha tiñu ta cua cuhva cuenda tiñu ndihi ndatiñu an ñaan cha chatiñu ñi ta savaha ñi cuati, ta cua cuhva cuenda tiñu chihin ñi chi inca ra cumitiñu inca tichi Ñuhun tu cha chica ra chihin cha cua cutuni ñi. Ta ndihi tiñu ihya, maan ra cumitiñu cahan cuenda ñivi iyo cuati iin iin Ñuhun can cua tisovaha ra ta ra tiñu can, cuhva cha ndoo tiñu savaha ra ta ra cha cua tindee tahan ra ta ra cuenda tiñu can. Iin ni cuhva, iin iin Ñuhun ta Ñuun Ñucohyo cha cuu chi xini chi ndihi Ñuhun cuu cua tisovaha chi tiñu chi ra ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, ta cua savaha ra cha cua ndehe ra cahan cuenda ñivi iyo cuati ta ndehe ra tiñu can niniin cahnu Ñuhun Ñucohyo. (Procu. Gen. Rep.)

Ta cuenda cha chica ra cumitiñu inca ñuhun chi ñivi iyo cuati, maan ra cuu Xini Ñuhun Ñucohyo cua ndehe cuhva cha cua cunu tiñu can, ta cua ndehe tahan ra cumitiñu tachituni chi ñivi cuhva cha cahan Ley Cahnu ya, ta ndihi cuhva cha tisovaha ndihi ra cumitiñu iyo niniin cahnu ñuñivi tiñu ta ndaa chi cuu chi ley ticuhva chi ñivi. Ta ndihi cuhva cha iyo tiñu can, ra cuu juee cua savaha cha cua cuinu tiñu can, ta cua ndoo ñivi can vehecaa nda cua nda uni xico quivi.

**Articulo 120.** Ndihi ra cuu Xini chi iin iin Ñuhun nda ica xaan chi cha cua sacoto ra chi ndihi ñivi ñuun ta cua savaha ra cha cua sacuinu ñi ndihi ley cha ndacañahan Ñuhun Ñucohyo.

**Articulo 121.** Tichi iin iin Ñuhun ndacañahan ñuhun Ñucohyo cua ndundichin ndihi tiñu ta cua cuinu ini ñivi ndihi cha savaha ra cumitiñu iti nuun ñivi ñuun, ndihi cuhva cha tiin sivi ñivi, ta ndihi cuhva cha tachituni ra cumitiñu chi ñivi iyo cuati, ta ndihi ca cuhva cha savaha inca cuenda ra ta ra. Ndihi ra satiñu Vehe nu nducuiti ra ta nduiniun ra ta ra ta sacuaha ra ta tisovaha ra ta ra ndihi ley chi chacan cua savaha ra ta ra cha cua quee vaha ndihi tiñu cua savaha ra ta ra, ta ndihi cuhva cha cua tiin sivi ñivi, ta ndihi cuhva cha cua cunu tiñu can, ta cuhva cha cua savaha chi, ta cua cundicu tiñu cuhva cha cati chi ihya:

- I. Ndihi ley iyo tichi iin Ñuhun ndacañahan chi tichi cuenda Ñuhun nu iyo ni chi, ta chacan ña cua cuu sacuinu ñivi inca ñuhun chi.
- II. Ndihi cha cuu ndatiñu ta ndihi cha cuu vehe an tihyo ñivi, ley cha iyo nu iyo chi cua cati yoso cuhva cua coo chi.
- III. Ra tachituni iyo tichi iin Ñuhun ndihi tiñu cua cahan ra cuhva iyo cha cuiti ndicha chi ñivi an cuenda ndatiñu cha iyo chihin ñi ta iyo chi tichi inca

Ñuhun, cua cuinu tiñu cuhva cha cahan tiñu cuenda chi, tu cha cuhva can cati ley ndacañahan nu iyo chi.

Ta ndihi tiñu cha cahan cuenda cha iyo cha cuiti chi ñivi cua cuinu cuhva cha cahan chi tichi inca Ñuhun, ta cha maan ñivi ni cutuni tihí ñi chi ñi tichi ñuhun can an iyo ñi nu chi, ta tiñu cahan chi cha cua cutuni ñi cuhva cha tahan chi, ta cana tiñu chihin ñi cha cua cutuni.

**IV.** Ndihi cuhva cha iyo ñivi ñuun cuhva cha cati ley ñuhun nu iyo ñi, iin ni cuhva ndaa yahvi chi inca tichi Ñuhun.

**V.** Ndihi tutu cha sacuaha vaha ñivi cha chaha ra cumitiñu tichi iin Ñuhun, cuhva cha cahan ley iyo ican, cua tayahvi tiñu chihin chi inca tucu Ñuhun.

**Artiiculo 122.** Cha ndoo vaha tiñu cuhva cha cati artiiculo 44 cuhva cha iyo ndatu chi Ñun Ñucohyo cha cuu chi Xini chi ndihi Ñuhun, ta nu ndacañahan chi iyo nduni tahan cuhva cha ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, ta ndihi cuhva iyo cha satiñu ra cuu xini cahan tiñu, ta chi ra sacuaha ta tisovaha ley ta ra, ta chi ñivi ndiso tiñu cuenda cha tachituni tiñu chi ñivi iyo cuati tichi Ñun Ñucohyo ni, ndihi cuhva cha cahan tichi artiiculo ya.

Cumitiñu ndehe ndicha cuii tichi Ñun Ñucohyo ni, cuu ra sacuaha ta tisovaha ley ta nducuiti ra ta ra nu iyo Vehe tiñu cuenda ra, ta maan ra cuu xini ndacañahan tichi Ñun can, ta ra tachituni chi ñivi iyo cuati iyo Vehe tiñu cahnu nu cutuni ñivi iin cha cuiti.

Ra cua satiñu Vehe nu nducuiti ra ta ra ta tisovaha ra ley tichi Ñun Ñucohyo, cua coo ndihi ra cua cuu ra sacuaha ta tisovaha ley, cha nacachi ñivi ñuun chihin ra ta ra ta sacanaan ra ti tuvi ñivi nacachi chihin ra ta ra, ta ndihi ra cha ña ni sacanaan ra cua cuu ra tiñu soco cuenda cha cua natahan ndihi voto cha chaha ñivi cuenda nu iyo ra ta ra, cuhva cha iyo lista cha ni chaha ñivi voto ñi, ta iyo sivi ra ta ra cha cua cuu ra tiñu cuenda ndihi ñivi cha chaha ñi voto ñi chi inca tucu cuenda ta cua natahan chi ta cua cuiso tiñu ra ta ra, cuhva cha sanahan Ley Cahnu ya ta cuhva cha cahan chi cuhva cha ndacañahan ra cuu tiñu.

Ra cuu xini cha ndacañahan tichi Ñun Ñucohyo cua cahan ra tiñu ta cua ndehe ra ndihi tiñu tichi Ñun, ta iin tuhun ni maan ra cua nacachi ñivi cuhva cha iyo tiñu niniin cahnu ñuhun, cuhva iyo cha nuna, ta iin cha xehe ni ta iin ndoo cuiti ni.

Ta ra cumitiñu satiñu Vehe cahnu nu cutuni ñivi, ta cuenda cha cuu Conseju

cuenda Judicatura, ta ndihi ca cuhva iyo cha satiñu chi cuhva cha cahan tiñu cuenda cha ndacañahan, cuandehe ra ta ra cuhva cha cua cutuni ñivi ndacu cuati tichi Ñuun Ñucohyo.

Cha cua natahvi cuhva cha tahan chi cha cua ndehe ndihi nduni cha ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, ta ra ndacañahan tichi Ñuun Ñucohyo, cua cundicu ra ta ra cuhva cha cahan tiñu ihyá:

A. Cha tahan chi cua savaha ra satiñu Vehe nu nducuiti ta nduinuu ra sacuaha ta tisovaha ley;

I. Cua tiso ra ta ra ley cahan cuenda Ñuun Ñucohyo, ta siin cuu cha cua ndehe maan ra satiñu cuenda cha nducuiti ra ta ra Vehe nu sacuaha ra ta tisovaha ra ta ra ley cha tahan chi cha cua ndehe ra ta ra;

II. Cua savaha ra ta ra tutu cahan cuhva cua cundacañahan tiñu Ñuun Ñucohyo;

III. Cua tiso ra ta ra ley cha cua cahan cuhva cha cua cuioteca tiñu cuenda Ñuun Ñucohyo;

IV. Cua cuhva ra ta ra cuenda cuhva iyo ndihi tiñu cha cua savaha cha cua satiñu vaha ndihi nduni cuhva cha satiñu ra cumitiñu Ñuhun Ñucohyo;

V. Ta ndihi ca ndatu sanahan Ley Cahnu ya.

B. Cha tahan chi cua savaha ra cuu Xini ta ndacañahan Ñuhun Ñucohyo:

I. Maan ra cua quechaha cua tihi ley iti nuun ndihi ra iyo Vehe ta sacuaha ra ta tisovaha ra ta ra ley cuenda Ñuun Ñucohyo;

II. Maan ra cua cati iti nuun ndihi ra cuu Senadoor yoo cua cuu quihin tiñu, tu cha cua sama tiñu chi ra cuu xini ndacañahan Ñuun Ñucohyo;

III. Iin iin cuiya cua tachi ra iti nuun ndihi ra sacuaha ta tisovaha ley iyo Vehe cahnu nu nducuiti ra ta ra, tiñu cha cahan yoso xuhun cua cuu cuioteca tiñu cuhva cha chini ñuhun chi cha cua cua tiñu cuenda Ñuun Ñucohyo. Ta cha cuenda chacan maan ra cuu xini ndacañahan Ñuun Ñucohyo cua ndatuhun tahan ra chi ra cuu Xini ndacañahan Ñuhun Ñucohyo cuhva cha iyo tiñu can, ta cuhva cha cati ley;

IV. Ta cua cuhva ra cuhva cha cua satiñu ñivi cuenda ra ta cua sacuinu ñi ndihi

ley cha cua savaha ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ra ta nduinuuñ ra ta ra, ta cahan ra tiñu cuenda Ñuun Ñucohyo.

V. Ta ndihi ca ndatu chaha Ley cahnu ihya, ta tutu cahan cuhva cua cundacañahan ra ta ndihi ca ley.

C. Tutu cahan cuenda cha ndacañahan ra cuu xini Ñuun Ñucohyo cua cahan chi cuhva cha iyo tiñu ihya:

**CHA CUU CHA XIHNA CUII.** Cuenda ndihi ra sacuaha ta tisovaha ley ta nducuiti ra ta ra Vehe nu satiñu ra ta ra:

I. Ndihi ra cua sacuaha ta cua tisovaha ra ta ra ley cua nacachi tiñu chihin ra iin iin tichi uni cuiya, cuhva cha iyo tiñu niniin cahnu ñuhun, cuhva iyo chan una, iin cha xehe ta iin ndoo iti ni, ndihi cuhva cha cahan ley cua savaha tiñu, cha cua tisovaha cuhva cha cua coo cha cua nacachi ñivi ch ira cua cuu tiñu, ta ndihi cuhva cha cua cuinu tutu cuhva cha chacoo chi, ta yoso cuhva cua cahan yuhu tiñu tu cha ñavaha chacoo chi, cuhva cha cahan ndihi artiiculo 41, 60, ta 99 nu Ley Cahnu ya;

II. Ndihi cuhva cha tahan chi cha chica tiñu chi ra cua cuu tiñu cha cua sacuaha ra ta cua tisovaha ra ley nu satiñu ra Vehe nu nducuiti ra ta ra, ña cua nanuun cuhva cha chica tiñu chi ra cuu tiñu cha sacuaha ra ta tisovaha ra ley cuenda Ñuhun Ñucohyo.

Cuhva can cua coo chi chi ra cua cuu tiñu cha cua sacuaha ra ta cua tisovaha ra ley nu nducuiti ra Vehe nu satiñu ra ta ra, ta ndihi ra cua cuu tiñu icaa ni chi ra ta ra, cuhva cha cahan ndihi tiñu indi tichi artiiculo 51, 59, 61, 62, 64 ta 77, fraccioon IV tichi Ley Cahnu ya;

III. Tu cha iin cuenda cha nducu tiñu ra cuni tiñu ñuun cua nihin ra cuaha ca tutu cha chaha cuenda ti cuaha ca sacanaan ra ta ra, ta queta oco uchi siqui iin siendu voto nihin ra ta ra tichi Ñuun Ñucohyo, cua nihin vaha ra ta ra tiñu cha cua cuu ra ra sacuaha ta cua tisovaha ra ley ta cua ndehe ra tiñu ñuun cuhva cha cuaha ca voto nihin ra ta ta cua queta vaha cuhva chica chi cha tuvi ra ta ra ta cua quee vaha tiñu nu nducuiti ra ta ra;

IV. Cua tiso tiñu quiivi cha cua coocha cua nducuiti ra ta ra uvi chaha tichi iin cuiya, ta cua coso inca cuenda ra ta ra cha cua coo ndatu cha cua ndehe ra tiñu iyo tichi nu nducuiti ra ta ra, ta cua cundacañahan chi cuhva cha cua satiñu ra ta ra, ta cha cua cunda tatum ra satiñu can ta ra. Ta ta cha chiniñuhun chi ti cua

nducuiti numi xaan ra ta ra, ndihi ra ndiso tiñu tichi ican iyo ndatu chihin ra ta ra cha cua cana ra chi ndihi ra ta ra cuhva cha cua ndaca ndihi ra ndiso tiñu ican chihin ra ta ra, an maan ra cuu xini ndacañahan tichi Ñuun Ñucohyo cua ndaca chihin ra ta ra;

V. Ndihi ra sacuaha ta tisovaha ra ley ta nducuiti ra Vehe nu satiñu ra ta ra, ndihi cuhva cha cahan tutu cuhva cha ndacañahan tiñu, iyo ndatu chihin ra ta ra:

a) Cha cua tava ra ta ra ley cha cahan cuhva cua coo cha cua satiñu ra, ta cua cuhun chi nuun ra cuu xini ndacañahan Ñuun Ñucohyo, vati ndicha cuii cua quihin cuenda ra chi ta cua cuhva ra tiñu cha cua coto ndihi ñivi tiñu cahan chi;

b) Cha cua ndehe vaha ra, ta cua ndatuhun vaha ra ta cua cosovaha tiñu iin iin cuiya yoso cuu xuhun cua cuatiñu ñuun, chi ley cha cahan cuenda cha quihvi xuhun tichi ñuun Ñucohyo, ta cua cuhva ra ta ra tiñu cuhva cha cua tiahvi ñivi cuhva cha chiniñuhun chi ta cua queta cuhva cua cuatiñu xuhun. Ta ta cha cua cuhva ra ta ra tiñu yoso xuhun cua sacanaan ñivi satiñu tiñu ñuun, ndaa ica cha cua cundicu ra ta ra cuhva cha cahan tichi artiiculco 127 nu Ley cahnu ya. Ndihi cuhva cha satiñu Ñuun Ñucohyo, cuenda ra sacuaha ta tisovaha ley, ta ra cuu Xini cahan tiñu, ta ra tachituni chi ñivi, ta ndihi cuhva cha satiñu ñivi ta ndehe maan ñi cuhva cha satiñu ñi ta iyo vaha chi cuhva cha cahan tutu cuhva cha ndacañahan tiñu, ta ndaa ica cha cua tihí tiñu nu cua cosovaha tutu cuhva cha cua coto tiñu yoso xuhun cua cuatiñu tiñu, ta cua coo tutu cha cua cuhva cuenda yoso tahan chi cha cua sacanaan ñivi satiñu cuenda ñuun. Ndihi tiñu cahan cuenda ihyá iyo chi cha cua cundicu chi cuhva cha cahan tiñu ta cua quee vaha chi, cuhva cha cua sanaan tiñu xuhun iyo cuenda Ñuun Ñucohyo, vati ndicu chi cuhva cha cati tutu cahan cuenda cha ndacañahan ta ndihi ca ley cha iyo.

Tichi ley cahan cuhva cha quihvi xuhun, ña cua cuu quihvi ndihi cuhva cha cua cuiseca tiñu cha cuaha xaan, ta ña ni chaha xihna ra sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Ñucohyo ndatu cuhva cha cua nihin tiñu xuhun ta cua cuatiñu tiñu chi tichi Ñuun Ñucohyo.

Maan ra cuu xini ndacañahan Nuun Ñucohyo iyo ndatu chi ra cha cua cahan ra cuenda ley cha cahan cuhva cua quihvi xuhun ta cuhva cua cuinu tutu cuhva cha cua quee an cua cuatiñu xuhun can.

Ta tiempu cha tahan chi cha cua coto tiñu cuenda tutu can cua sandihi chi nda oco uchi Noviembre, soco tichi cuiya cha tahan gchi cha cua nacachi tiñu

cuuhva cha iyo tahan maan tiñu cuenda ra cuu xini ndacañahan ñuuun Ñucohyo, ta chacan cuu cua sandihi chi nda oco Diciembre.

Ra sacuaha ta tisovaha ley nu nducuiti ra ta ra cuenda Ñuuun Ñucohyo cuiya cuiya cua savaha ra ta ra tutu tiñu yoso xuhun cua cuatiñu cuenda ñuuun, ta numi ni cua tachi ra ta ra chi, chi ra cuu xini ndacañahan Ñuuun Ñucohyo, vati tacan cua tihi ra chi tichi tutu nu cua savaha ra cuenda ñuuun.

Cua cuu savaha tiñu chi hacienda cuenda Ñuuun Ñucohyo, ndaa cha ña tahan chi cuuhva cha iyo chi, ta cuuhva iyo cha satiñu chi cuenda cha ndacañahan chi, ndihi cuuhva cha cahan tichi paarrafo uvi tichi inciso c) tichi fraccioon IV tichi articulo 115 nu tutu Ley cahnu ya;

c) Nda ica cha cua ndehe ra ta ra cuuhva cha satiñu xuhun cuiya ndihi, ta ra ndiso tiñu cuenda cha sacuenda ra yoso satiñu xuhun ñuuun Ñucohyo ta cuenda ra sacuaha ta tisovaha ley nu nducuiti ra ta ra, ndihi cuuhva cati cha indi tichi fraccioon VI tichi articulo 74, ndihi cuuhva cha cua savaha tiñu.

Ndihi cuuhva cha satiñu tiñu cuenda ñuuun cuiya sandihi chi, nda ica cha cua cuuhun chi nu satiñu ra sacuaha ta tisovaha ley nu nducuiti ra ta ra, tichi uchi quivi xihna ciiy yoo junio. Quivi ya, ta ndihi ca quivi cha tahan chi cha cua coto tiñu cuenda cha cua coo ley cha cahan cuenda cuuhva cha quihvi xuhun ta tiñu cha cahan cuuhva cha cua quee chi an cua cuatiñu tiñu chi, ta cua cuu nducahnú tiñu cahan chi tu cha cua cuinu inca tutu cua savaha ra cuu xini ndacañahan Ñuuun Ñucohyo, ta cua ndehe vaha ra sacuaha ta tisovaha ley tu cha quee vaha chi;

Ra cuu xini cha sacuenda nu satiñu ñivi tichi Ñuuun Ñucohyo, cua nacachi ra sacuaha ley chihin ra, uvi tahan cha cuu uni cuuhva cuenda ra ta ra cua tiso chihin ra ta cua cuu ra tiñu ucha cuiya, soco iyo chi ti chito vaha ra tiñu cha cha ni satiñu ra uhun cuiya cuenda cha ndehe ra tiñu cha sacuenda ra, cha tava ra cuenda cuuhva cha satiñu xuhun ñivi vehe nu cha tihi ñi chi, ta ndehe vaha ra chi maan tiñu can.

d) Cua tiso ra ta ra chi ra cua cuu tiñu cha cuu ra xini chi Ñuuun Ñucohyo tu cha cumani cahvi xaan ra;

e) Cua savaha ra ta ra tutu cuuhva cahan ley cha cua satiñu hacienda cuenda ñuuun, ta yoso cuu cuenda xuhun, ta yoso cua cahvi tiñu yoso xuhun sanaan tiñu cuenda tichi Ñuuun Ñucohyo, ta ndihi ñivi cua satiñu cha cua sacuenda yoso satiñu ñivi cuenda xuhun, ta cua cuuhva tiñu ndatu cha cua satiñu maa ñi

cuhva cha chito ñi cha cua cunu tiñu cuhva cha nihin ndatu ñi cha satiñu ñi, ta cua ndehe ñi yoso cua coo tichi nu satiñu ñi, ta cuhva cha cua coo ta cosovaha tiñu. Ta ñivi cua satiñu cuenda cha sacuenda tiñu cuhva cha chatiñu xuhun ñuun, cua cuu chi ta cha cua yaha chacoo tiñu, cuiya ta cuiya, cuhva cha cati ley, iin cha inuun ta cuhva cha cua cuinu imi ñivi.

f) Cua savaha ra ta ra tutu cha cua cahan tiñu cuhva cha iyo cha nuna ta cua coo vaha tiñu cha cua nacachi tiñu chi ra cua cuu cumitiñu tichi Ñuun Ñucohyo, cuhva cha iyo tiñu niniin cahnu ñuhun, iin cha xehe ni ta iin ndoo cuiti ni; ta cuacundicu tiñu cuhva cha cahan tutu cuenda cha ndacañahan, vati cua sacuinu tiñu cuhva cha cahan tuhun ta tiñu cha cha iyo tichi inciso b) ta nda n) tichi fraccion IV tichi articulo 116 tichi Ley cahnu ya, ta cuhva cha cahan ndihi inciso j) chi m) cuenda ra cuu xini tichi iin Ñuhun, ta cuenda ra sacuaha ta tisovaha ley tichi Ñuhun can, ta ndihi cha cuu municipiu cua quihin ñivi tiñu cuhva cha tahan chi, tacan ni ra cua cuu xini cha cua cundacañahan tichi Ñuun Ñucohyo, ta ndihi ra cua sacuaha ley tichi Ñuun Ñucohyo, ta ndihi ra cua cuu xini iin Delegacion;

g) Cua tiso ra ta ra ley cha cua cahan yoso cua satiñu tiñu cuenda ñuun tichi Ñuun can, ta cuhva cha cua cundacañahan chi ta cua cunu tiñu ican;

h) Cua tiso ra ta ra ley cha cua cahan yoso cua coo ñivi ñuun, ta yoso cua cutuni ñi, cua cuhva ra ta ra tiñu yoso cua coo cha cua cahan cuhva cha iyo cha cuiti chi ñivi ñuun, ta cua cahan ñi cuenda ñuun ñi, ta cua coo ra cua cahan chaha ñi, cua coo ra cua taa sivi ndihi cha cuu tihyo ñi an nu xico ñi ndatiñu ñi;

i) Cua tiso ra ta ra tiñu cha cua tindee chi ñivi ñuun, ta cua coo cha cua savaha cha vaha chi ñivi ñuun ta cha cumani ra cumi tichi ñuun an ra ndacañahan iin cha vaha, ndihi cuenda inca nu satiñu ñivi cha cumi ñi ta tiahvi ñivi nu satiñu ñi chi ñi, ta cua ndehe tiñu cha na ña coo xaan cha sandoyo ñuhun chi ñivi an cua cuhun ñi nu cua cosovaha ñi, ta cua coo nu cua nduvaha ñi ta cua tindee tiñu chihin ñi, ta cua ndehe tiñu cha ña cua coo xaan cha ñavaha tichi ñuun;

j) Cua tiso ra ta ra ley cha cahan cuhva cha cua cosovaha tiñu ñuun, ta cua cosovaha tichi ñuun, ta cha nini xaan cha cuenda cuhva cha chatiñu ñivi ñuhun nu iyo ñi, ta cha cua cumi ñi cha na ña ndu quini nu iyo ñi, ta cua cumi ñi ndihi cuhu tandihi cha iyo tichi chi, ta cuenda cha satiñu ra sandaa ndihi nuun vehe, cuenda ndihi iti chica ñivi ñuun, ta cuenda ndihi nu yaha carru ta cuenda ndihi nu chacuindi vaha ri ta ri, ta cuenda ndihi cha sata tiñu ta cuu chi cuenda ñivi ñuun, ta cuenda ndihi cuhva cha satiñu cuenda cha cuu ndatiñu Ñuun Ñucohyo;

**k)** Cua ndehe ra ta ra cuhva cha cua coo ndatu ta cua satiñu cha cuu cuenda cha satiñu tichi ñuun, cuenda ndihi carru cha satiñu cuenda ñuun, ta cuenda cha sandundoo tichi ñuun, cuenda cha vachi ñivi inca ñuun ta chicacuu ñi ndehe ñi tichi ñuun ta cuenda ndihi nu chacoo nuun ñi, cuenda nu yahvi, ta cuenda nu chihi ndihi ri quiti cuhu cha chachi ñivi ta cuenda ndihi nuun cha sata ñivi, ta cuenda camasandu;

**l)** Cua savaha ra ta ra tutu cha cua cahan tiñu cuenda ndihi cuhva cha nducu ndee ñivi chi tiñu satiñu ñi, ta cuenda cha na ña quenda tiñu chi ñivi satiñu, ta cuhva cha na cua cuina ca tiñu satiñu ñivi tichi cuhu ta sacuina ñi ndihi nuun sana ñi, ta cuenda ndihi nuun cha iyo cuenda cha quiahvi, ta cha cua cumi tiñu cuenda ndihi ri quiti cuhu, ta cuenda ndihi nu iyo cha taqui nu chandehe ñivi ñuun, ta cuenda ndihi cha sanahan chi ñivi cuhva iyo cha cuu cuenda ñuun, ta cuenda cha siqui ñivi ndihi nuun cha iyo, ta cuenda ndihi cha iyo cuenda ñuun ta cuenda nu sacuaha ñivi cuhva cha cati fraccioon VIII, tichi artiiculo 3º. Tichi Ley Cahnu ya;

**m)** Cua tiso ra ta ra ley cha cua cahan yoso cuhva cua satiñu ndihi ra tachituni chi ñivi, ta ndiso tiñu ra ta ra cuenda cha tachituni tiñu chi ñivi savaha cuati tichi ñuun Ñuun Ñucohyo, ta chi ra satiñu cuenda ñuun can ta cha cumani ra ta ra cuenda tiñu savaha ra ta ra;

**n)** Cua tiso ra ta ra ley cha cua cahan cuhva cha cua cutuni ñivi ta cha cahan yuhu tiñu cuenda nu satiñu ñi tichi Ñuun Ñucohyo,

**ñ)** Cua cuu tiso ra ta ra ndihi ley an tiñu cha cahan cuenda maan Ñuun Ñucohyo, iti nuun ndihi ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ra ta nduiniun ra ta ra;

**o)** Ta ndihi ñaan ca tiñu iyo cuhva cha cahan Ley Cahnu ya.

**CHA CUU CHA UVI.** Cahan chi cuenda ra cuu xini cha ndacañahan tichi ñuun Ñucohyo.

**I.** Cua cuu ra tiñu tichi iñu cuiya, ta cua quechaha chi uhun diciembre tichi cuiya cha cua nacachi tiñu chi ra ndihi cuhva cha cahan ley cha iyo cuenda cha nacachi ñivi chi ra cua cuiso tiñu.

Ta cha cua cuu ra xini cha cua cundañahan ra tichi Ñuun Ñucohyo, nda ica cha cua sacuinu ra ndihi cuhva cha cahan tiñu nu tutu cha cha cahan cuhva cha cua cundañahan tiñu, ta cati chi cuhva ya: cha cuu ra ra xuñuun vaha vati

cacu ra tichi ñuhun Ñucohyo ta iyo vaha cha cuiti chi ra ta iyo vaha ra uni cuiya tichi Ñuun ra xihna ca cha cua coo cha nacachi ñivi chi ra tu cha ra ni cacu tichi Ñuun Ñucohyo cuu ra, ta uhun cuiya cua cuu chi tu cha tichi Ñuhun Ñucohyo cacu ra, ta cha queta vaha ra oco uchi cuiya ra quivi ta ni nacachi tiñu chi ra ta ñata cuu ra tiñu tichi Ñuun Ñucohyo. Ta cha cuu ñivi xuñuuun vaha Ñuun Ñucohyo ña tani sivi ñi masi cua ndotíñu ñi cuenda ra ndacañahan Ñuhun Ñucohyo ta cuahan ñi inca chiyo.

Ta tu cha sachiyó tiñu chi ra cuu xini ndacañahan Ñuun Ñucohyo, ra cuu Senadoor ta ra cua tiso inca ra cuhva cha cua cati ra cuu xini ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, vati cua saqueta ra cuu ra tiñu cuhva cha tahan chi. Ta tu cha cua saña nuun ni racan tiñu, cuu cua ndoo nuun ra cutahan chi ra cuhva cha cahan tutu cuenda cha ndacañahan. Ta tu cha saña cuii ra tiñu an chaha cuenda vaha ra chi an ñaan inca cuenda cuu chi, ra sacuaha ley ta nducuiti ra Vehe nu satiñu ra ta ra cua tiso chi iin ra cua satiñu ta cua saqueta vaha ra tiñu. Ta cha cua saña ra tiñu ta cua cuhva cuenda ra chi cha cuu ra xini tichi Ñuun Ñucohyo, ña cua cuu saña ra chi tu cha ñahni cha cumani cahvi ra. Ta cha cua ndaca ra ndatu suhva quivi ni cuu cua coo chi cuhva cha cati tutu cahan cuenda cha ndacañahan.

**II. Ra cuu xini ndacañahan tichi Ñuun Ñucohyo iyo ndatu chi ra ta cua savaha ra ndihi cha ndaa ihya:**

- a)** Cha cua sacuinu ra ta cua savaha ra ndihi cuhva cha cahan ley cuenda tichi Ñuun Ñucohyo ni tiso ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ra ta nduiniun ra t ara, cuenda cuhva cha tahan chi cha ndacañahan ra chi tiñu ndiso ra an cuenda nu ndacañahan ra;
- b)** Cua cuhva ra tiñu ta cua cuita cuati chi, ta cua savaha ra ndihi cuhva cha cahan ley chaha ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ra ta ra, tichi nu ndacañahan ra vati cua sacuinu ñivi chi, cua tachi ra tiñu ta cua cuhva ra cuenda ndihi cuhva cha ni ndoo vaha tiñu savaha ra ta ra. Tacan ni cua ndehe ra an vaha chinu ndihi ley savaha ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ra ta ra, vati cua cosovaha chi ta cua quee, tichi uchi quivi. Tu ndihi tiñu cahan ley can quee vaha chi savaha ndihi uvi cha uni cuenda ra sacuaha ley can cha iyo ra ta ra quivi can, cua cuinu chi ta cua quee chi iti nuun ñuun cua savaha ra cuu xini tichi Ñuun Ñucohyo;
- c)** Cua tihí ra tiñu cha cua cosovaha ley an inca tiñu iti nuu ndihi ra sacuaha ley Vehe nu nducuiti;

d) Cua cuhva ra tiñu an cua sama ra chi ndihi ra satiñu cha ndehe ra ta ra tiñu tichi ñuun can, ta masi ña cahan Ley Cahnu cuhva cha cua quihin ñivi can tiñu an cua quenda tiñu chi ñi.

e) Cua cuu ra iti nuun chi cuenda cha sacuenda cha cumi tichi ñuun cuhva cahan tutu cuenda cha ndacañahan;

f) Ta ndihi ca tiñu chaha Ley Cahnu ya, ta tutu cahan cuenda ra ndacañahan, ta ndihi ca ley cha iyo cha cua sacuinu ra

**CHA CUU CHA UNI.** Cha cahan cuenda cuhva cha iyo cha satiñu cuenda ñuun tichi Ñuun Ñucohyo:

I. Cua ndehe ra cuhva cha cua coso cuhva ndihi cuhva cha cua cuita cuati cuhva cha cua satiñu ñivi nu cuu chi xini, ta cua natahvi chi ta cua satiñu maan chi;

II. Cua tiso ra cuhva cha cua coo ñivi satiñu iin iin cuhva iyo tichi ñuun can ta cuhva cha natahvi chic ha cuu chi Ñuun Ñucohyo.

Tacan ni cua ndehe ra cuhva cha natahvi tichi Ñuun can, ta cuhva cha tahan chi cha cua satiñu ñivi ndiso tiñu, ta cuhva cha cua coo inuun ñi, ta cua satiñu ñi, tacan ni cuenda cha cua coo inuun ñi chihin ra cuu xini ndacañahan tichi Ñuun Ñucohyo.

Ndihi ra cuu xini iin iin cuenda cuhva cha ndacañahan tichi ñuun can, cua nacachi tahan tiñu chihin ra, cuhva cha iyo tiñu niniin cahnu nu ñuhun, cuhva cha iyo chan una, iin cha xehe ni ta iin ndoocuiti ni, cuhva cha cati ley.

**CHA CUU CUMI.** Cha cahan cuenda ra Tachituni iin cha cahnu ta iin cha cuiti ta cuenda ndihi ñivi satiñu cuenda cha cutuni ñivi ñuun chi cuati savaha ñi:

I. Cha cua cuu ñivi iin ñi cua tachituni ta cua satiñu ñi cuenda nu cutuni ñivi iin cha cahnu, nda ica cha cua sacuinu ñi cuhva cha chica Ley Cahnu ya tiñu cha cua savaha ñi, ta cua cuu ñi ñivi cua tachituni chi ñivi, nu cuu chi Vehe tiñu Cahnu cha cuu Xini chi ndihi ñivi tachituni tichi Ñuhun Ñucohyo; ta inca cha chica tiñu ti tu cha ndehe vaha ñi tiñu nu chiso tiñu ñi cuenda cha sacuaha ñi ley, ta vaha ca tu cha tichi Ñuun Ñucohyo satiñu ñi. Vehe nu cutuni ñivi iin cha cahnu ta iin cha cuiti, maan ley cua cati yoso tahan ra cua satiñu ican cha cua tachituni ra ta ra.

Ta cha cua cumani iin ñivi ndiso tiñu Vehe nu cutuni ñivi, maan ra cuu

xini ndacañahan tichi Ñuun Ñucohyo cua tihi ra tiñu ya nuun ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu satiñu ra t ara. Ndihi ra cua tachituni can cua cuiso tiñu ra t ara iñu cuiya, ta cua quihin vaha ca ra tiñu cua savaha ra sacuaha ley, ta tu cha cha cuu ra ta tiñu yoni cua quenda tiñu chihin ra t ara, tu cha ñavi cuhva cati Tiitulo Cumi tichi Ley Cahnu ya.

**II.** Cuhva cha cua satiñu tiñu, ta cuhva cha cua cumi tiñu cuenda, ta cuhva cha iyo cha cua sacuinu ñivi Vehe nu cutuni ñivi iin cha cahnu ta iin cha cuiti, ta ndihi vehe iyo nu cutuni ñivi cuhva cha satiñu cuenda ra tachituni ñivi, cua coo chi cuenda ra Cahan tiñu Vehe nu iyo ra tachituni (Judicatura) tichi Ñuun Ñucohyo. Ucha ñivi cuu ñi cua tachituni nu iyo vehe can, ta iin ñi cua cuu Xini cuenda Vehe can cha cuu chi nu cutuni ñivi iin cha cahnu ta iin cha cuiti, ta cuu ra xini chi vehe nu cahan ra t ara tiñu.

Ta ndihi ca ra t ara: Iin ra cua cuu Xini ta uvi ra cua tachituni cha cua nacachi ndihi uvi uni cuenda maan ra cuu xini can, ta inca ra cua nacachi maan ra cuu xini ndacañahan Ñuun Ñucohyo, ta inca uvi ra t ara cua nacachi maan ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ra t ara. Ndihi ra cahan tiñu cuenda ñivi cutuni, nda ica cha cua sacuinu ra cuhva cha chica chi tiñu ta cua cuu ra rai cua tachituni ñivi, ta cuu ñi ñivi cha sacuaha vaha ta chito vaha ñi tiñu ndacu ñi, ta cuiti ndicha ñivi cuu ñi, ta taa yahvi ñivi chihin ñi cuenda tiñu ndacu ñi, ta cuenda ñivi nacachi ndihi maan ra cuu xini cuenda cha tachituni can, nda ica chi ti cua ndundichin ñi cha chito vaha ñi tiñu ndacu ñi cuenda cha cutuni ñivi. Uhun cuiya cua cuiso tiñu ñi, ta cua sama ñi suhva suhva ni, ta ña cua cuu quihin ndico tucu ñi tiñu inca chaha.

Nivi ndiso tiñu Vehe nu cahan tahan ñi tiñu cuenda cha cutuni ñivi, ñican cua tiso chi ndihi ra cua tachituni tichi ñuun Ñucohyo, ndihi cuhva cha cahan tiñu cuenda cha cutuni ñivi. Tacan ni cua ndehe ñivi can yoso tahan ñivi cua cuiso tiñu cuhva cha chito ñi iin iin tiñu ta cua cunda ñi iin iin sala nu cua tachituni ñi ñivi, cuhva cha iyo ñi ta satiñu ñi cuenda cha Tachituni tiñu chi ñivi tichi Ñuun Ñucohyo, cuhva cha chahnda maa ñi ta ñi tiñu nu ndacañahan ñi Vehe tiñu can.

**III.** Cua ndehe tiñu yoso cuhva iyo ndatu ta cuhva cha cua satiñu tiñu Vehe nu cahan tiñu cuenda ñivi cua cutuni (Consejo Jud.), cuhva cha cahan artiiculo 100 nu tutu Ley Cahnu ya;

**IV.** Cua ndehe tiñu yoso cuhva cha cati ley cha cahan yoso cua sanahan tiñu chi ñivi ta cua coto ñi cuhva nduchaa tiñu cha cuu ñi ñivi satiñu cuenda can, tacan ni cuhva cha nandaa ca cha tuhva ñi cuenda tiñu sacuaha ñi cha cutuni ñivi;

V. Cua savaha tiñu chi ndhi ñivi satiñu Vehe nu cahan ñi tiñu cuenda cha Cutuni ñivi, ta chi ndihi ra cuu xini chi ndihi ra tachituni satiñu cuenda can, vati cua casi tiñu an cua an cua cutuni tahan ra t ara cuhva cha cahan artiiculo 101 tichi Ley cahnu ya;

VI. Ñivi cuu xini Vehe nu cahan ñi tiñu cuenda ñivi cutuni cua savaha tutu yoso xuhun cuu chi cha chiniñuhun chi ta cua satiñu ndihi vehe nu cutuni ñivi tichi ñuun ta cuhun chi nuu ra cuu Xini ndacañahan tichi Ñuun Ñucohyo, vati cua tihí ra chi tichi tutu tiñu yoso cua sanaan tiñu xuhun cha cua cuhun nuu ra sacuaha ta tisovaha ley vehe nu nducuiti ra ta ra.

**CHA CUU UHUN.** Cua coo iin Vehe nu cua cuhun ñivi cua cutuni ñi ta cha cahan yuhu ñi cuenda nu satiñu ñi, ta ñivi cua cuiso tiñu ican cua ndehe maan ñi tiñu ndihi cuhva cha cahan yuhu ñivi can chi tahan ñi ta chi ñivi ndiso tiñu nu satiñu ñi ncuenda ñuun tichi Ñuun Ñucohyo.

Cua ndehe tiñu yoso cua coo cha cua cahan cuhva cha cua coo inuun ñivi satiñu ta ndaa cha cuu cha cua savaha ñi, ta cua cuinu ley cuhva cha cua coo chi.

D. Ra cua ndehe tiñu ndihi ñivi ta cua savaha ra cha cuiti chihin ñi cua cuu ra xini chi ra cahan cuenda ñivi iyo cuati tichi Ñuun Ñucohyo, cua tiso tiñu chira cuhva cha cati tutu cahan cuenda cha ndacañahan; ta tiñu ya ta ley cha cahan cuhva satiñu ra t ara, ta cuhva cha tahan chi cha cua coo tiñu.

E. Ta tichi ñuun Ñucohyo cua cuu tahan chi cuenda ra cuu Xini ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, cuhva cha cati tichi fraccioon VII tichi artiiculo 115 tichi Ley Cahnu ya. Cha cua cuhva ra an cua quenda ra tiñu chi ra ndiso tiñu cuenda cha satiñu cha sacuenda tichi ñuun, ta cua coo cuhva cha cahan tutu cuenda cha ndacañahan.

F. Ra cuu Senadoor nducuiti ra ta nduiniun ra ta ra vehe nu satiñu ra, ta ta cha ña satiñu ra ta ra, ra ndiso tiñu ta iyo ra ta ra ndihi ni quivi, cuu cua sachiyra ta ra chi ra cuu xini ndacañahan tichi Ñuun Ñucohyo tu cha savaha iin cuati cahnuu xaan ta ña cua cuu ca cahan tahan ra chi ra satiñu cuenda inca cha ndacañahan ta iyo inuun Ñuhun Ñucohyo, an cuenda cha satiñu tichi ñuun Ñucohyo. Ta tutu cha ndaca tiñu ndatu cua savaha sava cuenda ra ta ra cha cuu ra Senadoor an cha ndiso tiñu ra ta iyo ra ta ra ndihi ni quivi nu satiñu ra, tu cha tahan chi cha tacan cuu chi.

G. Ta cua coo vaha cuhva cha cua cahan tahan tiñu chi ndihi cuhva cha ndacañahan tichi ñuun ta tichi ndihi municipiu ta cua cahan tahan ndico chi

chi cha ndacañahan cuenda ñuhun Ñucohyo, ta chi cuenda cha ndacañahan tichi ñuun Ñucohyo cuhva cha cua coo tiñu ta cua savaha tiñu ndihi nu ndacañahan iin iin cuenda tichi inca ñuun ta nu tiin tahan chi Ñuun Ñucohyo, cuhva cha cahan tichi artiiculo 115, fraccioon VI tichi tutu Ley Cahnu ya, cuenda nu ñuhun cha cua coo ñivi, cha cua savaha tiñu cuenda cha na ña ndu quini xaan nu iyo ñivi, ta ndihi cuhva cha cua cumi tiñu chan a cosovaha ndico ñuhun nu iyo yo, cuenda cha sacunu ñivi carru ñi, cuenda nduta vaha chihi ñivi ta cuenda nu chinu nduta quini, cuenda cha ndundoo tichi ñuun ta canihin tiñu mihin ta cuenda cha iyo ñivi satiñu cuenda cha cumi ñi tichi ñuun, iin iin cuenda ra ndacañahan cuu cua tisovaha ra ta ra tiñu cha cua coo ñivi cua ndehe tiñu nduvi ni cuenda tichi ñuun ta cua savaha ñi cuhva cha cati ley cuenda cha satiñu ñi iin iin chiy.

Ndihi cuhva cha cua cuiso tiñu ñivi cua coo chi cuhva cha cua nduinuun ñivi cua savaha tiñu can. Ta cuhva cha cua quechaha satiñu chi cua ndehe tiñu cuhva cha cua coo ñivi cuenda chi, ta cuhva cha cua satiñu chi.

Ta cuenda ñivi cua cuiso tiñu cua cuu chi cuhva ya:

- a) Cha cua savaha tiñu, ta cua tiso vaha ñivi tiñu nu indi ñi ndiso tiñu ñi, cua coo chi cuhva cha cua nduinuun tiñu ndaa ca cua queta xahñu cuhva cha cua ndehe ñi tiñu, ta cuhva cha cua quechaha savaha ñi tiñu can, ta cha cua coo cha cua cuatiñu cuenda ñivi ñuun, an ñaan inca tiñu cuhva cha cahan paarrafo xihna cuii tichi nu cahan chi ihya;
- b) Cha cua savaha tiñu, ta cua cuu ndoo cuhva cha iyo ñivi ndiso tiñu ta cua savaha ñi cuhva cha iyo tiñu cahan chi ihya, tacan ni cha cua cuhva ñi ndihi ndatiñu cha cua chiniñuhun chi, ta ñivi cua satiñu ta xuhun cha cua cuniñuhun chi ta cua satiñu chi;
- c) Ta ndihi ca cuhva cha cua savaha cha cua nduinuun cuhva cha cua satiñu ndihi chiyo tichi ñuun, ta cuhva cha tiin tahan iin ñuun ta inca ñuun cuhva cha iyo inuun chi, ta cua tiso tiñu ndihi cha cua cuatiñu cuenda ñivi ñuun cha cua savaha ñivi ndiso tiñu cuenda chi.

H. Ndihi cha ña cua cuu savaha tiñu ta cuhva cha tahan ni chi cuhva cha chaha Ley Cahnu ya tiñu chi ndihi Ñuhun iyo tichi Ñuhun Ñucohyo, tacan ni cuu tahan chi chi ndihi ñivi ndacañahan tichi Ñuun Ñucohyo.

TITULO ÍNU



Cha cahan cuenda ñivi satiñu ta cuhva cha cua coo vaha ñi

**Articulo 123.** Ndihi ñivi iyo cha cuiti chihin ñi cha cua satiñu ñi iin tiñu vaha ta cuu chi iin cha vaha chi ñuun, tac hacañ nda ica chic ha cua savaha chic ha cua nducuaha tiñu, ta cua coo cha cua tisovaha ñivi chi ñi ta cua satiñu ñi, cuhva cha cati ley.

Ra sacuaha ta tisovaha ley ta nduinuun ra t ara Vehe nu nducuiti ra cuenda Ñuhun Ñucohyo, ña cua cuu sanaan ra t ara cuhva cha cha iyo ley, soco nda ica cha cua savaha siin ra t ara ley cha cua cahan cuhva cha cua coo cuenda cha satiñu ñivi, ta cua cundacañahan chi:

A. Cuenda ndihi ñivi satiñu nu chinu ndihi nuun ndatiñu, ta ndihi ñivi cuu musu, ta ndihi ñivi satiñu vehe, ta ndihi ñi savaha cuatisuhva cha taqui, ta chi ndihi ñivi satiñu ñaan inca tiñu, cua tutu cuenda cha cua satiñu ñi:

I. Una tahan ni hora nda ica cha cua satiñu ñi;

II. Ta ucha tahan ni hora cua satiñu ñi tu cha chacuua cuu chi;

Ta ñahni ndatu: Cha cua satiñu ñi tiñu quini an tiñu ica, an cha cua satiñu ñi nu chinu cuatisuhva cha chacuua, an ñaan inca tiñu ta ni cuati xaan ñi ta ña ta queta ñi chahun iin cuiya ñi.

III. Ñahni ndatu cha cua satiñu ñivi cuati uchi cumi cuiya. Ndihi ñivi cha cha yaha cuiya ya an ña ta queta ñi chahun iin cua satiñu ñi iñu hora ni.

IV. Iin iin iñu quivi cha satiñu ñivi cua cunda tatum ñi masi iin quivi.

V. Ndihi ñivi ñahan cha ñuhun sehe ñi ña cua satiñu ñi tiñu vee xaan, vati coto cua tahan ñi tundoho cuenda cha ñuhun sehe ñi, cua saña ñi cha satiñu ñi iñu vita ta cha cha yati cua cacu sehe ñi, ta tacha cha yaha cacu sehe ñi cua cunda tatum ndico tucu ñi inca iñu vita, ta cua tiahvi tiñu ndihi xuhun yahvi ñi ta ña cua quenda tiñu chihin ñi ta ndihi cha cuiti iyo chi ñi cha satiñu ñi. Ta tichi tiempu cha sacaxi ñi sehe ñi uvi chaha iin quivi iin iñi sava hora cua cunda tatum nuun ñi cha cua sacachi ñi sehe ñi.

VI. Yahvi luhu ni ñivi cha cua tiahvi tiñu chihin ñi cuenda ndihi ni tiñu an cuenda tiñu sacuaha vaha ñi. Cuenda cha xihna cuii ya cua coo iin iñi tichi

ñuhun cuhva cha cua tahan chi, ta cuenda chau vi ya cua tahan chi cuhva cha sacuaha vah ñivi can, an iin tiñu an inca tiñu vaha ca cuenda cha sacuaha.

Ta yahvi luhu cha cua sacanaan ndihi ñivi can cua tiahvi tiñu chihin ñi cuhva cha cua queta vaha chi cuatiñu ñi cha cuu xini chi vehe ñi, chi ndatiñu ñi, chi ñuun ñi ta cuhva cha iyo ñi, ta cuenda cha nini xaan cua sacuaha sehe ñi. Ta yahvi luhu cha cua sacanaan ñivi sacuaha vaha cua coo chi cuhva cha tahan chi ñaan cuhva iyo tiñu nu satiñu ñi.

Cua coo ñivi cua satiñu cuenda Ñuhun Ñucohyo cha cua ndehe cua tiso cuhva cha cua sacanaan ñivi yahvi luhu ñi, cua coo ra cua cahan cuenda maan ñivi satiñu, cua ra cua cahan cuenda maan ra cuu chitoho tiñu, ta cua coo ra cua cahan cuenda ra ndacañahan, ta cua tindee ñivi ndiso tiñu cuenda cha ndehe ñi mani maan tiñu can, vati tacan cua quee vaha ca tiñu cuhva cha satiñu chi icán.

**VII.** Cuhva cha satiñu ñivi cuhva can cua sacanaan ñi, ta ña cua quihin tiñu cuenda an rai an ñahan cuu ñi an ndaa ñuun ñi.

**VIII.** Yahvi luhu cha sacanaan ñivi yoni cua casi chihin chi, ta ña cua cuu sananuun ca tiñu chi an cua samani ñivi can chi.

**IX.** Ndihi ñivi satiñu iin nu satiñu ñi iyo cha cuiti chihin ñi cha cua nihin tahan ñi siqui cha sacanaan nu satiñu ñi cuhva cha cahan tiñu ihyá:

**a)** Cua coso ñivi cua satiñu nu ndacañahan Ñucohyo cha cua ndehe ñi tiñu cha iyo ñi cuenda ñivi satiñu, ta ñivi iyo cuenda ra cuu chitoho tiñu can, ta ñivi iyo cuenda ra ndacañahan, vati cua tiso ñi cuhva cha cua tiahvi tiñu xuhun sacanaan nu satiñu ñivi can cuhva cha tahan chi;

**b)** Ñivi ndiso tiñu nu ndacañahan Ñuhun Ñucohyo cuenda chi, cua ndehe ñi cua sacuaha ñi cuhva cha iyo tiñu icán, ta cuhva cha satiñu xuhun tichi Ñuhun Ñucohyo. Ta cua ndehe ñi cua savaha ñi cuhva cha na cua coo ca tiñu nu cua satiñu ñivi tichi Ñuhun Ñucohyo, ta cuhva cha cua coo siqui xuhun satiñu, ta yoso cua ndoo ndico tucu xuhun can cua satiñu chi.

**c)** Ta suvi ni ñivi satiñu cuenda chi, cua ndehe ndico tucu ñi sacuaha ñi inca chaha cuhva cha ni xuhun can siqui chi, vati tacan cua quee vaha cuenda cuhva cha satiñu chi.

**d)** Maan ley cua cati cha ndihi nu satiñu ñivi ta saquechaha chi, ña cua tiahvi

tiñu xuhun sacanaan chi iin tiempu cha ña nani xaan an ña cuaha ni cuiya, chi ndihi tiñu cha sa cuahan ni ndehe tiñu chi an ñaan inca tiñu iyo ican ta tahan chi ti cua cuu chi tacan;

e) Cha cua ndehe ta cua coto tiñu yoso xuhun sacanaan nu satiñu ñivi, cua ndehe tiñu cuhva cha iyo renta cha tiahvi xuhun tiñu, cuhva cha cahan ley cuenda cha tiahvi ñivi xuhun tiñu. Ndihi ñivi satiñu tucha saxini ñi ti ña iyo vaha cuhva cha tiahvi tiñu, cuu cua tiso ñi tiñu can nu Secretaria cuenda Hacienda cha chaha nuun xuhun chi ñivi ñuun, cuhva cha cati ley;

f) Cha cuiti iyo chi ndihi ñivi satiñu cha cua nihin ñi xuhun cha sacanaan nu satiñu ñi, ña cha chi ndatu chi ñi cha cua ndehe ñi tiñu cha sacuenda ñi nu satiñu ñi an cua cuu ñi iti nuun ican.

**X.** Cha cuu yahvi cua tiahvi tiñu chi ñivi satiñu cuu chi xuhun cha chica tahan maan cuenda cumitiñu, ta ñahni ndatu cha cua cuhva tiñu ndatiñu xico ñivi cuenda xuhun, ta ni tutu cuati an ficha cha savaha maan ñi an ñaan inca cha ndaa itaniñu ta ñavi xuhun vaha cuu chi.

**XI.** Ta cha tahan chi cha nda ica xaan cha cua sandaa ca tiñu hora cha cua satiñu ñivi, cua cuhva tiñu xuhun cha cuu yahvi cha satiñu ñi cha cuu iin siendu siqui iin siendu chasuhva ca ta ñavi ca cuhva cha iyo yahvi maan ñi. Ta ña cua yaha uni hora cua satiñu ñivi can cha iin quivi, ta ni ña cua cuu chi uni chaha cha tito tito ni. Ñivi cuati ña ta queta chahun iin cuiya ña cua cuu satiñu ñi tiñu ya.

**XII.** Ndihi tiñu tichi cuhu, ta ndihi tiñu cha chinu ndihi cuatisuhva, ta tiñu satiñu ñivi tichi ñuhun an ñaan inca tiñu satiñu maan ñi, cha nini xaan cuu chi cuhva cha cahan ley tiñu ya, vati cua cuhva tiñu vehe chi ñivi satiñu cha cua coo ñi ta vaha chi ta ndoo caa nu iyo chi. Ta cha cua cuinu tiñu cuhva cha cahan chi ihya, ndihi nu satiñu ñivi can cua cuhva chi xuhun ndihi nu iyo chi tichi Ñuhun Ñucohyo, vati cua coo xuhun can cuenda ñivi satiñu ta cua coo chi cuenda ñi ta cua tinddee chi cha cua sata ñi cha ña yahvi xaan vehe cha cua coo ñi.

Cha vaha cuu cha cua savaha tiñu iin ley cha cahan cha cua coo iin nu cua satiñu ñivi iyo cuenda ra ndacañahan, ta cuenda ñivi satiñu, ta cuenda ñivi cuu chitoho nu satiñu ñi, vati cua ndehe ñi tiñu cuhva cha satiñu xuhun cuenda vehe ñivi tichi Ñuhun Ñucohyo. Ta ley can cua cahan chi cuhva cha cua coo ta cua cunu tiñu chi ta cua nihin ñivi satiñu can vehe nu cua coo ñi cuhva cha cahan chi iti chata ihya.

Ta ndihi cuhva cha cahan tiñu cuhva cha cati paarrafo xihna cuii tichi fraccioon ya, ti ndihi vehe cha iyo iti chata ñuuun, nda ica cha cua tiso tiñu sicuela, ta nu cua nduvaha ñivi cuhvi, ta ndihi ca cuhva cha cua cuniñuhun ñivi can nu cua coo ñi.

Inca ndico ti, ndihi nu iyo nu satiñu ñivi can, ta cha cua yaha uvi siendu ñivi iyo ican, nda ica chi cha cua nacoo tiñu iin tilhyo cha cuu uhun miil metru cuadradu, vati cua coo nu yahvi cha cua sata ñivi can, an ñaan inca vehe cha cua satiñu cuenda municipiu, an nu cua siqui ñivi.

Ta ñahni ndatu cha cua coo ndihi nu satiñu ñivi can, nu cua quiahvi ndixi ta ni vehe nu siqui ñivi xuhun.

**XIII.** Ndihi nu satiñu ñivi, ta ñaan ni tiñu savaha maan chi, cha nini xaan cha cuu cha cua sanahan tiñu chi ñivi satiñu cuhva cha cua savaha vaha ca tiñu ndacu ñi. Maan ley cua cati yoso cuhva cua sanahan tiñu chi ñivi can, ta ñaan cuhva cua coo chi, cuhva cha nini xaan cua sacuinu ñivi cuu chitoho nu satiñu ñivi can;

**XIV.** Ñivi cuu chitoho nu satiñu ñivi iyo cha cua ndehe ñi chi ñivi tahan tundoho nu satiñu ñi ta ñaan ndihi cuehe tahan ñi cuenda tiñu savaha ñi, ta chacan ñivi cuu chitoho tiñu can iyo chi cha cua tiahvi ñi yahvi cuhva cha tahan chi, cuhva cha ni tahan ñivi can ta chihí ñi, an ndoo cuehe ñi iin tiempu ni, an ndihi ni tiempu ndoo cuehe ñi, cuhva cha cati ley. Ta masi inca ñivi nducu chi ñivi satiñu can, ra cuu chitoho tiñu can cua ndehe tahan maan ra chi ñivi tahan tundoho can.

**XV.** Ñivi cuu chitoho tiñu can, nda ica cha cua ndehe ñi ndihi cuhva cha cahan tiñu ni tisovaha ñi cuhva cahan ley cuenda cha cua ndundoo ta cua coo vaha cuhva cha cua satiñu ñivi nu iyo cha satiñu ñi, ta cua ndehe tiñu cha na cua coo vaha nu iyo chi ta ña cua tahan ñivi tunndoho chi maaquina, ta ñaan ndihi ndatiñu cha chatiñu nu satiñu ñi, ta cua coo vaha cuhva cha satiñu ñivi ican, vati tacan ña cua tahan ñivi tundoho ta cuvi ñi, tacan ni cuenda ñivi ñuhun sehe. Ndihi ley cua cahan cuhva cha iyo tiñu ya, ta cua tachituni chi ndihi tiñu cha ña iyo vaha.

**XVI.** Ndihi ñivi satiñu, ta ndihi ñivi cuu chitoho nu satiñu can, iyo cha cuiti chihin ñi cha cua natahan ñi ta cua cahan ñi cuenda cha iyo chihin ñi, cua tiso ñi cha cuu sindicatu, cua coo cha cua nduiniun ñi cuhva cha sacuha vaha ñi, ta ndihi ca chi;

**XVII.** Maan ley cua tayahvi chi cuhva cha iyo cha cuiti chi ñivi satiñu, ta ñivi cuu chitoho tiñu can, cha cua casi ñi an cua saña ñi cha satiñu ñi;

**XVIII.** Cua cuu casi ñivi nu satiñu ñi tu cha cuenda cha na nduinuun cuhva cha satiñu ndihi cuhva cha chinu ndatiñu ican, ta na nduinuun cha cuiti iyo chi ñivi satiñu ta chi ñivi tihi xuhun nu iyo tiñu can. Ta nu satiñu tiñu cuenda ñiuun cha nini xaan cha cuhva ñivi satiñu can cuenda chi ñivi ndehe tiñu iyo nu cuu chi Junta cha sandumani chi ñivi cahan yuhu, uchi quivi cha cua quechaha cha cua cundasi tiñu ican. Cha cua casi ñivi nu satiñu ñi ñavaha iyo chi tu cha ñivi tuvi cuu ñi ta cacanitahan ñi chi ñivi ta chi ndihi cha cuu chiin ñivi can, an tu cha tiempu iyo cuati cuu chi ta cacanitahan ñi chi ndihi nu cuu chi cuenda ra ndacañahan;

**XIX.** Cha cua cucuiñi ñivi cha satiñu ñi, vaha chi tu cha cuaha xaan ndatiñu cha iyo ta ñahni ca yahvi chi iyo cha cuaha chi, ta ñivi ndehe tiñu nu iyo Junta cha sandumani chi ñivi cahan yuhu chaha ñi ta ñi ndatu;

**XX.** Ta cha ña nduinuun ta cahan yuhu ñivi tihi xuhun nu tiñu can chi ñivi satiñu can, cua ndehe tiñu ti cua ndoo ñivi can vaha cuhva cha cua cati ñivi ndehe tiñu iyo Junta cha sandumani chi ñivi cahan yuhu, cha ndiso tiñu ñi cuenda ñivi satiñu ta cuenda ñivi cuu chitoho tiñu can, ta iin ñi cuu cuenda ra ndacañahan;

**XXI.** Ta tu ñivi cuu chitoho tiñu can ña cuni ñi tasoho ñi an ña cuni ñi savaha ñi cuhva cha cahan ñivi ndiso tiñu Junta can, cua tani tiñu cuhva cha cahan tutu cha ni chinu cuenda tiñu can, ta cua ndoo chi ti cua tiahvi ñivi can chi ñivi satiñu can cha cuu uni yoo, ta ndihi ca ñaan cha chacoo. Ndihi cuhva cha cahan chi ihya ña cua cuu coo chi cuhva cha cahan fraccioon nu cuahan ihya. Ta tu cha ñivi satiñu ña cuni ñi tasoho ñi cuhva cha cahan tiñu, cua tani cuhva cha cahan tutu chinu cuenda tiñu can.

**XXII.** Tu cha ñivi cuu chitoho tiñu can ni sacunu ñi chi ra satiñu can, vati ni quihvi ra iin sindicatu an nu nducuiti ñivi, vati chahan ra iin nu chacundasi nu satiñu ñivi, cha nini xaan cuu chi ta maan ra satiñu can cua cuati an cha cua quihin ndico ra tiñu an cha cua tiahvi tiñu chi ra uni yoo cuenda yahvi ra ta cua saña ra tiñu can. Maan ley cua cati tucha ñivi cuu chitoho tiñu can ña cua sacuinu ñi cuhva cha cati tutu chinu cuenda cha satiñu ñivi can, cua tiahvi ñi xuhun cha tahan chi chi ñivi can. Tacan ni cha nini xaan cuu chi cha cua tiahvi tiñu chi ñivi satiñu cha cuu yahvi ñi cha uni yoo ta cua saña ñi cha satiñu ñi ta cha ña vaha savaha ra cuu chitoho can, ta sandehe ra tundoho chi ñivi can, an

chi ñasihi ñi an chi sutu ñi an chi sehe ñi an chi yani ñi. Ña cua cuu ndoo nuna ñivi cuu chitoho tu cha ñivi ndehe tiñu ñi an ñivi vaha ñi savaha cha ñavaha ta ña cahan ni ñi vati iyo inuun ñi chi ñivi can.

**XXIII.** Cha cuhva nuun tiñu xuhun chi ñivi satiñu cuenda yahvi cha sacanaan ñi tichi iin cuiya an cha tiahvi tiñu chihin ñi cuhva cha tahan chi, cha nini cuu chi masi iyo inca cha cua savaha tiñu an cha cua coo chaa tiñu an cha cua sandihi chi tiñu can;

**XXIV.** Ndihi cha ndiseca ñivi satiñu chi ñivi cuu chitoho tiñu can, an chi ñivi cutahan chihin ñi, an chi ñivi vaha ñi, an chi ñivi satiñu chi ñi cuu chitoho tiñu can, iin tuhun ni maan ra satiñu ican cua tiahvi xuhun can, ta ña cua cuu satiahvi tiñu chi ñivi ra ndiseca can, ta ni ña cua cuu quihin tiñu xuhun cha nandoo siqui cha sacanaan racan cha cuu iin yoo;

**XXV.** Ta ñivi satiñu cha chaha tiñu chi ra nducu tiñu ta ra, ña cua satihvi ñivi can, an cuenda municipiu cuu chi, an cha iyo cha chaha tiñu chi ñivi, an ndaa inca cha iyo cuenda ra ndacañahan an chi ñivi cuu chi.

Nivi satiñu cuenda chi cua ndehe ñi yoso cuhva cha iyo cha ndaca ñivi nu cua satiñu ñi, ta iin cha inuun cua cuhva ñi tiñu chi ñivi, ta cua ndehe ñi ti cua cuhva ñi tiñu chi ñivi cuu xini chi vehe ñi ta yoni inca ñi satiñu.

**XXVI.** Ndihi tutu chinu cuenda cha cua satiñu ñivi Ñuhun Ñucohyo chi ra cuu chitoho tiñu iyo inca Ñuhun, nda ica cha cua cuinu tutu cua savaha ra cumitiñu iyo cuenda municipiu cha chito ra tiñu can, tacan ni ra cuu Coonsul inca Ñuhun nu cua cuhun ra cua satiñu can nda ica cha cua cuhva ra tutu ndatu cha cua cuhun racan, ta inca ndico ti ndihi cuhva cha cahan tutu can cuhva cha iyo tiñu can, nda ica cha cua cati tahan nuun chi ti maan ra cuu chitoho tiñu can cua tiahvi yahvi cha cua quichi ndico ra Ñuhun ñiun ra.

**XXVII.** Ndihi cha cati tutu can cha cua savaha ra cua satiñu can, ña ndayahvi chi an ña cua cuu sanimi tiñu chi ra cha cua savaha ra chi, masi cahan chi nu tutu can:

a) Tu cha cahan chi cha na cua satiñu yaha cuhva ra vati cuaha xaan tiñu can, ta cuhva cha iyo chi.

b) Ta cua tiahvi ñivi can yahvi cha ña tahan chi cuhva cha iyo tiñu cahan cha cuu Junta cha sandumani chi ñivi cahan yuhu.

- c) Ta cahan chi cha na cua yaha iin vita ta cua nihin ñivi can yahvi ñi.
- d) Ta cahan chi ti cua tiahvi tiñu chihin ñi iin nu siqui ñivi, an iin nu quiahvi cha chachi ñivi an nu quiahvi cafee, an vehe nu quiahvi ndixi, an iin nu cuu chi tienda cua tiahvi tiñu chi ta ñavi ican satiñu ñi.
- e) An cahan chi ti cua quihin ñi ndatiñu quiahvi tienda cuenda yahvi ñi, iin nu cuu cati maan ñivi can.
- f) An cha cuu yahvi ñi cuu multa cua tiahvi ñi.
- g) An cha cahan cha cua saña ni ñi cha cuiti iyo chihin ñi cha cua nihin ñi yahvi cha tahan chi chihin ñi tu cha tahan ñi tundoho nu satiñu ñi, an cuhvi ñi cuenda tiñu ndacu ñi, an ñaan inca cha savaha tiñu chihin ñi cha ña sacuinu tiñu cuhva cha cahan tutu chinu cuenda tiñu can an sacunu ñivi can chihin ñi nu satiñu ñi.

h) Ta ndihi ca ñaan cha cahan tutu can cha cua saña ñivi cha cuiti iyo chihin ñi cuhva cha cahan tiñu cuenda ñi ta cuu chi ley cha tindee chihin ñi cha cuu ñi ñivi satiñu.

**XXVIII.** Maan ley cua cati ndaa cha cuu chachi ñivi chi sehe ñi, yoni cua cuu ticuhva chi ta yoni cua satiahvi an cua quenda tiñu chi, ta cua cuu coo tutu chi ta cua ndoo chi chi sehe ñivi cuu xuchiin chi, ta ñahni cha cuaha xaan cua cahan tiñu ta cua ndoo chi cuhva cha tahan chi chi ñivi cuu sehe can.

**XXIX.** Vaha cha cua coo Ley cuenda Seguro ñivi ñuun, vati cua coo cha cuenda ta cha ndoo cuehe ñivi, an cua nduchahnu ñi, cuenda cha ndito ñi, cuenda cha cua saña ñi cha satiñu ñi soco ñavi cha cuni maan ñi cuu chi, an ta cha cuu cuhvi ñi an tahan ñi tundoho, an cha cuenda cha cua cumi ñivi sehe ñi, an ñaan inca cha vaha cua savaha tiñu chihin ñi cha cuu ñi ñivi satiñu, ta ñivi satiñu tichi cuhu, an ñivi ñahni yahvi ñi iyo, an ndaa cuenda inca ñivi ñuun chi ñivi ñi vehe ñi;

**XXX.** Tacan ni cuu chi cha vaha chi ñivi ñuun, ndihi cuenda cha iyo ta satiñu chi cuenda cha ndaa vehe nu cua coo ñivi, ta ña yahvi xaan chi, ta ndoo caa nu iyo chi, ta cua cuu sata ñivi satiñu chihin chi iin tiempu cha cua cati tiñu;

**XXXI.** Ta cha cua savaha tiñu cuhva cha cahan ley cuenda ñivi satiñu, maan ra ndacañahan tichi iin iin Ñuhun cuhva cha iyo nu ndacañahan ra, soco cuenda

maan ra cumitiñu ndacañahan Ñuhun Ñucohyo cuu cuenda ndihi cuhva  
cahan chi ihya:

a) Cuenda ndihi nu chinu cuatisuhva ta ndihi ca tiñu iyo:

1. Nu chinu sahma;
2. Nu cacu ñuhun ndichin;
3. Nu chinu cine;
4. Nu chinu ndihi suchan;
5. Nu chinu azuuca;
6. Nu satiñu ñivi tichi ñuhun;
7. Nu chinu ndihi nuun caa, ta cuenda nu quee ndihi nuun caa ta yuu cha  
chatiñu ñivi, ta ndihi cuhva cha chinu chi ta cuu chi cha vaha chi ñivi, ta  
cuenda ndihi nuun caa ndava ta ndihi cuhva cha iyo chi cha cuu chi laamina;
8. Nu quee nduta cayu quee tichi ñuhun;
9. Nu chacoso vaha petroliu ta ndihi nuun cha chinu chi;
10. Nu chinu cementu;
11. Nu chinu caca;
12. Nu chinu carru ta ndihi nuun ndatiñu chi ta cuenda ñuhun chi;
13. Nu chinu ndihi nuun yuti xaan, ta ndihi nuun rimedi;
14. Nu chinu ndihi nuun tutu;
15. Nu chinu ndihi nuun aceite ta xahan chachi ñivi;
16. Nu chinu ndihi nuun cha chachi ñivi, ta quihvi chi tichi lata, ta cha cuindi  
vaha chi;
17. Nu chinu ndihi nuun cha chihi ñivi ta chacuindi vaha chi tichi lata.

- 18.** Nu chinu ferrocarril;
- 19.** Nu tahnda yutun ta quiahvi chi, ta chinu vitu vaha an ñaan ndihi ca ndatiñu chi;
- 20.** Nu chinu ndihi nuun inu nahnu an ndu taqui chi, an yuti inu;
- 21.** Nu chacoso vaha inu chahmi ñivi, ta ndihi nuun cha chinu chi;
- 22.** Nu satiñu xuhun ta chaha nuun tiñu chi;
- b)** Cuenda nu satiñu ñivi:
- 1.** Ndihi nu satiñu cuenda ra ndacañahanan an nu ndehe ñivi cutahan chi ra.
  - 2.** Ndihi nu satiñu ñivi cha nihin ñi ndatu cuenda ra ndacañahan Ñuhun Ñucohyo cha cua savaha ñi ndihi nuun ndatiñu cha chito ñi savaha ñi;
  - 3.** Ndihi nu satiñu tiñu ta cuu chi cuenda ra ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, nuu nduta tañuhun ta cuu chi cuenda Ñuhun Ñucohyo an indi chi tichi cuenda nu satiñu cuenda Ñun. Ta cuenda maan ra ndacañahan Ñuhun Ñucohyo cuu chi cha cua ndehe ra ta cha cahan yuhu iin Ñuhun chi inca Ñuhun tichi nu ndacañahan ra; an cuenda tutu cha chinu cuenda tuvi ñivi ta sanini tiñu chihin ñi tichi uvi uni Ñuhun; an cha cuenda cha nini xaan cha ñivi cuu chitoho tiñu can, cua ndoo ñi vaha cha cua sanahan tiñu chi ñivi cha sacuaha ñi, cuhva cha cati ley, tacan ni cha cua sanahan tiñu chi ñivi yoso cua cuatiñu ñi ndatiñu ta cha satiñu ñi, tacan ni cuenda cha ña cua coo tundoho chihin ñi nu satiñu ñi, ta ndoo caa nu iyo tiñu can, ta ican chihiñuhun ra ndacañahan Ñuhun Ñucohyo cha ra ndacañahan tichi iin Ñuhun cua tindee ra cuhva cha tahan chi cha iyo tiñu can tichi nu ndacañahan ra, ta cua coo chi cuhva cha cati ley cuenda chi.
- b)** Cuenda cha ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, ta cuenda cha ndacañahan tichi ñiun Ñucohyo, chi ndihi ñivi satiñu cuenda chi:
- I.** Ndihi hora cha cua satiñu ñivi cha chinucahni ta chacua una hora ni cua cuu chi. Ta hora cha yaha ca cua tiahvi siin tiñu cuenda chi siendu siqui iin siendu cua cuu yahvi cha cua satiñu tiñu tacha cha yaha ca hora cha satiñu tahan maan ñivi. Ta ñahni ndatu cha cua yaha uni hora cha cua satiñu ñivi, ta ni uni chaha cha tito tito ni;

**II.** Ta iin iin iñu quivi cha satiñu ra satiñu, cua cunda tatu ra iin quivi ta cua tiahvi tiñu chihin ra.

**III.** Ñivi satiñu cua cunda tatu ñi oco quivi cha iin cuiya;

**IV.** Ndihi cuhva cha cua sacanaan ñivi yahvi ñi cua quihvi chi tichi tutu chinu yoso xuhun cua cuatiñu tiñu cuenda chi, ta ña cua cuu nanuun chi tichi tiempu cuhva cha cahan chi cuhva cha ni ndoo tiñu, ta cua savaha chi cuhva cha cati tichi artiicul 127 nu tutu Ley Cahnu ya.

Ta ña cua cuu nanuun ca yahvi luhu ñivi cha satiñu tichi Ñuun Ñucohyo, ta ndihi ca tichi ñuhun nu ndacañahan chi.

**V.** Tiñu savaha ñivi cha inuun, inuun yahvi ñi cua coo, ta ña cua ndehe tiñu an rai an ñahan cuu ñi.

**VI.** Ndicha cuii cua savaha tiñu cuhva cha cahan ley, cha cua ndoo xuhun cuenda tiñu an cha cua quee xuhun tiñu an cua casi tiñu cuhva cha tiahvi xuhun yahvi ñivi can;

**VII.** Cua cuhva tiñu chi ñivi can cuhva cha cua ndehe tiñu cha chito ñi ta cuu savaha ñi iin tiñu. Ta maan ra ndacañahan cua tiso sicuela cha Sanahan cuhva cha Satiñu ñivi cuenda ñuun;

**VIII.** Ndihi ñivi satiñu cua coo cha cuiti cha cua ndaa tiñu chihin ñi, cuhva cha chito ñi ta cuu savaha ñi tiñu ta cha cuaha tiempu satiñu ñi. Ta iin cha inuun cua ndehe tiñu chi ñivi ta cuenda ñivi cuu xini vehe ñi cua ndehe tiñu cha xihna cuii ñi cua nihin tiñu;

**IX.** Ndihi ñivi satiñu cua cuu sacuiñi tiñu chihin ñi an cua quenda cuii tiñu chi ñi tu cha ñavaha savaha ñi, soco cua cuu chi cuhva cha cahan ley.

Ta tu cha quenda tiñu chi ñi ta ñahni cha savaha ñi, iyo cha cuiti chihin ñi cha cua quihin ndico ñi tiñu, an cha cua tiahvi tiñu chihin ñi cuhva cha tahan chi, ta cha ni yaha chinu tiñu cuhva cha cahan ley. Ta tacha ni quenda tiñu tiñu cha iyo vaha chihin ñi, tahan chi cha cua cuhva ndico inca tiñu cuhva cha satiñu tahan maan ñi, an cha cua tiahvi tiñu chihin ñi cuhva cha cahan ley;

**X.** Ndihi ñivi satiñu iyo cha cuiti chihin ñi cha cua natahan ñi ta cua cahan ñi cuenda tiñu satiñu ñi. Cua cuu casi ñivi nu satiñu ñi tu cha sacuinu ñi ndihi cha cahan ley, cuenda ndihi nu satiñu tiñu cuenda ñuun, ta cha ña sacuinu

tiñu ndihi cuhva cha cahan chi, cha iyo cha cuiti chi ñivi satiñu cuhva cha cahan artiiculo ihya;

**XI.** Ta cuenda Seguro ñivi ñuun cua coo chi cuhva cha cahan chi ihya:

- a)** Cua ndehe chi cuenda cha tahan ñivi tundoho an cuhvi ñi cuenda tiñu satiñu ñi, an ñaan inca cuehe cha ñavi cuenda cha satiñu cuu chi, cuenda chaa cua cacu sehe ñivi; ta cuenda cha cua queta tiempu cha satiñu ñi, ta cuenda tu cha ndoo cuehe ñi, an cha chahnu xaan ñi ta cua cuvi.
- b)** Ta tacha cuhvi ñi an tahan ñi tundoho, iyo cha cuiti chihin ñi cha ña cua quenda tiñu chihin ñi ndihi tiempu cuhva cha cati ley.
- c)** Ta ñivi ñahan ñuhun sehe ña cua savaha ñi tiñu vee vati coto tahan ñi tundoho ta nuun sehe ñi, ta ndaa ica cha cua cunda tatu ñi iin yoo xihna ca cha cacu sehe ñi, ta inca uvi yoo ta yaha cacu sehe ñi, ta cua nihin niniin ñi xuhun yahvi cha satiñu ñi, ta ña cua quenda tiñu chihin ñi, ta ndihi cha cuiti iyo chihin ñi cuenda cha satiñu ñi. Ta tichi tiempu cha sacaxi ñi sehe ñi uvi chaha cua coo cha cua cunda tatu ñi iin quivi sava hora iin iin chaha cha cua sacachi ñi sehe ñi. Ta inca ndico ti cua ndehe ra doctoor chihin ñi cuenda cha cacu sehe ñi, ta cua nihin ñi rimedi, ta cua tindee tiñu chihin ñi cuenda cha chaxi sehe ñi, ta cua coo nu cua cumi tiñu sehe cuati ñi.
- d)** Ñivi vaha ndihi ñivi satiñu iyo cha cuiti chihin ñi cha cua ndehe ra doctoor chihin ñi ta cua nihin ñi rimedi ta cha tahan chi cuhva cha cati ley.
- e)** Cua coo vehe nu cua cunda tatu ñivi satiñu vati na quihin ñi tundee ini, ta cua coo tienda nu cua sata ñi cha ña yahvi xaan tacan ni ndihi ñivi ñi.
- f)** Ta cua cuhva tiñu chi ñivi satiñu, vehe cha ña yahvi xaan cua tiahvi ñi ta cua coo ñi an cha cua sata cuii ñi chi cuhva cha iyo tiñu cha cha ni ndoo vaha. Maan ra ndacañahan cua tiso niniin cahnu ñuhun Ñucohyo, cuhva cha cua coo xuhun cua satiñu cuenda ñivi satiñu, vati cua cuhva nuun tiñu xuhun can chihin ñi cha cua sata ñi vehe vaha ta ndoo caa nu iyo chi nu cua coo ñi, an cha cua savaha chaa ñi chi, an cua tisovaha ñi chi, an cha cua tiahvi ñi cha sata ñi ndatiñu cuenda chi. Ta ndihi xuhun cha cua cuhva tiñu cuenda chi, cua sacoto tiñu chi ñivi ndiso tiñu cuenda Seguro ñivi ñuun, vati cua ndehe tiñu cuhva cha cati ley cuhva cha cua coo tiñu cuenda chi, ta cuhva cha cua cunu tiñu cha cua satiñu cuenda xuhun can, ta cua cuhva nuun tiñu chi cuhva cha iyo tiñu.

**XII.** Ta cha ndusaca ñivi cha iin tuhun maan ñi, an cha cuu ñi ñivi tuvi, an

cuenda cha indi ñi tichi sindicatu cuenda maan ñi, cua cuhun tiñu ya nu iyo ñivi ndiso tiñu cuenda cha Tachituni tichi ñuhun Ñucohyo ta sandumani chi chi ñivi cahan yuhu, cua ndehe ñi tiñu can cuhva cha cahan ley iyo cuenda chi.

Ta tacha ndusaca cuenda cha Ndacañahan ta cahan cuenda cuati ñivi ñuhun Ñucohyo chi ñivi satiñu cuenda chi, ra ndiso tiñu nu cuu chi Judicatura cuenda Ñuhun Ñucohyo cua ndehe tiñu can; ta tacha ndusaca cuenda Vehe Cahnu nu cutuni ñivi iin cha cuiti, chi ndihi ñivi satiñu cuenda chi, cua cosovaha tiñu cua savaha suvi ni maan chi.

**XIII.** Ndihi ñivi cuu sandadu, a ñivi satiñu nu tañuhun, ta ndihi ñivi satiñu cuenda ra cahan tahan chi cumitiñu inca Ñuhun, ñivi cahan cuenda ñivi ñuun tacha savaha ñi cuati, ndihi ra sacuaha vaha ta ndehe ra tiñu cuenda ñivi cumi tichi ñuun, cua coo maan ley cha cua cahan cuenda cuhva cua satiñu ñivi can ta ñi.

Ndihi ñivi satiñu cha cahan cuenda ñivi ñuun tacha savaha ñi cuati, ndihi ñivi sacuaha vaha ta satiñu cuenda cha cumi ñivi tichi ñuun ñuhun Ñucohyo, tichi ñuun Ñucohyo, ta tichi iin iin Ñuhun, ta tichi iin iin municipiu, cua cuu quenda tiñu chihin ñi tu cha ña sacuinu ñi cuhva cha cahan ndihi ley cha ndacañahan quivi cha ndiso tiñu ñi ta cua ndoo ñi satiñu ñi nu iyo tiñu can, an cua quenda tiñu chihin ñi ti ñavaha savaha ñi nu ndiso tiñu ñi. Ta tucha ra cumitiñu ndehe tiñu nu ni satiñu ñi, cua cati ti cua quee ndaa ñi chi tiñu can, an cua cuhun ñi inca chiyo, an cua quenda cuii tiñu chihin ñi cha ña cua satiñu ca ñi, ta quichi quee chi ti ñahni cha ñavaha savaha ñi, ra ndacañahan Ñuhun Ñucohyo cha nini xaan cha cua tiahvi tiñu cuhva cha tahan chi, ta ndihi ca cha cua cuhva tiñu chihin ñi cuhva cha iyo cha cuiti chihin ñi, soco ña cua cuu ca quihin ndico ñi tiñu chiso tiñu ñi, masi ni nducu ñi yoo ni cahan cuenda ñi ta ni quichi quee chi cha tacan ni chito tiñu.

Ndihi ñivi cuu cumitiñu ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, ta tichi iin iin Ñuhun, tichi ñuun Ñucohyo, ta nu cuu chi municipiu, cua ndehe ñi yoso cuhva cua ndunihin satiñu cuenda cha cua coo seguro ñivi ñuun chi ñivi satiñu ta cahan cuenda ñivi ñuun tacha savaha ñi cuati, ta ndihi ñivi satiñu ndihi cuenda cha cumi tichi ñuun, ta ndihi ñivi satiñu cuenda cha sacuaha vaha ñi ta ndehe ñi cuati ñivi, ta chi ndihi ñivi ñi ta ñivi cutahan chihin ñi, cua ndehe ñi cuhva cha cua coo vaha seguro ñivi ñuun chi ñivi can.

Maan cha ndacañahan Ñuhun Ñucohyo cua cuhva chi ndihi ra satiñu cuenda sandadu, chi ra satiñu cuenda cha satati ra avioon chi ra satiñu nu tañuhun,

ndihi cha tahan chi cha cahan inciso f) fraccioon XI nu cuahan chi ihya, iin ni cuhva cua coo tiñu ti cua coo ñivi cua cuiso tiñu cuenda cha cua coo seguro ñivi ñuun chi ndihi ñivi satiñu iin iin cuenda nu iyo ñivi can.

**XIII-Bis.** Ndihi cuenda cha Satiñu ta ndacañahan chi tiñu cuenda ñuhun Nucohyo, cha iyo chi cuenda bancu Nucohyo, cua ndehe maan chi cuhva cha cua coo cha satiñu ñivi cuenda chi cuhva cha cahan tiñu ihya.

**XIV.** Maan ley cua cati ndaa tiñu cuu cha ica ta ndaa ñivi cua satiñu cuenda chi. Ta ndihi ñivi cua savaha tiñu can, cua coo cha cua cumi cuenda yahvi ñi ta cua coo vaha seguro ñivi ñuun chihin ñi.



TIITULO UCHA



## Cha cahan na cua tiso tiñu cuenda ndihi chi

**Artiiculo 124.** Ndihi tiñu ta ndatu cha ña cahan Tutu Ley Cahnu ya cuenda ndihi ñivi satiñu cuenda ra ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, cuni cati chi ti ndihi iin iin Ñuhun iyo tichi ñuhun Ñucohyo cua ndehe tiñu can.

**Artiiculo 125.** Ni iin ñivi ña cua cuu cuiso tiñu ñi uvi tiñu iyo cuenda ñuhun Ñucohyo cha cua nacachi ñivi chihin ñi, ta ni iin cha cuenda cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo, ta iin cha iyo cuenda iin Ñuhun cha cua nacachi ñivi chihin ñi; soco ñivi cha cua tiso ni tiñu cuu cua nacachi maan ñi ndaa tiñu cua ndehe ñi.

**Artiiculo 126.** Ña cua cuu tiahvi tiñu chi ñivi tucha ña indi cuenda xuhun can tichi tutu chinu cuhva cha cua cuatiñu xuhun cuenda ñuun, tu cha iti nuun ña cahan ley cuenda chi.

**Artiiculo 127.** Ñivi satiñu cuenda ra ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, ta cuenda iin iin ñuhun, ta tichi ñuun Ñucohyo ta tichi ndihi municipiu, ta ndihi cuhva cha satiñu iin chi ta inca chi, tacan ni ndihi nu satiñu cuenda ñuhun ta cuenda municipiu, ta ndihi cha satiñu cuenda xuhun ñuun, ta ndihi cha iyo ta satiñu maan chi, an ñaan inca cuenda cha satiñu, cua nihin vaha ñivi yahvi ñi cha satiñu ñi an ndiso tiñu ñi an ndehe ñi tiñu, cuhva cha tahan chi cuenda tiñu ndehe ñi an ndacu ñi.

Ta cha cuenda cha quihin yahvi ñivi satiñu, iin iin cuiya cua cuitacuati chi iin cha inuun nu tutu cahan yoso xuhun chatiñu cuenda chi, cua coo chi cuhva cha cahan tiñu ihya:

I. Cha cuu yahvi ñivi an cha tiahvi tiñu chihin ñi chi xuhun an ñaan ndatiñu iyo, an cuenda cha chachi ñi, an xuhun cha chaha tiñu chihin ñi cha xini cuiya, an cha samani tiñu chihin ñi, an ñaan iin cha sacanaan ñi, an tutu cuenda cha cua sata ñi, an cuenda iin tiñu savaha ñi an ñaan inca cha cuu chi, ta ihya ña quihvi cuenda cha sanaan ñivi xuhun ta iyo tutu cuenda chi cha satiñu tiñu can, ta ndihi cuhva cha cua cuahnu tiñu can, ta sanaan ñivi xuhun cuenda cha satiñu ñi cuenda cha ndacañahan can.

II. Ni iin ñivi satiñu cuenda ñuun ña cua cuu quihin yahvi ñi, cuhva cha cahan fraccioon iti chata ihya, cuenda cha satiñu ñi, an ndehe ñi nu cuu tiñu, an cuenda cha savaha ñi inca tiñu, ta siqui ca cua coo yahvi ñi ta ñavi ca maan ra

cuu Xini ndacañahan ñuhun Ñucohyo ta iyo chi nu tutu cuenda cha chatiñu xuhun cuhva cha tahan chi.

**III.** Ni iin ñivi satiñu cuenda ñuun ña cua cuu quihi yahvi ñi cha sucu ca ta ñavi ñivi cuu xini chihin ñi nu satiñu ñi, ndicha cuii ti tu cha cuaha tiñu ndiso ñi cuenda ñuun, an cuaha yahvi ñi ti cuhva cha tahan chi cha ndehe ñi tiñu cuu chi, vati savaha ñi iin tiñu cha ica xaan cuhva cha sacuaha vaha ñi, ta ndihi cuhva cha cua sacanaan ñi ña cua yaha iin sava cua cuu chi, cuhva cha iyo tiñu cha sacanaan maan ra cuu Xini ndacañahan ñuhun Ñucohyo, ta iyo chi nu tutu cuenda cha chatiñu xuhun cuhva cha tahan chi.

**IV.** Ña cua tiahvi tiñu chi ñivi cha cha queta tiempu satiñu ñi, an cha cua sacanaan ñi xuhun cha quee ñi cha satiñu ñi, an cua tiahvi tiñu chihin ñi cha ni savaha ñi iin tiñu, an cua cuhva nuun tiñu xuhun chihin ñi, tu cha ña cahan ley cuenda chi, an tiñu chaha ra sacuaha ta tisovaha ley, an nu tutu chinu cuenda cha satiñu ñivi iin cahnu ni, an ñaan inca cha cahan chi cuenda ndihi ni tiñu. Ña cua cahan tiñu cuenda chacan nu cua tiahvi tiñu chi ñivi. Ta ña cua quihvi cuenda cha cua cumi tiñu chi ñivi satiñu cuenda ñuun, cha ndiso tiñu ñi.

**V.** Cuhva cha cua tiahvi tiñu chi ñivi, cua coo tutu cha cua cuhva cuenda chi ñivi ñuun, ta cua sanducachi chi ndihi cuhva iyo cha ña tiin tiñu, ta cuhva cha nandaa ta nanuun xuhun cha iyo an ndatiñu cuu chi.

**VI.** Ra sacuaha ta tisovaha ley ta nduinuun ra ta ra Vehe nu satiñu ra, ta ra ndiso tiñu iin ni cuhva tichi iin iin Ñuhun, an ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ra ta ra tichi ñuun Ñucohyo, cuhva cha iyo ndatu chi iin iin cuenda ra ta ra, cua savaha ra ta ley cha cua savaha cha cua cuinu tiñu cuhva cha cahan artiiculo ihyo, ta ndihi cuhva cha cahan ley cahnu ya cuenda chacan, vati cua tachituni chi chi ñivi cha ña cua sacuinu, an sacatu ni ñi cha savaha ñi cuhva cha cati ley ya ta ña ndicha.

**Artiiculo 128.** Ndihi ñivi satiñu cuenda ñuun, ni iin ñi ña cua ndoo cha ña cua cahan ñi cha cua sacuinu ñi Ley Cahnu ta ndihi ley cha quee nuun chi, ta cha cua quihin ñi tiñu cua cuiso ñi.

**Artiiculo 129.** Tiempu cha ñahni cuati iyo, ni iin ñivi cuu cumitiñu cuenda ñi cuu sandadu, ña cua savaha ñi inca tiñu cha ña tahan chi, ndicha cuii tiñu cha iyo tahan maan cuenda sandadu can cua savaha ñi. Ta cua cuinu nu cua coo ra cuu xini chi sandadu can ndihi ni tiempu nu cuu chi vehe chinu vaha chi yuu, ndihi nu cuu chi vehe nihin, ta ndihi nu cha cuindi vaha ndatiñu ta

yo chi cuenda cha ndacañahan Ñuhun Ñucohyo; an nu iyo ñivi cuu sandadu can tichi cuhu, an nu cuu chi cuarteel an nu cha cuindi vaha ndatiñu cuenda sandadu can, ta iyo chi iti chata ndihi ñuun nu cua coo ñivi cuu sandadu can.

**Artiiculo 130.** Cuhva cha iyo tiñu ndatuhun ñivi chahnu, ti cha cuu cuenda Cumitiñu chi cha cuu cuenda Veñuhun sacahnu ñivi cua coo siin iin chi ta inca chi, cuhva cha chaha chi cuenda tichi artiiculo ihya. Cha cuu cuenda Veñuhun ta ndihi ca nu nducuiti ñivi cua tayahvi chi cuhva cha cati ley.

Ta cuenda maan ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ra ta ra, cuu chi cha cua savaha ra ta ra ley cha cua cahan cuenda cha sacahnu ñivi cuenda veñuhun ñi, ta cuenda ndihi nu nducuiti ñi ta sacahnu ñi. Maan ley cua cahan tiñu cuenda chi, ta ndihi ñivi ñuun cua coto yoso cuhva cua coo tiñu can, ta cuhva cua cahan chi ta cua ndoo vaha ta cuenda chi iti nuun ihya:

a) Ndihi veñuhun ta ndihi nu nducuiti ñivi cha sacahnu ñi, cua coo sivi chi cuenda ley cha cuu chi nu nducuiti ñivi ta sacahnu ñi, ta tacha ni yaha quihvi sivi chi cuhva cha tahan chi. Maan ley cua cati yoso cua coo ndihi nu nducuiti ñivi cha sacahnu ñi, ta cua cuhva chi tiñu ndihi cuhva cha cua ndaca chi ta cua quihvi sivi ndihi veñuhun can, nuu cumitiñu.

b) Ñivi cuu cumitiñu ña cua cuu tihí ñi chihin ñi cuenda nu iyo ndihi veñuhun;

c) Ndihi ñivi ñuhun Ñucohyo cua cuu satiñu ñi cuenda nu sacahnu ñi. Ndihi ñivi ñuhun Ñucohyo ta ñivi quichi inca ñuhun nda ica cha cua savaha ñi ndihi cuhva cha cati ley;

d) Ndihi cuhva cha iyo tiñu cahan ley ya, ti ndihi ñivi satiñu cuenda veñuhun ña cua cuu cuiso tiñu ñi cuenda ñuun. Ta cha cuu ñi ñivi xuñuun iyo cha cuiti chihin ñi cha cua cuhva ñi voto ñi, soco ña cua cuu cuhva ñivi ñuun voto ñi cuenda ñivi can. Ta ndihi ñivi cha saña ñi cha satiñu ñi cuenda veñuhun cuhva cha cahan ley cua cuu cuhva ñivi ñuun voto ñi cuenda ñi.

e) Ñivi satiñu cuenda veñuhun ña cua cuu natahan ñi ta cua ndatuhun ñi tiñu ñuun, ta ni ña cua cuu cahan ñi cuenda iin ra nducu tiñu ni cha vaha ta ni cha ñavaha, an cuenda nu iyo ra nducu tiñu can. Ta ni ña cua cuu cahan siqui ra cuenda ndihi ley cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo, an ndihi cuhva iyo cha ndacañahan cuenda chi, ta ni ña cua cuu cuiso cava ñivi can ndihi itaniñu iyo ta cahan cuenda chi, nu nducuiti ñivi ñuun, an nu sacahnu an cahan ñivi cuenda veñuhun, ta ni nuu tutu sacuaha ñivi cuenda veñuhun ñi.

Ñahni ni suhva ndatu cha cua nducuiti ñivi cuenda tiñu ñuun, ta cua cahan ñi iin tuhun an ñaan inca cua savaha ñi ta nduinuun chi cuenda iin veñuhun sacahnu ñi. Ña cua cuu nducuiti ñivi tichi iin veñuhun ta cua cahan ñi tiñu cuenda ñuun ican.

Cha cua cahan ni ñivi cha cua cati ñi iin cha ndicha ta cua sacuinu ñi ndihi tiñu cha chini ñi ican, ta cha ndoo vaha ni tiñu cha cua cutuni ñi cua savaha ley, tucha cua cumani ñi chi tuhun cahan ñi.

Ndihi ra satiñu cuenda veñuhun, ñivi chahnu ra, ta ndihi sehe ra ta yani ra ta ñivi tandaha chihin ra, tacan ni ndihi veñuhun nu sacahnu ñivi ra, ña cua cuu nihin ñi tutu cha cahan cha cua cuu chiin ñi ndatiñu ñivi ni tindee ra satiñu cuenda veñuhun can, tu ñavi ñivi vaha ra cuu ñi.

Ndihi ñaan cha cua savaha ñivi cha cuu ñi ñivi ñuun, maan ra cumitiñu ndacañahan ñuun cua ndehe tiñu can cuhva cha cahan ley, ta iyo tundee ini chi ra ta ndaa yahvi tiñu cua cahan ra cuhva cha iyo ndatu chi ra.

Ndihi ra cumitiñu ndacañahan ñuhun Ñucohyo, ta iin iin Ñuhun ta tichi ndihi municipiu cua coo ndatu chihin ra ta ra cuenda tiñu ya cha cua ndehe ra chi cuhva cha cati ley.

**Articulo 131.** Cuenda maan ra ndacañahan Ñuhun Ñucohyo cuu chi cha cua tiso ra cuhva cha cua tiahvi tiñu cuenda ndihi ndatiñu cha sata an xico tiñu inca ñuhun, an cha yaha chi tichi ñuhun Ñucohyo, ta chacan ndihi ni tiempu cua tiso ra cuhva cha cua coo tiñu an cha cua casi tiñu cuenda chi, cuenda cha sacuenda tiñu ñuhun an cha cuenda ñivi cumi tichi ñuun, ti ña cua caca ndihi ndatiñu can tichi ñuhun Ñucohyo, ta ñahni tuhun ndaa iti quichi chi; soco maan ra ndacañahan ñuhun Ñucohyo, ña cua cuu tiso ra tiñu tichi ñuun Ñucohyo cha cua tiahvi ñivi xuhun tiñu , ta ndihi ley cha cahan tichi fraccioon VI ta VII tichi articulo 117.

Maan ñivi sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ñi, cua cuhva ndatu chi maan ra cuu Xini ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, vati cua sandaa ra yahvi, an cua sanuun ra chi, an cua casi cuii ra ndihi cuhva cha tiahvi tiñu tarifa cha xico ta sata ndatiñu, cha cua savaha ra satiñu ta tisovaha ley, ta cua tiso raa ta ra inca chi; tacan ni cha ña cua cuhva vaha ndatu, an cua casi tiñu cha sata an cha xico ndatiñu inca ñuhun, an cha yaha ndihi nuun chi, ta nini xaan cha cua savaha tiñu tacan, vati cuhva can cua cua nduinuun cuhva cha sata tiñu chi inca ñuhun, ta cuenda cha satiñu xuhun tichi ñuhun Ñucohyo, ta cuhva can ña cua cuhva chi tundoho cuenda ndihi ndatiñu chinu tichi ñuhun Ñucohyo,

an cua savaha tiñu inca cuhva cha cua cuu chi iin cha vaha chi ñuhun ñuun Ñucohyo. Ta maan ra cuu Xini ndacañahan tacha cua tachi ra tutu cuenda cha cua cuatiñu xuhun cuenda tiñu iin cuiya, chi ra sacuaha ta tisovaha ley vehe nu nducuiti ra ta ra, vati cua ndehe ra ta ra an vaha chinu chi cuhva cha ni chaha ra ta ra ndatu chi ra.

**Artiiculo 132.** Ndihi nu cuu vehe yuu, ta ndihi nu cuu chi cuarteel, ta ndihi nu chacuindi vaha ndatiñu, ta ndihi ndatiñu ta ndihi vehe cha iyo cuenda maan cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo ta cua cuatiñu ñivi ñuun chihin chi, cua coo chi tichi cuenda ndihi cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo cuhva iyo cha cahan ley cha cua tiso ra sacuaha ta tisovaha ley vehe nu nducuiti ra ta ra; ta cha cua nduiniun cuhva cha iyo tiñu ya cha cua coo ndatiñu tichi iin nu ndacañahan iin Ñuhun, nda ica cha cua cuhva tahan ra sacuaha ta tisovaha ley tichi Ñuhun can, ndatu cuenda chi.

**Artiiculo 133.** Tutu Ley Cahnu ya, ta ndihi ley cha quee nu iyo ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ra ta ra, ta ndihi Tiñu iyo inuun chihin chi, cha cha ni chacoso an ni cua cosovaha chi savaha ra cuu Xini ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, ta cua cati ndihi ra cuu Senadoor ta ra ti quee vaha chi, chacan cuaa cuu Ley Cahnu cua coo niniin cahnu nu ndacañahan Ñuhun Ñucohyo. Ta ndihi ra cuu juee tichi iin iin Ñuhun, cua tiso vaha ra ta ra tiñu cuhva cha cahan Ley Cahnu can, ndihi ca ley ta tiñu, masi ña nduiniun cahan ndihi ca ley iyo tichi iin iin Ñuhun.

**Artiiculo 134.** Ndihi xuhun iyo cuenda cha ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, ta iin iin Ñuhun, ta tichi ndihi municipiu, ta tichi ñuun Ñucohyo ta ndihi cuhva iyo cha ndacañahan tichi ñuun can, cua satiñu tiñu cuenda chi iin cha vaha ndicha, ta chi cuenda ni cua ndehe tiñu cuenda xuhun, ta iin cha cachi cachi ta ña cua suhu tiñu xuhun can, vati tacan cua queta tiñu cuhva cha ni quee xuhun can cuhva cua satiñu chi.

Ta ndihi cuhva cha cua quichi quee vaha tiñu cuenda xuhun can, ñivi chito vaha ta satiñu ñi ican cue ndehe cuhva cha cuahan satiñu chi, cua savaha maan ra ndacañahan ñuhun Ñucohyo, ta iin iin Ñuhun, ta tichi ñuun Ñucohyo, vati tacan cua savaha tiñu cuenda xuhun can cha cua quihvi chi nuu tutu chinu cuenda cha cua cuatiñu ñuun chihin chi, cuhva cha cahan paarrafo iti chata ihya. Ta ña cua sañia tiñu cha ña cua savaha cuhva cahan artiiculo 74, fraccioon VI ta 79.

Ndihi cha cua nducu tiñu, an cua tiahvi tiñu cuenda chi, an ñaan ndihi ndatiñu chaha ñivi, an ñaan ndihi tiñu cha savaha ñivi ta cua cahan tiñu chihin ñi

cha cua satiñu ñi, cua quee tiñu can nuu ñivi ñuun, vati ñi cuu savaha tiñu can cua cuhun ñi ta cua cundaca ñi tichi iin sobre tutu cha cahan cuhva cha chito ñi tiñu can, ta cua nuna tiñu chi iti nuun ndihi ñivi, vati cua ndehe ra ndacañahan ndaa cha vaha ca, ta yoso yahvi chi, ta cuhva cha vaha cua cuinu chi, ta cuhva cha cua tihí tiñu xuhun cuenda chi, ta ndihi ca cha nda ica cua ndehe tiñu.

Ta cuenda ndatu an tiñu cahan paarrafo iti chata ihyá ñavaha iyo chi tu ña cua quee vaha chi cuhva cha chica tiñu, maan ley cua cati yoso cua coo tiñu cha cua quechaha chi, ta cuhva cha cua cunu tiñu can, ta ndihi regla an ñaan ndihi cha chica tiñu cha cua savaha tiñu, ta chi cuenda cua coo cuhva cha cua satiñu xuhun cuenda chi, iin cha vaha ndicha, iin cha inuuun ta iin cha ndicha vati tacan cua quee vaha tiñu cuhva cha ndaca ra ndacañahan can.

Cuhva cha cua satiñu tiñu chi xuhun iyo cuenda cha ndacañahan ñuhun Ñucohyo iin iin Ñuhun iyo tichi chi, ta ndihi cha cuu municipiu, ta tichi Ñuun Ñucohyo ta ndihi cuhva cha ndacañahan tichi ñuun can, cua savaha tiñu cuhva cha cahan chi tichi artiiculo ihyá. Ta cha cua ndehe tiñu an quee vaha tiñu cuhva cha satiñu xuhun can, maan ra chito vaha cuhva cha iyo tiñu can cua ndehe chi cua savaha ra ndacañahan iin iin Ñuhun, cuhva cha cahan paarrafo uvi tichi artiiculo ya.

Ndihi ñivi satiñu cuenda ñuun cua ndehe ñi cha cua cuinu cuhva cha tiñu ihyá ticho Tiitulo Cumi nu tutu Ley Cahnu ihyá.

Nihi ñivi satiñu cuenda ñuhun Ñucohyo, ta cuenda iin iin Ñuhun, ta cuenda ndihi municipiu, ta cuenda ñuun Ñucohyo ta ndihi cuhva cha ndacañahan tichi chi, ndihi ni tiempu nda ica cha cua ndehe ñi cuhva cha inuuun cua satiñu tiñu cuenda xuhun ñivi ñuun iyo tichi ndaha ñi, ta ña cua cuni ñi nduiniun ñi chi ndihi cuenda nu iyo ñivi nducu tiñu ñuun.

Cha cua coo cha cua coto ndihi ñivi tiñu ñaan cha cuu cuenda ñuun, cha cua sacoto ra ndacañahan cuenda ñuun, ta ndihi cha iyo cha satiñu maan chi, ta ndihi nu iyo ra satiñu cuenda ñuun ta ndaa inca cha satiñu cuenda ndihi nduni catu cuhva cha nadacañahan ñuun, cua coo chi cuhva cha iyo cha satiñu tahan maan chi, cha cua sacoto chi chi ñivi, an cha cua sacuaha chi chi ñivi, an cua sanahan chi cuhva cha cua coo ñi. Tá ñahni cha cua cahan chi sivi an cua cunda itaniñu, an ndusu an ñaan inca seña cha cua cahan cuenda ñivi satiñu cuenda ñuun can.

Ndihi ley, ta ndihi nu tahan chi cha cua savaha tiñu chi, cua savaha ndicha tiñu cha cua sacuinu tiñu cuhva cha tichi nduvi tahan paarrafo iti chata ihyá, ta cua ndehe tiñu cuhva cha cua cutuni ñivi ña cua sacuinu chi.



## TIITULO UNA

Cha cahan yoso cua cosovaha ca Ley Cahnu



**Artiiculo 135.** Tutu Ley Cahnu ya cua cuu nducuaha ca ley nuun chi an cua cosovaha ca chi. Ta ndihi ca ley an cha chacoso vaha ca cuni tiñu ti cua quihvi chi ta cua nduiin chi chi Ley Cahnu ya, nda ica cha ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ra ta ra, cua ndehe ra chi ta cua cuhva ra voto ra cha cuu uvi cuenda nduni cuenda ra ta ra cha iyo ra quivi can, ta cua ndoo vaha ndihi chi, ta ndihi ra sacuaha ta tisovaha ley iin iin Ñuhun cua ndehe tahan ra ta ra cha cua ndoo vaha chi. Ndihi maan ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ra ta ra an ra ndiso tiñu ndihi ni tiempu tu cha yoni racan ta ra, cua cahvi ndihi voto chaha ra sacuaha ta tisovaha ley iyo tichi iin iin Ñuhun ta cua sanducachin ra ta ra tiñu, vati quee vaha ndihi ley ta ndihi ley chacoso vaha vaha.



## TIITULO ÍÍN

Ña cua tani tiñu cahan Ley Cahnu



**Articulo 136.** Ley Cahnu ya ña cua naan tundee ini cuhva cha iyo chi, masi cua queta ñivi cua casi cha na ña savaha ca ñivi cuhva cati chi. Ta tu cha cacañitahan ñivi ñuun, ta chacoso inca cumitiñu cha ña tayahvi ca cuhva cahan chi, soco ta ni ndoo nuna ndico ñi cua coo ndico cuhva cha cahan chi, ta cuhva cha iyo tiñu cahan chi ta ndihi ca ley cha cua savaha tiñu, cua cutuni ñivi can, ta ndihi ñivi ni chacoo cuenda cumitiñu cha cuinda cuati chi ley ta chi ñivi ni cutahan chi ra ta chacusinda cuati ñi, cua cutuni ñi.



LEY CHA IYO NUUN NI



**Artiiculo Xihna cuii.** Tutu Ley Cahnu ya cua savaha tiñu cha cua coto ndihi ñivi chihin chi, ta cua cahan tiñu iin cha cahnu xaan cha na cua cahan ñivi cha cua sacuinu ñi chi ta cua savaha ñi cha na cua sacuinu tahan ñivi chihin chi niniin cahnu Ñuhun Ñucohyo; soco cuenda ndihi tiñu cha cahan cuenda cha cua nacachi tiñu chi ndihi cha cua cundacañahan Ñuhun Ñucohyo, ta tichi iin iin Ñuhun cha cua quechaha ni chi, ta maan ley cahnu can nda quivi xihna cuii ndaa yoo mayu cuiya 1917, vati quivi can ra Sacuaha ta tisovaha ley cua nducuiti ra ta raVehe nu cua tisovaha ra ta ra tiñu nu cua cahan ra nacachi ñivi ñuun cha cua cuu ra Xini cha cua cundacañahan ra Ñuhun Ñucohyo.

Ta cuenda cha cua cahan tiñu chi ñivi ñuun cha cua nacachi tiñu chi ndihi ra cua cuu tiñu, cuhva cha cahan artiiculo vachi iti nuun ihya, ña cua cundicu tiñu cha cahan fraccioon V tichi artiiculo 82; ñahni cha cua casi cha cua ñivi ra sacuaha ta cua tisovaha ley an cha cua cuu ra senadoor, an satiñu ra cuenda sandadu, tu cha ña ndiso tiñu ra nu cuu chi xini cuenda cha nacachi tiñu chi ñivi cua cuiso tiñu, tacan ni ñahni cha cua casi chi ñi cha cua cuiso tiñu ñi nu nducuiti ra sacuaha ta tisovaha ley, an cha cua cuu ra Secretariu ra ndacañahan, an ra cua cutahan ra chi racan, soco cua saña cuii ra tiñu ndiso ra nda ni quivi cha cua coto tiñu cha cua ndedu ra tiñu.

**Artiiculo Uvi.** Maan ra cuu Xini ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, ta cha yaha cuii ni cha ni chito ñivi cuhva iyo Ley Cahnu ya, cua cuhva ra tiñu cha cua coo cha cua nacachi tiñu chi ndihi ra cua cuu tiñu tichi ñuhun Ñucohyo, ta cua ndehe ra cha yati ni cua coo ra sacuaha ta cua tisovaha ley cha cua nducuiti Vehe nu nduiniun ra ta ra, vati tacan cha iyo vaha ra ta ra nu iyo ra, ta cua queta quivi cha cua cahvi voto chaha ñivi cuenda ra cua cundacañahan, vati tacan cua cuu nducachin ndaa ra tahan chi cha cua cuu Xini cha cua cundacañahan Ñuhun Ñucohyo, vati tacan cua cuinu chi cuhva cha cahan artiiculo iti chata ihya.

**Artiiculo Uni.** Ta tiempu cha cua quechaha cua cahvi chi cha cua coo tiñu cuhva cha cahan ley cahnu, cuenda ra sacuaha ta tisovaha ley ta cuenda ra cuu senadoor, cua quechaha chi quivi xihna cuii septiembre cha sa yaha ni, ta cuenda maan ra cuuXini ndacañahan ñuhun Ñucohyo cua quechaha chi quivi xihna cuii Diciembre cuiya 1916.

**Artiiculo Cumi.** Ndihi ra cuu senadoor cha cua cuu ra numero uvi inca cua coo cha cua nacachi tiñu chi ra cua cuu tiñu, ndicha cuii uvi tahan ni cuiya cua cuiso tiñu ra, vati tacan Vehe nu satiñu ra ta ra cua nduchaa cuhva cha cua coo cha satiñu sava cuenda ra ta ra, iin iin uvi cuiya.

**Artiiculo Uhun.** Maan ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ra ta ra, cua nacachi ra chi ndihi ra cua cuu xini cha cua cuiso tiñu ra ta ra Vehe Cahnu nu cutuni cuati ñivi iin cha cuiti ñuhun Ñucohyo, tichi yoo mayu vachi iti nuun, vati tacan cha iyo vaha ra ta ra cha ndiso tiñu ra quivi xihna cuii Juniu.

Ta cuenda cha cua nacachi tiñu chi ñivi cua cuiso tiñu, ña cua cundicu tiñu cuhva cha cahan artiiculo 96, cuenda cha cua cati tiñu ndaa ra cua nducu tiñu cha cua tiso ñivi sacuaha ta tisovaha ley tichi iin iin ñuhun; soco ra tiso ni tiñu cha cua cuiso tiñu ra ndicha cuii uví cuiya ni cua cuu ra tiñu cuhva cha cahan artiiculo 94.

**Artiiculo Iñu.** Ndihi ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ra ta ra, cua coo iin tiempu nini xaan cha cua nducuiti ra ta ra, cha cua quechaaha chi quivi 15 abrيل cuiya 1917, vati cua sacuaha ra ta ra cuhva cha cua nacachi tiñu, ta cua cahvi ra ta ra voto chaha ñivi, ta cua ndehe ra yoso cua coo tiñu cuenda cha cua nacachi tiñu chi ra cua cuu Xini cua cundacañahan ñuhun Ñucohyo, ta cua sanducachin ra ta ra tiñu cuhva cha tahan chi; ta cua savaha tahan ra ta ra ley cua cahan cuhva cha cua satiñu ra cua Tachituni nu cuu chi Circuito ta ndihi nu cuu chi xini ñuun, ta ley cha cua cahan cuhva cua satiñu ra cua Tachituni tichi ñuun Ñucohyo ta ndihi ca tichi iin iin Ñuhun, vati tacan ñivi cuu xini Vehe Cahnu nu cutuni cuati ñivi iin cha cuiti, numi ni cua tiso ñi chi ndihi ra cua cuu xini chi Circuito ta chi ndihi ra cua cuu juee nu cuu chi xini ñuun, ta suvi ni maan ra sacuaha ta tisovaha ley Vehe nu nducuiti ra ta ra cua nacachi chi ndihi ra cua cuu xini chi ra cuu juee, ta chi ndihi ra cua cuu juee vehe xihna cuii nu cahan ra ta ra tiñu tichi ñuun Ñucohyo ta tichi iin iin Ñuhun; ta cua savaha tahan ra ta ra ndihi ley cha cua ndehe ra ndacañahan ñuhun Ñucohyo. Ndihi ra cuu xini nu cuu chi Circuito ta ndihi ra cuu juee nu cuu chi xini ñuun, ta ndihi ra cuu xini ta cuu juee tichi ñuun Ñucohyo ta tichi iin iin Ñuhun, nda ica cha cua quihin ra ta ra tiñu quivi xihna cuii ndaa yoo Juliu 1917, ta cua saña ñivi ni tiso ra cuu Xini ndacañahan Ñuhun Ñucohyo cha satiñu ñi.

**Artiiculo Ucha.** Ndicha cuii vitin ni, cha cuenda ñivi cua cuu senadoor cua coo iin Junta cha cua Cahvi voto chaha ñivi cuenda ra ta ra nu cuu chi xihna cuii xini ñuun cuenda cha nacachi tiñu chi ñivi cua cuiso tiñu, tichi iin iin Ñuhun an tichi ñuun Ñucohyo, ta cua coo ñivi cha cua cahvi ñi voto ndihi ra cua cuu ra sacuaha ta cua tisovaha ley, ta cua savaha ñivi ndiso tiñu ican credenciaal ra cua cuu senadoor cha nacachi tiñu.

**Artiiculo Una.** Maan ñivi satiñu Vehe Cahnu nu cutuni cuati ñivi iin cha cuiti Ñuhun Ñucohyo, cua ndehe cua tisovaha tiñu tiki ñivi cha chasi ndaa chihin

ñi chi cuati ñi, ta ni iyo ica chi vehe can ta cua cosovaha tiñu cuhva cha cahan ndihi ley iyo vitin.

**Artiiculo Ífn.** Ra cuu Xihna cuii Xini chi ndihi ra sandadu cha nducu ndee cuenda Ley Cahnu, ta cuu ra Xini ndacañahan ra Ñuhun Ñucohyo, iyo ndatu chihin ra cha cua tiso ra ley cha cahan yoso cua nacachi tiñu chi ñivi cua cuiso tiñu cuenda ñuun, ta cuhva can cua coo tiñu vitin ya, cha cua nacachi tiñu chi ñivi cua cuiso tiñu cuenda ndihi cuhva cha ndacañahan chi Ñuhun Ñucohyo.

**Artiiculo Uchi.** Ndihi ñivi cha quichi quee ñi cha cuu ñi cumitiñu chacuinda cuati chi ra cumitiñu iyo vaha ndatu ta ndacañahan Ñuhun Ñucohyo, an ni tindee ñi chi racan, cha cacanitahan ñi chi tuchii, an chiso tiñu ñi ta satiñu ñi cuenda racan, ta chacuinda cuati ñi chi ra cumitiñu nducu ndee cuenda Ley Cahnu, cua cutuni ñivi can cuhva cha cahan ley iyo vitin, tu cha ña cucahnu ini tiñu chihin ñi cuhva cha cahan maan ley ya.

**Artiiculo Uchi iin.** Ta tichi cha savaha tiñu chacan, ra sacuaha ta tisovaha ley satiñu Vehe nu nduciti ra ta ra, ta ndihi ra iyo tichi iin iin Ñuhun cua tiso ra ta ra ley cha cua cahan cuenda tundoho iyo cha cuenda ñuhun ta cuenda ra satiñu nu chinu cuatisuhva, ta cuhva cha cha iyo tiñu savaha maan Ley Cahnu cua cuinu ndihi ca ley, ta cua cahan chi tiñu niniin cahnu Ñuhun Ñucohyo.

**Artiiculo Uchi uvi.** Ndihi ñivi Ñuhun Ñucohyo cha ni cuu ñi sandadu cha nducu ndee ñi cuenda Ley Cahnu, sehe ñi an ñasihi ñi cha ni ndoo ndahvi, ta ndihi ca ñivi cha ni chaha ñi tiñu nuun ñi cuenda cha ni nducu ndee tiñu cuenda Revolucion an cuenda cha Sacuaha chi ñivi Ñuun, cua nihin ñi suhva cha vaha cuhva cha cahan artiiculo 27 ta cua coo cha cuiti chihin ñi cha ña cua sata yahvi xaan ñi cuhva cha cua cati maan ley.

**Artiiculo Uchi uni.** Iyo cha cuiti chi ñivi cha cua tani ndihi cha ndiseca ñi cha cua satiñu ñi chi ñivi cuu chitoho tiñu, an chi ñivi ñican, an chi ñivi nducu tiñu chihin ñi, ndacula nda quivi vitin cha chacoso Ley Cahnu ya.

**Artiiculo Uchi cumi.** Cua cundasi vehe cuenda Secretariia ndehe Tiñu Savaha cha cuiti

**Artiiculo Chahun.** Iyo ndatu chi ra cuu Xini ndacañahan ñuhun Ñucohyo, vati cua savaha ra ley cha cua cahan cha cua cutuni ñivi ñuun, chi ñivi cuu iti nuun chi cha ñavaha, an cutahan ñi an tixehe ñi cuati cha savaha ñivi cuenda cha ña tasoho ñi cuhva cahan ley cahnu tichi yoo febrero cuiya 1913 ta cha cuinda cuati ñi chi ra Cumitiñu nducu ndee cuenda Ley Cahnu.

**Articulo Chahun iin.** Maan ra sacuaha ta tisovaha ley chacosu cuhva cha cahan Ley Cahnu, ta tichi tiempu cha tahan chi cha satiñu tahan maan ra ta ra, ta cua quechaha chi quivi xihna cuii yoo septiembre tichi cuiya ya, cua savaha ra ta ra ndihi ley cha cua cahan yoso cua coo cha cua satiñu Ley Cahnu cha ña ni chinu chi tichi tiempu cha ni satiñu nihin xaan tiñu cuhva cha cahan articulo 6º. Cha iyo nuun ni, ta cua cahan xihna chi cuenda ley cha cahan cuhva cha ndayahvi iin iin ñivi tichi ndihi articulo 30, 32, 33, 35, 36, 38, 107 ta nu sandihi articulo 111 tichi Ley Cahnu ya.

**Articulo Chahun uvi.** Ndihi veñuhun ta ndihi ca ndatiñu cha iyo, cuhva cha cahan fraccion II articulo 27 tichi Ley Cahnu ndacañahan Ñuhun Ñucohyo cha chacosu vaha chi cuhva cha cahan Tiñu ihya, cuenda ñuun cuu chi, ta cua ndoo chi cuhva cha iyo tahan maan tiñu chi.

**Articulo Chahun uni.** (Sama chi)

**Articulo Chahun cumi.** (Sama chi)

Chaha tiñu chi tichi Saloon nu satiñu ra Sacuaha ta tisovaha ley nducuiti Vehe nu nduiniun ra ta ra ta, ta tiso ra ta ra Ley Cahnu ya ñuun Quereetaro, quivi oco uchi iin eneru cuiya miil íin siendu chahun uvi.- Ra cuu Xini: Luis Manueel Rojas, ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Jalisco.- Ra Xihna cuii cutahan chi ra cuu xini: Gral. Divisioon Caandido Aguilar, ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Veracruz.- Ra cuu Uvi cha cutahan chi ra cuu xini: Gral. Brigadier Salvador Gonzalez Torres ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Ñuunduva.- Ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Aguascalientes: Danieel Cervantes.- Ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Baja California: Ignacio Roeel.- Ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Coahuila: M. Aguirre Berlanga, Josee Ma. Rodriiguez, Jorge E. Von Versen, Manueel Cepeda Medrano, Josee Rdriiguez Gonzalez (ra ndoo tiñu nuu).- Ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Colima: Francisco Ramiirez Villarreal.- Ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Chiapas: Enrique Suaarez, Lisandro Lopez, Danieel A. Cepeda, Cristoobal LI. y Castillo, J. Almiicar Vidaal.- Ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Chihuahua: Manueel M. Prieto.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuun Ñucohyo: Gral. Ignacio L. Pesqueira, Lauro Lopez Guerra, Gerzayn Ugarte, Amadoor Lozano, Feelix F. Palavacini, Carlos Duplaan, Rafaell de los Rios, Arnulfo Silva, Antonio Norzagaray, Ciro B. Ceballos, Alfonso Herrera, Romaan Rosas y Reyes, (ra ndoo tiñu nuu) Lic. Francisco Espinosa (ra ndoo tiñu nuu).- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley Cuenda Ñuhun Durango: Silvestre Doradoor, Lic. Rafaell Espeleta, Antonio Gutierrez, Dr. Fernando Goomez Palacio, Alberto Terrones B., Jesuus de la

Torre.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Guanajuato: Gral. Lic. Ramoon Frausto, Ing. Vicente M. Valtierra, Josee N. Maciias, Daviid Peñafloor, Josee Villaseñor, Santiago Manrique, Lic. Hilario Medina, Manueel G. Aranda, Enrique Colunga, Ing. Ignacio Loope, Dr. Francisco Diiaz Barriga, Nicolaas Cano, Tte. Cornl. Gilberto N. Navarro, Luis Fernaandez Martiinez, Luis M. Alcocer (ra ndoo tiñu nuu) Ing. Carlos Ramierez Llaca.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Guerrero: Fideel Jimeenez, Fideel Guilleen Francisco Figueroa.- Ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Hidalgo: Antonio Guerrero, Leopoldo Ruiiz, Lic. Alberto M. Gonzaalez, Rafaael Vega Saánchez, Alfonso Cravioto, Matiias Rodriiguez, Ismaael Pintado Saánchez, Lic. Refugio M. Mercado, Alfonso Mayorga.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Jalisco: Marcelino Daavalos, Federico E. Ibarra, Manueel Daavalos Ornelas, Francisco Martiin del Campo, Bruno Moreno, Gaspaar Bolaños B., Juan de Dios Robledo, Ramoon Castañeda y Castañeda, Jorge Villaseñor, Gral. Amado Aguirre, Josee I. Soloorzano, Francisco Labastida Izquierdo, Ignacio Ramos Praslow, Josee Manzano, Joaquin Aguirre Berlanga, Gral. Brigadier Esteban B. Calderon, Paulino Machorro y Narvaez, Crnl. Sebastiaan Allende Jr.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Ñuchohyo: Aldegundo Villaseñor, Fernando Moreno, Enrique O'Faarril, Guillermo Ordoorica, Josee J. Reynoso, Antonio Aguilar, Juan Manueel Giffard, Manueel A. Hernaandez, Enrique A. Enriiquez, Donato Bravo Izquierdo, Rubeen Martii.- Ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Mechoacaan: Josee P. Ruiz, Alberto Peralta, Cayetano Andrade, Uriel Avilees, Gabrieel R. Cervera, Oneesimo Loope Couto, Salvadoor Alcaraaz Romero, Manueel Martiinez Soloorzano, Martiin Castrejoon, Lic. Alberto Alvarado, Josee Aalvarez, Rafaael Maarquez, Josee Silva Herrera, Amadeo Betancourt, Francisco J. Muujica, Jesuus Romero Flores.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Morelos: Antonio Garza Zambrano, Aalvaro L. Alcaazar, Josee Luis Goomez.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Nuevo Leooon: Manueel Amaya, Niceeforo Zambrano, Luis Ilzalturri, Crnl. Ramoon Gaamez, Reynaldo Garza, Plutarco Gonzaalez, Lorenzo Sepuulveda, (ra cuu tiñu nuu).- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Ñuunduva: Juan Saánchez, Leopoldo Payaan, Lic. Manueel Herrera, Lic. Porfirio Sosa, Lic. Celestino Peerez Jr., Crisooforo Cabrera, Crnl. Josee F. Gaamez, Mayor Luis Espinosa.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Puebla: Dr. Salvadoor R. Guzmaan, Lic.Rafaael B. Cañete, Migueel Rosales, Gabrieel Rojana, Lic. David Pastrana Jaimes, Froylaan C. Manjarreez, Tte. Crnl. Antonio de la Barrera, Mayor Josee Rivera, Crnl Epigmenio A. Martiinez, Pastor Rouaix, Crnl. De Ings. Luis T. Navarro, Tte. Crnl Federico Dinoriin, Gral. Gabino Mata, Crnl. Porfirio del Castillo, Crnl. Dr. Gilberto de la Fuente, Alfonso Cabrera, Josee Veraastegui.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Quereetaro: Juan N. Friias, Ernesto

Perrusquia.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda San Luis Potosii: Samueel M. Santos, Dr. Arturo Meendez, Rafael Martiinez Mendoza, Rafael Nieto, Dionisio Zavala, Gregorio A.Tello, Rafael Curieel, Cosme Daavila (ra cuu tiñu nuu).- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Sinaloa: Pedro R. Zavala, Andrees Magalloon, Carlos M. Esquerro, Caandido Avilees, Emiliano C. Garcia.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Sonora: Luis G. Monzoon, Ramoon Roos.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Tabasco: Lic. Rafael Martiinez de Escobaar, Santiago Ocampo, Carmen Sanchez Magallanes.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Tamaulipas: Crnl. Pedro A. Chapa, Ceferino Fagardo, Fortunato de la Huijar, Emiliano Proospero Nafarrete,..- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Tepiic: Tte. Crnl. Cristoobal Limoon, Mayor Marcelino Sedano, Juan Espinosa Baavara.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Tlaxcala: Antonio Hidalgo, Ascensioon Teepal. Modesto Gonzaalez y Galindo.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Veracruuz: Sauul Rodiles, Enrique Meza, Benito Ramiirez G., Eliseo L. Ceespedes, Adolfo G. Garcia, Josafat F. Maarquez, Alfredo Solares, Alberto Romaan, Silvestre Aguilar, Aangel S. Juaarico, Heriberto Jara, Victorio N. Goongora, Carlos L. Gracidas (ra cuu tiñu nuu), Marcelo Torres, Juan de Dios Palma, Galindo H. Casados, Fernando A. Pereyra.- Ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Yucataan: Enrique Recio, Miguel Alonso Romero, Heector Victoria A.- Ndihi ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Zacatecas: Adolfo Villaseñor, Juliaan Adame, Jairo R. Dyer, Samueel Castañoon, Andrees L. Arteaga, Antonio Cervantes, Crnl. Juan Aguirre Escobar.- Secretario: Fernando Lizardi, ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Guanajuato: Secretario: Ernesto Meade Fierro, ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Coahuila.- Secretariu: Josee M. Trunchuelo, ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Quereetaro.- Antonio Ancona Albertos, ra sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Yucataan.- Ra cutahan chi ra Secretariu: Dr. Jesuus Loopez Lira, ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Guanajuato.- Ra cutahan chi ra Secretariu: Fernando Castaños, ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Durango.- Ra cutahan ch ira Secretariu: Juan de Dios Bohorquez, ra Sacuaha ta tisovaha ley cuenda Ñuhun Sonora. Ta chacan, tachi yu taa tiñu ley ya, vati cua cuhun chi ta cua canachaa tiñu na cua coto ndihi ñivi cuhva cha cahan chi, niniin cahnu Ñuhun Ñucohyo, vati cua sacuinu ñi cuhva cha cahan chi.

Chaha tiñu Ley ya tichi Vehe Cahnu iyo cuenda Ñuhun Ñucohyo, tichi ñiuun Quereetaro, quivi 5 ndaa yoo Febrero cuiya 1917.- V. Carranza.- Tihi ra Sivi ra. Chi ra Lic. Manueel Aguirre Berlanga, Ra cutahan chi ra Secretariu ta ndiso tiñu ra Vehe cuenda Gobernacion.- Ñuun Ñucohyo.

Tayahvi xaan yu ta tachi yu tiñu ya chihin cun, vati cua sacoto cun ndihi tiñu cahan chi.

Ley Cahnu ya ta ndihi cuhva cha chacosovaha chi.- Ñuun Ñucohyo, uhun ndaa yoo febrero cuiya miil íín siendu chahun ubi.- Aguirre Berlanga.  
Chi Ñivi Ñuun...



GLOSARIO DE TÉRMINOS JURÍDICOS  
EMPLEADOS EN LA TRADUCCIÓN DE LA  
CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS  
UNIDOS MEXICANOS

MIXTECO DEL OESTE DE LA COSTA



## A

**Acceder.** omeráa nawayá:

**Administrativo.** wenomí tibúame.

**Analogía.** chikócho iyíriti “échi oyerá-me ké uméroma rikíria chikócho iyíriti neráa

**Arraigo.** Japua'lí rikíriwa “araigo” kítera pagótami ké uméro ma'chíina bitichí jónisa, ké re má uméro póbola-chi ma'chíina, ké tási riséensia chó jú ma'chíina biléana chó pólachí.

**Ascendientes.** e'wénowala

**Autoridad.** wéala jáwame

## B

**Bagaje.** suwába namúti mapu néwaré, a'lí ko jápi olá

## C

**Cateo.** amíwame

**Civil.** Sibíli, sébali mapu abóni natuwíka noká (todo lo que la gente acuerda), mapu ké sí jú wéala jáwame. O'lí neráa “civil” anilíame

**Coadyuvar.** nikúuru, ku'íiri

**Competente.** kompiténti. Glosario:

**Compurgar.** natéti; rikí

**D**

**Defensor.** nikúrame

**Defensor de oficio.** ojísio nikúrame

**Delito.** karúame isiwáme

**Derogar.** 'ea jiwérala bilé nulalíwame

**E**

**Egreso.** bujásíame wenomí

**Esparcimiento.** re'ekíame

**Expedito.** wé jiyáwika isimíwame

**F**

**Fehaciente.** né ga'lá ma'chiná néwaré

**Fiscal (persona).** nokísiwame tibúame;  
piskáli

**Fiscal (adjetivo).** bujéame

**G**

**Guerra.** wa'lú nakówame; géra; kéra

**I**

**Imparcial.** ké parsiali. Mapu ké bilé  
wési ku'íriame jú

**Imprescriptible.** ké wési omerúma  
‘níwia weká rawéwali simárisa: “échi  
Hidalgo kampánala ké wési omerúma  
‘níwia weká rawéwali simárisa”

**Inalienable.** ké wési omerúma ‘níwia:  
“échi kampana Hidalgo ‘níwala ké  
wési omerúma ‘níwia”

**Ingreso.** moísiamen wenomí

## J

**Judicial.** oyeríame

**Juez.** oyeráme

**Jurisdicción.** juririsióni. we’é mapugo-ná bí nulásare wa'lúala wilíame. Jaré karúame nokiwáame jáwame jémi kawí Bakóchi Chiwawa muchuwame karéwima. A'lí karúame wé jilí níisa, á karéwima jáwame ka'emi Mésiko muchuwame.

## L

**Legislar.** nulalíwame newayá

**Ley marcial.** nulalíwame wa'lú nakówachi

## M

**Medida.** nuleráme

**Mercantil.** ra'láame a'lí ra'linéwame

**Ministerio público.** Ministerio púbiliko:  
s'i néame mapu napabú ra'ichali, a'lí  
oselí, a'lí sébali namúti Mapu kitera ka-  
rúame nokíru; nocháa napabúa suwába  
namúti mapu 'náti karúa nokíru.

**N**

**Normar.** uchayá (bilé) nulalíwame

**O**

**Oficio.** ojísio. échi nulalíwame ani  
jepuká nikúroma; nulalíwame kítera  
anirúame jú.

**P**

**Precautorias.** ka'lá tibúluwame kite ké  
suwé regá ikiméa

**Prever.** ga'lá sayéeka, a'lá sayéeame

**Prorrogar.** ché pé 'á wi'límina rawé

**Providencia.** nulérame ga'lá tibúluwame  
gíte ké suwéregá ikiméa

**Puramente.** pé 'échi bí

**R**

**Reinsertar.** kú bitélima (pagótame)

**S**

**Sentencia.** rikíriwame

**Sentenciado.** rikírirame

**Sistema.** sitéma. napawíka nokiwáame suwába namúti kíte ga'lá káyénima, 'echi ra'íchali 'olí neráa "sistema" jú.

**Social.** sosiali. su'wába namuti, mapu napawíka nokiwá biléana póbolachi.

**Sustraer.** éeliwa

**T**

**Técnicas.** téenika. mapuregá nokiwáame, O'lí neráa "técnica" anilíame jú.

**Tipificar.** ga'lá machiná neráa aniwáame mapú karúame ju.

TIÑU CHA IYO CUENDA ÑUHUN ÑUCOHYO  
CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS  
EN MIXTECO DEL OESTE DE LA COSTA

Se terminó de imprimir en los talleres de Imprenta SGAMS,  
1ra cda. de San Andrés Tetepilco núm. 6, col. San Andrés Tetepilco,  
Deleg. Iztapalapa, C.P. 09440, México D.F., en el mes  
de diciembre de 2012, con un tiro de 1 000 ejemplares.  
En la edición se utilizó papel bond ahuesado de 90 g para los  
los interiores y cartulina couché de 210 g para los  
forros; en la composición del texto se utilizó  
la familia Scala Regular.